Encore battus par les Tigres

Les Sags pitoyables à domicile

47



MÉTÉO
MAX: **3**
NUAGEUX
QUELQUES
FLOCONS

le QUOTIDIEN

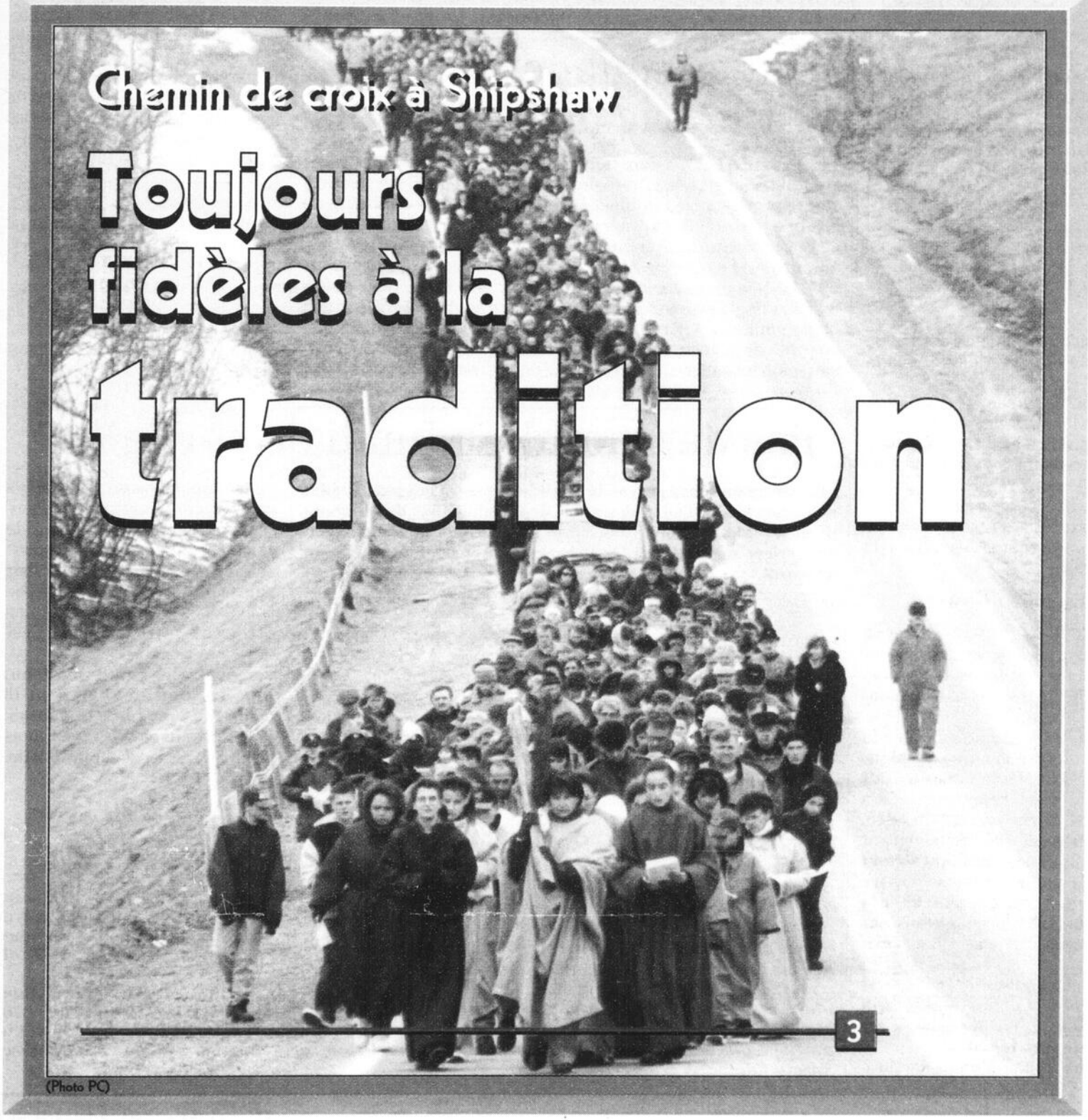
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 157 LE SAMEDI 6 AVRIL 1996 48 PAGES 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

Meilleur agent-vendeur 1995
Succursale Chicoutimi



Céline Bouffard
agent immobilier
Bur.: 543-5511
Rés.: 698-4888 - Base: 677-2226
La Capitale
314014



Chemin de croix à Shipshaw

Toujours fidèles à la tradition

3

(Photo PC)

Grands frères grandes soeurs

La nouvelle présidente inébranlable

6

Michael Gallant un génie des mathématiques

4

Les producteurs d'agneaux se tournent vers la région

10

Marc Gagnon le meilleur au pays en mars

46

progrès-dimanche

Pour VIVRE le Saguenay – Lac-Saint-Jean

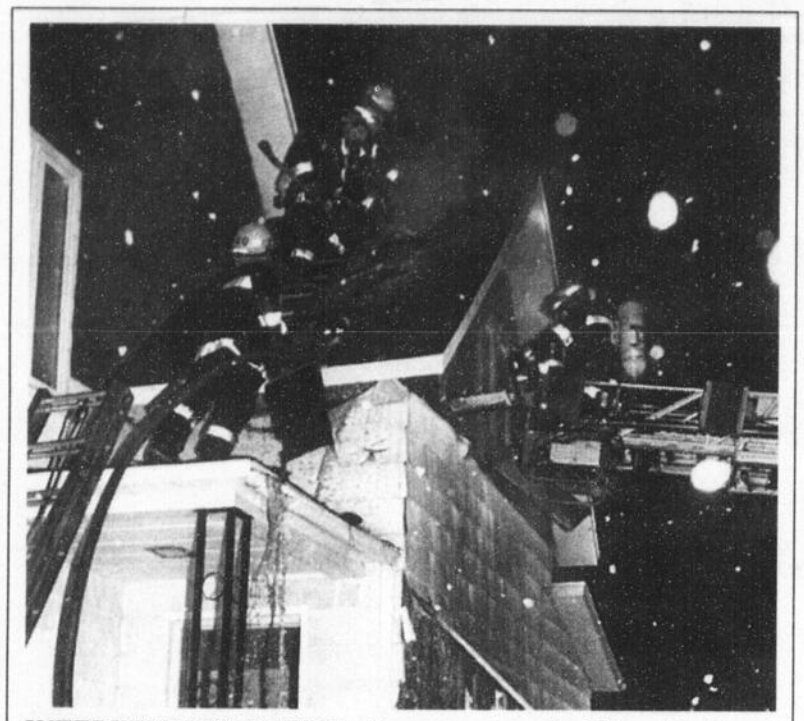
À suivre...

DEMAIN

316605

D'autres remarques sur la minijupe d'une journaliste

L'avocat du juge Bienvenue contesté



INTERVENTION RAPIDE - Les pompiers de Chicoutimi sont intervenus rapidement hier soir pour maitriser un incendie au 1568 du boulevard Sainte-Geneviève. Selon le capitaine Marc Desforges, le feu a pris naissance au sous-sol pour grimper dans les murs. Les dommages causés par l'eau et la fumée sont qualifiés d'importants. Un problème électrique pourrait être à l'origine de l'incendie.

(Photo Sylvain Dufour)

MONTREAL (PC) - Non seulement les propos du juge Jean Bienvenue ont soulevé la controverse, mais c'est maintenant l'avocat du juge, Gabriel Lapointe, qui se retrouve lui-même sur la sellette.

Me Lapointe a été fustigé par la direction de Télé-Métropole et le Syndicat des journalistes de celle-ci, hier, pour son comportement lors de l'interrogatoire d'une journaliste de TVA dans le cadre de l'enquête du Conseil de la magistrature sur le juge Bienvenue.

Et selon l'édition d'hier d'un quotidien québécois, un avocat de Québec a présenté une demande d'enquête au Barreau du Québec concernant l'attitude de Me Lapointe.

Une journaliste de TVA, Valérie Lesage, avait été invitée comme témoin, cette semaine, à l'enquête tenue par le Conseil de la magistrature au palais de justice de Québec sur le comportement du juge Bienvenue.

Mme Lesage avait expliqué comment le juge lui avait fait des remarques sur sa minijupe à l'occasion du procès qu'il avait présidé et pour lequel il fait actuellement l'objet d'une enquête.

Rase-trou

Dans son contre-interrogatoire, Me Lapointe a demandé à la journaliste Lesage combien elle mesurait, si elle portait des talons hauts et si sa jupe pouvait être qualifiée de «rase-trou».

Le directeur de l'information de Télé-Métropole, Benoît Aubin, et le président du Syndicat des journalistes, Charles Faribault, ont tout deux dénoncé ces propos «déplacés et irrespectueux», hier.

«Nous nous interrogeons sérieusement sur la pertinence de poser de telles questions, notamment sur la longueur de la jupe que portait Mme Lesage, ont-ils fait valoir. Ces propos sont également de nature à laisser croire que Mme Lesage aurait pu profiter de sa condition de femme pour obtenir des privilèges, soit à l'occasion de la couverture de ce procès ou dans l'exercice de son travail en général.»

Réputation

Télé-Métropole estime donc que les propos de Me Lapointe sont «de nature à nuire à la réputation tant personnelle que professionnelle de la journaliste Valérie Lesage».

Par ailleurs, un avocat de Québec saisissait jeudi le Barreau du Québec d'une demande d'enquête concernant les propos de Me Lapointe. Me François Fortier estime en effet que les propos de Me Lapointe ne respectent pas les prescriptions du code de déontologie des membres du Barreau.

Une escouade financée par le fric des criminels

MONTREAL (PC) - Sans tambour ni trompette, la Sûreté du Québec a mis sur pied en novembre une division des «produits de la criminalité», une escouade autofinancée par le fric des criminels. A sa première année, la division recyclera entre trois et quatre millions $ d'argent sale au profit de la lutte aux organisations criminelles.

Les premiers chiffres avancés par la SQ sont très conservateurs, indique au quotidien Le Soleil le responsable de l'escouade, le sergent Claude Leboeuf.

Dans le domaine des organisations criminelles, «nous avons l'embarras du choix», dit-il, ajoutant que son escouade passera en cours d'année de neuf à 18 policiers-enquêteurs.

Pas de Quotidien lundi

En raison du congé pascal, le Quotidien ne sera pas publié lundi et les services de l'administration, de la publicité et de l'abonnement seront au rendez-vous mardi matin. Quant à la rédaction, elle sera en service lundi dès 15 h pour la préparation de l'édition de mardi.

FAITS DIVERS

Incendie à Saint-Méthode

SAINT-METHODE (LT) - Un violent incendie a causé des dommages importants à la partie centrale de l'hôtel Trait-d'union de Saint-Méthode.

Les pompiers de l'endroit ont reçu l'appel peu après minuit. Un feu couvait au sous-sol de l'édifice abritant la salle de réception et le restaurant.

Finalement, les pompiers ont utilisé une pelle mécanique pour faire un coupe feu entre la partie centrale et la section des chambres.

Deux voitures stationnées devant l'établissement ont également été brûlées. Les pompiers ont du redoubler d'ardeur afin de protéger deux résidences situées de l'autre côté de la rue.

Des expertises ont été réalisées afin de déterminer les causes du sinistre.

Bambin heurté

MONTREAL (PC) - Un enfant de cinq ans a perdu la vie à Montréal-Nord, hier peu après 13h, après avoir été heurté par une camionnette.

Selon le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM), le bambin était avec un autre enfant lorsqu'il a traversé la rue en face du 6240, rue Renoir, non loin du boulevard Henri-Bourassa. L'enfant s'étant engagé sur la chaussée entre deux véhicules, le chauffeur de la camionnette n'a, semble-t-il, pas eu le temps de réagir pour l'éviter.

Le garçonnet a été transporté d'urgence à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont où son décès a été constaté vers 14h00.

L'autre enfant n'a pas été blessé.



La plate du public d'aujourd'hui nous vient de Gilles Lafontaine, de Jonquière. La voici: En France, c'est une femme qui a gagné la plus grande course jamais organisée. En effet, pendant que Pierre Fresnais (freinait), et que Charles Trenet (traînait), Sophie Desmarets (démarrait)!!!

Envoyez vos plates à Pierre Bourdon 1051 blvd. Talbot, Chicoutimi G7H-5C1.

PAS POSSIBLE

Prières à vendre...

CHISINAU (Reuter) - Dieu et le Veau d'or ont conclu une union sacrée dans un monastère moldave, qui a accepté de prier pour la bonne santé financière d'une entreprise en échange d'espèces sonnantes et trébuchantes.

Le groupe Exiton, l'une des principales firmes financières de Moldavie, a signé avec le supérieur du monastère un contrat aux termes duquel les moines prieront pendant une semaine pour la prospérité de l'entreprise en échange d'un appui financier et d'une aide pour récupérer les icônes perdues pendant la Seconde Guerre mondiale.

«Le monastère priera pour nous (...) C'est un réel soutien pour nos actionnaires qui ne devraient pas toucher d'importants dividendes dans un avenir proche en raison du mauvais état de l'économie de nos jours», a expliqué Sergiu Edu.



Un creux de basse pression va maintenir des conditions nuageuses avec quelques averses de neige sur la plupart des régions en matinée. Par contre de l'air plus sec en provenance de l'est de la province va ramener le soleil sur les secteurs les plus à l'est cette après-midi.

Saguenay et Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Dégagement le matin. Max. près de 3. Dimanche. Ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de moins 6. Max près de 4.

Lever: 5h11
Coucher: 18H22

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 4h20 (5m2) et basse à 11h40 (0m4). Elle sera à nouveau haute à 16h45 (4m7) et basse à 23h40 (0m5).
LA BAIE: La marée sera haute à 4h05 (5m7) et basse à 10h20 (0m2). Elle sera à nouveau haute à 16h30 (5m2) et basse à 22h25 (0m4).

SOMMAIRE

Arts	26
Bandes dessinées	28
Bourse	32-33
Détente	28
Décès	40
Finances	34
Horoscope	28
Petites annonces	36 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	22-27-35

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec «Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
3-0-1
À quatre chiffres
2-7-4-8

100 % DOMAINE SKIABLE
C'EST PÂQUES!
Samedi: Spas en démonstration, gyrotour, parapente...
Dimanche 9 heures messe et brunch de Pâques
Mont-Édouard
316056
Tél.: 272-2927

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Quelque 600 personnes à Shipshaw

Les femmes au coeur du chemin de croix

SHIPSHAW (JSTP) — Près de 600 personnes ont fait fi du temps maussade pour effectuer le Chemin de Croix qui s'est déroulé à Shipshaw, hier, pour une douzième année d'affilée.



Pour plusieurs, cette activité du Vendredi Saint est le lieu de retrouvailles mais surtout l'occasion de témoigner sa foi et l'espoir en l'avenir.

Malgré la fine neige qui tombait et la grisaille du temps, les croyants venus d'un peu partout ont arpenté le chemin Saint-Léonard en effectuant les Douze stations et en chantant les cantiques de circonstance. Pour réaliser le trajet, tous les moyens étaient bons : patins à roues alignées, poussettes, bicyclettes ou tout simplement à pied. Les marcheurs étaient moins nombreux que prévus - les organisateurs en attendaient 1000-, mais leur désir de témoigner leur foi était bien présente.

Cette année, le thème portait sur le «Douloureux chemin de Marie». Ce sont des femmes et des jeunes filles qui ont porté la croix. Les prières étaient adressées à l'intention des mères ou des futures mères, des grand-mères, des enseignantes, des femmes médecins, des femmes chefs de familles monoparentales, des femmes ayant des problèmes de drogues, pour ne nommer que celles-là, afin qu'elles trouvent réconfort et courage pour poursuivre leur mission.

Il y avait de jeunes filles comme Catherine Charest, 13 ans et Marie-France Belley, 13 ans, pour porter la Croix. Francine Boulianne a elle aussi porté la Croix. Pour celle qui participe à l'événement depuis le début, le port de la Croix constituait une façon de témoigner ses espoirs, de voir se concrétiser ses attentes.

Quant à Monique Boucher, qui faisait aussi partie des porteurs de la Croix, il s'agit d'un témoignage de foi et d'amour. Elle se dit ravie de constater que les gens viennent en bon nombre à chaque année. «Je trouve que les gens profitent de l'événement pour prier, montrer leur foi et partager ensemble dans la prière».

René Simard, de Jonquière, et son épouse participent au chemin de croix depuis 12 ans. Pour eux, participer à l'événement allie plaisir et croyance. Par les années passées, même une vilaine grippe ne l'avait pas empêché de participer à l'événement. Le Chemin de Croix s'inscrit sur son calendrier tout comme la cueillette de l'eau de Pâques dont ils croient aux bienfaits.

Charlotte Bouchard, qui est à l'origine de l'activité, a relaté l'historique de l'événement. La croix a été installé à Saint-Léonard en 1950 par Albert Bouchard. Mme Bouchard désiraient la déménager dans le secteur de la route Coulombe. Deux jours après avoir placé sa confiance en Notre-Seigneur, elle dit avoir rencontré un monsieur qui l'a aidé à concrétiser son projet. Le premier Chemin de Croix a eu lieu en 1985 est devenue une tradition depuis. «Le Chemin de Croix, c'est un peu le chemin de nos vies. Dans la vie, on connaît des difficultés. J'avais vécu beaucoup d'épreuves dans ma vie et je pense que c'est en m'engageant autant que je m'en suis sortie. Avec la foi, on réussit toujours à s'en sortir», a-t-elle raconté en substance juste avant que le cortège ne se mette en route.

Les gens se sont ensuite réunis pour se recueillir une dernière fois au pied de la Croix situé près de l'intersection du Chemin Saint-Léonard et de la route Coulombe. Par la suite, ils étaient invités à partager une soupe chaude en toute amitié au local social de l'endroit.

Mentionnons enfin qu'un autre Chemin de Croix avait lieu à Mashteuiatsh.



FOI — Comme un témoignage de foi et d'espoir, Catherine Charest, Monique Boucher, Marie-France Belley (à l'avant), Francine Boulianne et Ginette Dallaire, ont porté la Croix dans le cadre du Chemin de Croix de Shipshaw.

(Photo Roger Gagnon)



FEMMES — Cette année, le thème portait sur le «Douloureux Chemin de Marie». La Croix a donc été portée par des femmes.

(Photo Roger Gagnon)



AGE — La foi n'a définitivement pas d'âge: Margot Gravel donne un coup de main à la jeune Laurie Tremblay, qui revêt le vêtement des pèlerins.

(Photo Roger Gagnon)

CHAUSSURES POP
ALMA
Galeries du Lac-Saint-Jean
669-0885
JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
695-8703
ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-7261

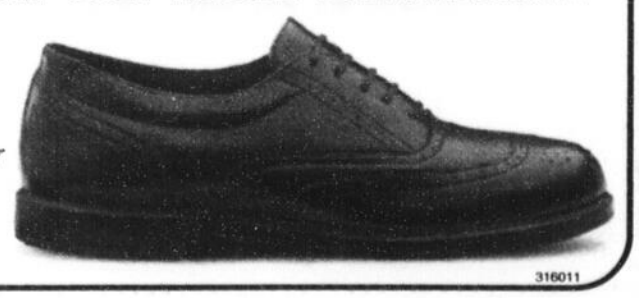
new balance

LARGEURS DISPONIBLES		MODÈLES ▼ LARGEURS ▶	2A	B	D	2E	4E
	HOMMES	MK907 - DEVILLE			■	■	■
		MX655 - MULTISPORT	■	■	■	■	■
		MK807 - TOUT-ALLER	■	■	■	■	■
		CT515 - TENNIS	■	■	■	■	■
	FEMMES	WX655 - MULTISPORT	■	■	■		
		WF535 - ENTRAINEMENT	■	■	■		
		WCT515 - TENNIS	■	■	■		

Modèles, largeurs et pointures en magasin peuvent varier mais la plupart sont disponibles avec plaisir sur commande. Certains modèles pour hommes jusqu'à 18, femmes 13.

Pour tout savoir sur New Balance... de AA à EEEE

Lorsque vous considérez investir dans des chaussures performantes, vous avez raison d'exiger un ajustement parfait. Nous offrons une vaste gamme de pointures et de largeurs.



316011

Gabriel Collard relève un nouveau défi à Montréal

L'Hôtel-Dieu d'Alma perd son directeur général

ALMA (CC) — Gabriel Collard, directeur général de l'Hôtel-Dieu d'Alma, quitte son poste pour entrer au service de l'Institut Nazareth et Louis-Braille de Longueuil, où il assumera une fonction similaire.



Réunis en assemblée spéciale cette semaine, les membres du conseil d'administration, sous la présidence de Claude Claveau, ont accepté sa démission qui deviendra effective le 10 juin, date à laquelle Collard entrera en fonction à Longueuil.

Comme l'indique un communiqué transmis aux médias d'information, Gabriel Collard, qui était à la direction générale de l'Hôtel-Dieu d'Alma depuis six ans, quitte cette institution pour réorienter différemment sa carrière professionnelle, tout en demeurant cependant dans le réseau de la santé et des services sociaux. L'institut qu'il va bientôt diriger est un centre de réadaptation spécialisé en déficience visuelle, desservant Montréal et l'ouest du Québec.

Dans sa lettre de démission, Gabriel Collard mentionne qu'après avoir donné le maximum de lui-même pour faire progresser l'hôpital d'Alma, le moment est venu pour lui de passer le flambeau à quelqu'un d'autre. «Je suis très fier des réalisations auxquelles j'ai pu contribuer dans ce milieu exceptionnel et dynamique», dit-il en substance. Puis, rendant hommage aux membres du conseil d'administration, Collard affirme que la population de Lac-Saint-Jean-Est peut, elle aussi, être fière de pouvoir compter sur une pareille équipe qui lui est entièrement dédiée et qui cherche à lui assurer constamment des soins de santé de qualité et à la fine pointe des progrès technologiques.

De leur côté, les membres du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma entreprendront sans tarder, en collaboration avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux (RRSSS), des démarches qui permettront d'assurer sans délai la transition et de combler le poste laissé vacant par le départ de Gabriel Collard.



Gabriel Collard

Retour

Joint à son domicile, Collard a mentionné que cette réorientation de carrière constituait en réalité un retour à un secteur dans lequel il a déjà oeuvré et qu'il avait particulièrement apprécié. Effectivement, avant de devenir directeur général de l'Hôtel-Dieu d'Alma, il avait travaillé à l'Institut Raymond-Dewar de Montréal, un centre de réadaptation spécialisé en déficience auditive. L'Institut Nazareth et Louis-Braille de Longueuil est un centre en plein développement, ce qui, pour Gabriel Collard, représente un autre défi intéressant à relever.

Et, en retournant dans la région de Montréal, cet homme natif du Saguenay-Lac-Saint-Jean retrouvera bien des amis, mais par-dessus tout il se rapprochera d'une de ses deux filles qui demeure dans la Métropole (l'autre est installée à Québec).

Continuité

Par ailleurs, Gabriel Collard est convaincu que le milieu hospitalier d'Alma va continuer d'évoluer. Durant les six dernières années, il a d'ailleurs travaillé à mettre en place une équipe de direction jeune, dynamique et de haute qualité qui, selon lui, saura poursuivre l'oeuvre entreprise.

Décrivant l'Hôtel-Dieu d'Alma comme l'un des hôpitaux les plus avancés dans le virage ambulatoire, Collard est particulièrement fier de ce qui s'y est fait jusqu'à maintenant, même s'il reste encore beaucoup à faire sur le plan des orientations. «Mais, même parti, il me sera toujours possible de continuer à travailler avec l'équipe de l'Hôtel-Dieu d'Alma sur des projets en cours, comme la reconfiguration avec le CLSC et le centre hospitalier des soins de longue durée», tient-il à préciser.

Santé

Un autre facteur ayant contribué à motiver Gabriel Collard dans sa décision est celui de la santé.

A 52 ans, Collard constate que, dans le milieu hospitalier, c'est devenu extrêmement exigeant comme régime de travail et, par conséquent, difficile sur le plan de la santé.

«Les vieux routiers de ce secteur vous diront que jamais on n'a vécu des années aussi difficiles qu'en ce moment», affirme-t-il enfin.

Michael Gallant, un crack des mathématiques

Un jeune Jonquiérois gagne un prix prestigieux

Johanne St-Pierre

JONQUIERE (JSTP) — Il y a dix ans, le Jonquiérois Michael Gallant remportait un prix d'excellence en mathématiques lors d'un concours national lancé par l'université de Waterloo en Ontario. Il s'était alors classé 2e au Québec.

C'était de bon augure puisque le jeune homme a poursuivi sur sa lancée, récoltant d'autres honneurs et des bourses d'études durant ses études universitaires pour la qualité de son dossier académique.

La cerise sur le sundae, ce fut l'obtention d'une bourse de recherche d'une valeur de 32 000 $ à la base accordée par le Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada en raison de l'excellence de son dossier académique. Dépendamment de l'université qui l'accueillera, la bourse pourrait atteindre 52 000 $.

«Cette bourse est un peu comme un passe-partout pour n'importe quel programme universitaire», mentionne Michael Gallant.

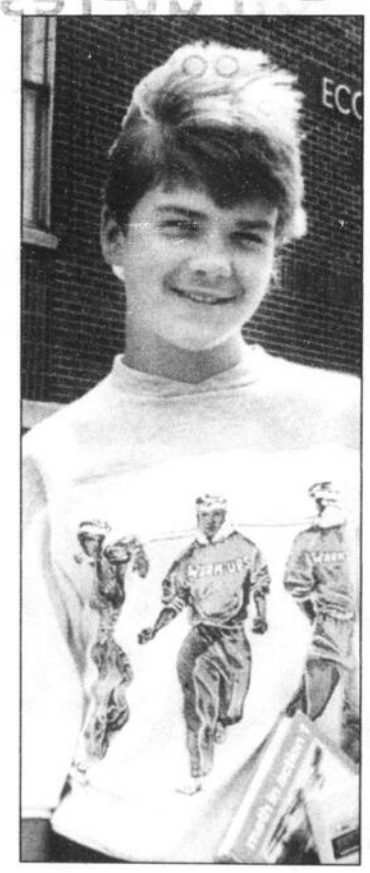
Le brillant diplômé lorgne quatre universités, soit l'université Queen's à Kingston en Ontario ainsi que celles de McGill à Montréal, de Waterloo en Ontario, et l'université de la Colombie-Britannique (UBC).

Le jeune homme, aujourd'hui âgé de 23 ans, vient de terminer un baccalauréat en génie électrique à l'université d'Ottawa. Il a décroché un emploi dans le secteur de la recherche au sein de la compagnie de télécommunications Bell Northen en Ontario pour le support de produits. Michael fait d'ailleurs partie des heureux élus qui ont décroché un emploi dès leur première année universitaire. Il avait choisi l'université d'Ottawa pour son programme coopératif.

De cette manière, il a pu effectuer des stages en entreprise. Après deux stages chez Bell Northen, ses services étaient en demande dans cinq départements, raconte son père Mike Gallant. Ce dernier ajoute que son fils s'est retrouvé à cinq reprises sur la liste du doyen où apparaissènt les noms des meilleurs étudiants de l'université. Durant ses trois années d'études, le jeune homme a conservé une moyenne presque parfaite, obtenant même une moyenne de 10 sur 10 durant une session.

Le jeune homme, qui est le fils aîné de Mike et Betty Gallant, deux enseignants à l'école St. Patrick de Jonquière, aura jusqu'au 30 juin pour décider de poursuivre des études supérieures.

Il étudie présentement les différentes possibilités offertes par chaque université. Son frère, Christopher, semble suivre ses traces. Etudiant en génie chimique, il travaille également pour Bell Northen.





HEUREUX PRESAGE — A 13 ans (photo de gauche), Michael Gallant remportait un prix d'excellence en mathématiques. Le jeune Jonquiérois (à droite) allait poursuivre sur sa lancée en méritant une bourse de recherche du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada.
(Photo Rocket Lavoie)

J.-Roch Boivin est invité par les «gens du fjord remarquables»

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) — Jean-Roch Boivin, conseiller spécial du Premier ministre du Québec Lucien Bouchard, sera la personnalité invitée dans le cadre des conférences «Des gens du fjord, remarquables», le mardi 16 avril à 19h00 au Musée du Fjord de La Baie.

Baieriverain de naissance, M. Boivin a exercé la profession d'avocat jusqu'en 1987. Il a été également le conseiller spécial de l'ancien Premier ministre du Québec, René Lévesque, avant d'être son chef de cabinet, de 1977 à 1984.

Par la suite, M. Boivin a fait carrière dans l'entreprise Via Rail Canada où il a occupé divers postes dont celui de président du comité des ressources humaines du conseil d'administration et celui de membre du comité exécutif.

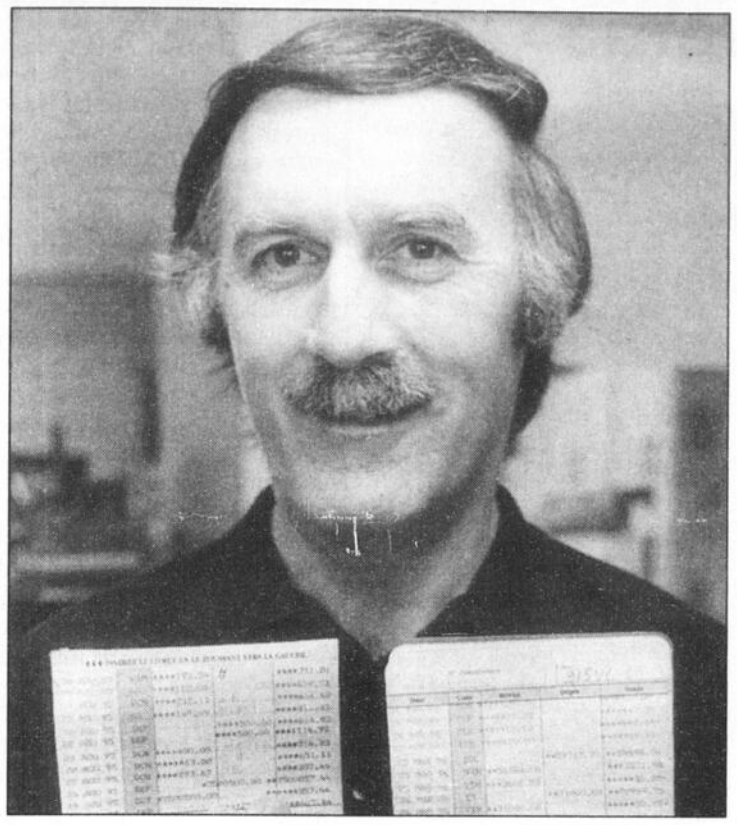
Retour en politique

En 1994, il a effectué un retour dans le monde politique à titre de conseiller ministériel au sein du Parti québécois puis en janvier 1996, il a été nommé conseiller spécial de M. Lucien Bouchard.

«Au cours de sa conférence, Jean-Roch Boivin, traitera de sa carrière, des défis qu'il a eus à relever, ainsi que des leçons qu'il su tirer des riches expériences vécues», a précisé l'organisatrice de cet événement, Karine Duperré. «L'entrée est gratuite et s'adresse au grand public», a ajouté par ailleurs Mme Duperré.

71 000 $ dans son compte en banque

Encore une fausse joie pour Denis Beaulieu



BIZARRE - Denis Beaulieu trouve bizarre d'avoir été victime d'autant d'erreurs dans ses comptes de la caisse populaire Ste-Geneviève.

(Photo Sylvain Dufour)

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Desjardins se montre encore très généreux avec certains de ses épargnants qui ont la joie -oh combien éphémère!- de découvrir des millions de dollars dans leur compte de chèques.

Denis Beaulieu, de Chicoutimi secteur Nord, a été crédité mais aussitôt débité de 7 500 500, $ en août 95 et il y a quelques jours, ce membre de la caisse populaire Ste-Geneviève a encore eu la surprise de voir ses économies engraisser subitement de 59 717,70 $ puis de 71 000 $.

Evidemment, le principal intéressé n'a pas eu le temps de jouir de ce gain de capital car comme l'explique Jacques Desbiens, de la Fédération des caisses populaires du Saguenay/Lac-Saint-Jean, le système informatique est programmé pour détecter et corriger immédiatement ce genre d'erreurs.

En revanche, on a encore de la difficulté à expliquer comment elles peuvent se produire et surtout, frapper plusieurs fois le même client. L'hypothèse la plus plausible est une erreur provenant des lecteurs optiques qui lisent les numéros de code imprimés sur les chèques et qui feraient en sorte de changer le montant d'un dépôt ou d'un retrait.

«Sur des millions de transactions, explique Jacques Desbiens, on peut comprendre qu'il puisse y avoir des petites erreurs qui, de toutes façons, sont corrigées aussitôt.»

Il y a quelques mois, un citoyen de Jonquière avait fait la manchette quand il avait vu son compte varier ainsi de 38 millions de dollars.

En tout cas, Denis Beaulieu promet que si jamais une telle erreur se reproduit, il faudra que le système la découvre avant lui sinon... Bye Bye Boss!

Vous voulez souligner:
• **Anniversaire**
• **Naissance**
• **Graduation**
Carnet Mondain
545-4014 / 668-4506 / 679-3832
LE QUOTIDIEN
310776

ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION!

ATTENTION!

AVIS IMPORTANT

La direction du restaurant

PÏOUIZÉRIA!

vous informe que le restaurant situé au 2510, rue Dubose, Arvida n'opère plus la bannière PIOUIZÉRIA.

Nous nous excusons de ce contretemps imprévu et hors de notre contrôle.

Veuillez prendre note qu'un seul endroit est à votre service, pour vous procurer

LA PIZZA P.-S. ATTENTION!

AUX IMITATIONS

PÏOUIZÉRIA!

(METS ITALIENS)

2049, Saint-Dominique, Jonquière

SERVICE DE LIVRAISON

695-5332 • 695-5331

317430

JOYEUSES PÂQUES

ENTREPÔT DE CHAUSSURES

LUIGI

Achetez PAS DE CHICHI

1 ARTICLE et obtenez le

2e à 1/2 PRIX

sur chaussures et accessoires

Exemple:
Achetez une paire de souliers spécial: 59,95 $
Obtenez une paire de souliers ou une bourse, valeur: 49,95 $ à 1/2 PRIX soit: 25$

TOUS LES VÊTEMENTS EN CUIR SANS TAXES

OUVERT LE DIMANCHE

ENTREPÔT DE CHAUSSURES

LUIGI

1915, boul. Talbot, Chicoutimi

549-0859

316578

Grands frères et grandes soeurs

Andréa Boudreault accepte de présider le mouvement malgré la controverse

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Andréa Boudreault, malgré la controverse entourant les accusations d'agression sexuelle contre l'ex-président de l'Association des Grands frères et grandes soeurs Camil Girard, accepte de présider les destinées du mouvement.

Cette femme, dont le fils participe à un jumelage depuis quatre ans, avait affronté les médias lors de la dernière assemblée générale annuelle. Aujourd'hui, elle affirme avoir accepté la présidence en toute connaissance de cause parce qu'elle croit au bienfait de cette organisation.

«On ne se cachera pas. On sait qu'il s'est passé des choses et on ne peut l'oublier. Personnellement, je n'aurais pas voulu traverser ce genre d'expérience et les membres du conseil d'administration ont beaucoup de sympathie pour les victimes. Mais doit-on tout abandonner parce qu'une personne a commis une erreur», affirme Andréa Boudreault.

Les membres du conseil d'administration attendent le retour du questionnaire envoyé aux membres afin de déterminer si les gens sont prêts à continuer. Ce qui n'a pas empêché les administrateurs d'entreprendre une réflexion sur des transformations dans le fonctionnement de l'association afin d'améliorer l'encadrement.

«Nous allons adopter des stratégies pour que de telles choses ne se produisent plus. Un comité a été formé afin de revoir le processus de sélection des grands frères. Des mesures seront mises de l'avant pour assurer un meilleur suivi des jumelages par des rencontres entre la mère, le grand frère et le petit frère», reprend la nouvelle présidente.

Malgré les récents événements, l'association n'a pas suspendu les rencontres régulières entre grands frères et petits frères. Certains jeunes, qui ont eu connaissance de l'histoire via les médias, ont eu peur de perdre leur grand frère. Dans plusieurs cas, des discussions ont eu lieu entre la mère et le grand frère.

Andréa Boudreault souhaite de tout coeur la survie de l'organisme. Elle affirme que son fils a largement profité de son jumelage et a même constaté des changements significatifs dans son comportement.

«Le besoin est là car il y a de plus en plus de familles monoparentales. Il est important de permettre à un jeune d'avoir un contact avec un adulte. Ca peut même lui aider à préparer sa vie. La majorité des gens à qui je parle m'encourage à poursuivre car ils sont conscients que le mouvement apporte beaucoup à ceux qui en bénéficient», a conclu la présidente.

Le vice-président du conseil, Jacques Vachon, se chargera quant à lui du comité dont le rôle est d'apporter des modifications au processus de sélection des candidats au jumelage. Joint hier, il a indiqué que de nouvelles mesures seraient prises dans ce sens assez rapidement et que tout serait en place si les membres décidaient de poursuivre.

Jacques Vachon a travaillé quinze ans dans le mouvement scout. Il sait que la situation actuelle n'est pas la meilleure mais a confiance et croit qu'il est possible de relancer l'association en lui redonnant la crédibilité nécessaire.



PRESIDENCE- En toute connaissance de cause, Andréa Boudreault a accepté d'être la présidente du mouvement Grands frères et grandes soeurs.

Coups assénés à son cousin

Un non-violent perd contenance

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) Un apôtre de la non-violence avait peine à expliquer à un juge pourquoi il avait subitement perdu contenance et flanqué trois bons coups de poings à son cousin qui lui avait soufflé sa conjointe.

Désemparé par l'annonce de la rupture, l'accusé s'est retrouvé par la suite en présence du nouveau prétendant dans un restaurant McDonald's. Aveuglé par la douleur, il frappe son rival en lui disant: «Toi, tu voleras plus la femme d'un autre».

Un juge compréhensif et humain a écouté avec attention le jeune homme sans antécédent lui dire qu'il ne comprenait rien à son propre comportement, lui qui avait toujours détesté la violence; à l'école, il fuyait les bagarres.

Le juge lui a dit qu'on ne pouvait considérer une conjointe comme sa propriété. Il l'a encouragé à persévérer dans sa renonciation aux actes violents et l'a assujetti à une ordonnance de probation incluant un don de 400 $ à un organisme communautaire.

Cherchant à compléter l'ordonnance par une mesure de protection du cousin volage et de la jeune femme courtisée, le juge s'est enquis de ce qu'il était advenu d'eux. La réponse en a amusé plus d'un: le prétendant a rompu et est parti sous d'autres cieux tandis que la jeune femme et l'accusé se voient de nouveau et évoquent la possibilité de reprendre les fréquentations...



PLUS DE PEUR QUE DE MAL - La génératrice de l'Université du Québec à Chicoutimi fonctionne automatiquement une heure par semaine. Hier, lors de l'opération, le moteur a chauffé. Une épaisse fumée a rapidement envahi le secteur mais les pompiers de Chicoutimi ont rapidement pris le contrôle de la situation.

(Photo Sylvain Dufour)

Revenu Québec prolonge ses heures de service

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - Alors que la date limite du 30 avril arrive à grands pas, le ministère du Revenu du Québec prolonge ses heures de service téléphonique à compter du mardi 9 avril.

Jusqu'à la fin du mois, il sera possible de joindre un préposé entre 8h30 et 21 heures du lundi au jeudi et entre 8h30 et 16h30 le vendredi, en composant les numéros 548-4322 ou 1-800-463-6513 au Saguenay/Lac-Saint-Jean.

De plus, il sera possible d'aller chercher les formulaires et annexes dans le site Internet du ministère du Revenu du Québec dans les deux langues officielles pour la première fois cette année.

Pour qu'ils soient acceptés, il suffit de les faire imprimer à l'aide d'une imprimante offrant une bonne qualité d'impression.

Les internautes n'ont qu'à s'adresser à http://www.revenu.gouv.qc.ca./revenu/-mrqwww0f.html

EN BREF

Essence MMT

WASHINGTON (PC)-Contrairement à ce que les relationnistes peuvent laisser entendre, le débat sur l'additif pour essence MMT est loin d'être terminé aux Etats-Unis.

Son issue pourrait avoir des conséquences sur le débat qui a court au Canada au sujet de l'utilisation du même produit.

Le MMT, ou methylcyclopentadinyl manganese tricarbonyle, est ajouté à l'essence sans plomb pour augmenter son niveau d'octane, ou pouvoir d'explosion.

La firme de relations publiques qui défend les intérêts du fabricant du MMT au Canada, Hill and Knowlton, a fait valoir cette semaine que les deux organisations américaines qui représentaient les manufacturiers d'automobiles n'étaient pas aussi férocement opposées à cet additif que les organisations canadiennes équivalentes.

Homosexualité dans la marine

WASHINGTON (Reuter) - Une cour d'appel américaine a déclaré constitutionnel hier le renvoi de la marine d'un lieutenant qui avait reconnu son homosexualité.

Pendant 50 ans, l'armée a été interdite aux homosexuels aux Etats-Unis mais cette interdiction a été levée en 1993.

Toutefois, aux termes d'un compromis controversé mis au point entre le Congrès et l'administration Clinton, s'il est interdit aux militaires d'interroger les nouvelles recrues sur leurs orientations sexuelles, tout comportement ou déclaration ouvertement homosexuels peuvent entraîner le renvoi.

Le lieutenant Paul Thomasson, 33 ans, a été renvoyé à la vie civile pour avoir parlé de son homosexualité à son commandant en 1994, cinq jours après l'entrée en vigueur de la nouvelle politique.

Deux Suisses assassinés

PORT-AU-PRINCE (Reuter)-Un Suisse établi en Haïti et sa mère en visite chez lui ont été assassinés jeudi soir par des inconnus sur la route de l'aéroport de Port-au-Prince, a annoncé vendredi le porte-parole de l'Onu Eric Falt.

Il s'agit de Hubert Steinmann, qui possède une usine au nord de la capitale, et de sa mère, Annette Steinmann-Kung.

«Hubert Steinmann rentrait chez lui après avoir été accueillir sa mère et la soeur de celle-ci à l'aéroport lorsqu'ils ont été attaqués», a déclaré Eric Falt.

Une voiture qui suivait a embouti le véhicule des Steinmann.

Cogénération à la biomasse de Produits Alliance

Les audiences publiques reportent les travaux

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - La tenue d'audiences publiques sur le projet de cogénération à la biomasse à l'usine de Produits forestiers Alliance à Dolbeau pourrait retarder le début des travaux d'un minimum de trois mois.

L'échéancier prévoyait le début de travaux de construction à la fin avril et début mai, alors que le bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a reçu un mandat d'enquête et de médiation environnementale sur le projet.

Ce mandat débutera le 8 avril dans le cadre d'une médiation environnementale qui se veut une démarche souple de règlement de conflit. On tentera d'amener les parties au dialogue et au consensus. En cas de différends, les requérants conservent leur droit à l'audience publique.

C'est le groupe national Au Courant qui s'oppose au projet.

A la suite de ces démarches, le BAPE doit remettre son rapport au ministre de l'Environnement et de la Faune, au plus tard le 8 juin 1996. L'échéancier des débuts des travaux pour la construction de l'usine était fixé à la fin avril.

Le ministre décidera s'il doit y avoir ou non des audiences publiques.

L'ex-conseiller municipal de Dolbeau, Denis Trottier, bien connu pour son implication dans les causes environnementales a expliqué que le groupe Au Courant débat d'une position globale sur une politique énergétique. La question qu'il pose est de savoir si on a besoin de plus d'énergie en ce moment et non le fait que le projet de Dolbeau est polluant et dangereux.

Denis Trottier n'a pas l'intention d'aller plus loin dans ce dossier puisqu'il n'est pas opposé au projet. "Si j'étais en désaccord, je chercherais des alliés", a mentionné Trottier mais, ce n'est pas le cas.

Il croit que le projet c'est une bonne affaire pour Dolbeau. Il n'est pas néfaste et améliore la situation environnementale en corrigeant certaines lacunes.

Du point de vue économique, le projet de cogénération à la biomasse permet de créer des emplois. Il va aussi permettre d'assurer l'autonomie énergétique. C'est un plus pour le milieu, selon Denis Trottier.



GAGNANTE - La chance a fini par sourire à la Baieriveraine Normande Emond. Cette fidèle lectrice du Quotidien a en effet remporté le premier prix du concours linguistique «Comment appelle-t-on», organisé par l'Office de la langue française en collaboration avec sept quotidiens du Québec, dont le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En identifiant correctement les trois illustrations, Mme Emond a gagné un forfait-voyage pour deux personnes d'une valeur de 2000 $ offert par Inter-Canadien. La liste des gagnants et les réponses seront publiées dans l'édition du Quotidien du 12 avril.

(Photo Jeannot Lévesque)

PROMOTION



LITS "DUO" (blanc ou noir) Rég.: 379 $ SPÉCIAL 339$



LITS Simple (blanc ou noir) Rég.: 189 $ SPÉCIAL 149$



LITS en "L" Transformables 329$

MIRABEL matelas

Voyez notre gamme de matelas à prix exceptionnels

dixVersions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

316674

Entreposez votre fourrure en toute sécurité

VENEZ CHEZ

Faucher & Bergeron Fourrures inc.

. . . LA MAISON DE CONFIANCE . . .

Profitez de nos **RABAIS «FIN DE SAISON»**
Plan **«MISE DE CÔTÉ, SANS INTÉRÊTS»**
CHOIX UNIQUE, plus de 300 manteaux
Fourrures – agneaux renversés – pelisses – cuirs



Conseils d'entretien

- Nettoyage – lustrage régulier aux deux ans
- Inspection pour réparations mineures
- Transformation complète au goût du jour
- Entreposage, assurance, livraison

«DEMANDEZ À VOIR NOTRE VOÛTE»

Deux places d'affaires pour vous servir au Saguenay – Lac-Saint-Jean depuis plus de trente ans

Maintenant dépositaire au Lac-Saint-Jean
P.E LÉGARÉ NOUVEAUTÉS, 1311, boul. Wallberg, Dolbeau
Tél.: 276-1991

HB Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
543-4600



Mme Lucie Simard
Conseillère au magasin de Jonquière

316750

Commentaire

Chlorophylle manque de main-d'oeuvre

Au pays du chômage, on souffre d'une pénurie de main-d'oeuvre compétente. La chicoutimienne Chlorophylle, qui a été proclamée championne des vêtements sport au dernier gala québécois de la Griffe d'or, fait face à un heureux problème. Elle voudrait augmenter sa production à sa manufacture de la rue Racine, mais elle ne parvient pas à recruter le personnel supplémentaire nécessaire.

Une trentaine de personnes trouveraient ainsi un emploi régulier au quart de 4 heures à minuit. Neuf seulement ont répondu à l'invitation de subir l'entraînement approprié pour occuper un des postes disponibles. Le taux horaire attribué par l'industrie textile du Québec pour ce genre de travail est de 8.50 $ l'heure.



Si l'avenir économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean appartient à la PME, le plus imposant contingent canadien de chômeurs (proportionnellement à la population évidemment) devra saisir ces nouvelles opportunités. Chlorophylle emploie 110 personnes à Chicoutimi et 90 à sa nouvelle usine de Victoriaville. Si elle ne peut combler ses besoins qui pourraient dépasser une cinquantaine de postes à Chicoutimi, elle devra exporter ces emplois à l'extérieur, en Beauce ou en Estrie, par le biais de la sous-traitance. C'est grâce à la recherche et à l'efficacité de sa gérance que cette entreprise a acquis une renommée mondiale. Avec un premier investissement de 3000 $ en 1980, Chlorophylle a progressé à pas de géant depuis le début de la présente décennie pour atteindre, cette année, un chiffre d'affaires de quelque 20 millions $.

Outre ses deux manufactures, l'entreprise a ouvert six boutiques au Québec. Toute sa gamme de vêtements est également offerte dans 200 magasins accrédités et elle projette maintenant l'établissement, dans les grandes capitales, d'un réseau de franchisés qui ajouteraient le volet des voyages à leur exploitation commerciale.

Le succès de Chlorophylle fut d'abord la conséquence d'un mécontentement chronique d'adeptes du plein air. Gilles Couët et ses amis ne parvenaient pas à trouver les vêtements adéquats. Ils se sont donc résignés à les confectionner eux-mêmes, essentiellement avec des tissus faits de matériaux synthétiques recyclés, notamment le Gore-Tex, aux propriétés exceptionnelles de légèreté, d'étanchéité et d'assèchement. Les laines Polar de même que le coton proviennent aussi de rebuts recyclés. C'est en quelque sorte une démonstration micro universelle du développement durable.

Le plus étonnant, c'est que la matière première faite de plastic ayant déjà servi à la fabrication de produits d'usage courant comme des bouteilles est importée des Etats-Unis et du Japon. Généralement, les deux plus grands pays industrialisés de la planète vont puiser ailleurs les richesses naturelles qu'ils transforment en mille produits finis. Ils démontrent ainsi que la plus précieuse ressource, c'est un cerveau bien formé. La famille de Chlorophylle prouve, après d'autres innovateurs de la PME régionale, que la recette peut aussi réussir chez nous. Pour se maintenir dans le peloton de tête, Chlorophylle poursuit intensément ses efforts d'innovation. Les travaux de recherche et de développement coûtent annuellement plus de 300 000 $. Ils permettent de produire des vêtements fort attrayants conçus pour résister aux pires conditions atmosphériques, partout sur la croûte terrestre, en forêt, en montagne, en mer ou sur les glaces de l'Arctique. Derrière cette réussite exceptionnelle se profile le leadership tranquille mais efficace d'un passionné du plein air, Gilles Couët, qui a inculqué à ses gens le sens de la plus haute qualité dans un concept de fabrication moderne.



CLIN D'OEIL

Une pilule pour soulager les p'tits creux

Des chercheurs américains travaillent présentement à la mise au point d'une pilule destinée à couper l'appétit. Le médicament pourrait être commercialisé d'ici les prochaines années.

Étonnant, tout de même...

Pendant que les trois quarts de l'humanité souffrent de la faim et que des famines récurrentes font des millions de victimes, notamment en Afrique, la médecine occidentale essaie de trouver la formule miracle qui empêchera des gens de s'empiffrer.

La société de consommation dans toute sa splendeur !

C. Néron

VOTRE OPINION

La tradition de l'«eau de Pâques», vue par Beauchemin

Dans le cadre de sa chronique hebdomadaire sur les ondes de la station de radio CBJ, l'historien Russell Bouchard a lu, récemment, un poème de Nérée Beauchemin sur le thème de l'«eau de Pâques».

De nombreux auditeurs, touchés par l'émotion se dégageant de ce texte, sont entrés en communication avec Russell Bouchard, lui demandant, si c'était possible, de reprendre le poème afin qu'ils le prennent en note. Voici...

L'eau de Pâques

Suivant la coutume locale,
Comme aux temps naïfs, les hameaux,
Dès que blanchit l'aube pascale,
Puisent, à plein vase, au ruisseau.

L'eau de Pâques est bienfaisante,
Pourvu qu'on aille la quérir
Avant que le diable l'enchante:
Elle a la vertu de guérir.

Le ciel vernal, la lune blanche
Dont les rayons se sont dissous
Au cristal qui coule et s'épanche,
Ont fait ce prodige pour nous.

Non. Pâques seul, avant matines,
Célébrant le rite prescrit,
Aux alléluias des collines,
Sur l'onde a soufflé son esprit.

La fraîche légende rappelle
Les matins des siècles pieux
Où brillait, si pure et si belle,
L'âme enfantine de aïeux.

Elle évoque ce baptistère,
Ces fonts de baptême français,
D'où coule l'eau que rien n'altère,
Abondante et vive à jamais.

Nerée Beauchemin

La cigarette sécuritaire n'existera jamais !

Le Conseil québécois sur le tabac et la santé réagit plutôt froidement aux recommandations du coroner Cyrille Delage à l'effet d'amener les fabricants de cigarettes à rendre leurs produits moins incendiaires. L'appellation «cigarette sécuritaire» est un non-sens, même si celle-ci s'éteignait toute seule.

La véritable cigarette sécuritaire serait celle qui ne s'allume pas.

Fondé en 1976, le CQTS regroupe une vingtaine d'associations et organismes voués à la santé des Québécois.

Selon la dernière évaluation de Santé Canada, près de 11 700 fumeurs ou ex-fumeurs Québécois sont décédés en 1991 de maladies liées principalement à leur habitude, dont 4912 de cancers, 4557 de maladies cardiovasculaires et 2224 de maladies respiratoires.

Il s'agit d'une moyenne de 32 Québécois par jour, dont 22 hommes et 10 femmes. Cette hécatombe de la consommation du tabac fait environ 500 fois plus de victimes que les incendies causés par les cigarettes oubliées, ou encore 30 fois plus que le Sida.

Le CQTS invite la population et les médias à bien analyser les différents risques du tabagisme, plutôt qu'à n'en considérer que les événements spectaculaires comme les incendies.

L'enquête du coroner Delage portait sur la mort de trois enfants décédés à Montréal le 25 août 1995 lors d'un incendie provoqué par une cigarette.

Marcel Boulager,
président,
Conseil québécois sur le tabac et la santé

Comportements sexuels

Les Québécois sont devenus plus prudents

MONTREAL (PC) - Le sida a poussé la moitié des Québécois à modifier leur comportement sexuel dans le sens d'une plus grande prudence, révèle un sondage SOM réalisé à l'occasion de la diffusion sur les réseaux de télévision francophones, demain soir, d'une émission spéciale sur le sida.

Selon les réponses recueillies par SOM, pour le compte du quotidien montréalais La Presse, 69 pour cent des jeunes de 18 à 24 ans et 61 pour cent des personnes âgées de 25 à 34 ans, soit les groupes les plus actifs sexuellement, ont modifié leur comportement sexuel, «beaucoup» ou «assez», dans le sens de la prudence.

Par contre, plus de 40 pour cent des personnes âgées de plus 35 ans affirment ne pas avoir changé leur comportement sexuel d'un iota. Et même chez les moins de 35 ans, on trouve un tiers des personnes interrogées qui n'ont pas modifié leurs habitudes en matière de sexualité.

A tous ceux qui avouaient ne pas être devenus plus prudents depuis la naissance de l'épidémie du VIH, SOM a demandé pourquoi. Six sur 10 ont répondu qu'ils n'avaient qu'un partenaire et étaient fidèles, tandis qu'une personne sur 10 a dit qu'elle n'avait pas d'activité sexuelle. Les autres, surtout des jeunes, ont expliqué qu'ils étaient «toujours prudents».

Sur les 461 personnes de l'échantillon qui ont dit qu'elles n'étaient pas plus prudentes qu'avant, une seule a donné comme raison que «le sida est une maladie d'homosexuels».

Le sondage révèle que la crainte du sida est bien présente chez les Québécois: un quart d'entre eux ont déjà passé un test de dépistage du sida. Chez les personnes âgées de 18 à 34 ans, cette proportion grimpe au-delà de 30 pour cent.

Ces pourcentages paraissent élevés mais il faut dire que la plupart des personnes souscrivant à une assurance-vie doivent subir un test de dépistage du VIH. Le sang des donneurs de la Croix-Rouge est également testé pour le VIH.

Six Québécois sur 10 avouent ne pas se sentir à l'abri du sida. Cette crainte diffuse se retrouve dans tous les groupes d'âge: chez 69 pour cent des jeunes de 18-24 ans et chez 37 pour cent des personnes âgées de 65 ans.

On remarque toutefois une différence substantielle entre la perception des francophones et celle des anglophones et allophones: alors que seulement 33 pour cent des francophones s'estiment à l'abri du sida, ce pourcentage grimpe à 58 pour cent chez ceux qui ont une autre langue maternelle que le français.

L'émission «Tous unis contre le sida», à laquelle participeront les grands noms du monde du spectacle québécois (Jean-Pierre Ferland, Luc Plamondon, Ginette Reno, Marina Orsini, etc.), sera diffusée demain à compter de 19h30.

Sur la Côte-Nord

Essais de destruction des BPC mardi

QUEBEC (PC) - C'est finalement mardi que débuteront à Manic-2, sur la Côte-Nord, les premiers essais du vaste plan de destruction des BPC qui y sont entreposés dans 30 conteneurs depuis huit ans, à la suite de l'incendie de Saint-Basile-le-Grand.

Le programme d'élimination, approuvé par Québec au coût de 30 millions $, comporte plusieurs enjeux de nature économique, sociale et environnementale et dont la réussite pourrait mener à la mise au point d'une technologie mobile servant à l'élimination complète des ces déchets dangereux, à la grandeur de la province.

Il aura fallu neuf années d'attente ayant nécessité une multitude d'études, d'analyses, de recherches et de décisions politiques pour trouver une solution, promise en 1989 par l'ex-ministre de l'Environnement Lise Bacon, pour éliminer ces BPC, transportés sur la Côte-Nord en août 1989. L'Angleterre avait auparavant refusé cette cargaison.

«La population de la région a fait preuve d'une grande maturité depuis l'époque de cette vive opposition à l'importation de ces BPC. Maintenant, les gens se sentent concernés par la destruction, se sont impliqués dans le programme et acceptent même que la technologie soit rodée ici. C'est un bel exemple de coopération, donc un enjeu social majeur», affirme le porte-parole du comité de vigilance Manicouagan, Richard Perron.

Ce comité, qui représente la population de Manicouagan, est chargé d'assurer un lien étroit entre les citoyens et le gouvernement pour veiller à la bonne marche des opérations et informer le public. Aujourd'hui, le groupe compte sur des experts pour comprendre et analyser les impacts du projet.

«Il faut d'abord savoir qu'un BPC est une molécule que fabriquaient des grandes entreprises américaines et européennes et que l'on ajoutait dans l'huile pour faciliter le refroidissement des équipements électriques. Cette matière est interdite de fabrication depuis 1970 puisqu'en se dégradant, elle dégageait un produit toxique très cancérigène», indique le directeur du projet au comité, Jean-Pierre Barrette.

Au chantier de destruction de Manic-2, les BPC sont majoritairement retenus dans l'huile à travers des équipements électriques mais aussi à travers des sols contaminés et autres matières solides ou entreposés dans les conteneurs.

Pour les détruire, le groupe CINTEC Environnement et ses partenaires utiliseront trois procédés distincts. Le premier s'appelle le procédé Decontaksolv, développé au milieu des années 80 par la compagnie Sanexen.

«On y introduit les équipements électriques dans un autoclave où ils sont décontaminés à l'aide d'une solvant liquide. Le solvant est ensuite récupéré, on le sépare des BPC qui sont ensuite acheminés vers le deuxième procédé, l'incinérateur Ogden», précise M. Barrette.

Cette deuxième étape devient plus qu'importante pour les promoteurs puisque c'est cette technologie qui doit faire ses preuves à Manic-2 avant d'être éprouvée au Québec.

1½% ALLOUÉ

Remise en argent pour les nouveaux prêts hypothécaires

LES AVANTAGES maison DESJARDINS

Vos meilleurs alliés !

Jusqu'au 30 juin 1996, si vous achetez une propriété ou si vous changez de propriété et que vous obtenez un nouveau prêt hypothécaire dans une caisse Desjardins participante, vous recevrez une remise en argent pouvant atteindre ou même dépasser 1½% de la valeur de votre hypothèque (maximum 3 000 $). Vous pourriez également recevoir une carte VISA Distinction (limite de crédit préautorisée: 2 500 $). Certaines conditions s'appliquent. Renseignez-vous dès aujourd'hui à votre caisse Desjardins.

Cette promotion est offerte par les caisses Desjardins participantes en collaboration avec l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne, les Assurances générales des caisses Desjardins et VISA Desjardins.

Renseignez-vous sur L'option MULTIPROJETS!
Le capital remboursé sur votre hypothèque pourrait vous aider à réaliser vos futurs projets.

Desjardins au Saguenay – Lac-Saint-Jean

Desjardins pour s'aider soi-même

31675g

Agneau Lac réoriente son développement

De l'agneau de la région sur nos tables

par Claude Côté

SAINT-AUGUSTIN (CC) - Des producteurs d'agneaux du Lac-Saint-Jean ont décidé de développer la mise en marché régionale en offrant de l'agneau en quartier et en découpages.

C'est ce qu'affirme Philippe Lapointe, de Saint-Augustin, qui, président du Syndicat des producteurs d'agneaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, précise que lui et trois autres producteurs du Lac se sont regroupés à l'intérieur d'une compagnie pour développer ce créneau du marché agro-alimentaire.

Dès la fin de mai ou au début de juin, leur entreprise, qu'ils ont baptisée «Agneau Lac», sera en mesure d'alimenter le marché régional sur une base permanente, en fournissant de l'agneau à l'ensemble des chaînes alimentaires et aux marchés qui leur sont affiliés.

Pour y arriver, Agneau Lac aura évidemment recours à la production des 22 éleveurs qu'on trouve présentement au Saguenay-Lac-Saint-Jean où le troupeau global est constitué d'environ 4500 brebis.

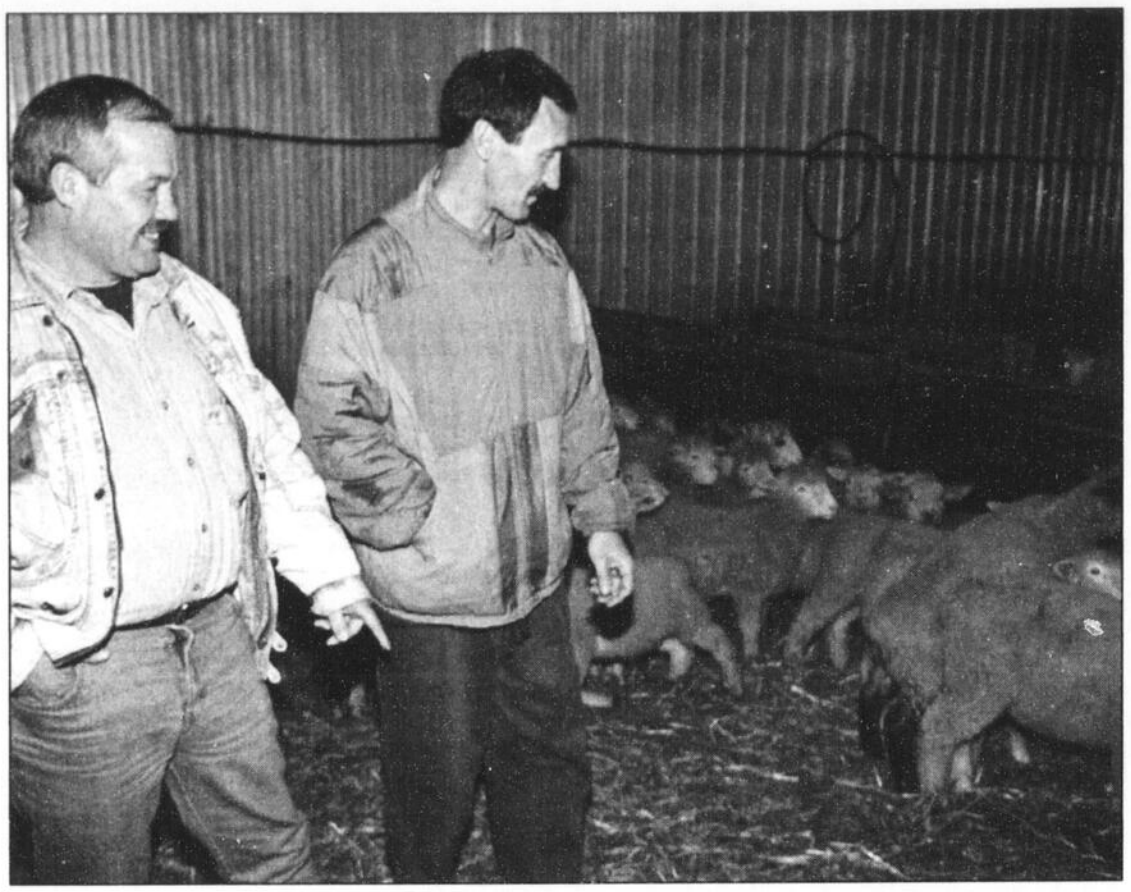
Déjà, ces mêmes producteurs abattent actuellement entre 50 et 75 agneaux par semaine afin de fournir la chaîne Maxi qui distribue ensuite la viande dans l'ensemble de 67 magasins répartis à travers tout le Québec.

Les bêtes ne sont pas abattues dans la région, mais à Brompton dans les Cantons de l'Est, puisque Maxi exige que la viande d'agneau placée dans ses comptoirs porte l'approbation fédérale. «Comme il n'y a aucun abattoir approuvé fédéral au Saguenay-Lac-Saint-Jean, nous sommes forcés d'aller à l'extérieur pour faire abattre nos agneaux», fait observer Lapointe.

Différent

En ce qui a trait à la nouvelle mise en marché qu'on entend développer dans quelques semaines, la situation sera différente puisque, selon le principal instigateur du projet, la chaîne Maxi est la seule à exiger que toutes ses viandes portent le sceau fédéral.

Ainsi, les producteurs de la région pourront faire abattre leurs agneaux à la Boucherie Perron de Saint-Prime, laquelle est approuvée Québec.



UN BEL AVENIR - Philippe Lapointe et Jacques Maltais, éleveurs d'agneaux, croient qu'il y a un bel avenir pour leur produit dans la région .

(Photo Steeve Tremblay)

De son côté, Agneau Lac fera de la sollicitation auprès des autres chaînes alimentaires présentes dans la région, comme Consomat, IGA, Métro et autres, afin d'écouler la production régionale, tout en conservant bien sûr Maxi. «Déjà, affirme Philippe Lapointe, certaines chaînes ont communiqué avec nous afin de s'approvisionner en agneau.»

Ce sera la première fois qu'on offrira des découpages d'agneau et non pas seulement des quartiers.

Même à l'époque où l'abattage était fait à Saint-Bruno par la Chaîne coopérative du Saguenay (fusionnée à Nutrinor, il y a une dizaine d'années), la mise en marché ne se faisait qu'en carcasses.

Et, encore, on ne fournissait le marché régional qu'à certaines périodes de l'année, notamment à l'occasion de grandes fêtes comme Pâques, Noël et le Jour de l'an.

Après la fermeture de l'abattoir de la CCS en 1984, un producteur de Delisle (Jacques Maltais) avait repris la mise en marché régionale. Mais, il a mis fin à cette initiative, il y a quelques années, après avoir abandonné la production ovine.

Recherché

Avec la hausse des prix de la viande d'agneau depuis quelques années, de plus en plus d'agriculteurs se relancent dans ce genre de production.

Même si l'agneau s'y vend très bien, le Québec ne produit actuellement que 25 pour cent de l'agneau qu'il consomme.

Le reste, selon le président du syndicat des producteurs régionaux, vient de l'extérieur, en partie de l'Ouest canadien (30 pour cent), mais surtout de la Nouvelle-Zélande.

«L'avenir est donc prometteur pour les éleveurs régionaux qui, cependant, devront prendre le temps d'augmenter leur production en grossissant d'abord leur troupeau», affirme Lapointe.

Un autre élément favorise aussi les producteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean: l'agneau provenant des fermes régionales est non seulement apprécié par le consommateur, mais il est particulièrement recherché pour la qualité et le goût de sa viande. «L'âge des agneaux mis sur le marché dans la région varie entre trois et six mois, alors que dans l'Ouest canadien et en Nouvelle-Zélande ces bêtes ont presque 12 mois lorsqu'on les abat», fait enfin observer Philippe Lapointe.

TREMPE ACHAT • VENTE

BESOIN URGENT D'ÉQUIPEMENT LOURD

Équipements
Raymond Trempe Inc.
Contactez Raymond Trempe
Tél.: (514) 497-4847

317290

OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Un concessionnaire automobile à Alma est à la recherche d'une secrétaire-comptable.

- Poste permanent
- Conditions salariales selon expérience
- Ouvert immédiatement

— Doit posséder expérience obligatoire dans le domaine de l'automobile.
— Être résident(e) de la ville d'Alma.

Faire parvenir votre curriculum vitæ en toute confidentialité au plus tard le 10 avril, à 16 h, au:

Dépt 2700
La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5C1

317450

Opportunité d'emploi

Programme Expérience Jeunesse de la Chambre de commerce de Chicoutimi

Vous avez obtenu votre diplôme universitaire de premier cycle à l'U.Q.A.C. au cours des années 1993, 1994 ou 1995?

Vous êtes à la recherche d'emploi ou vous travaillez dans un secteur non-relié à votre domaine d'étude?

Vous désirez travailler dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean?

Expérience Jeunesse s'adresse à vous pour proposer un programme constructif et dynamique visant à aider des jeunes diplomé(e)s universitaires à intégrer le marché du travail régional.

Une attention particulière sera portée aux diplômé(e)s en gestion des ressources humaines, droit et gestion des affaires ainsi que biologie. Seront également considérés, les candidat(e)s intéressé(e)s aux secteurs d'activité économique que sont l'agro-alimentaire, la foresterie, les communications, l'environnement et l'industrie de 2e et 3e transformation.

Faites parvenir votre C.V. à l'adresse suivante ou contactez-nous au 543-5941, **avant le 16 avril:**

Marie-Claude Verschelden, coordonnatrice
Expérience Jeunesse
Chambre de commerce de Chicoutimi
31, rue Racine Ouest - C.P. 1162
Chicoutimi, Qc, G7H 5G4

en collaboration avec:

Développement des ressources humaines du Canada
et
Service de Placement de l'U.Q.A.C.

317053

10 modèles d'aspirateurs centraux COMPLET NEUFS À PARTIR DE 399$

MOTEURS NEUFS POSÉS SUR ELECTROLUX 2 ans de garantie 99$

ASPIRATEX 2000
3691, boul. Harvey, Jonquière
(Face au McDonald's)
• 542-9451 •

317267

Pourvoyeur reconnu coupable de braconnage

MONTREAL (PC)-Un des plus célèbres pourvoyeurs et guides du lac Saint-Pierre, Roger Gladu, vient d'être reconnu coupable de braconnage pour avoir appâté des oiseaux migrateurs en vue de les chasser plus facilement.

Gladu a reconnu sa culpabilité aux accusations portées par le Procureur général en vertu de la Loi sur les oiseaux migrateurs, le 29 mars.

La juge Lise Gaboury, de la Cour de Joliette, lui a imposé avant hier une sentence à la fois exemplaire et innovatrice du fait qu'elle contient, en plus d'une amende, diverses ordonnances.

L'ex-pourvoyeur Gladu écope en effet d'une amende de 1500 $ pour avoir disposé un appât dans la nature et d'une autre amende de même importance pour avoir chassé sur un site appâté. Il aura 24 mois pour payer cette amende.

Dans sa première ordonnance, la juge Gaboury a imposé au pourvoyeur fautif de fabriquer 150 nichoirs pour les canards huppés qu'il devra disperser dans des habitats propices de la région du lac Saint-Pierre, au cours des deux prochaines années, sous la supervision d'Environnement Canada.

D'autre part, il devra composer un article sur la législation interdisant d'appâter la sauvagine et la chasse avec ce moyen qui ne donne aucune chance au gibier.

L'ex-pourvoyeur devra faire approuver son texte avant le 1er août, de sorte qu'il puisse être diffusé avant la prochaine saison.

Enfin, Gladu perdra son privilège de chasse aux oiseaux migrateurs pour deux ans. Il pourra cependant pratiquer son métier de guide à condition de ne toucher à aucune arme à feu.



BILL ET PIERRE

Vous offrent le

SUPER BRUNCH DE PÂQUES

À VOLONTÉ

(LE PLUS EXTRAVAGANT EN VILLE)
DIMANCHE 7 AVRIL

METS CHAUDS
* Oeufs brouillés
* Fèves au lard
* Tourtière du Saguenay
* Crêpes au sirop d'érables
* Bacon et saucisses
* Pommes de terre risolées
* Croissants
* Rôties et confitures
* Rosbif au jus

METS FROIDS:
* Jambon tranché
* Salami
* Pâté de campagne
* Pâté de foie
* Creton du Saguenay
* Dinde tranchée

PIÈCES MONTÉES:
* Jambon chaud/froid
* Saumon du Pacifique en Bellevue
* Aspic de tomates
* Dinde chaud/froid
* Oeufs en mayonnaise

SALADES:
* Salade de pommes de terre à la crème
* Salade de chou crémeuse
* Salade verte et ses condiments
* Salade de fusillis au parmesan
* Salade rafraîchissante de goberge

DESSERTS: * Les gourmandises de notre pâtissière * Thé, café, lait

12,95 $ ADULTES — 6,95 $ ENFANTS

RÉSERVEZ TÔT 696-4144
ET JOYEUSES PÂQUES

Restaurant DEAUVILLE
696-4144
720, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
317086

MEILLEURS PRIX GARANTIS

AVENTURE ELECTRONIQUE

SPÉCIAUX DE PÂQUES

VOUS VERREZ ! BEAUCOUP PLUS QU'UN SIMPLE ENTREPÔT !

0 DÉPÔT INTÉRÊT PAIEMENT — RIEN À PAYER AVANT 97
Sur toutes les radios d'auto et autres produits sélectionnés. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.

24 MOIS PAIEMENTS ÉGAUX**
SUR ÉLECTROMÉNAGERS ET ORDINATEURS DE 499$ ET PLUS
Applicable même sur démonstrateurs et fins de ligne. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.

LES MEILLEURES IMAGES AUX MEILLEURS PRIX

CASIO
MICRO TÉLÉVISEUR COULEUR 1.6"
• Entrée / sortie pour écouteurs
TÉLÉCOULEUR AU PRIX D'UN BALADEUR
114,99

GoldStar
UN 19" AU PRIX D'UN 13"
TÉLÉCOULEUR 19"
• 280 lignes de résolution
• 181 Canaux câblo-compatibles
• Télécommande à touches simplifiées
299,00

JVC
CINÉ MAISON
27" STÉRÉO
TÉLÉVISEUR COULEUR STÉRÉO
• Écran teinté de 27 pouces à coins carrés
• Super son ambiophonique
• Sortie audio fixe ou variable
• Super télécommande universelle
RABAIS 50$ Rég.: 749.00
699,00

SONY
NOUVEAU Modèle 96 à prix incroyable
CINÉ MAISON
27" STÉRÉO TRINITRON
TRINITRON NOIR INTENSE
• Sortie audio variable
• Ambiophonie
• Télécommande universelle
• Menu à l'écran
• Entrée A/V pour magnétoscope ou caméscope
799,00

SANYO
CINÉ MAISON
MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO
• Télécommande SuperUniverselle
• Têtes de lecture longue durée
• Entrée audio/vidéo plaquées or à l'avant
349,00

HITACHI
VCRplus+
MAGNÉTOSCOPE STÉRÉO/HIFI «MODÈLE 25e ANNIVERSAIRE»
• Programmation VCRplus
• Télécommande illuminée universelle
• Roulette de repérage et de saut sur la télécommande et de repérage sur le magnétoscope
• Menu trilingue avec icônes
• Beaucoup plus...
CINÉ MAISON
RABAIS 50$ Rég.: 499.00
449,00

SANYO
VISEUR COULEUR
CAMÉSCOPE 8MM avec VISEUR COULEUR À CL
• Focalisation automatique
• Auto-réglage du diaphragme
• Télécommande format carte de crédit
• Zoom motorisé électronique 10x
• Éclairage 1 lux au minimum
RABAIS 50$ Rég.: 849.00
799,00

JVC
VISEUR COULEUR
Le choix logique
CAMÉSCOPE VHS-C
• Hyper zoom 12x à vitesse variable
• Programme AE avec effets spéciaux
• Montage par assemblance aléatoire
RABAIS 100$ Rég.: 899.00
799,00

JUSQU'À 200$ DE RABAIS SUR MINI SYSTÈMES

FISHER
1CD
MINI CHAÎNE STÉRÉO
• Système Smart Start/40 watts total
• Convertisseur N/A 1 bit/programmation 24 plages
• Magnétocassette à deux platines à logique intégrale
RABAIS 100$ Rég.: 449.00
349,00

JVC
6CD+1
SYSTÈME AUDIO
• Récepteur AM/FM : 3 canaux Dolby Logic
• Lecteur laser : fonction d'enregistrement 2 voies
• Double cassette
• Réducteur de bruit Dolby* B
• Haut-parleurs 3 voies
RABAIS 200$ Rég.: 999.00
799,00

MAYTAG
SUPER PRIX
BLANC SUR BLANC
LAVE-VAISSELLE
• 4 cycles
• Paniers supérieur et inférieurs profonds
• Détecteur/Supplément de chaleur
548,00
*Peut être un démonstrateur ou fin de ligne. Jusqu'à épuisement des stocks.

COMPAQ
PRESARIO 9546
• Processeur Pentium 100 MHz
• 8 Mo de RAM
• Disque rigide de 1.06 Gig
• Audio à 16-bit avec son ambiophonique 3D
• CD-ROM 4 vitesses (Quad-speed)
• MPEG plein écran
• Modem intégré de 19,2/14,4Kbps
• Collection de logiciels incluse
• MONITEUR OPTIONNEL
PENTIUM 100 MHz
2399,00

**Sujet à l'approbation du crédit. Taxes payables lors de l'achat. Ex. : Achat de 2000$: 2000$ +(frais adm.) 280$ = 24 paiements de 95$. Obligation totale du client : 2280$ + taxes sur 2000$.
Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.
*Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN
394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.

OUVERT AUJOURD'HUI ET LUNDI, FERMÉ DEMAIN

BOUTIQUES ▶ • Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007
316678

Fourre-tout



DON - Le club Rotary Saguenay a remis récemment un don de 500 $ au centre de jour Nouvel Essor à Chicoutimi. Le centre oeuvre auprès des personnes ayant un problème de santé mentale. Sur la photo, on aperçoit Germaine Saint-Hilaire, présidente des oeuvres Rotary Saguenay, Fabien Munger du centre Nouvel Essor et Jacinthe Vaillancourt, présidente du club Rotary Saguenay Banque Nationale.

Pour offrir autre chose que le chocolat

Pour la fête de Pâques, si vous faites partie des gens qui désirent offrir autre chose que du chocolat, voici quelques suggestions : vous pouvez toujours faire un détour par le royaume du biscuit, chez M. Félix & M. Norton, et offrir une jolie boîte de biscuits. L'avantage de ce cadeau est qu'il convient autant aux hommes qu'aux femmes.

Vous trouverez des boîtes en forme de maisonnettes sur lesquelles apparaissent de petits lapins. Vous pouvez aussi opter pour les célèbres personnages comme Snoopy, Mickey Mouse, etc.

Si vous possédez des talents de cuisinier, confectionnez vos propres biscuits ou autres gourmandises et offrez les dans une jolie boîte de métal (il existe plusieurs beaux modèles dans les grands magasins). Une fois que la personne choyée aura dévoré votre présent, il lui restera une jolie boîte pour cacher d'autres petits trésors ou encore pour contenir des aliments.



Vous pouvez aussi vous tourner vers les oeufs décoratifs en bois ou en métal et y cacher une sélection de friandises au goût raffiné, des produits de beauté, un bijou accompagné d'un billet doux, deux billets de spectacle ou encore un forfait pour une escapade en amoureux.

Pour les tout-petits, les cadeaux «in» ces temps-ci, ce sont les «sacs toutous», c'est-à-dire des sacs à dos en forme de tortues, de léopards, de lapins, d'oursons, de moutons, etc. Mais il faut se lever tôt pour les trouver car ils s'envolent comme des petits pains chauds. Ne les cherchez pas pour rien dans les magasins à grandes surfaces. On les retrouve dans des commerces comme l'Aubainerie, Mode Famille, Aubaines Choc, ou des boutiques spécialisées comme Clément. Mais vous feriez mieux de téléphoner au magasin avant de vous y rendre car c'est la folie furieuse.

Evidemment, vous pourrez toujours vous tourner vers les fleurs, signe par excellence du renouveau. En plus de parfumer agréablement la maisonnée, les fleurs égayent les lieux et nous donnent la patience d'attendre que la douceur printanière s'installe pour de bon !



SOLIDARITE - La jeunesse de la région est invitée à prendre exemple sur les élèves de Larouche. Les jeunes de cette municipalité ont en effet participé à la continuité du projet Evénement Ouananiche 1995-2000. Les élèves des classes de 5e et 6e année de l'école Du Versant ont réalisé des décorations devant traduire l'amour, l'espoir et la confiance qu'ils placent en la solidarité régionale. Quelques jeunes posent ici devant le monument représentant le Saguenay-Lac-Saint-Jean avec leurs oeuvres, soit Shirley Hébert, Sandra Bergeron et Émilie Gagnon.

EN FURETANT

❖ Il faut se méfier des rouleaux de 2 $. Certains commerces se sont faits «rouler» parce que de petits rusés leur ont refilé des rouleaux de papier contenant quelques 2 $ mais surtout des pièces de 1 $. La vigilance s'impose. De toutes façons, il est préférable de n'accepter que les rouleaux de plastique transparent provenant des institutions bancaires.

❖ **Le Comptoir vestimentaire de La Baie avise sa clientèle qu'il sera fermé aujourd'hui et lundi (- congés de Pâques). Pour informations, composez le 544-4444 à compter de mardi.**

❖ Marie-Claude Cormier, une jeune femme de Jonquière, finissante en communication graphique de l'université Laval à Québec, a été choisie pour réaliser un stage de deux semaines en communauté française de Belgique dans le cadre des programmes de l'Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ). Au cours de son séjour, Marie-Claude pourra comparer le milieu du graphisme belge à celui du Québec. Vicky Lebeuf, originaire de Chibougamau, finissante en communication graphique de l'université Laval à Québec, a elle aussi été sélectionnée pour vivre cette belle expérience.

❖ **Tous les employé(e)s ayant travaillé entre 1971 et 1996 au Centre hospitalier de Métabetchouan sont invités à participer à la soirée retrouvailles qui aura lieu au centre sportif de l'endroit. L'activité prendra la forme d'une soirée dansante et un goûter sera servi. La tenue sport est de mise. Coût : 7 $. Pour réservation d'ici au 30 avril, communiquez avec Mme Martin au 349-2861, poste 217.**

❖ Les personnes seules âgées de 30 à 55 ans sont invitées à venir participer aux activités «Parler pour parler» en fin de semaine. Un souper aura lieu ce soir, à 18 h, au restaurant Le Dolbien de Dolbeau. Le tout sera suivi d'une soirée dansante qui se tiendra vers 21 h à l'hôtel-motel le Casse-croûte. D'autre part, un brunch aura lieu demain dimanche, à 11 h, au motel Lavallières à Saint-Félicien.



VELO VOLE - Les Amis de chiffon présenteront à nouveau la pièce «Vélo Volé», un spectacle charmant de marionnettes mettant en vedette Charlot, un jeune roselin, et Capucine, un jeune pigeon. L'argent, la confiance en soi, la sécurité et la communication seront les thèmes abordés au cours de cette production. Pour ceux qui ont déjà vu la pièce, sachez que la trame sonore a été retravaillée et qu'une scène a été ajoutée. La pièce s'adresse à un public de 3 ans et plus. Les représentations auront lieu du 9 au 12 avril et du 15 au 19 avril en avant-midi et en après-midi au TAC Théâtre sis au 813 rue Léonidas-Bélanger à Chicoutimi. Quant aux représentations des dimanches 14 et 21 avril, elles seront présentées à 14 h, au même endroit. Pour réservations, composez le 549-7061.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
LE QUOTIDIEN progrès dimanche
"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.
Je veux publier mon message dans la rubrique:
Femme cherche homme
Homme cherche femme
Alternatif
Nom
Adresse
Municipalité Code postal
Tél. (Jour) Tél. (Soir)
Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.
316695

Sept morts et trois blessés

La GRC enquête sur les raisons d'une tuerie

VERNON, Colombie-Britannique (PC) — Les policiers de la Gendarmerie royale du Canada tentaient de découvrir les raisons ainsi que les circonstances d'une tuerie qui a fait sept morts et trois blessés, hier dans cette ville de la vallée de l'Okanagan.

Les cadavres de six personnes tuées par balles ont d'abord été découverts dans une maison, hier matin, et celui d'une septième personne, qu'on croit être le tueur, a plus tard été découvert dans un motel de la même ville.

Selon le constable Doug Robinson, de la GRC, l'assassin présumé s'est vraisemblablement suicidé.

«Nous ne savons pas encore ce qui s'est produit. Vous ne pouvez imaginer à quel point il y a de la confusion», a déclaré le constable Robinson.

Même si la police n'a pas voulu révéler les détails sur le cadavre découvert au motel, un témoin a raconté qu'il s'agissait du corps d'un homme de race indienne.

Selon ce témoin, l'homme, qui conduisait une fourgonnette verte, s'était présenté au motel jeudi et avait réservé une chambre pour deux nuits.

Immédiatement après la découverte de six victimes dans la maison, les policiers de la GRC avaient déclaré être à la recherche d'un homme de race indienne conduisant une fourgonnette bleue ou verte.

Danny Britton, qui séjournait au motel Globe où a été découvert le septième cadavre, a déclaré avoir entendu un coup de feu provenant d'une chambre à proximité, hier matin.

«Je faisais un peu de nettoyage dans la cuisine quand j'ai entendu le coup de feu, a-t-il raconté.

Il me semblait qu'il était juste de l'autre côté de la porte, mais il était apparemment au-dessus de moi.»

M. Britton a également raconté avoir entendu du grabuge dans la chambre la nuit précédente.

«Il me semblait que des gens se disputaient. Il se passait beaucoup de choses, au point que ça m'a empêché de dormir. J'ai même songé à monter pour leur demander de faire moins de bruit, mais je ne l'ai pas fait.

«Je n'entendais que la voix d'un seul homme, mais il me semblait qu'il se disputait avec quelqu'un.»

Selon une rumeur, les victimes seraient des membres d'une même famille réunis à l'occasion d'un mariage.

Une seule cigarette sécuritaire...

Celle qui ne s'allume pas



REACTIONS- —Les recommandations du coroner Cyrille Delage ont suscité des réactions vives de la part du Conseil québécois sur le tabac et la santé (CQTS).

MONTREAL (PC) — Le Conseil québécois sur le tabac et la santé (CQTS) a réagi froidement, hier à Montréal, aux recommandations du coroner Cyrille Delage à l'effet d'amener les fabricants de cigarettes à rendre leurs produits moins incendiaires.

Selon le CQTS, l'appellation même de «cigarette sécuritaire» est un non-sens et ce, même si celle-ci s'éteignait toute seule.

La seule cigarette sécuritaire est celle qui ne s'allume pas, a fait valoir le conseil par le biais d'un communiqué.

La dernière évaluation de Santé Canada a établi à 11 700 le nombre des fumeurs ou d'ex-fumeurs québécois décédés en 1991 d'une maladie liée à leur habitude, soit une moyenne de 32 personnes par jour, a rappelé le CQTS, ajoutant que la consommation du tabac faisait environ 500 fois plus de victimes que les incendies causés par les cigarettes oubliées et 30 fois plus que le sida.

L'enquête du coroner Delage portait sur la mort de trois enfants décédés à Montréal, en août dernier, lors d'un incendie provoqué par une cigarette.

ERRATUM

Dans notre cahier spécial
«FEMME D'ACTION» paru
le SAMEDI 30 MARS 1996,
nous aurions dû lire:
LUCIE BOUCHARD
propriétaire de **CONCEPT MODE**
(Un groupe de 4 boutiques)
Nous nous excusons pour le contretemps



Lucie Bouchard
propriétaire
CONCEPT MODE
317493

FORUM
CINÉ • BAR
Un son à ton image

HORAIRE DU 6 AVRIL AU 12 AVRIL

SAMEDI 6 avril
15 h 00 *Réseau RDS*
19 h 30 ***Hockey: Floride - Montréal***
22 h 30 *Danse Rock alternatif*

LUNDI 8 avril
18 h 00 *Genesis*
20 h 00 *Peter Gabriel*
22 h 00 *AC/DC*
SPÉCIAL Films musicaux rock

MERCREDI 10 avril
18 h 00 à 23 h 00 **SPÉCIAL ESCALADE et Vision d'Afrique** *(Bruno Pilote)*

VENDREDI 11 avril
17 h 00 à 19 h 00 *5 à 7 musical Buffet (1 bière buffet volonté 5.00 $)*
22 h 00 ***Spectacle Woodstock***
22 h 30 *Danse rock alternatif*

DIMANCHE 7 avril
12 h 00 ***Grand-Prix d'Argentine F1***
14 h 00 *Baseball: Colorado vs Montréal*
17 h 00 *Grand Prix de Formule 1*
20 h 00 ***Jean-Marc Parent (spectacle du Forum)***

MARDI 9 avril
16 h 00 *La liste de Schindler*
19 h 00 *Liste Noire (Michel Côté)*
21 h 00 *L'Épidémie*
22 h 30 *La liste de Schindler*
SPÉCIAL FILMS

JEUDI 11 avril
17 h 00 à 19 h 00 *5 à 7 musical Buffet (1 bière buffet volonté 5.00 $)*
18 h 00 *(Film bonspiel éducation)*
19 h 30 ***Hockey: Canadien vs Philadelphie***

HEURES D'OUVERTURE
Lundi-Mardi-Mercredi 15 h 00 à 1 h 00
Jeudi - Vendredi 15 h 00 à 3 h 00
Samedi 13 h 00 à 3 h 00
Dimanche 13 h 00 à 1 h 00

Écran cinéma révolutionnaire 15' le meilleur au Québec
DOLBY SURROUND PRO • LOGIC AMBIOPHONIQUE
THX
1353, des Champs-Élysées - Tél.: 696-2740
317560

Grand Am GTS 1996



16 996$*

Et le rêve devient réalité.

- Aileron arrière
- Moteur 2,4 L 16 soupapes de 150 chevaux
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée
- Freins ABS aux quatre roues
- 2 sacs gonflables
- Système antivol PASSLock

PONTIAC BUICK GMC GM

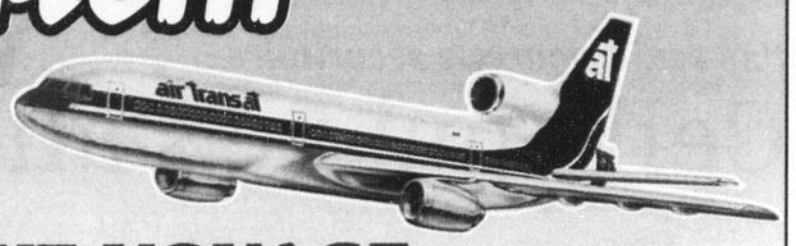
L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules 4 portes de base neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option. Préparation incluse. Transport (595 $) et taxes en sus. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LA PASSION DE CONDUIRE

317048

PARTICIPEZ AU CONCOURS

j'pars en voyage... et j'apporte...



Vous pourriez

GAGNER UN MAGNIFIQUE VOYAGE en FLORIDE









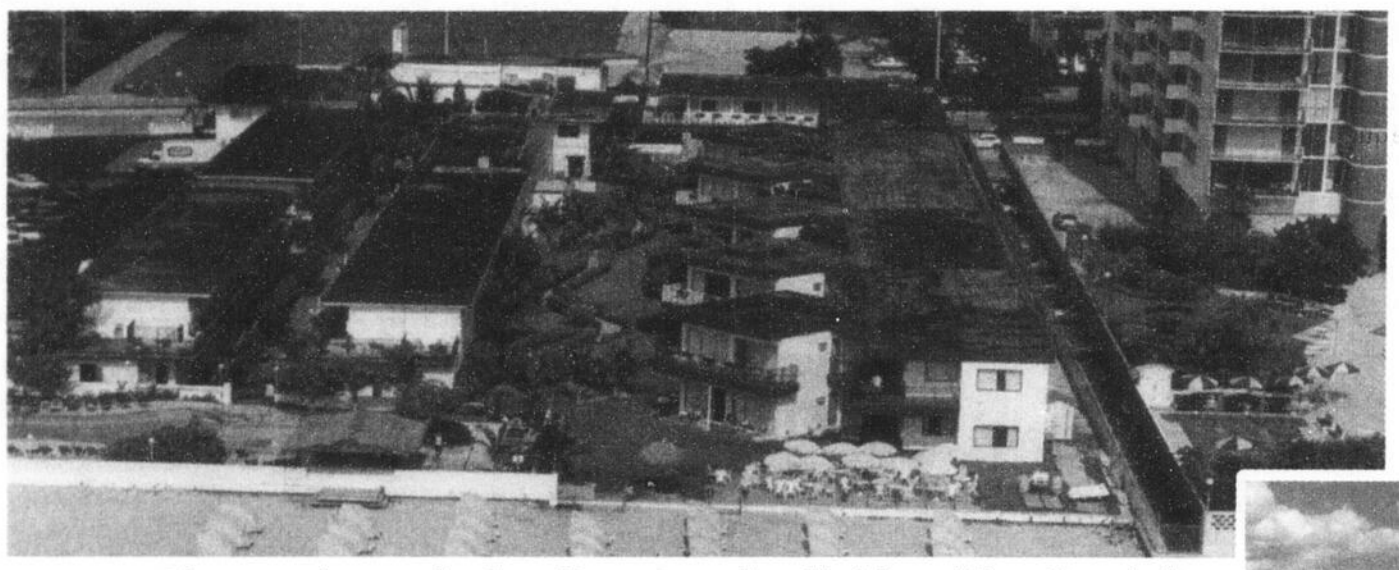


Comprenant:

- Deux (2) billets d'avion à destination de Fort Lauderdale au départ de Québec sur les ailes d'Air Transat
- Sept (7) nuits d'hébergement au Club Atlantic Resort

  Situé à Hallandale directement sur la plage (chambre standard, repas non compris)
- Location d'une automobile catégorie économique pour toute la semaine

  Taxes d'aéroport et assurances sur l'automobile non comprises.



1 semaine pour 2 personnes

Pouvant atteindre une valeur de :

1698 $

Une collaboration de:

vacances air transat

et

CLUB VOYAGES TOURNESOL

255, Racine Est
Chicoutimi
Tél.: 549-6880

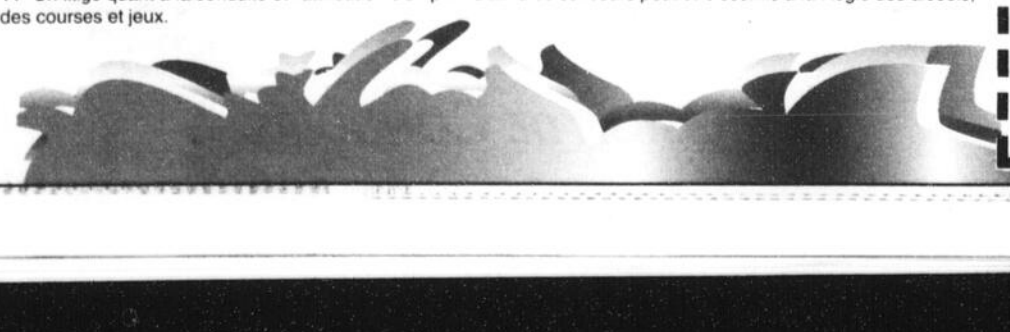


Chaque jour, du lundi au vendredi, identifiez l'article que vous apportez en voyage et inscrivez le numéro de la page où il apparaît.

Faire parvenir à:
Le Quotidien Concours
J'pars en voyage...
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION

1- Le concours débute le 11 mars 1996 pour se terminer le 17 avril 1996.
2- Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation ci-joint en y indiquant bien l'article de voyage et le numéro de la page où il apparaît et de faire parvenir le tout à:
Le Quotidien, a/s Concours J'pars en voyage, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1.
3- Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien seront acceptés. Chaque semaine, les coupons seront retirés.
4- Les tirages auront lieu les 20-27 mars, 3,10 et 17 avril 1996 parmi toutes les bonnes réponses reçues. Un (1) gagnant par semaine.
5- Les gagnants devront voyager selon les possibilités entre le 12 avril et le 30 novembre 1996. Ces voyages ne sont ni monnayables, ni échangeables, ni transférables et devront être acceptés tels quels. Au moment de la réservation, les clauses et conditions de la brochure s'appliqueront.
6- Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien.
7- Ce concours s'adresse exclusivement aux résidants du Saguenay — Lac-Saint-Jean, âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés(es) de Vacances Air Transat, de Club Voyages Tournesol, du Progrès du Saguenay et de leur famille immédiate.
8- Les prix pourront être réclamés au journal Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1.
9- Les personnes gagnantes doivent consentir à ce que leur nom et/ou leur photo soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
10- Le Progrès du Saguenay a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusements.
11- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et jeux.



CONCOURS

j'pars en voyage et j'apporte...

Nom: _____ Page: _____

Adresse: _____ Page: _____

Ville: _____ CP _____ Page: _____

Tél.: _____ QUOTIDIEN Page: _____

Question: 30-14x4÷8+22= Rép.: Page: _____

Un seul coupon par enveloppe

314033

LUNDI
MARDI
MERCREDI
JEUDI
VENDREDI

314033

Renouvellement de la fédération

Chrétien souhaite tenir une réunion au sommet

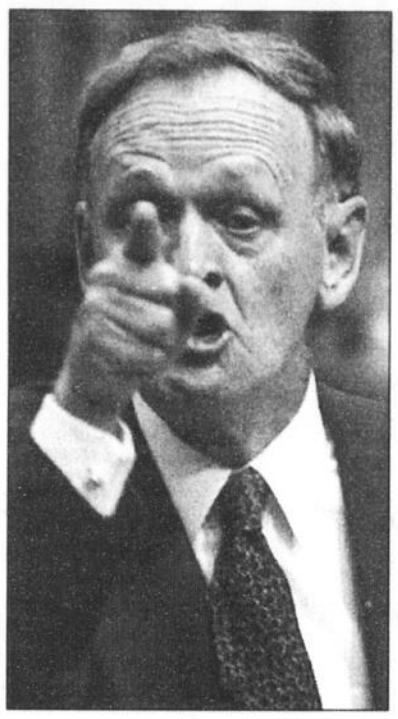
OTTAWA (PC)-Le premier ministre Jean Chrétien souhaite tenir une réunion au sommet avec les premiers ministres provinciaux, à la fin du mois de juin, pour discuter du renouvellement de la fédération.

Il s'agirait de la première rencontre des leaders gouvernementaux canadiens depuis le référendum québécois de l'automne.

Selon une personne proche de Jean Chrétien, qui s'est exprimée sous le couvert de l'anonymat, la conférence de deux jours avec les 10 premiers ministres provinciaux ainsi que les représentants des deux territoires se tiendrait les 20 et 21 juin. Mais les dates pourraient être modifiées si le gouvernement de la Colombie-Britannique déclenche des élections générales.

«Ces dates sont très, très approximatives», a déclaré la source anonyme.

Même si les invitations formelles n'ont pas encore été achemi-



Jean Chrétien

nées, le Conseil privé a fait parvenir des notes de service aux bureaux des différents premiers ministres provinciaux afin de s'enquérir des disponibilités.

Le premier ministre Chrétien est présentement en vacances aux Etats-Unis et n'a donc pu être joint pour commenter l'information.

Même s'il a déjà rencontré privément certains des premiers ministres, on sait peu de chose de la stratégie de Jean Chrétien sur la question constitutionnelle. L'un des principaux conseillers du gouvernement fédéral sur le sujet, le ministre des Affaires intergouvernementales Stéphane Dion, a déjà exprimé l'avis, le mois dernier, qu'il n'y avait aucune raison de se hâter dans le processus d'amendements constitutionnels avant de savoir quel genre de pays veulent les Canadiens.

Publicité des fabricants de cigarettes

Les adolescents plus sensibles

VANCOUVER (PC)-Une étude américaine qui révèle que les adolescents sont trois fois plus sensibles que les adultes à la publicité des fabricants de cigarettes devrait servir de mise en garde au Canada, selon l'auteur de l'étude.

«Ca témoigne de la nécessité pour le ministère de la Santé de légiférer sur la question», a déclaré Richard Pollay, professeur de marketing à l'Université de la Colombie-Britannique.

Un plan d'action du gouvernement fédéral rendu public en décembre proposait une interdiction presque totale de la publicité de cigarettes ainsi que des restrictions pour les fabricants à la commandite d'événements sportifs et culturels.

Le ministre de la Santé, David Dingwall, s'est montré favorable à l'adoption de ces mesures.

M. Pollay a étudié neuf marques de cigarettes américaines pour se rendre compte que lorsque la publicité de ces marques se faisait plus intensive, les adolescents étaient trois fois plus susceptibles que les adultes de se laisser convaincre d'utiliser ces marques.

«Les adolescents sont dans une période de formation de leur identité et sont donc très sensibles à leur environnement. Ils veulent savoir ce qui est à la mode et ce qui ne l'est pas», a déclaré M. Pollay, qui a été appelé à témoigner devant le ministère de la Santé américain (US Surgeon General) ainsi que devant des tribunaux canadiens.

Signalisation à Sudbury

Les panneaux doivent être bilingues

SUDBURY, Ontario (PC)-Un chauffeur de taxi n'aura pas à payer une contravention parce que la signalisation qu'il n'a pas respectée était unilingue.

Son avocat estime même que la technicalité légale qui lui a permis de remporter sa contestation devant les tribunaux pourrait aider plusieurs autres automobilistes à faire de même.

Me Joe Zito a pu convaincre le tribunal mercredi que l'amende de 90 $ imposée à Camille Gauthier devait être annulée parce qu'un panneau de signalisation de la ville de Sudbury était rédigé en anglais uniquement. En mai 1995, M. Gauthier était chauffeur de taxi lorsqu'il a été arrêté par un policier pour avoir effectué un demi-tour interdit.

Le panneau de signalisation accroché au-dessus de l'intersection indique que les virages à gauche sont interdits entre 15h et 18h, à l'exception des fins de semaine et des congés.

Mais la province de l'Ontario a désigné Sudbury comme communauté devant offrir des services bilingues, incluant la signalisation routière.

«Tout panneau de signalisation possédant une inscription en anglais doit aussi arborer son équivalent en français», affirme Me Zito.

«Si le panneau ne respecte pas cette prescription, il n'est pas légal. Y désobéir ne constitue donc pas une infraction», ajoute-t-il.

La juge de paix Theresa Hall a reconnu ce fait, selon l'avocat. Le jugement constitue un précédent dans cette ville et peut-être bien pour d'autres communautés.

A moins que les panneaux unilingues ne soient remplacés par des panneaux bilingues, les contrevenants pourront possiblement échapper aux poursuites.

Le procureur de la Couronne qui s'est occupé de ce cas n'a pu être joint pour commenter la décision de la cour.

Députée réformiste

Val Meredith doit admettre son erreur

OTTAWA (PC)-L'ancien chasseur de taupes au Service canadien du renseignement de sécurité, Frank Pratt, n'en démord pas: la députée réformiste Val Meredith doit admettre publiquement qu'elle s'est trompée lorsqu'elle l'a identifié comme un agent à la solde des Russes.

«Dans le monde des services secrets, on mesure l'intégrité d'une personne par sa faculté à admettre ses erreurs», a indiqué hier M. Pratt dans une entrevue. «J'espère qu'il en va de même en politique.»

Mme Meredith a laissé entendre qu'en 1991 une taupe russe agissant dans les hautes sphères du SCRS avait délibérément mis fin à une enquête concernant un complice subalterne.

La députée et l'ancien agent mènent depuis une guerre verbale sans merci. Mme Meredith a admis mercredi que dans le feu nourri de points de presse, elle était peut-être allée trop loin.

Elle a aussi regretté d'avoir rendu publics la semaine dernière des documents où figuraient des noms, et s'excuse auprès de «tous ceux dont le nom apparaît et qui l'ont pris personnellement».

Mais pour M. Pratt, qui a pris sa retraite l'an dernier, c'est «tout à fait insuffisant». «On m'a traité de traître - peu importe comment vous tournez la phrase, c'est ce qu'elle a dit. Je demande une rétractation complète et sans équivoque de ses allégations», a-t-il dit.

Par ailleurs, M. Pratt a reçu hier l'appui d'un ancien directeur du SCRS, Reid Morden, qui a déploré le fait qu'un agent aussi professionnel soit ainsi traîné dans la boue.

Un nombre surprenant d'hommes de plus de 50 ans cachent quelque chose à leur épouse.

Un homme sur quatre ayant plus de 50 ans risque de souffrir de symptômes urinaires attribuables à une augmentation du volume de la prostate; or, dans bien des cas, ces symptômes peuvent être soulagés.

Vous pouvez obtenir gratuitement de l'information sur ce sujet en téléphonant au

1-800-364-1740

Un service éducatif offert au public par le Conseil canadien sur les maladies de la prostate grâce à une subvention de Merck Frosst Canada Inc.

317031



Marches du pardon

Depuis 24 ans des chrétiens se réunissent

MONTREAL (PC)-Quelques milliers de personnes ont assisté à une messe donnée à la basilique Notre-Dame de Montréal, hier, à l'issue de l'une des deux marches du pardon qui ont eu lieu dans la métropole québécoise.

La première et la plus importante des deux processions du Vendredi saint, qui empruntait un axe nord-sud, a rassemblé des centaines de participants.

Dans l'est de la ville, une autre marche a également réuni quelques centaines de personnes, prenant fin par une cérémonie à l'église Sacré-Coeur.

Voilà 24 ans que des chrétiens de différentes confessions se réunissent pour la marche du pardon nord-sud. Hier, plusieurs y portaient des images du Christ, des croix de bois peintes en rouge, des drapeaux verts, des chapelets multicolores, des croix blanches au coeur rouge vif coiffées d'un coq de métal.

Le long du parcours, chacune des 14 stations offrait l'occasion de s'asseoir et de se reposer un peu. «Je suis contente quand on approche d'une église», racontait Julie Lebeau, 13 ans.

Cette dernière, Valérie Tremblay et Marc-André Gariépy, également âgés de 13 ans, se sont levés à l'aube, par un beau jour de congé, pour prendre part à la procession.

Animée de chants et prières, la marche de 14,5 km a commencé vers 7h00 à l'église Sainte-Madeleine-Sophie-Barat, le long du boulevard Gouin, et s'est terminée sur le coup de 15h00 à la basilique Notre-Dame, dans le Vieux-Montréal.

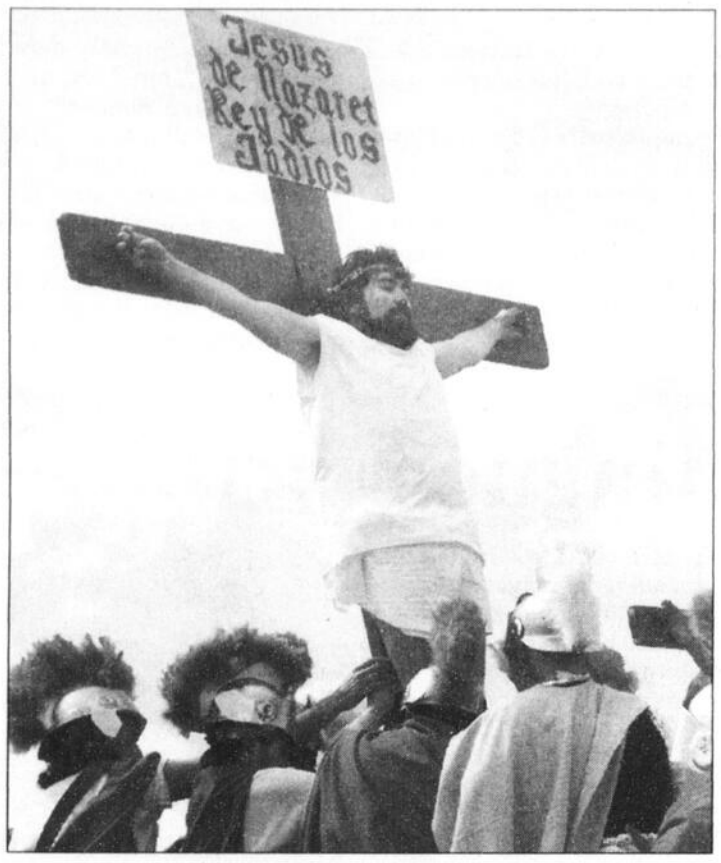
En milieu du parcours, Julie et ses amis du groupe de pastorale de l'école Poly-Jeunesse de Laval ont profité de la huitième station pour casser la croûte sur les marches de l'église Sainte-Cécile, dans le quartier Villeray.

«Même s'il y en a qui disent que c'est jeune ou niaiseux, je n'ai pas peur de dire que j'ai la foi. Ça ne m'empêche pas d'être cool», affirmait bien fort Valérie, qui en avait long à dire sur les préjugés des jeunes à propos de la religion.

Parmi les bébés en poussette et leurs parents, les religieuses et les nombreuses têtes blanches ou grises, les adolescents se faisaient plutôt rares, hier. Pourquoi avoir choisi de participer à la marche?

«On est venu pour s'amuser mais surtout pour simuler le chemin de croix de Jésus et partager sa peine», a expliqué Julie.

Marc-André, lui, devait venir avec un copain qui a préféré s'abstenir après avoir essuyé les sarcasmes de ses camarades. «Tant pis pour lui. Il y a quelque chose d'intéressant ici.»



CHICAGO- Le chemin de la croix était joué pour la 19e année d'affilée à Chicago; l'acteur Paul Segura tenait le rôle de Jésus.

Devant des milliers de touristes

14 pénitents se font crucifier

CUTUD, Philippines (Reuter)-Quatorze pénitents se sont fait crucifier en ce vendredi saint aux Philippines, tandis que des dizaines d'autres se flagellaient dans une ambiance de kermesse sous les yeux de touristes accourus des Etats-Unis, d'Europe et du Japon.

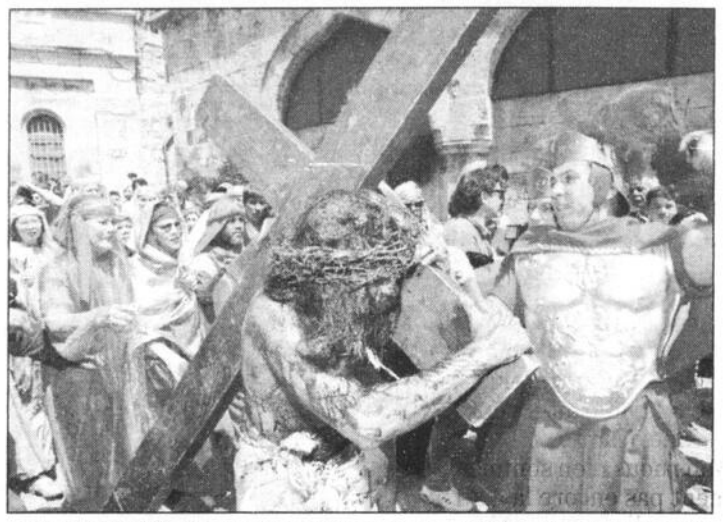
Un Japonais et 13 Philippins ont été crucifiés sous un soleil de plomb devant des milliers de touristes venus des Etats-Unis, du Japon et d'Europe.

Tout le long de l'avenue menant au lieu de crucifixion, situé dans une rizière proche de San Fernando, à 80 km au nord de Manille, des marchands proposaient limonades, pommes de terre grillées, oeufs durs et chapeaux de paille.

L'Eglise catholique n'encourage guère ces pratiques destinées à récolter de l'argent pour la petite communauté de riziculteurs de la région.

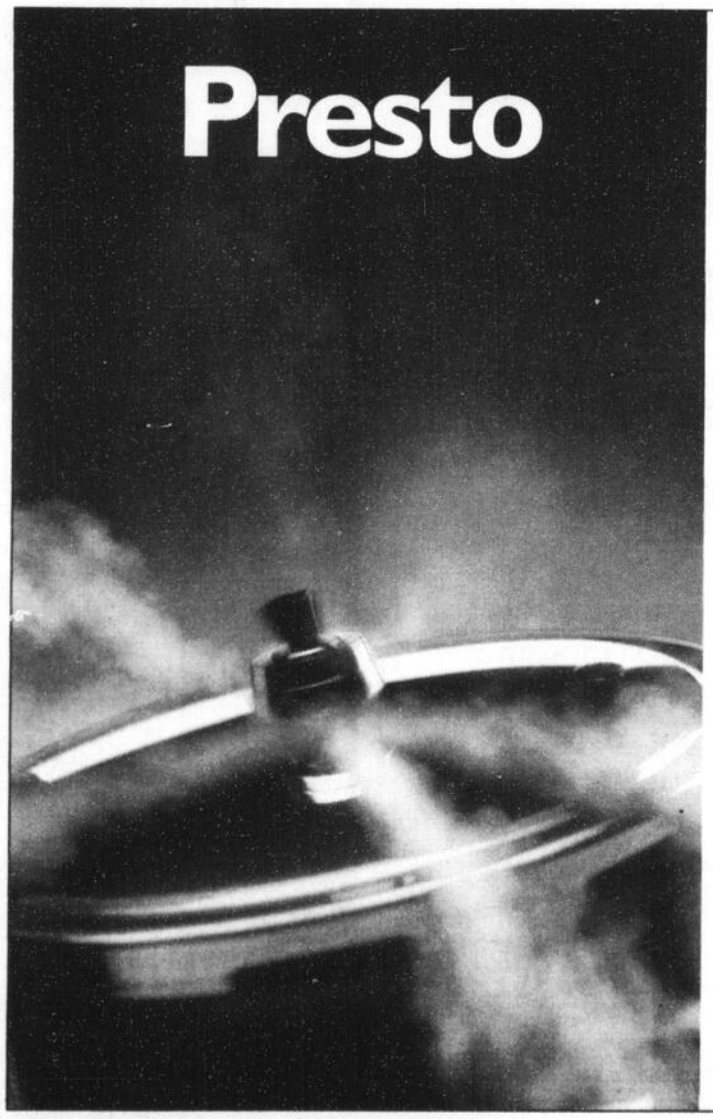
Mais les rites de crucifixion et de flagellation se maintiennent dans un pays où le culte catholique se mêle à des croyances traditionnelles plus anciennes.

Schinichiro Kaneko, un catholique japonais de 28 ans originaire de Tokyo, n'a pu s'empêcher de hurler de douleur lorsque des clous de 12,5 cm furent plantés dans la paume de ses mains et ses pieds par des Philippins habillés en centurions romains.



JERUSALEM- Sur le Via Dolorosa, un soldat romain s'apprête à fouetter Jésus. Cette scène se passait à Jérusalem où on revivait le chemin de la croix.

Presto



Prestissimo !

Moteur de 150 HP. Suspension sportive. Carrosserie monocoque ultrarigide. Elle est gonflée la Sunfire GT. Une vraie petite bombe qui offre puissance à revendre et plaisir à volonté.



SUNFIRE PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE

317029

Enquête de la police française

Jouret ordonné par un prêtre dissident

TOULOUSE (AP) - Dans le cadre de l'enquête menée à la suite du massacre collectif de 16 membres de l'Ordre du Temple solaire, les policiers ont procédé en février dans les locaux du SRPJ de Toulouse à l'interrogatoire d'un évêque toulousain de l'église de Sainte-Rita, en dissidence avec l'Eglise catholique romaine.

Au cours de l'interrogatoire de ce «prêtre», Jean Laborie, aujourd'hui âgé de 75 ans et en retraite au siège de son église, le prieuré Saint-Benoît à Portet-sur-Garonne, celui-ci a reconnu avoir ordonné prêtre trois membres de l'OTS dont Luc Jouret.

Contacté par Associated Press, le père Jean a déclaré: «je ne connaissais pas Luc Jouret et ses camarades quand ils se sont présentés à moi il y a quatre ans je crois pour me demander comme un service d'être ordonnés prêtres pour partir à l'étranger. J'ignorais tout de ces hommes et je n'ai jamais fait le rapprochement avec l'Ordre du Temple solaire. J'ai simplement accepté de les ordonner mais en précisant qu'ils ne seraient pas sous ma juridiction. Tout évêque serait tombé dans le piège», précise-t-il.

Jean Laborie avait été ordonné prêtre de l'Eglise catholique celtique le 26 août 1968 par Mgr Danyel, un ecclésiastique irlandais, et il fut consacré une deuxième fois en 1977 par un évêque de l'Eglise catholique romaine, Mgr Ngo Dinh Thuc, aujourd'hui décédé.

L'église de Sainte-Rita possède à Toulouse avenue Jules Julien une chapelle et un local à Portet-sur-Garonne, le cloître Saint-Benoît.

Dans son entretien, le père Jean a précisé qu'il n'avait vu que deux fois Luc Jouret et ses compagnons, le jour de leur ordination comme diacre puis comme prêtre, et que ces cérémonies s'étaient déroulées au château d'Auty en Tarn-et-Garonne. Pour l'occasion, Luc Jouret et ses compagnons avaient revêtu une cape blanche ornée de la croix du Temple.

Les Américains attaqueraient une usine d'armes chimiques

WASHINGTON (AP) - Les Etats-Unis sont prêts à employer la force pour empêcher la Libye d'achever la construction d'une usine souterraine que les services secrets américains soupçonnent d'être destinée à produire des armes chimiques.

A bord de l'avion qui le ramenait à Washington après une visite au Caire, le secrétaire américain à la Défense William Perry n'a pas exclu jeudi une intervention militaire américaine.

«Mais nous n'en sommes certainement pas encore là», a-t-il souligné, expliquant que le gouvernement américain avait encore le temps d'employer d'autres moyens de dissuasion, en particulier l'approche diplomatique.

Mais le secrétaire américain a néanmoins assuré que le chantier, près de la ville de Tarhunah, à 65 km au sud-est de Tripoli, demeure vulnérable à des frappes militaires, contrairement à ce que laissait supposer le magazine Time dans un reportage sur le projet libyen, le mois dernier.

L'hebodmadaire affirmait en effet que l'usine, construite dans le flanc d'une montagne, était invulnérable aux attaques aériennes et terrestres traditionnelles. Seule une charge nucléaire qui frapperait directement la montagne pourrait selon lui la détruire.

Pour William Perry, cette hypothèse, «si tant est qu'elle soit valable, ne peut l'être qu'une fois l'usine achevée et non pas pendant sa construction».

Le mois dernier, devant le Congrès américain, le directeur de la CIA, John Deutch, avait qualifié ce projet de plus grande usine souterraine d'armes chimiques du monde.

La Libye avait déjà construit il y a quelques années près de Tarhunah, à Rabta, une usine soupçonnée de devoir fabriquer des armes chimiques. Elle avait dû être fermée après un incendie suspect. D'après William Perry, les Libyens transfèrent actuellement les anciennes installations sur le nouveau site et utilisent des réseaux commerciaux étrangers pour acquérir de nouveaux équipements.

résultats — loto-québec — résultats

La Mini — Tirage du 96-04-05

NUMÉROS	LOTS
861442	50 000 $
61442	5 000 $
1442	250 $
442	25 $
42	5 $
86144	1 000 $
8614	100 $
861	10 $

La Quotidienne — Tirage du 96-03-30 au 96-04-05

	3	4
SAMEDI	367	5213
DIMANCHE	092	4191
LUNDI	767	2008
MARDI	236	9577
MERCREDI	511	7616
JEUDI	330	0324
VENDREDI	301	2748

Banco — Tirage du 96-04-05

04	07	13	14	19
20	21	23	26	32
33	34	35	41	44
47	48	51	58	66

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Super 7 — Tirage du 96-04-05

3 10 11 17 33 43 46

Numéro complémentaire 6

Extra Super 7 — Tirage du 96-04-05

NUMÉRO	LOT
674909	100 000 $

Vos partenaires en affaires

CA Comptables agréés du Québec

Avez-vous tout prévu?

Un comptable agréé saurait en juger.

Notre formation et nos compétences multiples font de nous des partenaires idéals en affaires.

BOIVIN, DARVEAU, BOILY
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
Place Vendôme
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6J2
Ronald Boivin, CA
Alain Darveau, CA
Jacques Boily, CA
418-549-6611
bdbca@saglac.qc.ca

Le Groupe Mallette Maheu
■ Comptables agréés
■ Conseillers en gestion
Associé à Arthur Andersen
► CHICOUTIMI
► ALMA
► METABETCHOUAN
► LA TUQUE
► DOLBEAU
► ROBERVAL
► SAINT-FÉLICIEN
► NORMANDIN

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma
LA FORCE DU CONSEIL

313790



Boutique Corinne vous offre
3 jours sans taxes
Jeudi, Vendredi, Samedi
Les 4, 5 et 6 avril
sur toute la COLLECTION
PRINTEMPS ÉTÉ 1996
y compris bijoux et accessoires

Corinne répond avec différence aux besoins de l'étudiante, la femme d'action et la retraitée

Joyeuses Pâques à tous

CORINNE

367, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI, 549-2101

VÊTEMENTS D'IMPORTATION ET QUÉBÉCOIS
COLETTE LAFLAMME, propriétaire

317271

Guerre dans l'ex-Yougoslavie

Les USA approuvaient l'envoi d'armes iraniennes

WASHINGTON (AP)-Malgré l'opposition exprimée publiquement par le président Clinton à la levée de l'embargo sur les armes à destination de la Bosnie pendant la guerre dans l'ex-Yougoslavie, la Maison blanche a approuvé tacitement l'envoi secret d'armes iraniennes en 1994, confirmait-on vendredi de source proche de la Maison blanche.

Au début de 1994, le président croate Franjo Tudjman a demandé à Washington s'il devait autoriser Téhéran à expédier des armes aux Bosniaques à travers la Croatie. «Notre réponse a été, au fond, que nous ne nous prononcerions pas à ce sujet», a rapporté un officiel américain s'exprimant sous le couvert de l'anonymat. Celui-ci se dit incapable d'affirmer que le président Clinton a personnellement approuvé cette décision, comme l'écrit le Los Angeles Times de vendredi.

«Notre politique était que nous étions opposés à l'embargo sur les armes, dont nous nous efforcions d'obtenir la levée multilatérale, mais que nous en respections les termes», a poursuivi le même responsable. «Nous n'avons pas fourni d'armes aux Bosniaques et nous n'avons rien fait pour faciliter des livraisons d'armes de pays tiers.» Mais, a-t-il souligné, les résolutions de l'ONU «ne demandaient pas que l'on impose de façon active (l'embargo) sur des pays tiers».

Dans son édition de vendredi, le «Los Angeles Times» cite les propos d'un haut responsable du département d'Etat selon lequel le président Clinton aurait pris part personnellement à cette décision.

Selon le quotidien, cet arrangement secret qui a permis l'acheminement de milliers de tonnes d'armes légères, de mortiers et d'armes antichars contredit la politique officielle du président américain qui entend isoler l'Iran comme un pays soutenant le terrorisme.

Selon le «Los Angeles Times», deux diplomates américains de haut rang, agissant sur ordre de la Maison Blanche et du département d'Etat, auraient, au début de 1994, informé le président croate Franjo Tudjman que les Etats-Unis n'étaient pas opposés à la création d'un corridor d'approvisionnement d'armes iraniennes à la Bosnie.

Et, selon le Times, ce corridor continue de poser des problèmes aux Etats-Unis dont les soldats au sein de l'OTAN tentent de maintenir une paix fragile. En effet, conformément aux accords de Dayton, les Etats-Unis ont exigé du gouvernement bosniaque qu'ils expulsent les conseillers militaires iraniens.

«Les Iraniens étaient là aux heures les plus sombres pour les Bosniaques alors que nous en étions encore à nous frotter les mains», déclare ce haut fonctionnaire du département d'Etat au journal. «Maintenant, on leur dit: «abandonnez cette personne qui vous a aidés, et faites-nous confiance». Les Bosniaques ne l'acceptent pas.»

Le «LA Times» soutient que la CIA, la centrale américaine de renseignement, n'avait pas été informée de ce corridor iranien et qu'elle ne l'a découvert que grâce aux images d'un satellite.

Le gouvernement bosniaque libère 18 prisonniers

PALE, Bosnie (Reuter)-Cédant aux pressions internationales, le gouvernement bosniaque a libéré vendredi soir 18 prisonniers de guerre serbo-bosniaques. Les anciens prisonniers sont sortis de la prison centrale de Sarajevo et ont été amenés à Pale, la capitale de Serbes de Bosnie, par Michael Steiner, l'adjoint de Karl Bildt, chargé de l'application du volet civil de l'accord de Dayton.

Steiner s'efforce de convaincre les Serbo-Bosniaques de faire un geste de réciprocité. Il s'est déclaré optimiste, affirmant: «Cela montre que lorsque la volonté existe, on parvient à des résultats». Amaigris et épuisés, les ex-détenus arboraient cependant de grands sourires. Ils avaient été capturés lors de la bataille pour la ville de Vozuca et étaient détenus à Tuzla, d'où ils ont été transférés à Sarajevo, puis à Pale.

La communauté internationale avait donné jusqu'à vendredi minuit aux belligérants pour libérer leurs derniers prisonniers de guerre ou soumettre leurs dossiers au tribunal pénal international à La Haye.

Aux termes de l'accord de paix de Dayton, tous auraient dû être remis en liberté en janvier.

Les puissances occidentales ont menacé de ne pas accorder d'aide à la reconstruction aux gouvernements qui ne respectent pas les termes de l'accord.

Accident d'avion en Croatie

Les corps des victimes retrouvés

DUBROVNIK, Croatie (Reuter)-Les sauveteurs ont retrouvé les corps des 35 victimes de l'accident d'avion du secrétaire américain au Commerce qui s'est écrasé mercredi à l'approche de Dubrovnik, en Croatie.

Les deux corps qui manquaient jusqu'alors ont été localisés jeudi après-midi et vendredi matin alors que les dépouilles des 33 autres victimes étaient transférées dans une morgue improvisée à l'aéroport de Dubrovnik.

Ron Brown, secrétaire américain au Commerce, 12 collaborateurs du gouvernement de Washington, 12 hommes d'affaires, six membres d'équipage, un responsable de la BERD, un journaliste du New York Times, un interprète croate et un photographe croate ont péri dans cet accident.



DEUIL- Le président Clinton et sa femme plantent un arbre près de la Maison blanche à la mémoire du secrétaire au commerce, Ron Brown, qui a péri ,avec 34 autres personnes, dans un écrasement d'avion.

La Russie bloque un consensus

WASHINGTON (Reuter)-Des responsables américains ont accusé jeudi la Russie d'avoir bloqué un consensus sur la réduction des exportations d'armements dans le monde aux négociations de mardi et mercredi à Vienne.

La sous-secrétaire d'Etat Lynn Davis, qui dirigeait la délégation américaine, a reproché à Moscou de n'avoir pas voulu se joindre à 30 autres pays prêts à concrétiser un accord préliminaire conclu à Wassanaar (Pays-Bas) sur la divulgation des renseignements concernant les ventes d'armes.

«Nous sommes déçus que la Russie ne soit pas prête (à la transparence) et les discussions ont dès lors été ajournées au mois de juillet», a-t-elle déclaré à Reuter à son retour de Vienne.

Les Américains ont affirmé avoir accepté d'importants compromis pour tenter de parvenir à un accord mais ne sont pas être prêts à renoncer à une disposition clef pour obtenir l'adhésion des Russes.

La principale disposition à laquelle s'oppose Moscou oblige un pays à faire savoir aux autres partenaires de l'accord s'il a refusé à un autre pays une licence de transfert de technologie «sensible».

Cette disposition prévoit que si un autre Etat membre faisait à son tour l'objet d'une demande de licence et était prêt à l'accorder, il devrait en faire part aux autres pays membres après l'avoir octroyé.



JACQUES BOUCHARD
184, Gravel
Chicoutimi



Sur la photo, nous reconnaissons Jean Tremblay, directeur du marketing du Progrès du Saguenay, notre couple gagnant recevant leur prix de Madame Francine Nadeau du Club Voyages Tournesol.

vacances air transat — CLUB VOYAGES TOURNESOL
255, Racine Est
Chicoutimi
Tél.: 549-6880

progrès-dimanche

314050

Troisième tome des Oeuvres complètes

Aurélien Boivin livre un Louis Hémon authentique

QUÉBEC(DP) - Avec le tome trois des «Oeuvres complètes de Louis Hémon», publié dans une édition de luxe par la maison Guérin, Aurélien Boivin termine un travail qui lui a demandé dix ans. Ce Jeannois d'origine (il est né à Saint-Edmond-des-Plaines et a grandi à Normandin), professeur de littérature à l'Université Laval, s'intéresse depuis longtemps, et de très près, à l'oeuvre de Louis Hémon, qui comprend non seulement son célèbre roman «Maria Chapdelaine» mais une foule d'autres textes, nouvelles, récits, dont plusieurs étaient inédits avant cette publication, articles dans les journaux, et correspondance.



DENISE PELLETIER

«Je propose une édition fidèle aux manuscrits et annotée», dit l'auteur au cours d'une interview téléphonique, refusant de parler d'édition critique. Dans l'introduction de plus de cent pages qu'il a rédigée pour ce troisième tome, il relate notamment les débats qui ont entouré la publication, au Québec et en France, de «Maria Chapdelaine», qu'il a retracés grâce au fonds d'archives Alfred Ayotte. «Je savais qu'il existait, je l'ai cherché longtemps, et finalement trouvé au fond d'une boîte à la Société historique du Saguenay», dit-il, ajoutant qu'il l'a non seulement consulté, mais classifié de sorte que ce fonds est maintenant accessible aux chercheurs.

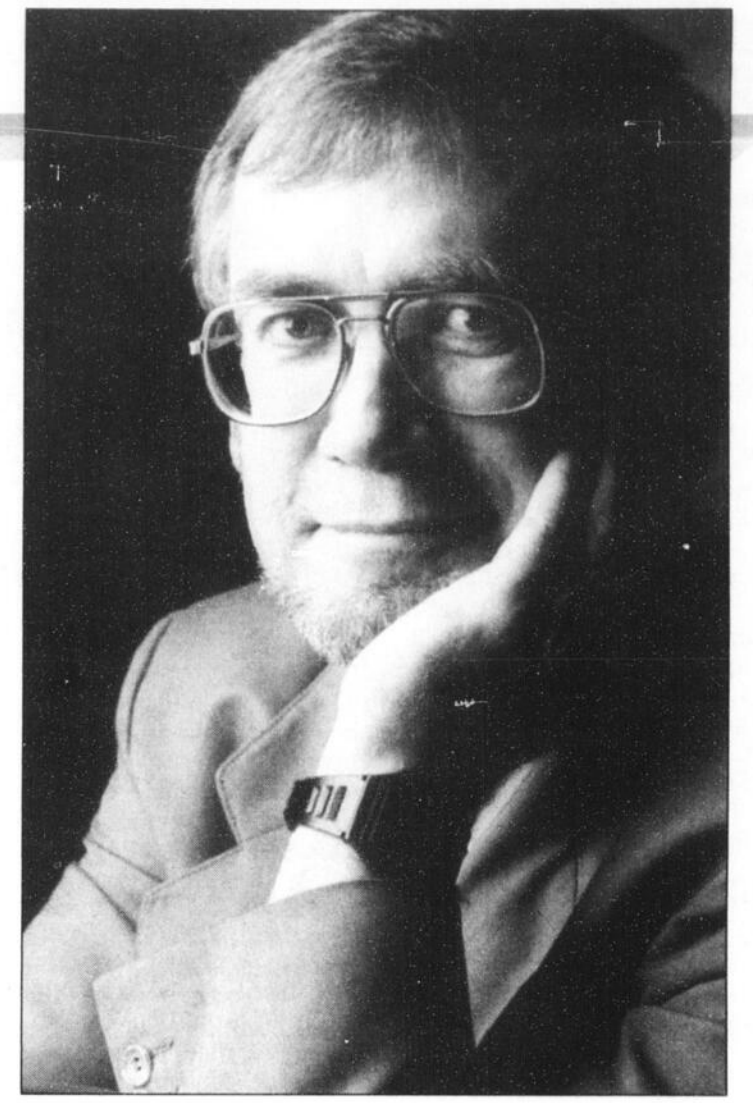
La première parution du texte, dans le quotidien français Le Temps en 1914, a eu lieu quelques mois après la mort prématurée de l'écrivain, heurté par un train le 8 juillet 1913 à Chapleau en Ontario, alors qu'il avait 33 ans. Par la suite, éditeurs français et québécois se sont disputé les droits d'auteur dans une saga judiciaire qui a duré plus de dix ans. Une commission rogatoire, formée au Québec et chargée de faire enquête pour déterminer qui détient vraiment les droits d'auteur, a finalement tranché contre l'éditeur québécois J.-Alphonse LeFebvre et en faveur du Français Bernard Grasset, ce qui a permis à celui-ci de faire fortune.

Le troisième tome comprend donc, notamment, le texte de «Maria Chapdelaine», établi par Aurélien Boivin d'après le manuscrit de Louis Hémon, qui se trouve au service des archives de l'Université de Montréal. Les différences avec les bonnes éditions du roman ne sont pas énormes, mais tout de même dignes d'intérêt. Ainsi, dit Aurélien Boivin, Louis Hémon mettait souvent une virgule devant le «et», laquelle a été supprimée par les éditeurs qui jugeaient que c'était une faute. En revanche ils ont ajouté des virgules, que l'auteur n'avait pas mises, après les propositions circonstancielles. «J'ai donc rétabli le texte tel qu'il a été tapé par Louis Hémon, avec des notes pour expliquer ces détails. Il s'agit d'un point important car la ponctuation donne son rythme au texte, et il faut respecter le rythme que voulait l'auteur».

Il reprend bien entendu les termes originaux utilisés par Louis Hémon, et non pas les modifications que leur ont fait subir ensuite les éditeurs français pour leurs lecteurs, tout en corrigeant certaines fautes d'orthographe manifestes.

Un autre aspect important du livre, c'est la démonstration, faite dans plusieurs passages du récit de voyage intitulé «Itinéraires» et dans ses lettres à sa famille, que Louis Hémon n'avait ni mépris ni dédain pour les défricheurs et les paysans d'ici, comme on l'en a parfois accusé.

«Tous ses écrits convergent: Louis Hémon a été très surpris de découvrir que la culture française avait survécu en Amérique. Il aimait et admirait ces gens qui avaient continué à parler français et à respecter cette langue. Je propose donc une nouvelle interprétation du sens même de «Maria Chapdelaine»: c'est un hommage au Québec et à la culture française en Amérique», dit Aurélien Boivin.



LIVRE - Aurélien Boivin vient de publier le troisième tome des oeuvres complètes de Louis Hémon chez Guérin Littérature.

Un troisième tome dédié aux gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean

par Denise Pelletier

QUÉBEC(DP) - Comme les deux précédents, ce troisième tome est une édition de grande qualité, à tranche dorée, imprimée sur papier Rolland ivoire alpaca, à 2000 exemplaires numérotés. «Je l'ai d'abord fait pour les Québécois, et surtout pour les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui sont demeurés fidèles à Louis Hémon et qui continuent de s'intéresser à son oeuvre», dit Aurélien Boivin. Il a fait ce travail sans subvention, y investissant d'ailleurs lui-même temps et argent.

Mais pour lui c'était important de publier les oeuvres complètes de cet écrivain auquel il s'est intéressé il y a une dizaine d'années, lorsqu'il a collaboré à la préparation de l'exposition montée au Musée de Péribonka à l'occasion du centenaire de la naissance de Louis Hémon. Après avoir formé le projet d'éditer les oeuvres complètes de l'écrivain, il a commencé ce travail avec le conservateur d'alors, Gilbert Lévesque. Peu après toutefois, il devait prendre ses distances: « Gilbert Lévesque voulait retirer des lauriers de cette publication, mais comme il n'a nullement collaboré aux deux derniers tomes, je me suis entendu avec l'éditeur pour que son nom n'y soit pas mentionné», précise Aurélien Boivin.

Le tome un, publié en 1991, comprend le recueil de nouvelles «La belle que voilà» et deux romans, «Colin-Maillard» et «Monsieur Ripois et la Némésis». Le tome deux regroupe des récits sportifs, des chroniques sportives inédites et son roman «Battling Malone, pugiliste».

Chaque tome possède son boîtier, mais l'éditeur, Guérin, va également proposer un boîtier permettant de réunir les trois volumes et offrir un prix spécial aux gens qui achèteront les trois tomes, soit 195$. Comme cette édition luxueuse n'est pas accessible à tous, l'éditeur se propose aussi de publier, dans un format plus populaire, le roman «Maria Chapdelaine» dans le texte établi par Aurélien Boivin, qui rédige actuellement une préface pour cette nouvelle édition.

Aurélien Boivin est un spécialiste de la littérature québécoise et en particulier du conte écrit, qui fut le sujet de sa thèse de doctorat de l'Université Laval. Il a contribué de façon importante à la rédaction du Dictionnaire des oeuvres littéraires du Québec, avec l'équipe de Maurice Lemire, et à de nombreux projets du Centre de recherche en littérature québécoise de l'Université Laval, dont il est un membre fondateur. Membre de plusieurs autres groupes de recherche, il prépare une édition des «Anciens Canadiens» de Philippe Aubert de Gaspé. Rédacteur pour la revue Québec Français, il a contribué à de nombreux ouvrages sur la littérature, il participe à des colloques et donne régulièrement des conférences au Québec et à l'étranger. Ardent défenseur de la langue française et de la littérature québécoise, il a beaucoup d'autres projets en marche. Notamment un livre sur Louis Hémon à paraître dans la nouvelle collection Lectures, qu'il dirige aux éditions de Nuit Blanche, un numéro spécial de «Voix et images» sur le poète Gilbert Langevin, et l'intégrale des textes des chansons de Félix Leclerc.

Rien à l'épreuve d'Anne Létourneau

SHERBROOKE (PC) - Elle se plaît à dire que, dans la vie, elle pourrait tout faire. Elle sait déjà jouer, chanter, danser, écrire et composer et, depuis un peu plus d'un an, a développé en elle la fibre de la femme d'affaires.

Anne Létourneau, qui fut la porte-parole du Salon des femmes, en mars dernier, considère qu'elle n'a fait qu'ajouter une corde à son arc et qu'elle est d'abord et avant tout un être polyvalent.

Anne Létourneau fait carrière depuis plus de 20 ans et s'est partagée entre le cinéma, la télévision et la scène, entre le Québec et l'Europe.

Mais, après avoir assumé de nombreux rôles marquants avec des réalisateurs renommés comme Gilles Carle, Denys Arcand, Jean-Charles Tachella ou Yves Boisset, elle donnait un nouveau souffle à sa carrière en créant, après trois années de travail, le spectacle «Shéhérazade», une comédie musicale qu'elle a écrite et qui lui permettait de faire valoir ses talents d'auteure, de conteuse, de chanteuse et de danseuse.

«Présentée à plus de 150 reprises échelonnées sur pas moins de deux ans, Shéhérazade a été pour moi une expérience extraordinaire et cela me déchirait de devoir arrêter, en décembre 1994, et de la laisser aller.

«C'est ce qui m'a donné l'idée de créer un Institut, portant ce nom, qui serait un centre de beauté et une sorte de havre de paix pour prendre le temps de se regarder, à l'intérieur. Avec l'institut, je poursuivais l'idée qu'il était important de se cultiver comme une belle fleur, une idée que j'avais lancée avec le spectacle, à une époque où on s'occupe plus de l'entretien de sa voiture que des soins à soi-même.»

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 6 avril

Midi-30 présente Horoscophobie au Côté-Cour de Jonquière, 20h00.

«Enfin Duchesse» avec la troupe Les Brigades Roses du Collège d'Alma, à la Tourelle, 20h00 Le Stephen Barry Band se produira au Vieux Théâtre de La Baie.

Dimanche 7 avril

«Enfin Duchesse» avec la troupe Les Brigades Roses du Collège d'Alma, à la Tourelle, 14h00.

Lundi 8 avril

«5 jours théâtre jeunesse», ateliers de formation: 9h00, salle François-Brassard, initiation à la technique avec Damien Tremblay. 9h00, Côté-Cour, initiation à l'humour avec Bernard Vandal. Initiation au maquillage, 13h00, de scène avec Jacynthe Boudreault, au Centre culturel du Mont Jacob, 13h00.

«Nixon», drame biographique réalisé par Oliver Stone. Au cinéma Jonquière, 19h30.

«Le ballon blanc» au ciné-club de Jonquière, à 20h00, à la salle François Brassard.

«Carrington», au Ciné-club de Chicoutimi, à 20h00, à l'auditorium Dufour.

Mardi 9 avril

«Vélo volé» au Tac Théâtre, spectacle de marionnettes, au 813 rue Léonidas-Bélanger, 9h30 et 13h30.

«Le centenaire de Jonquière» de L. Larouche. Aux vues animées, 19h30 au Côté-Cour de Jonquière.

Atelier d'écriture sur le roman, animé par André Girard, à 20h00, à la bibliothèque publique, Pavillon des loisirs, 1391 des Érables, Rivière-du-Moulin.

Sweet People, tournée 1996, à 20h00, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

Mercredi 10 avril

«Vélo volé» au Tac Théâtre, spectacle de marionnettes, au 813 rue Léonidas-Bélanger, 9h30 et 13h30.

Début du festival «Les 5 jours du théâtre jeunesse» au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, en collaboration avec le Conseil régional des Loisirs et le Théâtre La Rubrique. Pour les 12-25 ans, choisis parmi les troupes des écoles secondaires et collégiales. Jusqu'au 14 avril.

Vernissage de «Miroirs» des étudiants du cours Le Signe en Art du BIA de l,UQAC, à la galerie L'Oeuvre de l'autre, à 17h00.

Ouverture du Festival Jazz et Blues L'Héritage, 18h00, Hôtel Chicoutimi, à la salle international avec le Trio Claude Gaudreault.

Alain Morissod et Sweet People, tournée 1996, à 20h00, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

CMSB Boogie Blues, à la salle international de l'hôtel Chicoutimi, 22h00, dans le cadre du Festival jazz et Blues L'héritage.

Jeudi 11 avril

«Vélo volé» au Tac Théâtre, spectacle de marionnettes, au 813 rue Léonidas-Bélanger, 9h30 et 13h30.

Alain Leclerc, salle international de l'hôtel Chicoutimi, 12h00.



SCENE du film «Carrington».

Vernissage des photographies de Caroline Tremblay et nathalie Caron, à la galerie Séquence, 17h00.

Vernissage des oeuvres de Thérèse Fournier, à la galerie Le Jardin de l'Oeil, 17h00 à 21h00.

Gilles Hamel et Claude Gaudreault, salle Victorien de l'hôtel Chicoutimi, 18h00.

Yves Sergerie et Charles Poliquin, salle International de l'Hôtel Chicoutimi, 18h00.

Concert des jeunes, à 19h00, au Conservatoire de musique de Chicoutimi.

Au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, 20h00, extraits de «Banc public» de Marie Laberge et «Les fées ont soif» avec la troupe La Trinité, texte de Denise Boucher.

Sweet People, tournée 1996, à 20h00, à l'auditorium d'Alma.

Le théâtre Mic-Mac présente «Appelez-moi Stéphane» de Claude Meunier et Louis Saïa.

Dans la salle de la troupe sise rue Ménard, à 20h00.

Belzéblues, salle International, Hôtel Chicoutimi, 22h00.

Vendredi 12 avril

«Vélo volé» au Tac Théâtre, spectacle de marionnettes, au 813 rue Léonidas-Bélanger, 9h30 et 13h30.

Gilles Hamel, salle International de l'hôtel Chicoutimi, 12h00.

Gilles Hamel et Claude Gaudreault, salle International de l'hôtel Chicoutimi, 18h00.

Charles Poliquin et Yves Sergerie, 18h00, salle Victorien, Hôtel Chicoutimi.

Vernissage de «À quoi pensent ceux qui regardent?», exposition des élèves du département d'Arts visuels du Cégep de Jonquière, au Centre national d'exposition, à 19h00.

«Un époux pour la princesse» avec Les N'oeufs à la coque, texte de Nadyne Lavoie, avec la collaboration de Jean Proulx, à 19h30 et «Ma mémoire mon mal» texte et poésie de Guillaume Lévesque, par la troupe Les Synonymes, au Côté-Cour.

«Un cheddar se raconte», avec le Théâtre du Vieux Couvent de Saint-Prime, à 20h30, à la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien au profit du Mouvement Couple et famille.

Hommage à la musique allemande, avec les Jeunesses musicales du Canada, le vendredi 12 avril, 20h00, à l'auditorium des Soeurs Augustines de Roberval.

Concert-salon avec le ténor Pierre Fournier, au 5560, chemin St-André de Jonquière, à 20h00. Pour information: 547-6544.

Little dry Brandy and the cool Train, salle International, Hôtel Chicoutimi, 21h30.

(Suite à la page 21)

Studio de photographie SEARS MD



50% de rabais
sur cet ensemble de photos sensationnel
De plus, obtenez
GRATUITEMENT une photo de 10x13!

50% de rabais
De plus, obtenez
GRATUITEMENT une photo de 10x13!
1-10x13, 3-8x10, 4-5x7, 4-3½x5 et 40 portefeuilles
Maintenant seulement 9.95$ (Prix courant de Sears 19,95 $)

Aucun rendez-vous nécessaire. Il suffit de vous rendre au studio de photographie quand cela vous convient.

Des frais de 4,95 $ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Vous devez acheter l'ensemble de base pour obtenir l'article offert en prime. Choisissez votre arrière-plan favori pour l'offre annoncée. Nous choisissons les poses. Limite d'une offre spéciale par sujet. Aucune limite quant au nombre d'offres spéciales par famille. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 4 mai 1996. ©1996-Sears Canada, Inc.

MD : Marque déposée de Sears dont l'usage est autorisé au Canada.

Studio de photographie SEARS MD

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SESSION

313287

DU VENDREDI 5 AU JEUDI 11 AVRIL
SAM. ET DIM. APRÈS-MIDI ET MAR. ET MER. 3.25$

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI
549-9022

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique
695-0261

OLIVER et Compagnie


CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. À LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15
MAR. À JEU.: 7:15
G

Richard Gere

TERREUR EXTRÊME
v.f. de *PRIMAL FEAR*
CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. À LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30
16 ANS +

ROBERT DUVALL
JAMES EARL JONES
UNE HISTOIRE DE FAMILLE

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. À LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
MAR. À JEU.: 7:05 - 9:35
G

ROBIN WILLIAMS
GENE HACKMAN
NATHAN LANE

LA CAGE DE MA TANTE
CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
TOUS LES JOURS: 9:15
G



CINÉMA JONQUIÈRE:
MAR. À JEU.: 7:30 - 9:30 / LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30
VEN. À DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
G



CINÉMA JONQUIÈRE:
VENDREDI À LUNDI SEULEMENT: 2:30
G

KURT RUSSEL STEVEN SEGAL

DÉCISION AU SOMMET
CINÉMA JONQUIÈRE:
VEN. À LUN.: 4:30 - 7:00 - 9:30
MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30
13 ANS +

ROBERT REDFORD
MICHELLE PFEIFFER
INTIME & PERSONNEL

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. À LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
MAR. À JEU.: 7:05 - 9:35
G

DÈS LE 12 AVRIL: AU CINÉMA JONQUIÈRE: OBSESSION MORTELLE / AU CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI ET AU CINÉMA JONQUIÈRE: TOUS LES CHIENS VONT AU PARADIS 2

CINÉ★RÉPERTOIRE
TOUS LES LUNDIS SOIRS AU CINÉMA JONQUIÈRE
ADMISSION GÉNÉRALE: $2.50
8 AVRIL: NIXON VERSION FRANÇAISE
15 AVRIL: SABRINA v.f.
22 AVRIL: SUR LA ROUTE DE MADISON
317394

CALENDRIER CULTUREL



PHOTO tirée du film «Le ballon blanc».



CMSB— Le groupe CMSB Boogie Blues, qui compte huit musiciens originaires de La Baie, se produira lors du festival de jazz et blues L'Héritage.

(Suite de la page 20)

Samedi 13 avril

Spécial Feydeau. Salle Pierrette gaudreault du Mont-Jacob: «Rock pour un faux bourdon», de Michel-Marc Bouchard, à 13h30. «Bain de ménage» de Feydeau, par la troupe Les Haut-parleurs, à 15h15; «La lycéenne», à 16h15. «Chat en poche» par la troupe L'Attroupement, au Côté-Cour, 20h00, suivi, à 21h30 par la troupe Les Cannibales, dans «La Lycéenne».

Tim Morgan, salle International de l'Hôtel Chicoutimi, 18h00.

André Boivin, 18h00, salle Victorien, Hôtel Chicoutimi.

Pixie et Dixie, salle Saguenay, Hôtel Chicoutimi, 19h00.

Alain Morissod et Sweet People, à la salle François Brassard de Jonquière, 20h30. Pour informations, Producson, (418) 547-0944.

«Un cheddar se raconte», avec le Théâtre du Vieux Couvent de Saint-Prime, à 20h30, à la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien au profit du Mouvement Couple et famille.

«Joie» de Pol Pelletier, théâtre, à 20h00, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

Le théâtre Mic-Mac présente «Appelez-moi Stéphane» de Claude Meunier et Louis Saïa.

Dans la salle de la troupe sise rue Ménard, à 20h00.

Bob Walsh et Guy Bélanger, salle Saguenay, Hôtel Chicoutimi, 20h30.

Expositions

Centre national d'exposition: exposition de Guy Langevin. «Gruoch, petite fille du roi Alban, Lady Macbeth ou la mort en personne». Peintures, dessins et estampes. Jusqu'au 8 avril.

Galerie L'Oeuvre de l'autre de l'UQAC présente les étudiants du cours Le Signe en Art du BIA de l'Université, jusqu'au 12 avril. Débute le 8 avril.

Le lobe de l'oreille coupée présente «Mourir toute sa vie», exposition des oeuvres de Carl Bouchard, jusqu'au 17 avril.

Espace Virtuel présente «Humeur à patiner» de Diane Landry, jusqu'au 18 avril. Au Centre socioculturel de Chicoutimi.

Le Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean: «Quand la mer se terre/ Les Appalaches, un héritage d'Iapetus». Exposition itinérante sur la formation géologique des Appalaches, jusqu'au 21 avril.

Salle Découverte de la Bibliothèque municipale d'Alma: exposition annuelle de photos du Club Photofocus. Débute le 13 avril.

Centre national d'exposition de Jonquière: travaux d'étudiants du département d'arts visuels du Cégep de Jonquière. Jusqu'au 28 avril. Débute le 12 avril.

La caisse d'économie du groupe Alcan expose les oeuvres de Linda St-Hilaire, jusqu'au 30 avril.

Musée du Fjord de La Baie: Mary-Ellen Tremblay expose ses sculptures sous le thème «Effet-mer», jusqu'au 12 mai.

Séquence présente les travaux photographiques de Caroline Tremblay et nathalie Caron, jusqu'au 12 mai. Débute le 11 avril.

La Caisse populaire de Kénogami expose les oeuvres de Hélène McLean, jusqu'au 20 mai.

La galerie d'Art Le Jardin de l'Oeil présente les aquarelles de Thérèse Fournier, sous le thème «Léa au jardin», jusqu'au 26 mai. Débute le 11 avril.

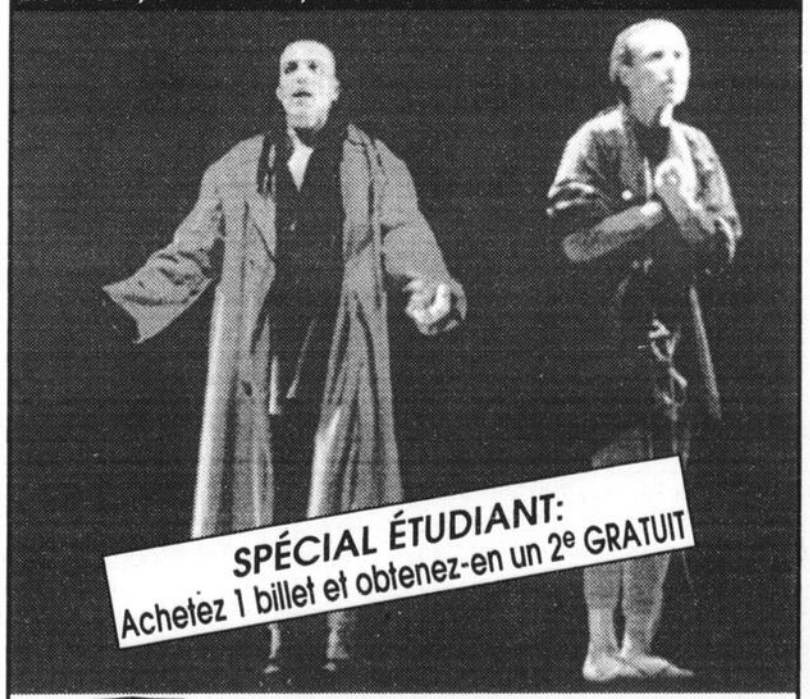
Centre national d'exposition de Jonquière: «Reliefs» un parcours interactif sur la sculpture. Jusqu'au 2 septembre. Débute le 30 mars.

Portrait-passion

Pol Pelletier

J'ai été méduse par la méduse. Avec les tentacules qui lui sortaient des bras, des jambes, des yeux, de la bouche, elle occupait toute la scène, toute la salle, tout le théâtre, tout mon regard. Elle mesurait au moins 10 pieds, dansait le tango et la claquette, chantait – qu'elle *blueswoman*, riait, parlait... Ce soir-là, elle s'est racontée, mêlée avec le théâtre de femmes, le théâtre tout court, la vie de femme et la vie tout court.
Je flottais dans une petite salle de la rue Saint-Denis, une chaise collée à mes fesses et rien d'autre autour. La grande dame aux yeux noirs me parlait, à moi. Et je l'écoutais de toutes mes oreilles. Parfois, elle parlait à sa main, mais j'écoutais tout autant. Elle parlait aussi aux Femmes: «Je pense que nous, les femmes, nous nous sentons collectivement coupables d'avoir fait peur aux hommes du Québec qui sont maintenant si perdus et si

Elle carbure à la Joie, qu'elle promène à Toronto, au Brésil, en France, en Tunisie et au Québec



SPÉCIAL ÉTUDIANT:
Achetez 1 billet et obtenez-en un 2e GRATUIT

AUDITORIUM DUFOUR
SAMEDI 13 AVRIL - 20 H
Admission: 26 $ - Étudiant: 18 $
Ministère de la Culture et des Communications du Québec
Ville de Chicoutimi
316649

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM.,DIM.,LUN. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25



"ABSOLUMENT CAPTIVANT."
-Ola Sturik, CANWEST GLOBAL SYSTEM

KURT RUSSELL
DÉCISION AU SOMMET
version française de EXECUTIVE DECISION
13 ANS + VIOLENCE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Ven. sam .dim. lun.: 1h05 - 3h40 - 7h00 - 9h35 Mar. au jeu.:7h00 - 9h35



DIABOLIQUE
Deux femmes.
Un hommes.
Une combinaison mortelle.
Sharon STONE
Isabelle ADJANI
Chazz PALMINTERI
Kathy BATES
13 ANS + VIOLENCE
en version française
Place du Royaume: Tous les soirs: 9h20



STEVE MARTIN
SGT. BILKO
version française
G VISA GÉNÉRAL
IMAGINE
UNIVERSAL
© 1996 UNIVERSAL CITY STUDIOS INC.
Place du Royaume: Ven. sam. dim. lun.: 1h10 - 3h10 - 5h10 - 7h10 Mar. jeu.: 7h10

GAGNANT AUX OSCARS



EMMA THOMPSON
ALAN RICKMAN
KATE WINSLET
HUGH GRANT
RAISON ET SENTIMENTS
COLUMBIA PICTURES
version française de SENSE & SENSIBILITY
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
317395
Place du Royaume: Ven. sam. dim. lun.: 1h00 - 3h45 - 7h00 - 9h40 Mar. jeu.: 7h00 - 9h40
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002



ENTRE AMIS



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Oursons volants (8h01)	Aladdin (8h25)	Bazar (8h45)	Dingo (9h20) / Picsou (9h45)	Tiny Toons (10h10)	...Charlie? (10h35)	Génies en herbe	Autostop	Samedi Sport	En toute liberté	Montagne	Jésus de Nazareth (5/5)				L'Univers des sports		Perfecto	Branché	Simplement, la vie
CFRS			Images du Québec	Mon petit pony...	Touftoufs et...	Écoute-moi		Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Pub	Cinéma / LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE (3) avec M. Von Sydow, D. McGuire (1/2)				L'Ère du Verseau		Tennis Extra	Pub	Passion plein air	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (6h30)		L'Arche de Noé	Bugs Bunny	Bibi et Geneviève	Libre.../ Vos élus	Championnat des quilles		Cinéma / LES DIX COMMANDEMENTS (3) avec Charlton Heston, Anne Baxter									Vidéo rock détente	Interactif / Mac vs Pc	Fleurs et Jardins
R.Q.		Formation et Compét.	Activités physiques et vieillissement		ABC Internet		Destinos I	Destinos II	Plaisir de lire	Nations	Mode d'emploi		Lumière sur le monde		Les animaux ont aussi un sexe		Pignon sur rue	Garfield et ses amis	Tribulations du...	Skippy

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 6 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Les Contes du chat perché	Omni Science	Droit de parole / La Prison, moyen de réhabilitation?		Janette... tout court / Accompagner un mourant		Cinéma / L'AUTRICHIENNE (4) avec Ute Lemper, Patrick Chesnais				Points de vue (22h45)		
CKRS	Le Téléjournal	Raison Passion / J. Normand (18h20)	Majeurs et Vaccinés	Hockey / Panthers - Canadiens					Le Téléjournal	Olympica (22h20)	Nouvelles du sport (22h50)	Cinéma / SARAFINA! (5) avec L. Khumalo, W. Goldberg (23h20)	
CJPM	Le TVA	Cinéma / LA BAMBA (4) avec Lou Diamond Phillips, Esai Morales				Cinéma / LUI, MOI, ELLE ET L'AUTRE (5) avec Cybill Shepherd, Robert Downey, fils					Le TVA / TVA Sports / Loteries (23h44)		Pub (23h58)
CFRS	Cinéma / UN COUPLE DANS LE VENT (5) avec Robby Benson, Karla DeVito				Sonia Benezra / Stéphane Rousseau, Julie Masse, Bass is Base		Cinéma / WILLOW (4) avec Warwick Davis, Val Kilmer					Le Grand Journal (23h41)	Passion plein air (0h11)
TV5	Thalassa		Journal FR2	Les Fourberies de Scapin				Huit Pianos... (21h15)	Racines (22h10)	Journal belge / La Météo... (22h55)	Visions d'Amérique	Géopolis / Taiwan... (23h15)	Alice
CANAL D	Samedi de rire encore plus	Ray Bradbury	Le Goût du monde		Biographies: pape Jean-Paul II		La Légende de My Way		En rappel: Sol		Navarro / En suivant la caillera		
RDI	Box-office	Griffe	Le Monde ce soir	Un Canadien à Moscou	Grands Reportages / Réputations: Coco Chanel		Le Téléjournal	Scully rencontre	Enjeux / L'Industrie porcine et le droit de produire; missionnaires d'Haïti		L'Édition Week-end	Branché	La Place des minorités
RDS	Golf SPGA (17h00)	Sports 30	La Ligue en questions	L'Homme le plus fort	NASCAR / Food City 500				Les Superstars WWF		Sports 30	Snooker Benson & Hedges	
S.E.	Au revoir mon amour (17h25)			Huck et le roi de Coeur (19h15)			L'Épidémie				Le Spécialiste (23h10)		
CBJET	News		Busy Bodies	Hockey / Panthers - Canadiens						Hockey / Canucks - Kings			
CFCF	Pulse	Hockey World	Star Trek: Deep Space Nine		Star Trek: Voyager		Cybill	Home Court	Lonesome Dove		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / V.I. WARSHAWSKI (5)
WVNY	ABC News	Funniest Videos			Real Funny		Cinéma / BROTHERS OF THE FRONTIER avec Joey, Matthew et Andrew Lawrence				Baywatch		Baywatch Nights
WCAX	News	CBS News	Entertainment this Week		Dr. Quinn, Medicine Woman		Touched by an Angel		Walker, Texas Ranger		News	Hercules	
WPTZ		NBC News	Home Improvement	Jeopardy!	Malibu Shores		Hope & Gloria	Home Court	Sisters			Saturday Night Live	
WCFE	Sneak Previews	Inside Albany	The Editors	McLaughlin Group	Fall & Rise	Keeping Up Appearances	As Time Goes By	Mr. Bean	Red Dwarf	Austin City Limits		Cinéma / ANGEL ON MY SHOULDER (4) avec Paul Muni, Claude Rains	
FOX	Star Trek: Deep Space Nine		Fresh Prince of Bel-Air	Home Improvement	Cops		America's Most Wanted		Star Trek: Voyager		Mad TV		Swift Justice
TSN	Cockspur Cup	Sportsdesk	NHL Saturday Night	Golf SPGA / The Tradition					Boxe / Billy Irwin		Sportsdesk		Soccer Sat. with G. Leggat
TMN	Bye Bye Love				The Outer Limits	TMN Tonight (20h55)	The Jerky Boys			Back in Action (22h25)			Playmaker
DISC.	Wings		Discovery Connection	The Living Sea	Discovery's Canada		Africa!		A World of Water		Discovery Connection	The Living Sea	Discovery's Canada
LIFE	Medical Breakthroughs	Pets and People	Cooking Secrets of the CIA	Cottage Life	Real Life		National Geographic	Great Outdoorsman	The Canadian Travel Show	Burt Wolf's Table	Real Life		National Geographic

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Palmarès

FRANÇAIS

1. Confidente (France D'Amour).
2. En cherchant son étoile (Richard Séguin).
3. Bon yeu (Les Colocs).
4. Rasta Farwest (Frères à Ch'val).
5. L'instant X (Mylène Farmer).
6. Héros (Laurence Jalbert).
7. Nové (Diane Tell).
8. En manque de toi (Bruno Pelletier).
9. Destin (Céline Dion).
10. L'éveil (2 Source).

ANGLAIS

1. Because you loved me (Céline Dion).
2. Ironic (Alanis Morissette).
3. Follow you down (Gin Blossoms).
4. Wonderwall (Oasis).
5. I want to come over (Melissa Etheridge).
6. Lucky love (Ace of Base).
7. In the meantime (Spacehog).
8. Glycerine (Bush X).
9. Shut up (Sin with Sebastian).
10. Only happy when it rains (Garbage).

ciab 94.5 énergie

...té musical, on n'a ...giné sur la qualité en ...nt, les claviers ...ond, B3, piano, ... et mandoline. ...m a été produit au ...et en Europe et il ... lancé très ...ainement là-bas. ...ceux et celles qui ne ...issent vraiment pas ...e, l'album «Une à ... est un très bon ... de faire ...issance avec notre ...Turner québécoise. ...te A+. Vous pouvez ...procurer cet album ...ARCHAMBAULT, la ...grande maison de ...ue et de livres au ...c, 1130 boul. Talbot ... du Montagnais) ... 7 jours, 7 soirs.

Par la BANDE

PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB

TIRAGE D'UN DC

Chaque soir du lundi au vendredi entre 18 h et 21 h pendant l'émission «Les demandes à...»

UNE COLLABORATION

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

TIRAGE DE 4 VOLUMES

la courte échelle

+ TIRAGE D'UN DC

CHAQUE SAMEDI ENTRE 13 H ET 18 H

Ecoutez... ciab 94.5 énergie

PRIX TRIMESTRIELS:

PATINS À ROUES ALIGNÉES

CCM inclinées

avec casque protecteur, protèges genoux et protèges poignets



Valeur de: 380$

En collaboration avec **SEARS**

CERTIFICATS CADEAUX DE 250$

sur achat de disques compacts ou cassettes chez:

ARCHAMBAULT



BANDE santé

...s de l'acné

...est une maladie de la peau qui provoque la ... la période de l'adolescence, c'est bien ...ès de 85 % des adolescents et adolescentes ...ent entre 14 et 20 ans. L'acné est donc très ... et embête bien des jeunes. Mais pourquoi ...adie apparaît-elle justement à cet âge? ...t causée par une hyperactivité des glandes ... qui se déclenche lorsque les hormones ... entrent en action, c'est-à-dire à ...ence. En résumé, le processus est le ...les glandes sébacées sécrètent une ...e grasse qu'on appelle le sébum et qui sort à ...e de la peau par des trous minuscules ...les pores. Dans le cas des peaux acniques, ... sont bouchés et obstrués par du sébum ...s peaux mortes et des bactéries; c'est le ... Si le comédon apparaît à la surface de la ...rme ce qu'on appelle le point noir. Le point ...on pas parce qu'il s'agit de saleté mais à ...n pigment qui lui donne sa couleur; la ... Si le comédon reste enfoui sous la peau, il ...rs un microkyste qui lui, s'il se rompt, ...des lésions plus graves.

...s irruptions d'acné ne sont pas aussi graves ... que les autres. La peau peut présenter ...t quelques points noirs, des boutons ...nels mais par contre être affectée par des ... des pustules enflammés qui peuvent causer malheureusement des cicatrices permanentes.

QUE FAIRE?

Si l'acné dont tu souffres est légère, tu peux la traiter toi-même avec certains produits vendus en pharmacie. Les dermatologues recommandent particulièrement le peroxyde de benzoyle dont l'efficacité s'est révélée des plus satisfaisantes dans le cas de l'acné simple. Ce produit se trouve en concentration de 2,5, 4 et 5 % et il est présenté sous forme de lotion nettoyante, de lotion et de gel. Les gels aqueux sont les moins irritants et ils conviennent aux personnes dont les yeux, les cheveux et le teint sont clairs tandis que les gels alcoolisés ou l'acétone sont recommandés pour ceux et celles qui ont le teint, les yeux et les cheveux foncés. Les personnes qui ont la peau facilement irritable devraient choisir au début du traitement la concentration la moins forte, soit 2,5 %.

Par contre, si ton visage est constamment couvert de boutons purulents, de kystes sous cutanés (petites bosses) et de points noirs, il serait judicieux de consulter un dermatologue qui déterminera le traitement approprié pour contrôler l'acné et réduire les risques de cicatrices sur ta peau.

D'autre part, les adolescents et adolescentes qui ont une peau acnéique devraient faire attention à certains produits qui favorisent l'apparition des comédons. Ainsi, certaines crèmes émollientes et les produits de beauté à base d'huile sont à éviter. Comme la peau est déjà grasse, elle n'a pas besoin de surplus de gras contenu dans les fards en crème et les fonds de teint huileux. C'est pourquoi, les produits en poudre ou à base aqueuse, c'est-à-dire à base d'eau, sont recommandés.

Des cheveux et des mains propres ainsi qu'un bon nettoyage du visage deux fois par jour avec un savon doux aident également à prévenir une surinfection des régions atteintes.



la BANDE vacances



PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN CAMP THÉÂTRE PETIT-SAGUENAY

d'une valeur de:

600$

Une formation vacances de connivence avec le Fjord du Saguenay

Camp mixte pour les jeunes de 13 à 17 ans

DU 28 JUIN AU 7 JUILLET 1996

- 32 HEURES DE FORMATION EN THÉÂTRE
- FORFAIT RÉCRÉOTOURISTIQUE
- CROISIÈRE AUX BALEINES
- ENTRÉE POUR LE SPECTACLE DE LA FABULEUSE...

ATTRIBUTION LE 26 AVRIL SUR LES ONDES DE CJAB DANS LE CADRE DE L'ÉMISSION «LES DEMANDES À JEAN-PHILIPPE» ENTRE 18 H ET 21 H

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CP: _____ TÉL: _____

ÂGE: _____

Faire parvenir à:
CJAB
a/s: Concours CAMP-THÉÂTRE
121, Racine Est C.P. 1090
Chicoutimi, QC G7H 5G4

Un seul coupon par enveloppe

VILLAGE-VACANCES-FAMILLES ANSE SAINT-ÉTIENNE PETIT-SAGUENAY (418) 272-3193

Une collaboration de: ciab 94.5 énergie Le QUOTIDIEN

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI au Club!

C'EST **GRATUIT!**

TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant



Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

LA BANDE DU QUOTIDIEN
f051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON ☐ FILLE ☐

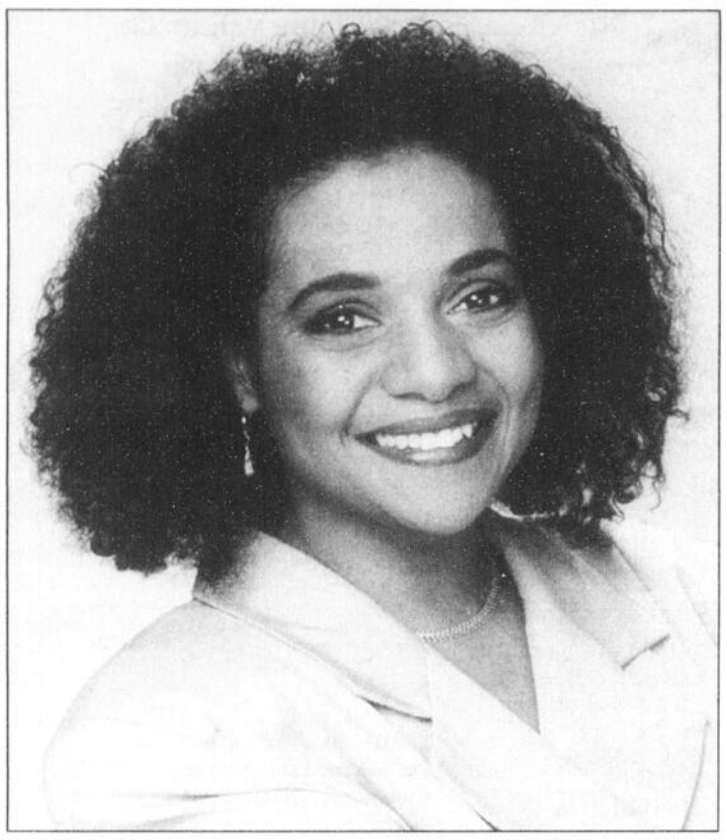
316619

Hors des sentiers battus

Michaelle Jean tient à ses émotions

MONTREAL (PC) — Quand Michaelle Jean a commencé à animer le bulletin de nouvelles internationales de RDI, ce dont elle parlait la touchait tellement qu'elle en faisait des cauchemars. Un an plus tard, les mauvais rêves sont peut-être finis, mais la sensibilité est la même.

Michaelle Jean allie rigueur, humanité et intelligence avec une grâce tellement naturelle qu'elle impose le respect... sans s'imposer. Venue au journalisme par hasard (elle a étudié en littérature) il y a sept ans à peine, elle pratique ce métier avec sérieux et émotion. Car l'un peut se conjuguer avec l'autre. Elle en est la preuve.



SENSIBILITE — Polyglotte, férue de littérature, Michaelle Jean tient à faire passer ses émotions à l'écran, ce qui tranche avec bien des journalistes vedettes.

«Le jour où je ressentirai de l'indifférence pour le travail que je fais, j'arrêterai, dit la journaliste de 38 ans. Je ne veux pas être blindée. Il faut être à fleur de peau, même si c'est plus dur.»

Pratiquant un journalisme qui a de l'âme, Michaelle Jean ne croit pas à la sacro-sainte objectivité. Pour elle, il lui est essentiel d'avoir un point de vue sur tous les sujets qu'elle aborde, sans pour autant mettre de côté son professionnalisme.

«C'est peut-être parce que je n'ai pas été moulée dans les écoles de journalisme», dit-elle. C'est probablement aussi à cause de son histoire personnelle.

Née en Haïti, elle y a vécu ses 11 premières années, jusqu'à ce que ses parents fuient la dictature duvaliériste en catastrophe, en 1968. «J'étais assez grande pour comprendre la dictature. J'ai vécu, connu, éprouvé la vie dans un pays du tiers monde. Mon identité et mon regard sont marqués à jamais.» Elle vit son adolescence au Québec. Mais par la suite, ses études et ses voyages l'ont menée un peu partout à travers le monde, du Mexique à l'Italie, où elle a étudié trois ans en littérature comparée, en passant par le Moyen-Orient. Maîtrisant cinq langues (français, anglais, espagnol, italien et créole), elle devient ensuite chargée de cours en italien à l'Université de Montréal.

Elle s'implique aussi activement dans le mouvement féministe québécois. Elle a contribué à la mise sur pied du réseau de maisons d'accueil pour femmes victimes de violence conjugale. Et c'est une série d'articles sur la condition des femmes en Haïti parus dans la revue «La parole métèque» en 1986 qui la fait remarquer par une cinéaste.

Elles partent ensemble en Haïti, tournent cinq jours, se font tirer dessus, et réalisent un reportage de 27 minutes diffusé au Point. Trois mois plus tard, Radio-Canada l'appelle et lui fait une offre.

«Je ne connaissais rien au documentaire avant de partir pour Haïti. Mais j'ai adoré ça, car cela me permettait de concilier implication et littérature. Je pouvais raconter le monde.» C'est d'ailleurs ce qu'elle continue à faire. «Je ne fais pas du journalisme pour changer les choses. Mais je crois que je peux éclairer les gens, les aider à se développer une sensibilité plus vaste, à sortir de leur horizon. La plupart de mes reportages qui ont été récompensés étaient engagés. On ne change pas sa nature.»

Quand Michaelle Jean parle d'engagement, elle ne parle pas de propagande, mais de ténacité à fouiller. Et si elle a un «point de vue» sur chaque sujet qu'elle aborde, c'est pour savoir de quoi elle parle. «Le travail que je fais est capital, et je ne veux pas le faire n'importe comment. J'ai envie de tout peaufiner, parce que c'est un privilège d'entrer dans le salon des gens. Je veux approfondir, être précise.»

Ce point de vue lui permet de ne jamais aller en onde «à froid». «Je ressens tout ce que je dis.» Dans l'évaluation que lui ont fait ses patrons après la première année de RDI, on a d'ailleurs noté sa sensibilité. «C'est le plus beau commentaire qu'on pouvait me faire.»

Elle a également appris avec fierté qu'Amnistie internationale a décerné un prix à la série «L'autre moitié du monde», qu'elle a coordonnée et animée pendant le Sommet des femmes de Pékin, au début du mois de septembre.

En un an, Michaelle Jean est devenue une des figures de proue du nouveau réseau d'information continue. En plus du bulletin de nouvelles internationales et de celui de fin de soirée, qui se concentre sur les régions du Québec, elle s'est vu confier l'animation d'«Horizons francophones», une nouvelle émission portant sur les populations francophones dans les pays du sud.

Avant de passer à RDI, Michaelle Jean était reporter depuis trois ans au Point. «J'aurais pu continuer au Point. Mais l'intérêt de RDI, c'était le direct.» Et bien sûr, le défi de participer à la création d'un nouveau réseau.

La nouvelle en direct permet aussi de rester sur le qui-vive. «Je vérifie tout jusqu'à la dernière minute. Et je relis tous les textes.» Elle bénit souvent ses années de «terrain», qui lui ont apporté expérience et connaissance. «Je pense que ça transparaît. Je ne pourrais pas présenter les nouvelles si je n'avais pas fait beaucoup de reportages avant. Il faut être solide pour faire du studio.»

En un an, elle a aussi appris à apprivoiser la caméra. «Au début, j'avais l'impression que la machine allait m'avaler. Maintenant, c'est moi qui la fais reculer.»

Souchon lance sa «Défoule sentimentale»

MONTREAL (PC) — «Il flotte quelque chose dans l'air lors d'un concert... Les gens s'aiment bien. Sur la route, ils veulent se tuer mais, lors d'un concert, ils s'aiment bien. Et on ne peut pas reproduire ça».

Les disques «live», Alain Souchon semble y croire plus ou moins. Ce qui ne l'empêche pas, avec «Défoule sentimentale», de s'en offrir un deuxième en carrière. Mais, dit-il, c'est pour lui qu'il l'a fait. C'est un album-souvenirs, venant clôturer les «deux ans merveilleux que je viens de passer».

Rencontré récemment à Montréal pendant sa tournée de promotion, il évoque la nécessaire complicité entre le chanteur et son public.

«On ne peut pas remplacer le fait d'avoir un chanteur devant soi lors d'un concert, estime-t-il. C'est pourquoi nous ne lançons pas de clip, ou de film, avec ce disque. Nous avons tout filmé, mais ça ne passe pas. Un spectacle, ce n'est pas de voir des gros plans d'un chanteur.»

Disque double, «Défoule sentimentale» contient les 26 chansons que Souchon offrait lors de son dernier concert. C'est en fait l'intégrale de ce concert, les monologues (au nombre de trois) inclus. Ces petites histoires sont un peu la marque de commerce du chanteur.

«Mais nous y avons pensé à deux fois avant de les inclure. Parce qu'une histoire, une fois qu'on l'a entendue, c'est rasoir. Mais ça fait partie du spectacle, alors... Pourquoi des histoires? Je sais pas. J'ai toujours trouvé que mes chansons étaient graves, mélancoliques. C'est peut-être pour équilibrer les choses.»

Un débutant..

Bien qu'il soit une grande vedette en France, et ce depuis une vingtaine d'années, Alain Souchon est relativement peu connu ici. Ce n'est qu'avec «C'est déjà ça», son dernier disque studio lancé à la fin de 1993, qu'on a commencé à parler de lui de ce côté-ci de l'Atlantique. Alain Souchon est venu pour la première fois à Montréal lors des FrancoFolies de 1994.

Grâce à «Chambres en ville»

De jeunes comédiens deviennent célèbres

MONTREAL (PC) —Il y a sept ans, une bande de jeunes comédiens plus ou moins inconnus devenait le noyau d'un nouveau téléroman intitulé «Chambres en ville». Ils avaient pour nom Francis Reddy, Anne Dorval, Patricia Paquin, Gregory Charles... Aujourd'hui, ces noms et de nombreux autres sont connus partout dans la province, grâce à ce même téléroman.

«Ce que je trouve remarquable est que Sylvie Payette et la réalisatrice, Marlène, ont continué à engager des comédiens pas très connus, soutient Marie-Josée Croze (Noémie), qui en a elle-même bénéficié.

«Elles auraient pu s'asseoir sur leur succès et aller chercher des gros noms. Je ne leur dirai jamais assez merci», ajoute-t-elle. «C'est vrai que nous avons été privilégiés», commente Patricia Paquin (Geneviève).

Les deux jeunes femmes représentent deux «époques» de Chambres en ville. Patricia est de la première mouture, alors que Marie-Josée est entrée dans l'histoire lors de la cinquième saison.

Etait-ce difficile de prendre sa place dans ce groupe déjà soudé? «J'avais peur avant d'arriver, je me disais qu'ils devaient tous avoir des gros egos parce qu'ils étaient des stars, se souvient Marie-Josée. Mais ça a été très facile. Il y en a qui sont venus me voir, comme Anne Dorval (Lola). Elle m'a dit de ne pas avoir peur, qu'elle ne m'en voudrait pas. Dans ma première réplique, je devais la traiter de grosse vieille vache...»

Patricia Paquin en a vu passer des nouveaux visages. Elle croit que leur sélection tenait compte aussi de la place qu'ils occuperaient dans le groupe. «Quand de nouveaux personnages entraient, il fallait qu'ils soient aussi forts que les autres tout de suite au début. Il fallait faire beaucoup d'auditions pour trouver celui ou celle qui pourrait accoter.»

Marie-Josée Croze croit que Sylvie Payette a simplement fait confiance à son histoire. Les personnages s'imposaient ainsi d'eux-mêmes, quels que soient leurs visages et leurs noms.

Les comédiens de Chambres en ville sont presque indécents lorsqu'ils parlent du plaisir qu'ils ont eu à jouer ensemble. Leur liste d'anecdotes est longue. N'en mettent-ils pas un peu?

«Nous étions un groupe positif, qui refusait le malheur, répond simplement Marie-Josée. La force de «Chambres en ville», c'est l'amour que nous avons tous les uns pour les autres. Pas juste entre nous, avec l'équipe technique aussi. Ca doit paraître.»

Patricia admet que la vie de comédien est remplie de ces équipes qui se font et se défont. «Mais cette expérience-là restera unique, soutient-elle. Ca ne se répétera pas.» Il faut les croire sur parole, assurent les deux jeunes femmes.

Aucune des deux comédiennes n'a tout à fait réalisé que «Chambres en ville» était véritablement terminée. Dans la rue, les gens leur disent qu'ils ne le croient pas non plus. «Moi, je suis sûre que ça va revenir», dit Patricia. «Toi aussi tu penses ça?», répond Marie-Josée.

Sylvie Payette dit de ses comédiens qu'ils sont devenus des stars. «Tu ne peux pas marcher dans la rue avec eux. Ils se font aborder constamment», constate l'auteure.

Marie-Josée ne sait pas si «Chambres en ville» lui servira dans sa carrière de comédienne. «Tu pars avec une longueur d'avance, c'est certain», estime Patricia. «Oui, mais rien n'est acquis dans ce métier. De toute façon, j'aime mieux penser à ce que je laisse qu'à ce qui s'en vient. Ca a été une belle expérience, et c'est ce qui est le plus important. Je suis contente du chemin que j'ai fait.» Pour elle comme pour la plupart des autres, «Chambres en ville» a été une école. Une école qui est devenue, à la longue, un tremplin. «Ca a été une pépinière de nouveaux visages», admet Patricia, qui est un des exemples les plus évidents du phénomène.



Patricia Paquin

Malgré sa popularité, ou peut-être à cause d'elle, «Chambres en ville» a souvent été regardé de haut. «Oui, il y a du snobisme, admet Marie-Josée. On le sait, on n'est pas fous. C'est peut-être ce qui nous a aidés à être solidaires. Mais je préfère voir le plaisir qu'on apporte au public. Quand je reçois des lettres de gens qui disent qu'on leur a sauvé la vie, qu'ils ont le courage de continuer grâce à nous, c'est ça qui est important.»

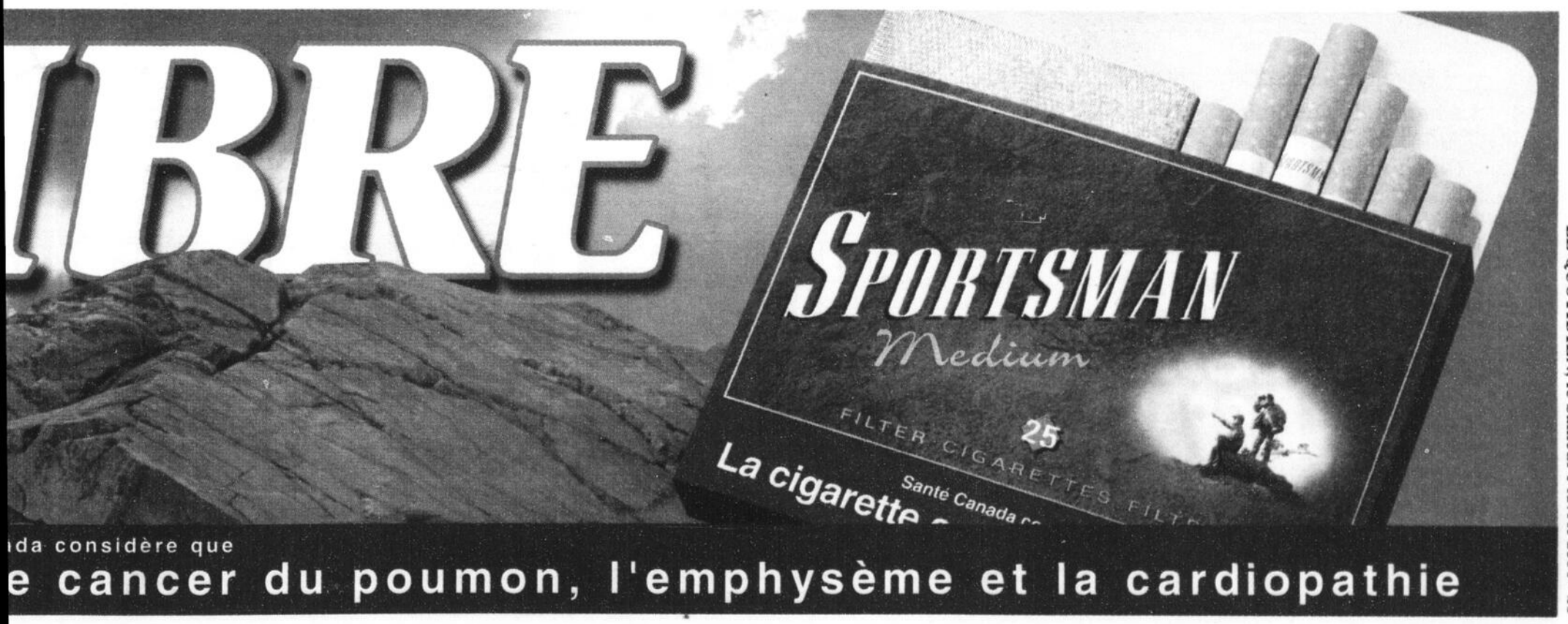


Du lundi au vendredi
300$ POUR UNE CHANSON
25 CERTIFICATS-CADEAUX DE 300$

Pour participer écoutez «MA RADIO AU BOULOT» entre 9 h et 17 h, du lundi au vendredi, notez l'heure à laquelle vous avez entendu l'une des 3 chansons ci-dessous. Les tirages seront effectués du lundi au vendredi à 7 h 40 à compter du 18 mars jusqu'au 19 avril 1996. Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien et Progrès-Dimanche seront acceptés. Règlements disponibles à la station CFIX ROCK DÉTENTE, 267, Racine Est, Chicoutimi, G7H 5K3

UNE COLLABORATION: LE QUOTIDIEN
CLUB 44
MERCERIE LE Saguenéen
Pour le plaisir d'une mode...
KAXON
Pour elle et lui
progrès-dimanche
Jeans Plus
Pour elle et lui

LUNDI 8 avril
CHANSONS DU JOUR
HEURE DE DIFFUSION
1 • FAIS CE QUE TU VOUDRAS / Céline Dion
2 • CAN YOU FEEL TO LOVE / Elton John
3 • JE T'AIMAIS, JE T'AIME / Francis Cabrel
Faire parvenir à:
CFIX CONCOURS 300$ POUR UNE CHANSON
267, Racine Est Chicoutimi G7H 5K3
UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE
315073



La BANDE du QU

La BANDE Concours #1

La dictée à trous



À gagner

un abonnement
d'un an
au magazine mensuel
(Entre parenthèses)
d'une valeur de: 28,95$

(Entre parenthèses)
Un magazine pour l'apprentissage du français et l'acquisition de connaissances générales.

Les éditions Atrium

Le Taureau blanc

(extrait du chapitre septième)

Des tourbillons de poussière s'élevai____ du midi au nord. On entendait le bruit des tambours, des trompet____, des fif____, des psalté____, des ____thares, des sambuques; plusieurs escadrons avec plusieurs bataillons s'avançaient, et Amasis, roi de Tanis, était à leur tête sur un cheval capara____ d'une housse écarlate brochée d'or; et les hér____ criaient: «Qu'on pren____ le taurau blanc, qu'on le li____, qu'on le jet____ dans le Nil, et qu'on le donne à manger au poisson de Jonas; car le roi mon seigneur, qui est juste, veut se venger du taurau blanc, qui a ensor____ sa fille.»

Le bon vieillard Mambrès fit plus de réfl____ que jamais. Il vit bien que le malin corbeau était allé____ tout dire au roi, et que la princesse courait grand risque d'avoir le cou coupé. Il dit au serpent: «Mon cher ami allez vite console____ la belle Amaside, ma nourri____; dites-lui qu'elle ne crai____ rien, quelque chose qui arrive et fait____-lui des contes pour charmer son inquiétude, car les contes amusent toujours les filles, et ce n'est que par des contes qu'on réussi____ dans le monde.»

(Voltaire)

Faire parvenir à:
La bande du Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ TEL: _____
C.P.: _____ Membre #: _____

310422

La BANDE de futés

Mot mystère

La rentrée

ami (2)
amitié
Bac
bulletin
cahier
calé
casier
chimie
classes
cloche
costume
craie
devoir
dictée
école
écrire
examen
horaire
leçon
lecture
physique
polyvalente
prof
relire
sac
semestre
tableau
voir

Réponse: matières

La BANDE musicale

Salut les «MOX»

Cette semaine, j'ai eu la chance de rencontrer nul autre que Nanette Morkman qui effectue un retour sur disque avec l'album «Une à Une». Cet album a été produit grâce entre autre à Gildas Arzel un ex-membre du groupe français «Canada» qui a composé les 12 pièces du disque et, je peux vous dire que Nanette est comme le bon vin «Une à Une» en est la preuve. Avec sa voix rauque, elle passe du «blues» au «rock» et nous offre même un «slow» qui est très accrocheur (Jesse).

Du co
pas lé
utilisa
Hamn
violon
L'albu
compl
sera
proch
Pour
conna
Nanet
Une»
moye
conna
Tina
Ma co
vous
chez
plus
musiq
Québ
(voisi
ouver

La BANDE cinéma

À L'AFFICHE AUX CINÉMA IMPÉRIAL, CHICOUTIMI ET CINÉMA JONQUIÈRE

UNE HISTOIRE DE FAMILLE
Drame – Au décès de sa «mère» un Sudiste apprend que sa mère naturelle est une Américaine-africaine qui fut violée par son père et décéda à sa naissance. Il apprend aussi qu'il a un demi-frère à Chicago.
Avec: Robert Duval, James Earl Jones, Regina Taylor.

ERREUR EXTRÊME
Un avocat, ambitieux et flamboyant qui adore la publicité médiatique de la ville de Chicago au point d'en être aveuglé, se voit tirailler lorsqu'il prend la défense d'un jeune homme accusé d'avoir assassiné un évêque catholique.
Avec: Richard Gere, Mary McDonnell, John Mahoney.

OLIVER ET COMPAGNIE
Dans ce film d'animation, nous suivons les aventures d'un petit chaton orphelin qui est adopté par des chiens vagabonds et voleurs. Lorsqu'une petite fille de la 5e Avenue découvre Oliver et l'amène vivre avec elle dans un quartier huppé de New York, ils sont kidnappés tous deux. Les amis d'Oliver décident de se servir de leurs pouvoirs de gangs de rue, dans l'espoir de sauver leur ami et sa compagne. Ce classique de Dickens nous présente une brochette d'artistes ainsi que des chansons originales interprétées par Billy Joel, Huey Lewis, Bette Midler et Ruth Pointer.

SERGENT BILKO
Comédie, basée sur la télésérie Phil Silvers - 1955-59.
Avec: Steve Martin, Dan Aykroyd et Phil Hartman.
Un Sergent de l'Armée américaine qui voit sa carrière menacée, invente toutes sortes de moyens pour empêcher la Base militaire où il est assigné de fermer.

TOUJOURS À L'AFFICHE:
Intime et personnel
La cage de ma tante
Décision au sommet

ASTÉRIX ET LES INDIENS: (MÊME PROGRAMMATION)

Une collaboration Ciné-Entreprise

À propo
(SOP) S'i
terreur à
l'acné! Pr
en souffr
répandu
cette ma
L'acné es
sébacées
sexuelles
l'adolesc
suivant:
substanc
la surfac
appelées
les pores
séché, d
comédon
peau, il fo
est noir n
cause d'u
mélanine
forme alc
entraîne
Toutes le
les unes
seulemen
occasion
kystes et

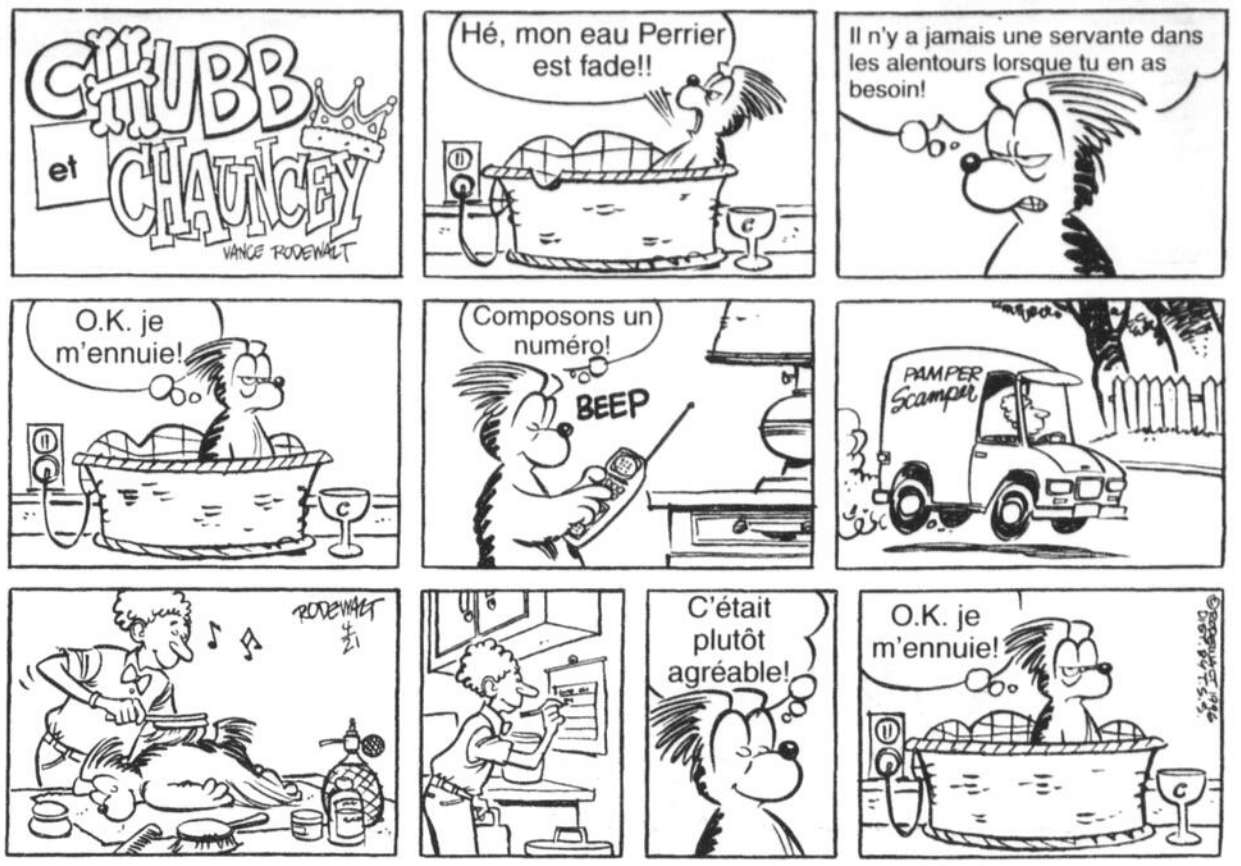
La BANDE dessinée

DESSINS ET TEXTES:
Frédéric Fournel 96



par Sandra Bell Lundy





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Lapin... (7h50) / Doug (8h15)	Bazar / Manig.	Parcelles... soleil (9h15)	Le Jour du Seigneur			Point de presse	Scully rencontre	La Semaine verte / Commercialisation du sirop d'érable		Second Regard	Baseball / Rockies - Expos						De défis en défis...	Grands Prix de Formule 1 / Argentine	
CFRS	Les émissions débutent à 9h30			Images du Québec	Touftoufs et...	Écoute-moi		Le Petit Journal	Mon petit pony...	Pub	Cinéma / LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE (3) avec Max Von Sydow (2/2)				Batman	Les Routes du Paradis		Pub	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal
CJPM	Salut, Bonjour! Week-end (6h30)		Vision mondiale		Bibi et Geneviève	Finances	Complètement...	Bon Dimanche / Lise Thouin			Cinéma / LA CAGE AUX FOLLES II (5) avec Michel Serrault, Ugo Tognazzi				Lise Watier et Cie	Pub	Les Ailes de la mode	Automag Plus	Vins et Fromages	Qui vive!
R.Q.		L'École, tout un...	Santé mentale et vieillissement		Introduction à la biologie du cancer		Destinos I	Destinos II	Fous de la pub	Visa Santé		Option Éducation		À vos affaires	Consommaction		Cinéma / CONTES DE LA FORÊT MAGIQUE (4) Dessins animés			J'aime la télé

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 7 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Zap		Voyage grandeur nature	Tous unis contre le sida					Plaisir de lire	Cinéma / MERCI LA VIE (3) avec Charlotte Gainsbourg, Anouk Grinberg			
CKRS	Le Téléjournal	Découverte (18h15)	Pierre Palmade						Le Téléjournal	Point (22h20) / Sport (22h45)	Cinéma / AUTOMNE, OCTOBRE À ALGER (3) avec Malik Lakhdar - Hamina, Nina Koriz (23h15)		
CJPM	Le TVA	Chacun son tour							Le TVA / L'Événement (22h18)	TVA Sports (22h39)	Loteries / ...marteau (23h05)	Finances (23h34)	Pub (0h03)
CFRS	Écoute-moi / La Spiritualité: croire ou se faire avoir?		Arcand / Mario Leclerc						Le Grand Journal	Cinéma / DÎNER (3) avec Steve Guttenberg, Mickey Rourke			
TV5	L'École des fans		Journal FR2	Faut pas rêver		Bouillon de culture		52 sur la une (21h40)		Journal belge / La Météo... (22h55)	Visions	Savoir Plus (23h15)	Perdu de vue (0h15)
CANAL D	Objectif Aventure		Têtes d'affiche: Bing Crosby	Le Mystérieux Naufrage du Edmund Fitzgerald		Jazz / Billie Holiday et Cleo Laine					Cinéma / LES FOUS DE BASSAN (4) avec Steve Banner, Bernard-Pierre Donnadieu		
RDI	L'Accent francophone	Griffe	Grands Reportages / Les Anges de la compassion	Grands Reportages / Le Pape, les Juifs et les nazis		Le Téléjournal	Scully RDI / René Caron	Grands Reportages / La Fièvre du chocolat; la ballade des camelots			L'Édition Week-end	Espace libre	Griffe
RDS	Rallye Grenade - Dakar (17h30)	Sports 30	Snooker Benson & Hedges	Golf SPGA / Classique Tradition			Boxe / Scotty Olson - Jesus Zuniga				Sports 30	La Ligue en questions	Vacances Nature
S.E.	La Cure (18h20)			Attachement filial				Instinct de vengeance (21h50)				Jean-Marc Parent, encore plus (23h35)	
CBJET	Magical World of Disney		Alligator Pie	Inside the Vatican (1/5)				Sunday Report	Venture (22h29)		Sunday Night	Qc Prov. Affairs (23h32)	Sports Late Night (23h37)
CFCF	Pulse	Travel, Travel	Funniest Home Videos	The Greatest Shows You Never Saw		Cinéma / HONEYMOON IN VEGAS (5) avec James Caan, Nicolas Cage					CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Entertainment Tonight
WVNY	ABC News	Funniest Videos	Cinéma / THE TEN COMMANDMENTS (3) avec Charlton Heston, Anne Baxter									Star Trek: Next Generation (23h38)	
WCAX	News	M*A*S*H	60 Minutes	Cybill	Bonnie	Cinéma / TO SIR, WITH LOVE II avec Sidney Poitier, Daniel J. Travanti					CBS News / Seinfeld (23h15)	Outer Limits (23h45)	
WPTZ	Basketball NBA / Bulls - Magic (17h15)			Mad About You	Cinéma / SOMMERSBY (4) avec Richard Gere, Jodie Foster						Sightings		Cinéma / SWING KIDS (4)
WCFE	Ghostwriter		All Creatures Great & Small	New York Philharmonic: Masur, Brendel & Beethoven					Beethoven Gala		Cinéma / SINGIN' IN THE RAIN (1) avec Gene Kelly, Debbie Reynolds (23h10)		
FOX	Sentinel		Oops! World's Funniest Outtakes	The Simpsons	The Show	Married... with Children	Local Heroes		Seinfeld	Cheers	M*A*S*H	Pub	
TSN	Golf SPGA / The Tradition (17h30)		Sportsdesk	Formule 1 / Grand Prix d'Argentine					Outside the Lines		Sportsdesk		Transworld Sport Int.
TMN	Car 54, Where Are You? (17h15)		Just Cause (18h45)		My Life as a Dog: the Arrival	Losing Isaiah					Indictment: the McMartin Trial		
DISC.	Wings Over the Luftwaffe		Sunday @ discovery	Discovery's Sunday Showcase					Kingdoms of Survival		Sunday @ discovery		Discovery's Sunday Show.
LIFE	The Gentle Doctor	Animal Adventure	Wildsight Wildlife	Gardener's World	Lynette Jennings Home	Martha Stewart Living	Kitchen & Bathrooms		Real Life		Gardener's World	Lynette Jennings Home	Martha Stewart Living

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 06 AVRIL

9h00

CANAL D — PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE **6781235** (4) Fr. 1983. Comédie de J.-M. Poiré avec Christian Clavier, Martin Lamotte et Dominique Lavanant. - En 1943, les membres d'une famille de musiciens se retrouvent mêlés à la Résistance. (2h)

12h00

CJPM -CFER — LES DIX COMMANDEMENTS **262308** (3) (The Ten Commandments), É.-U. 1956. Drame biblique de C.B. De Mille avec Charlton Heston, Anne Baxter et Yvonne De Carlo. - Moïse, révolté par la condition servile de ses frères israélites, entreprend de les faire sortir d'Égypte. (4h30)

13h00

CFRS — LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE **73709** (1re de 2). (3) (The Greatest Story ever Told), É.-U. 1965. Drame biblique de G. Stevens avec Max Von Sydow, Dorothy McGuire et Charlton Heston. - Évocation des grands moments de la vie du Christ. (2h) Suite demain même heure.

CF — KIM **716341** (4) G.-B. 1984. Aventures de J. Davies avec Ravi Sheth, Peter O'Toole et Bryan Brown. - En Inde, un orphelin irlandais élevé par un vieux lama sert d'espion aux Anglais. (1h30)

18h00

CFRS — UN COUPLE DANS LE VENT **12902** (5) (Modern Love), É.-U. 1990. Comédie de moeurs réalisée et interprétée par Robby Benson avec Karla DeVito et Rue McClanahan. - Un jeune couple affronte les problèmes quotidiens de la vie conjugale. (2h)

18h30

CJPM -CFER — LA BAMBA **697815** (4) É.-U. 1987. Drame biographique de L. Valdez avec Lou Diamond Phillips, Esai Morales et Rosana De Soto. - Évocation de la brève carrière d'un jeune chanteur "chicano" de la fin des années 50. (2h)

20h30

CJPM -CFER — LUI, MOI, ELLE ET L'AUTRE **380273** (5) (Chances Are), É.-U. 1989. Comédie fantaisiste de E. Ardolino avec Cybill Shepherd, Robert Downey, fils, et Ryan O'Neal. - Un jeune avocat qui a été tué dans un accident se réincarne dans un nouveau-né puis retrouve vingt-deux ans plus tard son épouse et sa fille. (2h30)

21h00

CFRS — WILLOW **48934631** (4) É.-U. 1988. Conte de R. Howard avec Warwick Davis, Val Kilmer et Jean Marsh. - Un nain est chargé de conduire dans un château lointain un bébé qui est menacé par une cruelle reine. (2h41)

R.-Q. -CIVV — L'AUTRICHIENNE **7713490** (4) Fr. 1989. Drame historique de P. Granier-Deferre avec Ute Lemper, Patrick Chesnais et Daniel Mesguich. - En octobre 1793, un tribunal révolutionnaire entreprend le procès de la reine Marie-Antoinette. (1h45)

23h20

CKRS — SARAFINA! **12936709** (5) Af.S. 1992. Drame musical de D.J. Roodt avec Leleti Khumalo, Whoopi Goldberg et Miriam Makeba. - Une jeune Noire sud-africaine qui rêve de devenir une star participe à une rébellion d'étudiants qui protestent contre l'apartheid. (2h25)

00h30

CANAL D — DU RIFIFI À TOKYO **7067858** (4) Fr. 1962. Drame policier de J. Deray avec Karlheinz Boehm, Barbara Lass et Charles Vanel. - Un gang international fait venir de France un spécialiste afin de cambrioler une banque de Tokyo. (2h)

01h30

CBJET — À COMMUNIQUER **95397** (2h)

DIMANCHE 07 AVRIL

9h00

CANAL D — LA SOUPE AUX CHOUX **6685007** (4) Fr. 1981. Comédie fantaisiste de J. Girault avec Louis de Funès, Jean Carmet et Jacques Villeret. - Deux vieux paysans reçoivent la visite d'un extra-terrestre. (2h)

13h00

CFRS — LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE **61397** (Dern. de 2). (2h) Voir samedi, même heure.

CJPM -CFER — LA CAGE AUX FOLLES II **95649** (5) Fr. 1980. Comédie de E. Molinaro avec Michel Serrault, Ugo Tognazzi et Marcel Bozzuffi. - Devenu dépositaire par inadvertance d'un microfilm recherché par divers agents secrets, un couple homosexuel fuit vers l'Italie. (2h)

CF — KIM **694129** (1h30) Voir samedi, 13h00.

16h00

R.-Q. -CIVV — CONTES DE LA FORET MAGIQUE **46026** (4) (Dot and Keeto), Aust. 1985. Dessins animés de Y. Gross. - Réduite à la taille d'un insecte après avoir avalé une étrange substance, une fillette survit grâce à l'aide d'un moustique et d'une chenille. (1h30)

22h30

CFRS — DINER **692674** (3) É.-U. 1982. Étude de moeurs de B. Levinson avec Steve Guttenberg, Mickey Rourke et Daniel Stern. - À la fin des années 50, cinq copains en mal de vieillir se retrouvent dans un petit restaurant. (2h)

R.-Q. -CIVV — MERCI LA VIE **4374705** (3) Fr. 1991. Comédie dramatique de B. Blier avec Charlotte Gainsbourg, Anouk Grinberg et Gérard Depardieu. - Une jeune étudiante est entraînée dans une folle randonnée par une fille étrange et particulièrement délurée. (2h05)

23h00

CANAL D — LES FOUS DE BASSAN **7765736** (4) Can. 1986. Drame de Y. Simoneau avec Steve Banner, Bernard-Pierre Donnadieu et Charlotte Valandrey. - Un homme se souvient des événements tragiques qui ont marqué son retour au village natal. (2h)

23h15

CKRS — AUTOMNE, OCTOBRE À ALGER **55347945** (3) Fr. 1992. Drame social réalisé et interprété par Malik Lakhdar-Hamina avec Nina Koriz et Merwan Lakhdar-Hamina. - En Algérie, en 1988, un couple subit quotidiennement les contrecoups de la corruption et de l'intolérance qui rongent leur pays. (1h35)

CHOCOLATERIE LES PLAISIRS D'ÉROS ENR.

OUVERT

DIMANCHE DE PÂQUES

DE 11 H À 15 H

Les Plaisirs d'Éros enr.

931, Saint-André
Ville de La Baie
(Édifice Boulangerie Simard)

544-8735

317844

MOTS CROISÉS

NO 3170

HORIZONTALEMENT

1 - Hommes d'une force extraordinaire - Comm. de Belgique (prov. de Liège).

2 - Publia - Prénom fém..

3 - Poisson de l'océan Indien - Démens.

4 - Conspuas - Héros de la guerre de Troie.

5 - Peut être " gothique" - L'ensemble des vêtements de la parure d'une femme.

6 - Nécessité d'agir vite - Platine.

7 - Incarcéré - Girasol.

8 - Obtenue - Bête.

9 - Crans - Affirmée.

10 - Appétence - Morceau de tissu pour le raccommodage d'un vêtement.

11 - Langue du Moyen Age - Huile laxative et purgative - Riv. de Suisse.

12 - Aucun - Masse de pierre très dure - Choisie.

VERTICALEMENT

1 - Mal de tête - Talent.

2 - Émanation - Désappointé.

3 - Attachées, en parlant des trompes de Fallope.

4 - Retiras - Devenir cramoisi.

5 - Tamis - Endurcir.

6 - Greffée - Cobalt.

7 - Voyelles jumelles - Agent secret de Louis XV - Vipère.

8 - Samarium - Marque que l'on fait à la peau en la suçant fortement - Indium.

9 - Qui ne craint pas le danger.

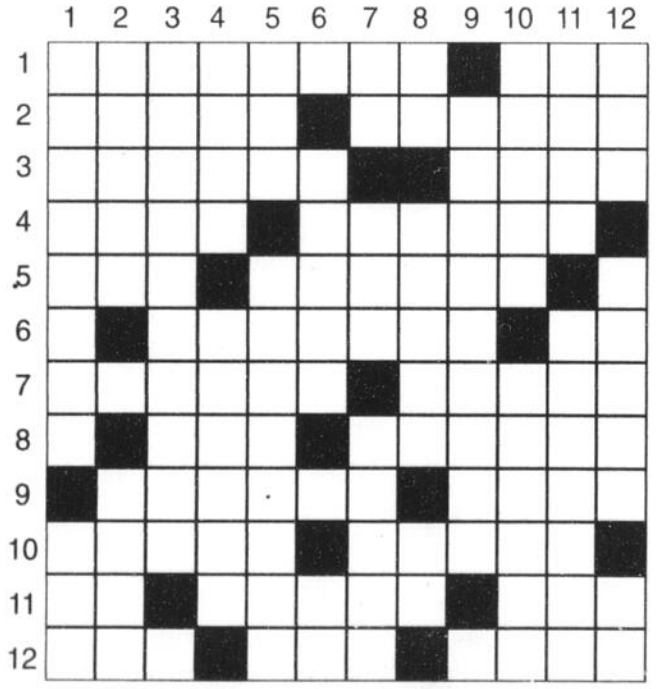
10 - Grès imperméable - Inspiré par un sentiment de sympathie.

11 - Rejeter comme faux - Lieu où évoluent les acteurs dans un studio de cinéma.

12 - Adj. poss. - Cippe - Note.

SOLUTION DE D-3169

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	C	O	L	L	E	R	A	■	P	O
2	I	N	I	T	I	A	L	E	■	V	E	R
3	P	I	G	E	S	■	E	S	S	O	R	E
4	L	E	U	■	T	E	C	T	R	I	C	E
5	O	M	E	L	E	T	T	E	■	S	E	■
6	M	E	■	A	■	■	R	E	T	I	R	E
7	E	■	A	M	E	R	E	■	U	N	A	U
8	■	A	S	P	R	E	■	A	M	E	■	N
9	T	M	■	A	S	S	E	N	E	■	H	E
10	I	O	■	S	E	U	L	■	U	B	A	C
11	N	U	L	S	■	M	O	U	R	A	I	T
12	T	R	I	E	R	A	I	S	■	U	R	E



HOROSCOPE

SAMEDI, LE 6 AVRIL 1996

Lune au coeur profond du Scorpion. Les enfants qui naissent en ce jour seront toujours marqués par toute rupture, séparation, éloignement. Rêveront d'un amour secret qui finira bien par voir le jour. Argent gagné par échanges et spéculations.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous êtes d'une patience rare pour ne pas dire quelquefois bonasse. Surveillez ce trait de caractère avant qu'il ne devienne un problème grave. En amour, vous devriez encourager et stimuler l'être aimé, cela apporterait du réconfort à vos relations. Sur le plan de la santé, ménagez vos reins en buvant de l'eau à profusion.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Si vous travaillez auprès du public, ce sera une journée magnifique pour faire des rencontres intéressantes. Votre sympathie naturelle vous attirera des faveurs et des privilèges hors du commun. Il faut prendre la chance lorsqu'elle passe. Aujourd'hui, quelqu'un pourrait bien se confier à vous. La santé est à son meilleur.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Pourquoi ne pas se dire la première idée est la meilleure? Rien ne sert de se creuser la tête à la recherche de multiples projets alors que votre intuition est votre meilleure conseillère. Au niveau sentimental, l'harmonie continue de vous favoriser dans vos rapports avec l'être cher malgré quelques tiraillements. Sur le plan de la santé, surveillez vos allergies.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous travaillez souvent dans l'ombre mais finalement vous réussissez à faire un grand tapage de vos réalisations. On est sensible à vos accomplissements. Votre moral est des meilleurs et votre jugement est excellent. Votre situation matérielle connaîtra une amélioration importante. Le moment est très bien choisi pour restructurer vos activités.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Rien ne vous passe par-dessus la tête même si vous en donnez l'impression. Au fond, vous êtes d'une sensibilité profonde. Vous vous protégez contre elle en tentant de raisonner lucidement. En amour, ne faites pas semblant de ne pas vouloir être amoureux, c'est un mauvais tour que vous vous jouez à vous-même.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous aimez vraiment travailler avec le public et vous avez la facilité de vous trouver à la bonne place au bon moment. En amour, vous êtes en train de briser les traditions de famille en négligeant les contacts avec vos proches parents. Ne soyez pas égoïste. Vous êtes vraiment la personne par excellence pour garder des secrets. Les gens vous font beaucoup confiance.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Sortez prendre l'air pur pour mieux vous sentir. Vous allez rencontrer des personnes que vous n'avez pas vues depuis belle lurette. Ils auront beaucoup de choses intéressantes à vous raconter. Côté sentimental, tout semble s'harmoniser avec la personne de votre coeur. Après la pluie le beau temps!

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Même si vous vous sentez à bout de souffle, tâchez de garder votre humeur uniforme. Vous vous comportez aujourd'hui comme un personnage particulièrement casse-pied. Vous seriez mieux de sortir et d'aller faire des relations sociales. Mettez-y un peu de bonne volonté et il vous sera facile de rencontrer des gens, simplement pour le plaisir.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Au travail, on vous reconnaît à votre facilité d'expression. Alors, allez de l'avant. Demandez et vous recevrez. Ne cherchez plus, vous l'avez trouvée la perle rare! Laissez-vous aller à ces tendres confidences amoureuses. Côté santé, vos poumons n'en peuvent plus! Essayez d'arrêter de fumer et cette toux ne sera plus qu'un souvenir.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Prêt à relever des défis? Aujourd'hui, vous êtes d'un optimisme à toute épreuve. Vous pouvez réaliser de grandes choses puisque rien ne vous semblera difficile. En amour, l'être aimé attend beaucoup de vous. Ne décevez pas. Vous aimez la bonne bouffe et le bon vin, mais attention aux abus qui nuisent davantage dans vos relations.

Verseau:
du 21 janvier au 19 février
Sur le plan amical, votre pudeur et votre timidité retiendront trop vos sentiments et vous passerez aux yeux de ceux qui vous entourent pour un être léger, indifférent et égoïste. Dans le domaine du travail, votre imagination vous servira au bon moment. Vous effectuerez votre tâche d'une manière peu régulière, mais vous aurez des satisfactions et vous gagnerez des sommes appréciables.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Vous redouterez les ennuis d'une mauvaise santé; agissez donc de façon à conserver la vôtre en évitant les excès. Au travail, vous réussirez mais attention toutefois à votre obstination, à votre entêtement et prenez conseil. Votre vie sentimentale sera positive grâce à vos qualités d'adaptabilité, d'attachement, d'intuition et d'imagination. Vous sèmerez la joie.

MOT MYSTÈRE

NO 2213

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: LES MICROBES

abri	effet	Koch	réagir	toux
acide	effort		risque	tréponè
aérobie	ergot	lavage		me
algue		lutte	sain	
alité	ferment		saleté	vaccin
amibe	fuir	mesure	sang	vécu
atteint		mort	sérum	viral
	germe	muguet	signe	virocide
bactérie	Gram	mycose	soigne	virologie
	grave		soin	virus
carie		oïdium	spirillose	vivant
cause	hâve			
chaleur		péril	T.A.B.D.T	
clos	insane	pollué	.	

Solution du problème précédent: tordeuse

E	F	F	E	T	S	U	R	I	V	I	R	A	L	S
D	D	U	C	S	V	V	R	I	M	I	T	R	O	M
I	O	I	E	E	A	B	R	N	N	Y	V	L	T	T
M	E	R	C	C	A	O	E	S	U	A	C	A	R	A
A	U	U	C	A	C	H	A	L	E	U	R	O	N	T
M	L	I	Q	I	T	N	E	M	R	E	F	A	S	T
S	N	G	D	S	E	G	E	V	S	F	H	A	V	E
B	A	E	U	I	I	N	I	O	E	T	T	U	L	I
A	L	I	T	E	O	R	L	R	E	D	I	G	P	N
C	E	G	N	P	O	L	L	U	E	B	R	E	E	T
T	A	R	E	L	I	E	G	A	V	A	L	N	R	O
E	O	R	O	R	N	U	H	R	V	T	G	G	I	U
R	T	G	I	B	M	I	C	E	A	I	N	I	L	X
I	I	P	R	E	I	E	O	O	O	M	A	S	R	N
E	S	A	L	E	T	E	K	S	M	E	S	U	R	E

140 000 exemplaires vendus

Parent a le triomphe modeste

«Je ne laisse peut-être pas paraître que j'apprécie ce qui m'arrive, mais je l'apprécie... Et il le faut. Parce que je sais qu'avant longtemps, ou bien ce sera le tour d'un autre ou bien je serai malade... Qui sait?»

Fataliste, Kevin Parent souhaite visiblement qu'on ne l'imagine pas flottant sur un nuage, au firmament des stars. Alors qu'il s'apprête à souligner le premier anniversaire de «Pigeon d'argile», percutant coup d'essai dont pas moins de 140 000 exemplaires se sont envolés depuis avril dernier, l'auteur-compositeur-interprète de 23 ans jette un regard nuancé sur sa réussite météorique.

«Pour un premier album, je suis content», affirme la «success story» de 1995 lors d'un long entretien accordé à la Presse Canadienne dans les locaux de sa maison de disques, Tacca Musique, à l'ombre du défunt Forum de Montréal.

«C'est sûr qu'il y a quelques faiblesses au niveau des textes, surtout ceux en anglais. (Mais) je ne peux pas dire que je regrette. C'est un album dont je ne pensais vendre que 15 000 copies, pas plus. C'était vraiment ça.»

Vêtu d'un t-shirt à l'effigie de Tintin, d'une paire de jeans, une veste Kanuk jetée sur le dossier de sa chaise, la coqueluche du public et des médias québécois ressemble davantage à ceux de son âge qu'à une vedette de la chanson. De toute évidence, Parent sait que sa renommée pourrait voler en éclats aussi vite qu'elle lui est tombée dessus.

«C'est de même que sa marche», lance-t-il.

Un an déjà, donc. Une année de vie publique au cours de laquelle le jeune homme reconnaît avoir gagné énormément, notamment en ce qui a trait à la confiance en soi.

«Ca m'a aussi donné, ajoute-t-il, le goût de continuer et d'encourager d'autres à foncer.» En revanche, il estime avoir été contraint de renoncer à beaucoup, particulièrement son intimité, «une vie personnelle normale».

Ce qui lui manque le plus? Ses proches, son coin de Gaspésie, ce minuscule village de Nouvelle, traversé par la 132 et ouvert sur la baie des Chaleurs. Lorsqu'il éprouve le mal du pays, il trouve réconfort auprès des membres gaspésiens de son équipe, notamment ses musiciens, dont il aimerait d'ailleurs que la presse parle davantage.

GENS DE L'INDUSTRIE
TOURISTIQUE

Faites comme NOUS !

Contribuez au financement de la promotion Été 96

objectif : 325 000$

325 000$
300 000$
275 000$
250 000$
225 000$
200 000$
175 000$
157,830 $
150 000$
125 000$
100 000$
75 000$
50 000$
25 000$

Hôtels / Motels
Complexe La Saguenéenne
Hôtel Day's (Chicoutimi)*
Les Gites du Fjord (Anse-St-Jean)
Petite Auberge Villa aux Pignons verts (Chicoutimi)
Motel Castille (Roberval)
Hôtel-Motel Universel (Alma)
Hôtel Château Roberval (Roberval)
Motel Panasson (Roberval)
Auberge des Battures (La Baie)
Village Vacances-Familles (Petit-Saguenay)
Auberge des 21 (La Baie)
Les Condos Le Refuge (Anse-St-Jean)
Auberge du Jardin (Petit-Saguenay)
Hôtel Richelieu (Saint-Félicien)
Centre Vacances Nature (Lac Bouchette)
Auberge Centre-Ville (Chicoutimi)
Auberge 4 Saisons (Saint-Félicien)
Hôtel Mont-Valin (Chicoutimi)
Hôtel Comfort Inn (Chicoutimi)
Le Motel de la Rivière (Roberval)
Hôtel Picardie (Chicoutimi)
Auberge Centre-Ville (Saint-Félicien)
Auberge La Tourelle (St-Fulgence)
Le Montagnais (Chicoutimi)
Parasol (Chicoutimi)
Holiday Inn Saguenay (Jonquière)
Hôtel-Motel Lavallière (Saint-Félicien)
Auberge La Diligence (Dolbeau)
Motel Moreau inc. (Saint-Félicien)
Motel Julie (Saint-Prime)
Auberge Aux deux rivières (Saint-Félicien)
Aux berges de Saint-Félicien (Saint-Félicien)
Motel Chutes-des-Pères (Mistassini)
Motel Roberval (Roberval)

Restaurants
Le Bergerac (Jonquière)
Le Bordelais (Alma)
Sam-Sam (Jonquière)
Chez Bobbie - Général Bobbie
Restaurant Pachon (Jonquière)
La Mise-O-Jeu (Roberval)
Bistro du Fjord (Chicoutimi)
Poulet Frit Kentucky
Le Privilège (Chicoutimi)
La Piazetta (Chicoutimi)
Le Coq Rôti - Pizza Delight (Roberval)
Vio Rest-O-Rang (Chicoutimi)
La Friteuse (Saint-Prime)

Gîtes
Gite de la pêche blanche (La Baie)
Gite de la Gare (Alma)
Gite Chez Monique (Chicoutimi)
Armande Pagé (Chicoutimi)
Gite de la vieille école (La Baie)
Gite Bienvenue (Chicoutimi)
Gite Chez Rita (Chicoutimi)
Gite la Maison sur la Bute (Chicoutimi)
Gite du Royaume (Jonquière)
Gite Yvette Gagné (St-Fulgence)
Au Jardinet (Jonquière)
Maison du Passant (Chicoutimi-N)
Chez Claude et Sylvie (Jonquière)
Gite de Beauvoir (Chicoutimi-N)
Gite aux mille Fleurs (Chicoutimi)
Hébergement (Chicoutimi)
Aux Pignons Verts Enr (St-Ambroise)
Gite le Mitan (Jonquière)
Gite du voyageur (Roberval)
Gite du Passant (Petit-Saguenay)
Gite Belle-Vue (La Baie)
La Maison campagnarde (Saint-Prime)

Services de croisière
Croisières du Cap Trinité (Rivière-Éternité)
Croisière de La Baie (La Baie)
Croisière Marjolaine inc. (Chicoutimi)

Attraits touristiques
Musée du Fjord (La Baie)
Site du tournage «Robe Noire» (St-Félix-d'Otis)
Les Grands Spectacles (Ville de la Baie)
Ermitage Saint-Antoine (Lac-Bouchette)
Zoo sauvage (Saint-Félicien)

Organismes
Société touristique du Fjord (La Baie)
Complexe «Dam-en-Terre» (Alma)
Société de développement de Jonquière
Conseil des Montagnais (Mashteuiatsh)
Association touristique Saguenay-Lac-St-Jean

Villes et municipalités
Saint-Andre
Lac-Bouchette
Saint-François-de-Sales
Chambord
Sainte-Hedwidge
Saint-Prime
La Doré
Saint-Méthode
Roberval - Saint-Félicien

Autres
Alma Autobus (Alma)
David Rowsome Tourisme-Conseil (Jonquière)
Touverre Inc (La Baie)
Dépanneur R. Gaudreault (Petit-Saguenay)

Votre nom n'est pas écrit?
Alors, c'est que vous n'avez pas encore souscrit...

Informez-vous auprès de M. Luc Tremblay
(418) 275-5747

association touristique du saguenay lac-saint-jean inc.
316379

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Marlène, le 8 avril tu auras 34 ans donc je profite de cette occasion pour te souhaiter Joyeux anniversaire.
De ton époux qui t'aime Jacques XXX



HEY DAN! Tu pensais pas venir si loin pour voir ta photo dans le journal...
Bonne journée, bonne fête. La gang



DONS D'AMITIE!
Cette charmante personne passera la journée de son anniversaire (6 avril) à déménager une amie. Quelle générosité! Mais... l'amie en question lui a fait don d'une maison!!!
Sans rancune....
BONNE FETE! M.M.C.J.



NOUS AVONS TOUS HÂTE À DEMAIN POUR T'AIMER FORT TOUTE LA JOURNÉE. HEUREUSE FÊTE "LA ROUSSE" !
TA FAMILLE XXX



BONNE FETE!
Que cette journée soit la plus belle de l'année.
Sylvie, Roberto, Michel et le nouveau qui s'en vient.



Bonne fête et bonne journée

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
• VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
• FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014 316613

• Décoration de salles
• Chapiteau
• Livraison de ballons
• Matériel d'artisanat
• Laine Pingouin
• Cours de tricot et bricolage



LA CARDE
Faubourg Sagamie
2655, boul. du Royaume, Jonquière
548-7744
CARMEN BORDELEAU
313284



ARCHITECTURE - Les belles maisons victoriennes de Nob Hill rappellent les décors de cinéma.

(Photo Madeleine Gagnon)



VUE - Les tulipes annoncent le printemps au Pier 39 du Fisherman's Wharf. La présence de la mer veut aussi dire dans ce coin une cuisine aux fruits de mer très courus.

(Photo Madeleine Gagnon)

Quartier de luxe de San Francisco

Nob Hill affiche son charme victorien

par Madeleine Gagnon

C'est sur Nob Hill que s'installèrent les premiers millionnaires de San Francisco, issus de la ruée vers l'or.

Les hôtels de grand luxe s'y érigèrent au début du siècle et demeurent toujours le rendez-vous du «Jet Set» international.

Ils ont gardé, tel le Fairmont le charme suranné de l'époque victorienne, où le faste est de mise, tout comme le Mark Hopkins de la chaîne Intercontinental ou le Huntington plus discret où s'installent les célébrités qui recherchent l'incognito. Inutile d'ajouter que c'est le quartier le plus chic de la ville.

Les rues environnantes sont bordées des maisons de même époque; très jolies baies vitrées, des façades toutes blanches ou pastelles qui sont plus près du décor de cinéma que de la réalité. Le passage des séismes ne se remarque pas, les architectes savent reconstruire en respectant le style d'origine.

Du haut de Nob Hill, il est facile par beau temps de descendre à pied jusqu'au «Quai du Pêcheur» (Fisherman's Wharf).

Il ne faut surtout pas manquer Lombard Street dans le quartier Russian Hill, la rue la plus sinueuse au monde qui prend ses virages en épingles à cheveux.

Le Quai du Pêcheur est le rendez-vous des touristes en tout temps et des sanfranciscains les week-end.

De loin le quartier le plus animé de la ville, on trouve des restaurants de poissons et de fruits de mer et des éventaires où les marchands offrent du crabe frais, et autres produits de la mer, des boutiques, des galeries de tableaux pour tous les goûts, du traditionnel au futuriste le plus effréné.

Deux anciennes fabriques ont été transformées en coquets petits centres animés et attrayants où boutiques et restaurants rivalisent d'élégance: le square Ghirardelli, une ancienne chocolaterie où l'on fabrique encore l'excellent chocolat, et l'autre une conserverie: the Cannery où par beau temps on donne des spectacles, des défilés de mode en plein air. Nulle part on ne demande des frais d'entrée. La plupart des restaurants donnent directement sur la baie d'où on peut observer le va-et-vient des bateaux de pêche. Au Pier 39 on célébrait déjà le printemps annoncé par les premières tulipes et les primevères. Installées sur les môles, des otaries pleurantes, chantantes ou dormantes attirent les regards des badauds.

Partout règne une atmosphère bon-enfant, détendue, qu'il pleuve, qu'il vente ou que le soleil brille, peu importe, il y a toujours à voir et à faire. La flânerie ici est un luxe pour tous, miracle de San Francisco.

LE CIRQUE DU SOLEIL
À QUÉBEC

Le 6 JUILLET – PRIX: Adultes - 60,00 $
Enfants - 50,00 $

INCLUS: transport, admission, taxes.

RÉSERVEZ AVANT LE 1er MAI

Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine Est, Chicoutimi,
Tél.: 696-1818
PERMIS DU QUÉBEC #1861-2630-700-315
AMERICAN EXPRESS Agence de voyages Représentant
317433

AGENCES DE VOYAGES
VOYAGES CAA QUEBEC
VACANCES-FAMILLES
VOYAGES CAA FÊTE SES 25 ANS
VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS!

ALLEMAGNE • SUISSE • AUTRICHE
9 septembre
16 jours
à partir de:
2349 $

COTE D'AZUR
11 octobre
3 semaines
1399 $
séjour en appartement

ANGLETERRE • ECOSSE • IRLANDE
17 juillet
16 jours
à partir de:
2367 $

MARITIMES ET ILES DE LA MADELEINE
19 juillet
10 jours
à partir de:
1209 $

Participez à notre concours et courez la chance de gagner un voyage pour 2 personnes
AUCUN ACHAT REQUIS!

Complexe Tanguay - Chicoutimi - 545-4060
Les Atriums, 150, Racine Est - Chicoutimi - 545-9166
1150, boul. du Jardin - Saint-Félicien - 679-8242
Permis du Québec
317396

L'Europe cet été

Le prix du billet d'avion se maintient

PARIS (SOP) — Les grossistes commencent à publier les tarifs des vols charters qui relieront Montréal aux principales destinations européennes l'été prochain.

Pas de surprise: les prix restent sensiblement au même niveau que l'an dernier. Pour Paris, il faudra compter environ 620 $ en mai et en septembre et 700 $ en juillet, avec possibilité d'économiser 100 $ par billet, si on réserve avant le 31 mars.

En ce qui concerne la France, la tendance à éviter Paris pour atterrir directement en province devrait se confirmer cette année.

En tout cas, les transporteurs réinstalleront leurs ponts aériens entre Montréal et les grandes villes françaises, de mai à octobre. Une seule nouvelle destination, de ce côté-là: Strasbourg.

Comme les voyagistes continuent à permettre le «panachage» (c'est-à-dire la possibilité d'atterrir à un endroit et de reprendre l'avion dans un autre), les vrais touristes (ceux qui circulent, par opposition à ceux qui vont visiter des amis ou de la famille) seront donc bien avisés de s'en prévaloir. Pourquoi, en effet, revenir sur ses pas, uniquement pour reprendre l'avion, si on peut l'éviter?

D'autant plus que cela ne fait pas une grande différence en ce qui concerne les tarifs aériens: à peu de choses près, les billets pour Nice (ou Lyon ou Toulouse) se détaillent au même prix que ceux pour la capitale française.

Amsterdam et Francfort

En ce qui concerne les autres pays européens, on relève deux nouvelles liaisons charters: Amsterdam et Francfort. Ces deux destinations seront desservies par Air Transat.

Il y a une demande, mais elle ne semble pas suffisante pour réserver l'appareil complet aux seuls passagers qui embarqueront à Montréal. Dans les deux cas, les avions décolleront de Toronto et effectueront une escale à Mirabel pour permettre à la clientèle québécoise d'embarquer. Mais qu'importe, puisque dans les deux cas, ce sont les voyageurs partant de Toronto qui subiront les inconvénients d'un atterrissage supplémentaire.

À surveiller, l'Italie

Deux compagnies charters — au lieu d'une seule, l'an dernier — assureront des liaisons hebdomadaires vers Rome et d'autres aéroports de la péninsule. Air Transat reliera Montréal à Rome du 5 avril au 18 octobre. En juillet et août, ce transporteur desservira également Lamezia (en Calabre) et Palerme. AirClub, qui ne lancera son service qu'à la mi-juin, atterrira, en alternance, à Naples et Lamezia (une semaine), puis à Rome et Venise (la semaine suivante).

Les prix des billets d'avion? Comme l'an dernier, ils varieront de 850 $ en avril à 1100 $, en juillet (pour Rome). Avec possibilité d'un rabais de 100 $ lorsqu'on réservera avant le 31 mars.

Naturellement, les voyageurs qui veulent visiter le nord de la botte italienne auront avantage à acheter un vol pour Nice (environ 650 $, en mai). Ceux qui prévoient se déplacer en voiture y bénéficieront, d'ailleurs, de meilleurs tarifs de location (ou d'achat-rachat). Par contre, les distances étant plus importantes en Europe que ne le veut la légende, les gens intéressés à visiter le centre ou le sud de l'Italie seront mieux avisés d'acheter des billets pour Rome, Lamezia, voire Palerme.

Mexico bâti sur des volcans

MEXICO (SOP) — La formation du territoire mexicain est le résultat de furieux mouvements dans le coeur de la terre. La nature du sol est essentiellement volcanique. Le pays est une succession de chaînes de montagnes et de hauts plateaux qui dominent de minces plaines côtières. Le Nord est aride et semi-désertique, alors que le Sud a un climat tropical humide.

Situé entre l'océan Pacifique à l'ouest, le golfe du Mexique à l'est et la mer des Antilles au sud-est, le Mexique est limitrophe des États-Unis au nord, et du Guatemala et du Belize au sud. C'est une république fédérale qui comprend 31 États: los Estados Unidos Mexicanos, les États-Unis mexicains.

Avec plus de 20 millions d'habitants, Mexico est la ville la plus populeuse du monde. Chaque année, des dizaines de milliers de nouveaux arrivants abandonnent les campagnes et viennent gonfler les bidonvilles. Les problèmes de la capitale mexicaine sont énormes. La pollution atmosphérique, entre autres, est un des plus aigus que Mexico doit affronter. Pendant la saison sèche, en février et en mars, les écoles ferment souvent plusieurs jours, le taux élevé de pollution constituant un danger pour la santé des enfants.

Le serpent à plume

L'histoire du Mexique est émaillée de mythes et de légendes fabuleuses. L'une des plus importantes est celle du serpent à plumes Quetzalcòatl, un dieu civilisateur chez les peuples précolombiens. Une prophétie aztèque avait annoncé que Quetzalcòatl, après avoir été chassé de son trône, devait revenir un jour de la "région où le soleil se lève". Et en 1519, en effet, des hommes montés sur d'étranges animaux arrivèrent de l'est. L'empereur aztèque Montezuma vit en leur chef l'incarnation de Quetzalcòatl. Or, cet homme était Hernan Cortés. Grâce à cette auréole de dieu vivant, Cortés et ses hommes réussirent à pénétrer sans problème jusqu'au coeur de l'empire aztèque.

VENEZ VOIR LE NOUVEAU CENTRE MOLSON
2e autobus
13-14 AVRIL – CANADIENS VS ISLANDERS
À PARTIR DE 139 $ Occ. quad.
Ce prix comprend:
• Autocar
• Billets bleu
• Hôtel
• Taxes
Groupe avec accompagnateur
Soyez les premiers!
Voyages SAGUE SAGUENAY INC.
Détenteur d'un permis du Québec
JONQUIÈRE 542-3595
Nouvelle adresse 3711, Harvey
CHICOUTIMI 696-3121
Place du Saguenay
317521

AVEC exotik tours
TOUT EST POSSIBLE OU PRESQUE...
30 MAI AU 13 JUIN
Croisière en Méditerranée sur le MS DON JUAN DE ROYAL HISPANIA et circuit dans le SAHARA - 08 jours en mer avec escales à NAPLES, ROME, NICE, BARCELONE & PALMA DE MAJORQUE, plus une visite de TUNIS & SOUSSE, ainsi que les oasis de TUNISIE, TOZEUR, DOUZ.
Prix par personne: OCCUPATION DOUBLE 2364,00 $
INCLUS 33 repas - toutes les taxes.
• • •
LE VIETNAM
18 jours - 27 jours - Hôtels de première classe.
PRIX À COMPTER DE: 3199,00 $
INCLUS taxes et frais de visa (d'une valeur de 200 $)
DÉPARTS le 18 mai + 4 départs à l'automne.
• • •
17 OCTOBRE - 20 ou 27 jours
Tour exclusif en SYRIE, JORDANIE, ISRAEL + extension EGYPTE.
PRIX À COMPTER DE: 4139,00 $
INCLUS demi-pension - Hôtels de première classe.
AVEC: MADELEINE GAGNON
• • •
28 SEPTEMBRE AU 18 OCTOBRE MAROC
Voyage exclusif au MAROC, Trois (3) semaines - VILLES IMPÉRIALES - OASIS DU SUD & AGADIR.
PERMIS DU QUÉBEC #1861-2630-700-315
Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 696-1818
AMERICAN EXPRESS Agence de voyages Représentant
317434

Club Aventure voyages
PRÉSENTE L'INDE AVEC MARJO
À LA TÉLÉVISION DE LA SOCIÉTÉ RADIO CANADA
CE MERCREDI 10 AVRIL 19 H 29
VOIR, SENTIR, TOUCHER ET ENTENDRE UN PAYS À TRAVERS LES YEUX D'UN ARTISTE DE CHEZ NOUS...
En collaboration avec LE QUOTIDIEN
PERMIS DU QUÉBEC
320, RUE RACINE EST CHICOUTIMI, 418 545-2582 800-367-0747
317435

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	10000	3.100	2.950	2.950	-0.200
ACC Tel	3540	8.625	8.500	8.500	+0.250
ADS	2500	14.750	14.500	14.625	
jAur Res	4000	11.000	10.625	11.000	+0.500
jAbcourt b	2140	0.290	0.290	0.290	
Abb Proc	210885	18.875	18.500	18.500	-0.250
jAcabit	184220	1.250	1.150	1.180	-0.070
tAeterna	16195	18.500	18.250	18.500	-0.250
Agnico E	8000	24.750	24.125	24.750	+0.500
jAgrilex	4000	1.050	0.990	0.990	-0.160
Air Canda	218459	5.250	4.900	5.125	+0.000
tAirCan A	3500	4.500	4.450	4.500	+0.100
Alta energ	117394	26.500	26.250	26.500	+0.500
Alcan Alu	72035	43.750	43.000	43.750	+0.500
AlgoA	2530	0.320	0.320	0.320	+0.100
tAlCT b	100	5.750	5.750	5.750	-0.250
AlCT wt	6950	1.600	1.600	1.600	
Allelix	500	19.375	19.375	19.375	+0.375
jAltavista	44800	0.820	0.750	0.790	-0.010
Amesco	40700	1.900	1.900	1.900	
jAmisk A	11200	1.660	1.620	1.650	-0.040
jArmistc	130700	0.355	0.340	0.355	+0.020
Asbestos	240	6.625	6.625	6.625	
Ashton	24200	1.070	1.020	1.020	-0.070
tAtco I	29700	18.000	17.875	17.875	-0.125
Athabasca	voir plus bas				
Auberges	29000	0.180	0.180	0.180	-0.020
Ault	1000	15.500	15.500	15.500	-0.125
jAurignror	241777	0.610	0.570	0.590	+0.040
jAurizon	27950	1.150	1.130	1.150	+0.020
Autostock	500	3.850	3.850	3.850	
Avcorp	11971	3.800	3.700	3.700	-0.050
Avenor	2503	19.625	19.375	19.375	-0.375
Aventure	7200	2.450	2.250	2.250	-0.050
Axcan	5100	7.750	7.500	7.500	-0.375
B S Wts	voir plus bas				
BC GAS	10780	16.000	15.875	16.000	+0.125
BC Telec	3378	25.500	25.375	25.375	-0.125
BCE Inc	56981	50.125	49.750	50.000	+0.250
BCE Mbl	289	44.875	44.875	44.875	
Bgr pm A	1300	18.500	18.375	18.375	-0.125
BMO Swts	voir plus bas				
BNS Div	voir plus bas				
BNS sWts	voir plus bas				
Bq Laur	4000	15.750	15.625	15.625	
Bq lau sr6	600	26.875	26.750	26.750	-0.250
Bque Nat	395347	11.875	11.750	11.750	-0.125
BquNat nk	20275	10.000	9.800	9.850	-0.250
BquNat nt	11300	10.300	10.250	10.300	+0.100
Bq na sr12	500	24.875	24.875	24.875	+0.250
Bq Royale	82383	32.875	32.625	32.875	+0.250
Bq Ry srJ	600	27.250	27.125	27.250	+0.375
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry srH	800	30.000	30.000	30.000	+0.250
Bq Ry sr1	voir plus bas				
Bq T-D	80455	24.375	24.125	24.375	+0.125
B TD SrH	1000	27.250	27.250	27.250	-0.500
Bq C Imp	130054	42.000	41.750	41.875	
Bque Mtl	36734	33.000	32.750	33.000	+0.250
BMO Sr1	300	30.500	30.500	30.500	
Bq N Ecos	316494	31.375	31.125	31.375	
B NE Sr9	1000	26.500	26.250	26.250	
B NE Sr7	400	26.500	26.500	26.500	
B NE sr1	650	23.625	23.625	23.625	-0.125
jBarexor	117338	0.470	0.440	0.470	-0.020
Barrick	14511	41.875	41.250	41.375	-0.500
Barrington	24500	4.900	4.150	4.300	+0.150
Beau Can	30153	2.120	2.070	2.100	
Bell p t 94	500	26.625	26.625	26.625	
Bestar	2300	0.900	0.900	0.900	
Biochem	35865	56.500	55.000	55.125	-0.625
Biomira	28525	8.000	7.750	7.750	-0.125
Biomir wt	10100	3.900	3.400	3.400	-0.400
Biosante	7000	2.250	2.240	2.240	
Bocenor	8000	0.750	0.750	0.750	+0.050
Bomb A	2863	20.500	20.250	20.375	+0.125
fBomb B	117873	20.000	19.750	20.000	
jBoratex A	11500	0.430	0.400	0.430	+0.030
Brascan A	1500	24.375	24.250	24.250	-0.250
jBresea	236420	15.750	15.125	15.375	
jBrex	13400	1.300	1.270	1.300	+0.030
Bruncor	1200	24.500	24.250	24.250	+0.125
jBruneau	15000	2.050	2.000	2.050	+0.140

C

C-MAC	6930	5.625	5.500	5.625	
CAE Inc	36313	11.875	11.750	11.875	
fCFCF Inc	5311	17.000	16.875	16.875	-0.125
CFS	300	1.400	1.400	1.400	
CGC Inc	9400	7.250	7.250	7.250	
fCGI Gr A	2684	5.250	5.250	5.250	
CM Div	voir plus bas				
CM S Wts	voir plus bas				
CS Res	8000	11.000	10.875	11.000	+0.125
CS Res wt	1016	3.050	2.950	3.050	+0.150
jCaldera	9400	0.700	0.670	0.670	-0.030
fCall-N B	300	14.875	14.875	14.875	+0.125
jCalvalley	23509	0.440	0.420	0.420	
jCambiex	55500	0.700	0.700	0.700	
Cambior	7258	18.875	18.750	18.750	-0.250
Cambv w a	6000	0.500	0.500	0.500	
Cambridg	9750	8.125	8.125	8.125	
Camco	298	3.450	3.450	3.450	
Camdev	250	2.510	2.510	2.510	
Cameco	7533	70.875	70.250	70.500	-0.500
Cameco rt	voir plus bas				
CampR wt	6000	0.590	0.590	0.590	-0.010
Camp Res	5000	1.590	1.580	1.580	-0.020
jCanaco	88000	0.130	0.100	0.130	+0.010
Can Frac	157000	5.500	5.125	5.500	+0.000
Cdn Nat Ir	voir plus bas				
Cdn Oxy	4901	45.875	45.500	45.875	+0.125
CP Ltd	22822	27.000	26.750	26.750	-0.250
fC Tire A	2023	16.750	16.750	16.750	-0.125
fC Utsit A	1000	25.750	25.625	25.625	
C Utsit B	100	25.750	25.750	25.750	
fCmnac A	28971	4.150	4.000	4.050	+0.100
Cangene	12500	2.150	1.900	1.900	-0.350
jCanspr A	28223	1.090	1.030	1.030	-0.020
Cantrex	231	1.800	1.800	1.800	+0.050
Carena	56000	0.990	0.960	0.960	-0.050
Cascades	12950	6.250	6.000	6.000	
Casc sr 1	825	25.000	25.000	25.000	
Casc wt a	11200	0.520	0.500	0.520	+0.020
Cas Paper	1100	3.800	3.750	3.750	-0.150
jCAsia	8555	5.500	5.250	5.500	-0.125
Champion	5500	10.500	10.250	10.250	-0.125
fChateau	300	5.500	5.500	5.500	
Chauvco	300	11.875	11.875	11.875	
jChesbar	99434	1.300	1.250	1.280	+0.030
fChmStL a	2461	7.625	7.500	7.500	-0.125
Cinar Mv	250	23.000	23.000	23.000	
fCinar Sv	300	22.000	22.000	22.000	+0.500
Cinram	1265	25.250	24.750	25.250	
Circo Crft	29550	7.000	6.875	6.875	
fCleanit a	500	21.625	21.500	21.500	+0.250
Co-Steel	4400	23.625	23.250	23.625	+0.375
CocaCBev	4709	9.875	9.750	9.750	-0.125
fCog Cabl	1100	8.125	8.000	8.125	
fCogeco	32030	6.000	5.750	6.000	+0.125
jColeraine	166500	0.240	0.220	0.240	+0.020
Cominco	300	31.375	31.375	31.375	-0.500
jCon Abit	12000	1.000	0.960	0.960	
jCon Gas	96067	0.290	0.250	0.250	-0.040
fConsoltex	2100	1.650	1.650	1.650	
Cons Gas	6076	20.500	20.375	20.375	
jContRes	246340	1.800	1.300	1.380	
jContin pr	3000	2.100	2.060	2.060	-0.140
fCorby B	400	40.250	40.000	40.000	
Cott	13250	8.750	8.625	8.625	
Crestar	400	23.875	23.875	23.875	-0.375
jCristobal	43382	0.370	0.350	0.370	+0.020

DàG

Datamark	2600	3.750	3.150	3.150	
Denison	756300	0.450	0.425	0.435	-0.000
Desj pr A	1218	21.250	20.875	21.250	+0.250
fDevtek	1000	4.000	4.000	4.000	+0.050
jDiabex	1000	0.250	0.250	0.250	+0.010
jDiabior	220519	1.370	1.250	1.270	+0.020
jDiadm	1854426	5.750	3.550	5.500	+2.250
Diadm wt	200800	5.250	3.200	5.000	+0.020
jDianor	226190	1.350	1.100	1.300	+0.200
jDitem	29650	5.625	4.950	5.500	+0.000
Dofasco	4010	21.125	21.000	21.125	+0.125
Dofas 2 60	200	32.750	32.750	32.750	
Domco	260	11.000	11.000	11.000	
Domtex	5411	6.500	6.500	6.500	
Domtar	29576	9.875	9.625	9.625	-0.125
Domt SrB	300	18.625	18.625	18.625	
fDonohu a	11700	17.125	17.000	17.000	-0.125
Dorel A	1000	10.375	10.375	10.375	+0.250
fDorel B	3000	10.000	10.000	10.000	
fDramx a	200	1.350	1.350	1.350	
fDundeB a	1530	17.500	17.375	17.375	-0.125
DundeB b	505	17.750	17.750	17.750	+0.750
Dylex	260	1.670	1.670	1.670	
Dylex Wt	26	0.270	0.270	0.270	

jDynacor	14050	0.480	0.480	0.480	
Echo Bay	6700	18.250	18.000	18.000	-0.500
Ecudor	54550	1.690	1.610	1.660	+0.010
Elcon	30960	7.500	7.250	7.375	-0.125
Elan	2100	12.875	12.875	12.875	+0.375
EngFnd G	voir plus bas				
Espalau	65400	1.580	1.420	1.580	+0.140
EDC note	voir plus bas				
fEntrpic a	33668	18.875	18.625	18.750	-0.125
FPI Ltd	1900	4.500	4.400	4.500	
jFairstar	36000	2.750	2.550	2.750	+0.150
Falconbrdg	3270	28.625	28.625	28.625	-0.250
Falconbr ir	voir plus bas				
Fi Desj s1	2500	16.750	16.500	16.750	
jFieldex	211178	0.500	0.500	0.500	-0.070
Finning	300	21.875	21.875	21.875	+0.125
Flet Can a	1320	18.250	18.125	18.125	
Fonorola	1000	10.375	10.375	10.375	-0.125
ForesbecA	1000	1.070	1.070	1.070	
fForex b	6760	4.400	4.300	4.300	-0.050
Fortis Inc	2100	28.000	27.750	27.875	
Forzani	1750	3.250	3.200	3.250	-0.050
jFreewcan	49500	1.200	1.030	1.150	+0.090
GTC wt	4000	2.000	2.000	2.000	+0.200
fGtc tra A	5200	10.500	10.125	10.500	+0.250
GTC tra B	250	10.250	10.250	10.250	
Gaz Metro	voir plus bas				
Genecan	6500	0.090	0.080	0.090	+0.010
fGentra	7000	1.900	1.880	1.880	-0.020
Gentr srQ	600	12.250	12.250	12.250	
jGeoNova	113841	0.660	0.580	0.620	-0.020
fGldcrp A	2000	26.250	26.125	26.125	-0.250
jG Briar	12500	0.185	0.180	0.180	-0.000
G Knight	1500	8.500	8.500	8.500	-0.125
Golden wt	500	0.600	0.600	0.600	
Goodfellw	1500	4.100	4.050	4.100	+0.100
Goyette	900	2.500	2.500	2.500	
G W Id7 45	1400	26.875	26.750	26.750	-0.250
G W Id7 5%	2950	27.000	26.750	26.750	+0.250
g w Id7 75	1205	27.750	27.500	27.500	
jGreenhop	10039	1.400	1.350	1.400	
Grillo A	2000	0.400	0.400	0.400	-0.110
Gulf Res	28650	6.875	6.750	6.875	+0.125
Gulf R p a	15100	4.450	4.450	4.450	-0.050

HàL

Hartco	1700	6.875	6.625	6.875	+0.125
Hawker	531	17.500	17.500	17.500	+0.125
jHebron	8402	1.200	1.150	1.150	+0.050
Hees Int	4500	15.125	15.000	15.000	-0.125
Hemlo	7500	19.125	19.000	19.125	
Heroux	2427	2.440	2.430	2.430	-0.030
Hollin Inc	103800	10.750	10.750	10.750	-0.125
Hubbard	5200	1.450	1.400	1.450	
H Bay Co	2825	17.625	17.500	17.625	
fIBEX	155800	1.500	1.250	1.500	+0.320
IPL Ener	4035	33.000	32.875	32.875	
jIcon	2100	0.250	0.250	0.250	
Ideal Mtl	9300	3.000	2.950	3.000	+0.050
Imisco ltd	8120	26.125	25.875	25.875	-0.125
Imper Oil	34685	54.375	54.000	54.375	+0.375
Impr Qbr	12600	24.500	24.500	24.500	-0.125
Inco Ltd	4640	43.875	42.875	42.875	-0.500
Inmet	200	10.250	10.250	10.250	-0.125
Jint Rock	1000	1.000	1.000	1.000	
Jinterstar	1000	0.950	0.950	0.950	
Intermon	85000	0.190	0.180	0.190	+0.020
Int dta pr	2290	0.500	0.500	0.500	
Jint Key	20500	0.750	0.700	0.750	+0.050
Irwin Toy	500	7.500	7.500	7.500	-0.250
Island Tel	224	22.000	22.000	22.000	
Ivaco A	253	3.600	3.600	3.600	
Ivaco sr5	2101	22.250	21.500	21.500	
Ivaco sr4	500	25.500	25.000	25.500	+0.500
JAG Min	21800	1.300	1.200	1.300	
Jannock	2200	12.375	12.250	12.375	+0.125
Jean Ct A	8250	9.875	9.500	9.875	+0.250
jJilbey	148200	1.680	1.600	1.630	+0.010
jJourdan	6000	0.250	0.250	0.250	
jKWG Res	22470	12.000	11.750	11.750	
Kaufel A	8000	4.500	4.500	4.500	
Kaufel B	3000	4.500	4.500	4.500	+0.050
Kimpex	10000	0.390	0.390	0.390	+0.010
fLGS Inc	6149	2.900	2.850	2.850	
fLaidlw B	3481	14.875	14.750	14.750	
fLapVer A	8878	3.700	3.500	3.700	+0.150
Lap Ver B	400	3.500	3.500	3.500	-0.100
fLasond a	800	14.250	14.250	14.250	-0.250
Leader I	1400	0.480	0.480	0.480	-0.010
fLeroux B	8475	4.900	4.850	4.850	
jLexam	1200	0.650	0.650	0.650	+0.050
jLithos	103255	3.200	3.100	3.200	+0.050
Loblaw	1000	33.625	33.625	33.625	-0.375
jLog G Ind	1000	1.600	1.600	1.600	
fLogis Clb	100	16.250	16.250	16.250	+0.250
Londn Ins	4925	27.625	27.500	27.625	+0.125
Londn7.25	700	26.500	26.250	26.500	
jLoubel	120389	0.560	0.510	0.560	
jLouvem	27900	0.450	0.430	0.450	+0.010
fLynx B	220	8.625	8.625	8.625	
jLyonLake	99600	0.920	0.830	0.870	+0.020
Lyonl wt	30000	0.450	0.410	0.420	+0.010

MàO

M Corp	2400	3.900	3.700	3.700	-0.200
jMDSI	620	13.625	13.500	13.500	
jMPACT	3000	4.500	4.500	4.500	-0.050
MSV	49840	1.120	1.080	1.120	+0.020
MaBase	2200	0.140	0.140	0.140	
Maax	1050	9.750	9.750	9.750	-0.250
McM Bldl	61205	17.375	17.250	17.375	-0.250
Mackenzie	18330	13.000	12.875	13.000	+0.125
Macyro	21100	0.550	0.550	0.550	
fMagna A	3000	62.000	61.250	61.250	-1.500
Malet Que	5050	3.000	3.000	3.000	-0.200
Mal Qu wt	2000	0.100	0.100	0.100	-0.020
fMalofil b	3500	7.250	7.125	7.250	+0.125
Malofil a	2300	7.125	7.125	7.125	
Mple Leaf	7542	6.750	6.625	6.625	-0.250
Call Wt 96	2000	0.700	0.700	0.700	-0.100
fMant Tel	1505	19.375	19.375	19.375	
Mark Res	153950	9.000	8.875	8.875	-0.125
Markbrgh	4502	0.780	0.780	0.780	+0.040
Marleau	266	6.875	6.875	6.875	
fMarStelA	250	2.850	2.850	2.850	
Mazarin	71580	1.630	1.560	1.630	+0.050
McWat A	45000	1.050	1.000	1.000	
Melkior	12141	0.900	0.800	0.880	+0.030
Memotec	12200	3.500	3.250	3.400	-0.150
Menora	35000	0.510	0.490	0.510	+0.020
Methanex	4575	9.000	8.875	9.000	+0.125
fMetroR A	23075	19.500	19.375	19.500	+0.125
fMetwerks	19880	15.500	15.000	15.500	+0.625
M Tempus	174942	0.930	0.800	0.900	+0.100
Mdtrid wal	25362	8.250	8.125	8.250	+0.250
Mimka M	39000	0.480	0.435	0.480	+0.010
M DuNd	75833	0.380	0.360	0.360	+0.010
Minorca	193152	5.000	4.350	5.000	+0.000
Mirandor	48200	0.420	0.420	0.420	+0.010
Mispec	24820	2.600	2.500	2.500	
Mitel Corp	12280	9.000	8.750	8.875	
Mitel 2 00	400	25.250	25.250	25.250	
fMolson A	226075	25.000	24.500	24.875	
Moore	3755	26.125	26.000	26.125	
Morgn Hy	1000	3.800	3.800	3.800	
Morrison	266300	8.375	8.375	8.375	-0.125
jMurgor	57900	0.810	0.740	0.810	+0.060
NA Div	voir plus bas				
NA S Wts	voir plus bas				
NAR Res	14000	1.600	1.310	1.600	+0.390
jN Gldcor	21000	0.370	0.340	0.340	-0.030
jNora exp	22000	0.650	0.630	0.630	-0.040
Nor Forst	6000	8.625	8.500	8.500	
Noranda	17400	28.625	28.375	28.625	
Norcen	4442	21.125	20.875	21.000	-0.125
Nor Tel	15075	67.125	66.750	66.875	-0.625
Northgate	1000	1.350	1.350	1.350	-0.150
NovaCorp	38098	13.250	13.125	13.125	-0.125
N S Power	18891	12.375	12.250	12.250	-0.125
jNoveder	201099	0.570	0.530	0.530	
jNovic	25700	6.000	5.875	6.000	
jNymox	15530	9.500	9.250	9.375	+0.375
fOcel En b	6900	10.000	9.500	10.000	+0.500
jOrb ex A	101000	0.360	0.320	0.330	+0.010
jOrex exp	41460	0.425	0.420	0.420	-0.020
jOrezone	42400	1.600	1.450	1.600	-0.080
jOrient	44250	0.170	0.165	0.170	+0.010
jOrleans	65350	1.600	1.500	1.600	+0.050
jOrmico	3000	0.180	0.180	0.180	-0.000
fOsha A	1900	22.750	22.750	22.750	-0.250

PàS

jPalace	490500	0.170	0.160	0.170	
Pancdn Pt	250	52.250	52.250	52.250	
Pantoram	8000	1.150	1.050	1.150	+0.050
jPark Med	109850	1.550	1.500	1.510	-0.060
Peerless	150	2.000	2.000	2.000	-0.010
Pegasus	200	18.750	18.750	18.750	-0.125
Pengr Gas	voir plus bas				
Perkins P	3000	3.750	3.750	3.750	-0.050
Petro Can	4660	18.000	17.875	18.000	
PetroCan i	voir plus bas				
Philip Env	500	9.250	9.250	9.250	
PhoenixLS	500	13.125	13.125	13.125	-0.250
Pinnacle	8900	17.875	17.750	17.875	+0.125
Pla Dome	2595	38.500	37.875	37.875	-0.010
jPlexmar	2138	0.700	0.700	0.700	
Poco Petr	400	11.375	11.375	11.375	
PCS Inc	575	88.750	88.250	88.750	+0.010
fPower Cr	533961	20.750	20.125	20.375	+0.250
Power Fin	1400	34.500	33.875	34.375	+0.010
jProcolor	45060	3.450	3.350	3.450	+0.050
Provigo	7898	8.500	8.375	8.500	
Prvgo srA	1300	25.125	25.000	25.125	+0.125
Provigo ir	voir plus bas				
Provig wt	12000	0.850	0.850	0.850	
Q E X	5100	0.380	0.380	0.380	+0.020
Que Tel	2700	21.375	21.250	21.250	-0.125
fQuebecoB	6185	21.500	21.375	21.375	
fRadio A	250	4.200	4.200	4.200	-0.050
jRadisson	145982	0.630	0.570	0.600	+0.020
fRainmkr	11881	4.400	4.300	4.400	-0.050
RangerOil	76000	9.500	9.500	9.500	
Renaisnce	6900	37.000	36.750	37.000	+0.125
Renodepot	100	31.000	31.000	31.000	-0.250
Repap	37950	5.125	5.000	5.125	+0.000
R Fr Choi	1300	19.500	19.500	19.500	
Richelieu	14900	7.500	7.250	7.250	+0.250
Richmont	4600	4.400	4.400	4.400	
Rigel	5092	14.250	14.000	14.250	+0.125
Rio Algom	275	25.000	25.000	25.000	-0.375
RogerC B	30350	13.000	12.875	13.000	+0.125
Rolland	1400	7.000	6.500	6.500	-0.750
Royal Avl	3840	3.350	3.300	3.300	-0.050
fRoyal Pls	1600	21.750	21.625	21.625	-0.125
fSNC A	15117	31.000	30.375	30.375	-0.250
SR telcom	136500	12.500	12.375	12.500	
fSan Fr B	2400	3.800	3.600	3.800	+0.100
Sani Mo a	2000	1.300	1.300	1.300	+0.040
jSaturn S	21110	12.625	11.625	12.625	+1.125
Sceptre	17853	9.875	9.625	9.750	-0.125
fScott Hos	5800	10.875	10.750	10.875	+0.125
Seagram	3715	44.625	44.125	44.500	-0.500
Sears Can	1500	6.500	6.500	6.500	-0.125
fSemitec a	9000	7.375	7.250	7.250	
Shell Can	100	46.375	46.375	46.375	-0.250
Shermag	10100	4.700	4.700	4.700	
Sico	3450	7.625	7.375	7.375	-0.250
S-Beaud	1000	3.250	3.250	3.250	+0.150
jSirios	50000	0.490	0.490	0.490	
jSemafo	144747	9.125	8.875	9.000	
jSodrcanA	250	2.200	1.900	2.200	
Sodisco	6600	0.170	0.170	0.170	
Southam	4500	15.625	15.500	15.625	
Speedwar	1500	4.350	4.300	4.350	-0.050
Sportcn A	30800	3.500	3.000	3.000	-0.750
St Genev	72265	2.120	2.000	2.050	-0.030
StLaurent	38905	18.250	17.750	18.000	-0.250
Stel 1 94	1500	24.000	24.000	24.000	-0.250
Stelco A	6600	6.125	6.125	6.125	
Stone	765	15.500	15.500	15.500	
jSulliderr	55400	0.940	0.850	0.940	+0.130
Suncor i	voir plus bas				
tSuzy Shr	1700	5.000	4.600	5.000	+0.000
Synergys A	400	3.650	3.650	3.650	-0.200

TàZ

TD Div	voir plus bas				
TD S Wts	voir plus bas				
TVX Gold	68438	11.875	11.625	11.875	+0.250
Talisman	2700	31.625	31.375	31.625	+0.250
jTandem	270204	2.050	1.780	1.930	+0.150
Techmire	10000	1.650	1.650	1.650	
fTeck B	1200	30.250	30.250	30.250	
Teklogix	700	12.250	12.250	12.250	+0.500
fTel Mt B	1100	17.000	16.500	17.000	
Teleglobe	11913	20.500	20.000	20.375	+0.125
fTmedia A	1600	3.400	3.400	3.400	
Telus	206000	16.625	16.375	16.500	
Tembec A	8087	8.500	8.375	8.375	-0.125
Templ em	voir plus bas				
fTherat B	4000	4.200	4.100	4.200	+0.100
ThomCor	5566	20.750	20.625	20.750	+0.125
jTiomin	44800	3.700	3.550	3.650	+0.050
Tolgeco	900	0.380	0.380	0.380	-0.040
fTorstr B	800	24.250	24.000	24.000	-0.125
TrAlta Co	11698	14.750	14.500	14.500	-0.250
TrCan Pl	44753	19.250	19.000	19.125	+0.125
TrCan 2 8	230	42.500	42.500	42.500	
Transat	50676	15.375	14.750	15.375	+0.625
Transwest	2000	1.150	1.150	1.150	-0.020
Tridel Ent	10500	1.450	1.100	1.450	+0.350
Trilon Fin	2600	4.950	4.900	4.900	
Trimac	2000	12.750	12.500	12.750	+0.250
Trimark	2118	45.500	45.000	45.500	
Tritech	400	18.250	18.125	18.250	+0.375
Trizec	125	9.250	9.250	9.250	+0.250
Trizec wta	19625	1.260	1.210	1.210	-0.060
tUAP In A	500	14.125	14.125	14.125	
Uni-Select	12900	10.250	10.000	10.000	-0.375
Unican A	100	19.250	19.250	19.250	+0.250
fUnican B	5250	19.000	19.000	19.000	
fUnitorel	3100	4.750	4.450	4.750	+0.250
Un Domin	2400	32.875	32.625	32.875	
fV Houtte	5350	18.625	18.500	18.500	
jVaug A	85300	1.380	1.150	1.200	-0.160
jVenCan	40500	0.640	0.530	0.530	-0.070
jVentel	2417	0.460	0.460	0.460

MàO

MDS B f	120510	24.625	24.250	24.625	+0.125
MDSI o	8276	13.750	13.250	13.500	-0.125
MFP Tech	2300	5.875	5.875	5.875	0.000
MINT Ltd	1400	19.500	19.375	19.375	-0.125
MINT Eqty	1100	13.125	13.000	13.125	+0.125
MPACT	50	4.700	4.700	4.700	0.000
MPG Inv	6900	10.250	10.250	10.250	0.000
MSV Res	37400	1.150	1.080	1.120	+0.030
MVP Cap o f	4070?5	0.060	0.055	0.060	+0.005
Mackenzie	65600	13.000	12.875	12.875	-0.125
Macmillan	138816	17.500	17.125	17.250	-0.250
Mcmin B Bp	500	22.750	22.750	22.750	-0.250
Mcmin B 10	600	25.250	25.250	25.250	+0.375
Mcmin G o	30000	0.500	0.480	0.500	-0.050
Madsen o	64200	2.700	2.700	2.700	-0.050
Magna A f	78212	62.000	61.250	61.375	-0.875
Magnotta o	20000	1.550	1.450	1.530	-0.010
Magnot w o	500	0.550	0.550	0.550	-0.100
M Drilling	1200	8.000	7.750	8.000	+0.500
Mal quebec	1700	3.000	3.000	3.000	0.000
M quebec w	6500	0.100	0.100	0.100	-0.010
Malofil Bf	1000	7.125	7.125	7.125	0.000
Manhatan	53750	4.600	4.450	4.500	-0.150
Manson C o	108090	2.280	2.150	2.280	+0.130
M L Food	12497	6.875	6.625	6.750	+0.125
Mrtme Lf p	300	21.000	21.000	21.000	-0.750
Maritime f	14375	19.500	19.250	19.500	+0.125
Mark Res	291539	9.000	8.750	8.875	-0.125
Mrkbor Pro	22100	0.800	0.780	0.800	+0.020
Mark Wrk	11000	1.400	1.350	1.400	+0.050
Marleau	1000	6.875	6.875	6.875	-0.125
Max Pete	75905	1.890	1.840	1.860	-0.010
Mazarin	2000	1.600	1.600	1.600	0.000
Mednet Intl	1375	5.000	5.000	5.000	0.000
Memotec	14800	3.500	3.250	3.250	-0.300
Mentor	2100	14.625	14.000	14.000	-0.625
Merchnt A f	400	7.000	7.000	7.000	-0.125
Merlin H	10000	5.875	5.625	5.875	0.000
Meridian	2128	5.625	5.500	5.625	+0.375
Metal Res o	59750	6.250	6.000	6.000	-0.375
Metalore	200	8.250	8.250	8.250	0.000
Methanex	180835	9.125	8.875	9.000	0.000
Metrowk o	100	15.000	15.000	15.000	+0.250
Micheln A p	41400	25.000	24.750	24.750	-0.250
Microbx o	23700	0.460	0.450	0.450	0.000
Microlgx o	16283	4.000	3.800	3.950	0.000
Microstar o	3200	2.750	2.700	2.700	-0.050
Midas Cap o	11000	0.385	0.350	0.370	-0.020
Mind Wlyn	61735	8.250	8.000	8.250	+0.375
Milltronics	950	36.000	35.125	35.875	+0.750
Miner sv of	7000	1.200	1.200	1.200	0.000
Mineral o	1194300	0.090	0.085	0.085	-0.005
Mirage res o	1800	1.400	1.360	1.360	+0.010
Miramar	85200	9.000	8.875	9.000	0.000
Misty o	300527	7.875	6.500	6.500	-1.250
Mitel Corp	124765	9.000	8.750	8.875	0.000
Mobile C	9500	2.000	1.950	1.950	-0.050
Moltat	880	16.500	16.500	16.500	0.000
Mohawk oil	1100	3.200	3.150	3.150	-0.050
Molson A f	512213	25.125	24.375	25.000	+0.125
Molson B	100	24.500	24.500	24.500	-0.250
Monarch D	300	6.750	6.750	6.750	0.000
Moneta o	40500	0.760	0.710	0.710	-0.040
Moore	53763	26.250	26.000	26.125	-0.125
Morgan F	47000	0.070	0.070	0.070	+0.005
Morgan	776100	3.800	3.750	3.750	-0.050
Mors Mid	6600	12.875	12.750	12.875	+0.125
Morisn P	1057300	8.500	8.375	8.500	+0.250
Mosaid tec	4000	25.250	25.125	25.250	+0.250
Moss Lk o	50000	0.440	0.380	0.430	-0.010
Moss o	163500	0.690	0.650	0.680	+0.010
Mtn Mnrl o	81900	0.420	0.370	0.380	-0.010
Mullen tru	1300	10.250	10.250	10.250	0.000
Multi Cor o	161287	7.750	6.500	7.625	-0.625
Muscocho	53300	0.430	0.400	0.400	-0.010
Mytec o	91473	8.250	8.000	8.250	0.000
NBS tech	2060	4.350	4.350	4.350	-0.150
NDU Res o	55700	2.690	2.550	2.550	-0.050
NHC comm	18772	2.250	2.150	2.220	+0.100
Nii Norsat o	26850	2.850	2.550	2.800	-0.050
NQL drill a	1625	2.650	2.650	2.650	-0.100
NSR Res o	26300	0.960	0.900	0.950	+0.020
Napier o	18000	0.240	0.200	0.230	+0.030
Nat Bk Can	27046	11.875	11.750	11.875	0.000
Nat Bk 10	300	27.500	27.500	27.500	0.000
Nat Bk 11	500	26.625	26.500	26.625	+0.125
Nat Bk 12	4200	24.875	24.625	24.625	-0.125
N Nbretech	1000	2.900	2.900	2.900	-0.200
Nat Trstco	6450	20.000	19.750	19.750	-0.250
Nelson Gld o	1600	2.000	2.000	2.000	+0.100
Nelvana f	5650	18.000	17.875	17.875	+0.125
Neuro o	41000	0.500	0.440	0.500	+0.060
Neutrino o	21100	1.050	0.950	0.950	-0.100
Nevsun o	377269	12.125	11.500	12.000	+0.125
New cache	22910	6.875	6.750	6.875	+0.125
N Provid o	4200	1.050	1.050	1.050	-0.050
Newalta	61600	4.400	3.850	4.050	+0.200
Newbridg	52520	75.000	73.250	73.750	-1.000
Newcourt	33069	28.000	27.000	27.375	+0.375
Nfl CapA f	3000	3.000	3.000	3.000	-0.250
Ngrwth	9395	13.000	13.000	13.000	0.000
Ngrwth eqt	2825	26.875	26.750	26.750	0.000
Newhak o	3200	0.830	0.830	0.830	+0.010
Nomda I C	450	26.250	26.250	26.250	0.000
Norcen	19776	21.125	20.875	21.125	+0.250
NA Palldm	14233	6.750	6.625	6.625	-0.375
North West	20660	8.000	7.750	8.000	+0.125
Nor Onion o	14570	6.750	6.750	6.750	+0.125
Nor Tel	73847	67.250	66.750	66.750	-0.625
Northfld o	135180	2.690	2.560	2.650	+0.100
Northgat	444	1.400	1.400	1.400	0.000
Northrk	133368	9.000	8.875	8.875	+0.125
Northstr E	176150	15.000	14.875	14.875	+0.125
Northway o	41600	0.890	0.750	0.830	-0.020
Norwall gr	60100	5.000	4.900	5.000	0.000
Nova Corp	2403351	13.375	13.125	13.125	-0.125
NS Power	42589	12.375	12.250	12.375	0.000
NS pwr a p	1700	25.375	25.375	25.375	0.000
Novagld o	677913	0.400	0.290	0.290	-0.020
Novicourt	3800	6.000	6.000	6.000	+0.125
Nowsco W	4180544	29.250	28.250	29.000	+8.625
Nufort R o	12300	1.730	1.600	1.730	+0.030
Nugas	13300	2.180	2.110	2.130	-0.040
Nuinsco o	39700	1.060	1.020	1.020	-0.040
Numac Eng	10400	5.125	5.125	5.125	-0.625
OGY Pete o	28100	0.600	0.600	0.600	+0.010
Ocelt en B f	366101	10.000	9.500	9.875	+0.625
Offshore o	28825	3.650	3.500	3.600	0.000
Oiltec res o	5000	0.950	0.950	0.950	0.000
Olympia a o	283000	0.710	0.690	0.700	0.000
Ondaatje	13176	3.800	3.600	3.750	+0.050
Onex C f	30400	14.875	14.750	14.750	-0.125
Opawica o	33000	2.800	2.500	2.500	+0.050
Optima o	3200	3.750	3.600	3.600	-0.050
Optima w o	86	0.400	0.400	0.400	0.000
Oralite o	49459	7.375	7.250	7.250	0.000
Orbit	46650	1.170	1.120	1.150	+0.040
Orenda F	42300	2.820	2.810	2.810	-0.030
Orvana o	179900	9.250	9.000	9.000	-0.125
Oshawa A f	94100	22.875	22.625	22.625	-0.250
Oxf Prop	3457	5.125	5.000	5.000	-0.125

PàS

PC Docs	29525	26.000	25.375	25.625	-0.375
PFB Corp	1000	2.500	2.350	2.350	0.000
Pacalta	5000	2.400	2.400	2.400	-0.100
P Casr A	134	3.100	3.100	3.100	0.000
P Casr B	200	3.200	3.200	3.200	+0.100
Pac forest	250	16.125	16.125	16.125	-0.125
Pac Gld o	2500	0.150	0.150	0.150	0.000
Pac NthA f	900	18.250	18.000	18.250	+0.250
Pac Nth 66	100	23.000	23.000	23.000	+0.625
Pacrim	500	0.400	0.400	0.400	0.000
Paige o	38000	0.310	0.300	0.310	+0.010
Pallet	163650	0.495	0.480	0.480	-0.015
Paloma P	400	2.300	2.300	2.300	-0.020
Pan Amr o	100100	12.500	12.250	12.250	-0.125
Pan east o	84975	5.750	5.500	5.750	+0.125
PanAtlas o	67000	0.870	0.800	0.850	0.000
PanCan P	14465	52.250	52.000	52.000	-0.250
Pangea o	129510	4.600	4.250	4.500	+0.200
Pantorma	8500	1.150	1.150	1.150	+0.050
Paragon et	37400	1.800	1.600	1.600	-0.050
Paragon	92687	2.300	2.250	2.300	+0.050
Parkland	400	7.625	7.625	7.625	-0.250
Patheon	72530	1.480	1.400	1.450	0.000
Pe Ben O	400	2.350	2.350	2.350	-0.050
Pega Cap o	123000	0.100	0.090	0.090	0.000
Pegasus	165125	19.000	18.750	18.750	-0.250
Pembridge	2100	6.375	6.375	6.375	+0.125
Penn Wst	1154397	9.750	9.000	9.625	+0.625
Pentland o	12000	2.000	1.920	1.920	-0.080
Perle sys	310100	6.000	5.750	5.750	-0.250
Pet Valu	71696	6.250	6.125	6.250	0.000
Petro Cdn	174584	18.125	17.750	18.000	0.000
Petromet	11400	3.000	2.900	2.950	+0.090
Petrorep	3294	1.000	1.000	1.000	0.000
Petrostar	69339	1.790	1.700	1.750	+0.050
Philip env	215620	9.375	9.250	9.375	+0.125
Phnx Intl	500	13.125	13.125	13.125	-0.125
Pinacle R	800	17.750	17.750	17.750	0.000
Pioner M o	19686	0.400	0.380	0.400	+0.020
Place Res	21210	1.550	1.450	1.450	-0.050
Placer Dm	244356	38.625	37.875	38.000	-0.875
Plaintree	10100	7.000	6.500	6.625	-0.125
Planvest o	13800	1.340	1.300	1.300	0.000
Platnva Sp o	500	2.200	2.200	2.200	+0.150
Poco Pete	81485	11.500	11.125	11.125	-0.375
Pointer o	73900	2.100	2.000	2.000	0.000
Polyair	2500	6.250	6.125	6.250	+0.250
Ptash Cor	4686	89.000	87.875	88.500	+0.500
Powr Cor f	374330	20.875	20.125	20.375	+0.250
Powr Fin	6200	34.500	33.500	34.500	+1.000
Pwr Fin A	2400	22.500	22.375	22.375	0.000
Precsn D A	5230	24.375	23.125	24.125	+0.875
Premdor	10700	10.000	9.625	9.750	+0.125
Premr Cdn	600	25.250	25.250	25.250	0.000
Prime res	5411	13.000	12.750	13.000	+0.125
Primex F	1650	8.750	8.250	8.250	-0.125
Princeton	3086925	0.670	0.570	0.580	-0.040
Princetn w	669300	0.250	0.195	0.220	+0.025
Profco o	83200	3.700	3.550	3.600	-0.100
Profco w o	43300	1.000	0.900	0.950	-0.050
Promis sys	16100	2.900	2.750	2.900	+0.100
Provigo	35162	8.500	8.375	8.500	0.000
Provigo w	3500	0.850	0.850	0.850	-0.050
Prudential	113600	13.000	12.875	13.000	+0.125
Purcell o	251500	0.385	0.340	0.380	+0.020
Pure Gld o	614332	0.180	0.160	0.165	-0.010
Pursuit o	14700	1.100	1.050	1.100	+0.050
QLT Ph o	54021	19.000	18.750	18.750	-0.125
QMedia o	161000	0.500	0.480	0.480	0.000
Q Zar o	98917	7.750	7.250	7.375	-0.125
QSound o	11500	4.250	4.000	4.250	+0.350
QSR o	2500	1.100	1.010	1.100	+0.090
Que Tel	1300	21.375	21.250	21.250	0.000
Quebcor B f	11500	21.500	21.375	21.375	-0.125
Qbcr print f	199275	24.500	24.375	24.375	-0.125
Queenstak	174000	1.890	1.750	1.780	+0.120
Quenstn M	51500	0.910	0.850	0.900	+0.010
Quest Cap o	11400	1.500	1.500	1.500	0.000
Quorum	[illegible]	6.750	6.750	6.750	+0.250
Quorum u	[illegible]	6.625	6.625	6.625	+0.125
RFC Res o	[illegible]	1.520	1.520	1.520	0.000
RTO Ent	80000	2.840	2.750	2.800	0.000
Rand a tech	2000	28.250	28.000	28.250	+0.625
Ranger	63850	9.625	9.375	9.500	-0.125
Raytrck f	21500	9.875	9.500	9.500	-0.375
Rea Gld o	383860	3.700	3.600	3.700	0.000
Recept o	26000	0.460	0.430	0.460	-0.020
Redaurm o	15150	1.200	1.110	1.110	-0.080
Redfern o	22500	3.000	3.000	3.000	+0.030
Reitman A f	4500	12.875	12.875	12.875	0.000
Remingtn	525400	6.000	5.625	5.750	+0.125
Renisanc	84578	37.000	36.750	37.000	+0.250
Repadre	211750	5.250	4.750	5.000	+0.250
Repap ent	215005	5.125	4.950	5.000	+0.050
Reserve o	92100	0.840	0.800	0.800	0.000
Rescan	1500	2.500	2.500	2.500	-0.250
Richfrid A	1370000	4.750	4.300	4.500	-0.250
Rigel eng	17616	14.250	14.000	14.125	0.000
Rileys D	2000	0.850	0.850	0.850	+0.060
Rio Algom	38625	25.375	25.000	25.250	0.000
Rio Alto	513850	7.250	7.000	7.125	-0.125
R narcosa o	16000	3.950	3.950	3.950	-0.050
River gold o	19780	3.500	3.400	3.500	-0.050
Riverside	800	17.125	17.125	17.125	0.000
Rogrs Cn bf	8850	32.625	32.375	32.625	-0.125
Rogers A	69	14.125	14.125	14.125	0.000
Rogers B f	70550	13.000	12.875	13.000	+0.125
Rolland	11700	6.750	6.375	6.375	-0.625
Roman	1200	1.200	1.170	1.170	-0.030
Rothman	1110	115.000	115.000	115.000	-0.125
Roxmark o	83000	0.200	0.190	0.190	-0.010
Ry aviation	2300	3.300	3.300	3.300	0.000
Royal Bnk	660128	32.875	32.625	32.875	+0.125
Ry Bk G	500	28.750	28.625	28.625	0.000
Ry Bk H	1260	30.000	29.750	30.000	+0.250
Ry Bk J	2200	27.375	27.250	27.375	+0.250
Ry Lepg L	2500	2.000	1.950	1.950	-0.050
Ryl Oak	227733	5.625	5.375	5.500	-0.125
Ry plastics f	72990	22.000	21.625	21.750	0.000
Roycefld o	22500	3.900	3.750	3.900	+0.400
Russel A	19644	4.100	4.000	4.100	+0.100
Russel C	1100	20.750	20.750	20.750	0.000
SNC lavn a f	3638	31.375	30.375	30.375	0.000
SR Telcom	3200	12.500	12.375	12.500	0.000
St Andrw o	36500	0.310	0.300	0.300	0.000
St Geneve o	55400	2.120	2.000	2.020	-0.030
St Laurent	17100	18.250	17.750	18.000	-0.250
STL CemA f	6500	7.750	7.625	7.625	-0.125
Samoth C	4400	4.900	4.600	4.600	-0.250
Samuel M T	300	13.000	13.000	13.000	+0.250
San Andr o	16000	1.750	1.720	1.720	-0.030
S Fernand o	6500	1.070	1.050	1.050	0.000
Santa Eln o	7000	2.000	2.000	2.000	-0.100
Sask Wht B	614960	14.125	13.875	14.000	+0.125
Saturn	1000	11.750	11.750	11.750	+0.500
Scaffold	1	1.650	1.650	1.650	0.000
Sce Inv Af	2100	89.000	89.000	89.000	0.000
Sceptre R	327535	9.875	9.625	9.750	-0.125
Scintilor o	45450	0.750	0.640	0.690	-0.010
Scintrex	4500	13.375	13.000	13.000	+0.125
Scorpiono	594265	7.250	6.000	7.125	+1.125
Scot Paper	1625	28.750	28.625	28.750	0.000
Scotts f	219675	10.750	10.625	10.750	0.000
Scotts C	1000	10.750	10.750	10.750	0.000
Seagram	635755	44.750	44.250	44.500	-0.500
Sears Can	3726	6.750	6.500	6.500	-0.125
Second f	8800	13.125	12.500	12.500	-0.500
Securfy H p	6200	0.450	0.450	0.450	+0.010
Semi f At	92100	7.375	7.250	7.250	0.000
Semi f B	8100	7.375	7.250	7.250	-0.125
Senvest	300	7.500	7.500	7.500	0.000
Senrepet	7111	3.550	3.500	3.550	-0.050
ShawC B f	453815	9.750	9.500	9.750	0.000
ShawC b w	100	0.005	0.005	0.005	0.000
Shaw I A	5137	14.625	14.500	14.625	0.000
Shell Can	22757	46.750	46.250	46.625	+0.125
Sherritt	518765	17.750	17.500	17.500	0.000
Sherritt E	35000	8.000	7.875	7.875	0.000
Sidus sys	2000	3.200	3.200	3.200	0.000
Signal o	19000	0.700	0.700	0.700	0.000
Sikaman o	15950?	0.085	0.080	0.085	0.000
Silcorp	12271	12.750	12.500	12.500	-0.250
Simmond	11570	6.250	6.000	6.250	0.000
Sino For Ao	10800	1.500	1.480	1.490	0.000
Skyjack	7490	36.000	35.000	36.000	+0.625
Slater ind	600	11.875	11.875	11.875	0.000
Slater 74 p	500	20.000	20.000	20.000	+0.500
Slocan F	3166	13.750	13.250	13.750	0.000
S Louvem o	3500	0.450	0.430	0.450	0.000
Softkey S	4800	31.500	30.750	30.750	+0.500
Softquad o	10460	7.875	7.500	7.875	+0.125
Sid state	5500	3.050	3.000	3.000	0.000
Sonora o	146500	0.210	0.200	0.210	0.000
Sth China f	39000	0.700	0.660	0.700	0.000
S Crofty o	22500	1.600	1.600	1.600	0.000
Southern	26940	15.750	15.500	15.750	+0.125
Sth africa o	32500	1.200	1.060	1.200	+0.150
Southern o	83647	7.500	7.250	7.250	-0.250
Sthnrera w o	1356	4.600	4.400	4.400	-0.100
Southard	67200	1.110	1.100	1.100	-0.010
Southwst o	2000	13.625	13.250	13.625	0.000
Spar Aero	5178	17.750	17.500	17.625	+0.125
Spectra	6400	2.600	2.550	2.600	0.000
Spectra-a f	6900	2.550	2.400	2.400	-0.200
Spectral	3390	11.000	10.500	10.750	+0.250
Spectrum	800	10.500	10.500	10.500	0.000
Speedwire	200	4.300	4.300	4.300	-0.200
Stackpole	2300	12.750	12.750	12.750	-0.250
Stamped	7200	5.375	5.375	5.375	-0.125
Stanley	5700	7.125	7.000	7.000	-0.250
Starfech	113834	3.500	9.125	9.375	+0.375
Steeplejak	4000	0.900	0.900	0.900	0.000
Stelco A	48550	6.250	6.125	6.250	+0.125
Stelco B p	2379	24.375	24.375	24.375	0.000
Stelco C p	6300	24.125	23.875	24.000	+0.125
Stella jones	3000	2.000	2.000	2.000	+0.250
Stone cons	58791	15.625	15.375	15.500	+0.125
Strike Eri	103725	3.450	3.350	3.450	+0.050
Strong equ	500	6.375	6.375	6.375	+0.125
Stroud o	71900	0.325	0.255	0.290	+0.040
Summit R	32300	6.625	6.375	6.375	-0.125
Summo M o	2000	1.250	1.250	1.250	+0.050
Sun Ice Ltd	5700	1.000	1.000	1.000	0.000
Suncor	37695	44.125	43.750	44.000	-0.125
Surrey mf f	2174	9.750	9.750	9.750	0.000
Suzy Shier f	18200	5.500	4.700	5.500	+0.900

TàZ

TH Res o	71500	0.230	0.210	0.230	0.000
TCG int a	12700	3.450	3.400	3.450	+0.050
TCG int bf	4500	3.450	3.450	3.450	+0.050
TLC Laser o	16475	4.550	4.400	4.450	-0.050
TSB intl	38508	9.500	9.250	9.250	0.000
TVI Pac o	166350	2.740	2.590	2.740	+0.120
TVX Gold	411825	11.875	11.625	11.875	+0.125
Taiga Fort	197	6.500	6.500	6.500	0.000
Talisman	279266	31.625	31.250	31.500	+0.125
Taro Ind	3250	4.700	4.450	4.450	-0.500
Tarragon O	68600	12.625	12.500	12.500	-0.250
Tarxen	1100	7.000	6.875	7.000	+0.125
T Flavors o	10500	2.300	2.250	2.300	+0.050
Teck Cor A	2000	29.375	29.250	29.250	-0.250
Teck B f	76456	30.375	29.750	29.750	-0.625
Tecsyn	41000	0.850	0.800	0.840	+0.030
Tee Comm	36425	14.875	14.500	14.500	-0.250
Teklogix	4650	12.250	12.000	12.000	0.000
Tel Nt Cap	7800	5.000	4.900	4.900	-0.295
Tel Eqty	1400	11.375	11.375	11.375	+0.125
TelMet B f	3000	17.000	17.000	17.000	0.000
Teleglobe	14012	20.375	20.000	20.250	0.000
Teleglob 2	100	48.250	48.250	48.250	-0.250
Tmedia A f	1670	3.400	3.400	3.400	-0.600
Telepanl o	38700	2.000	1.850	1.960	+0.260
Telular o	21870	3.200	3.050	3.050	-0.050
Telus Cor	106459	16.625	16.375	16.375	0.000
Tembec A	15200	8.500	8.250	8.375	0.000
Tesco	175825	11.250	11.000	11.250	+0.625
Tesma A	900	9.375	9.250	9.250	-0.250
Tex Cap p	8500	24.875	24.750	24.875	0.000
Texas o	46300	0.880	0.850	0.850	-0.050
ThomCor	119988	20.750	20.625	20.750	0.000
Thundrw o	86857	0.590	0.540	0.550	-0.040
Tidal res o	47100	2.150	2.080	2.150	+0.150
Timberwst	22300	15.000	14.750	14.875	+0.125
Tintina o	7000	1.720	1.700	1.700	-0.030
Tiverton o	75750	0.440	0.380	0.400	+0.060
Tstone o	39700	1.500	1.400	1.500	0.000
Torex o	27920	0.610	0.600	0.600	-0.060
Toromont	2800	32.000	31.500	31.750	-0.250
Tor Dm Bk	218763	24.375	24.125	24.375	+0.125
TD Bk H	2950	27.500	27.250	27.500	+0.125
TIPS	221891	26.200	26.100	26.150	-0.050
HIP	31330	30.500	30.450	30.450	-0.100
Tor Sun	200	13.500	13.500	13.500	+0.250
Torringtn	19900	5.250	5.125	5.250	0.000
Torstar B f	14200	24.250	23.750	24.125	-0.125
Total Pet	100	13.250	13.250	13.250	-0.375
Trans Dom	5500	0.400	0.375	0.375	-0.015
TrAlt corp	39259	14.750	14.500	14.500	-0.250
TUtil 840	750	26.625	26.625	26.625	-0.375
Transal al	100	15.250	15.250	15.250	+2.000
Transcan pf	1000	19.000	19.000	19.250	+0.250
Transwest	38200	1.180	1.140	1.160	-0.030
Transwst a	100	20.375	20.375	20.375	+0.375
Treminco o	22500	1.400	1.350	1.400	0.000
Tri Link	68975	15.500	15.000	15.500	+0.500
Tri Origin o	1900	1.280	1.210	1.280	+0.010
Triam Aut	200	3.500	3.500	3.500	-0.200
Tridel Ent	65600	1.500	1.100	1.500	+0.400
Trillion o	21050	5.625	5.500	5.625	-0.125
Trilon A	15600	4.950	4.900	4.900	-0.050
Trilon Fin f	2070	17.000	16.750	16.750	0.000
Trilon Fin II	300	16.750	16.750	16.750	0.000
Trimac	78518	12.750	12.500	12.750	+0.375
Trimrk fin	190994	45.500	45.000	45.500	+0.500
Tritech	2400	18.250	18.125	18.250	+0.125
Triton Mn p	1370	8.125	8.000	8.125	+0.125
Triumph	10304	2.450	2.400	2.450	-0.030
Trizec	50242	9.250	9.125	9.250	0.000
Trizec A w	17440	1.250	1.250	1.250	0.000
Trojan tech	33800	11.500	11.000	11.125	+0.125
Truax A	12000	1.050	1.040	1.040	0.000
Tudor o	700	0.470	0.470	0.470	-0.010
Tyler R o	258610	0.650	0.590	0.620	+0.030
UAP A f	13

Deux fois plus d'investissements

Construction: le marché est à la rénovation

MONTREAL (PC) — En 1996, le secteur de la rénovation continuera de surpasser celui de la construction de maisons neuves au Québec au chapitre des investissements. Ainsi, la rénovation atteindra 4,8 milliards $ contre 2,5 milliards $ pour la construction neuve.

Telle est l'évaluation décrite par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dans une récente étude sur le marché de la rénovation au Québec.

Il ressort de cette analyse que la rénovation connaîtra une hausse de 5,1 pour cent en 1996 après une baisse de 7,5 pour cent en 1995. Depuis 1991, le marché de la rénovation a connu une croissance de 3 pour cent.

Mais pourquoi une croissance de la rénovation au moment où le marché de la revente de maisons existantes montre encore des signes de faiblesse?

Les analystes de la SCHL ont décelé certains comportements chez les propriétaires de maisons. Ceux-ci admettent que la faiblesse du marché de la revente les empêche d'obtenir le prix demandé pour leur propriété.

Plusieurs optent alors pour la rénovation pour en améliorer l'aspect intérieur et extérieur et pour continuer d'habituer leur maison plus longtemps sans avoir à emménager dans une nouvelle demeure.

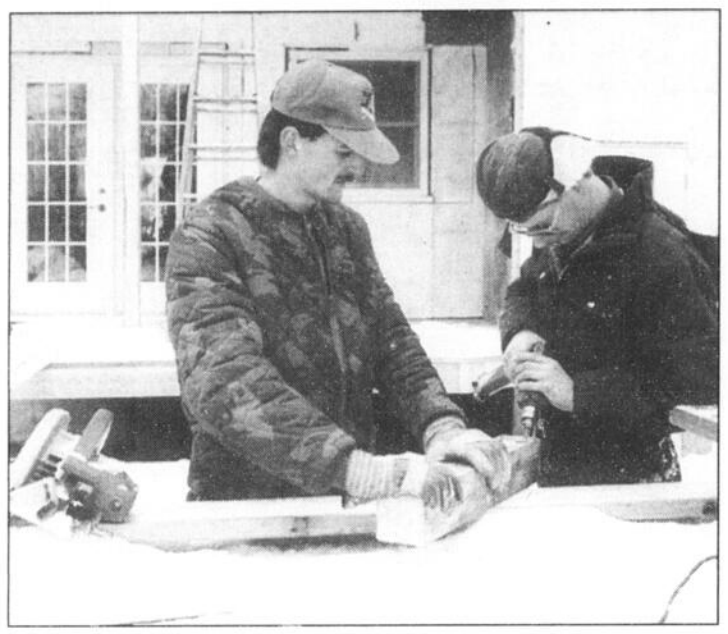
Les dépenses moyennes des québécois en rénovation se situent au troisième rang parmi les ménages propriétaires canadiens. Au Québec, chaque propriétaire a dépensé en moyenne 2542 $ comparativement à 2716 $ pour l'ensemble du Canada, à 3049 $ en Colombie-Britannique et à 3088 $ en Ontario.

Les travaux demeurent, par ailleurs, l'activité la plus populaire auprès des «rénovateurs» domiciliaires. Chaque propriétaire a dépensé, en moyenne, 300 $ dans l'achat de peinture d'intérieur et d'extérieur, selon l'enquête de la SCHL.

Autre renseignement intéressant: le remplacement complet et partiel de la toiture a nécessité des dépenses de 1530 $. Pour le chauffage et la climatisation, un budget de 1342 $ a été nécessaire. Pour un garage ou un abri de voiture, la facture moyenne a été de 4290 $.

Mais la rénovation de la cuisine a été, de loin, le secteur le plus important de la rénovation intérieure. Chaque propriétaire a dépensé, en moyenne, 3861 $ pour refaire sa cuisine. Pour la salle de bains, la facture a atteint 3416 $ tandis que les travaux au sous-sol ont coûté 3630 $.

«Le vieillissement du parc domiciliaire tant au Canada qu'au Québec demande donc d'entreprendre d'importants travaux de rénovation des propriétés ayant plus de vingt ans d'existence. Dans certains centres urbains du Québec, plus de 60 pour cent des propriétés domiciliaires ont plus de vingt ans. Ces travaux sont indispensables afin d'améliorer la qualité de vie des occupants et de maintenir l'état de la propriété tout en permettant d'augmenter sa valeur de revente», affirment les auteurs de l'étude de la SCHL.



TENDANCE — Les consommateurs préfèrent rénover leur maison plutôt que d'en construire une autre.

Le marché hypothécaire en pleine guerre entre banques

TORONTO (PC) — La compétition est vive entre les banques canadiennes sur le marché des hypothèques résidentielles, et le consommateur avisé en sort gagnant. On lui offre de l'argent, des points bonis pour des voyages en avion, la chance de gagner des prix de 5000 $, et quoi encore...

«Je n'ai jamais vu une telle compétition sur le marché», affirme Tom Alton, président de la division des hypothèques à la Banque de Montréal.

Voilà qui n'est pas peu dire, puisque M. Alton travaille dans le domaine des hypothèques résidentielles depuis une trentaine d'années.

Il explique cette compétition accrue entre les institutions bancaires par le ralentissement du marché immobilier, qui a fait en sorte de réduire la demande pour des hypothèques.

«L'année dernière, le marché a connu une légère croissance, pour atteindre un peu moins de 10 milliards $. Il s'agit d'un taux de croissance de 4 pour cent, alors qu'il se situait habituellement à 10 pour cent.»

La Banque de Montréal mise sur des taux d'intérêt moins élevés pour attirer des clients. Elle offre notamment une hypothèque de trois ans qui permet aux clients, en cas de baisse des taux, de choisir le taux le plus bas au début des deuxième et troisième années.

Mais d'autres institutions choisissent plutôt d'appâter les clients en leur offrant de l'argent sonnant, parce que, dit-on, les nouveaux acheteurs de maisons en ont bien besoin.

Ainsi la Banque TD offre un rabais allant jusqu'à 5000 $ sur l'intérêt, ou encore les trois premiers mois sans intérêts, pour les nouveaux clients qui s'engagent pour cinq ans.

Le Canada Trust propose pour sa part un rabais de 1 pour cent, ou 1500 $ sur une hypothèque de 150 000 $, dans le cas d'hypothèques de cinq ans.

Pour la période de Pâques, la Banque CIBC a conçu de petits présents attrayants, offerts depuis jeudi. Les acheteurs de première maison ont droit à 500 $ en argent; un renouvellement peut valoir jusqu'à 650 $; une hypothèque de trois ans ou plus vaut 10 000 milles aériens. Sans oublier le tirage pour un prix de 5000 $.

«Ces programmes sont efficaces. Pour les acheteurs qui hésitent entre deux banques, nous avons quelque chose qui peut faire la différence», affirme Ed Gettings, vice-président aux hypothèques à la CIBC.

«Prenons l'exemple des points bonis pour des voyages en avion. Pour certaines personnes, c'est encore plus précieux que de l'argent. Aucun doute là-dessus.»

A la Banque royale, la plus grosse au Canada, on n'offre des bonis qu'aux acheteurs de première maison.

«Plusieurs des campagnes en cours ne sont que du tape-à-l'oeil, affirme Rob Horton, directeur des hypothèques résidentielles à la Banque royale. Nous sommes plutôt d'avis que nos clients nous choisissent en raison des conseils financiers que nous leur offrons.

«Mais il ne fait pas de doute que le marché devient de plus en plus compétitif. Les banques essaient d'attirer l'attention des acheteurs par tous les moyens.»

Plus de chômeurs aux Etats

WASHINGTON (Reuter) — Le taux de chômage a augmenté à 5,6 pour cent de la population active en mars aux Etats-Unis, contre 5,5 pour cent le mois précédent, en partie à cause de la grève qui a paralysé pendant plus de deux semaines la production nord-américaine de General Motors, a annoncé vendredi le département du Travail.

L'économie a créé 140 000 emplois non agricoles en mars, plus que les 60 000 attendus en moyenne par les économistes, mais bien moins que les 624 000 de février.

Ce dernier chiffre, le plus élevé depuis 12 ans, a été révisé par rapport à une estimation initiale de 705 000.

L'annonce des 705 000 créations d'emplois de février avait fait plonger les marchés financiers le 8 mars, puisque ce signe de bonne santé économique douchait les espoirs des investisseurs de voir la Réserve fédérale américaine baisser à nouveau ses taux d'intérêt dans un avenir proche, comme elle l'a fait à trois reprises depuis le mois de juillet.

cjab 94,5 énergie

JEU DE PUISSANCE ÉNERGIE

2 façons de gagner

écoutez cjab 94,5 énergie et GAGNEZ

Une location de 2 ans d'une HONDA del Sol VTEC

Léo Automobile HONDA

remplissez le coupon et gagnez

TOUT LE MONDE EMBARQUE!

SEA-DOO

Faites parvenir à: **CJAB 94 5 Énergie,** au C.P. 1090, Chicoutimi, G7H 5G4 et gagnez le ***SEA-DOO***. Le tirage au sort sera effectué le 11 mai 1996 sur les ondes de **CJAB 94 5 Énergie.**

nom: _____

adresse: _____

ville: _____

tél.: _____

le QUOTIDIEN BOMBARDIER

316878

Avancer l'heure au printemps

Franklin y a vu une mesure d'économie

TORONTO (PC) - Si vous avez le sentiment d'avoir perdu une heure de sommeil en vous levant du lit demain matin, il faudra blâmer Benjamin Franklin. Le célèbre auteur, diplomate, imprimeur, éditeur et inventeur se trouvait à Paris, en 1784, lorsqu'il remarqua, par les carreaux de sa fenêtre, à quel point le soleil se levait tôt au printemps.

Il se dit alors que les Parisiens pourraient sauver beaucoup d'argent s'ils se levaient une heure plus tôt.

«Supposons qu'il y ait 100 000 familles à Paris et que chacune d'entre elles consomme une demi-livre de cire à chandelle par heure, sept heures par jour (en moyenne) sur une période de six mois, a-t-il écrit. Rien que pour la ville de Paris, ça représente 65 050 000 livres de cire à quatre cents la livre, pour un total de 3 562 000 $ par année.»

Mais il aura fallu attendre la Première Guerre mondiale avant que la France et la Grande-Bretagne n'adoptent le principe de l'heure avancée, dans le but d'accroître la productivité. D'autres pays les ont éventuellement imités.

Au Canada, la Loi sur l'heure avancée a été adoptée par le Parlement en 1918. Certaines régions du pays demeurent toutefois à l'heure normale, telles la majeure partie de la Saskatchewan, ainsi que des parcelles du Québec et de la Colombie-Britannique.

Une nouvelle étude canadienne laisse toutefois entendre que le passage à l'heure avancée entraîne une hausse des accidents de la route, en raison de l'heure de sommeil perdue.

«On remarque une hausse de sept pour cent des accidents de la route immédiatement après le passage à l'heure avancée, affirme Stan Coren, neuropsychologue à l'Université de la Colombie-Britannique. A l'automne, lorsque nous bénéficions d'une heure de plus, nous remarquons une baisse de sept pour cent des accidents.

Moins de touristes à la fête de Pâques

Mouvement de panique à Jérusalem

JERUSALEM (Reuter) - Les menaces d'attentats-suicide et le bouclage de la Cisjordanie et de Gaza par Israël ont entraîné la désaffection des touristes et des Palestiniens aux cérémonies traditionnelles du Vendredi saint à Jérusalem.

Ceux qui étaient présents manifestaient une résignation à toute épreuve. «On risque plus d'attraper la maladie de la vache folle que d'être tué à Jérusalem», déclarait Wahid Ali, de Manchester (Angleterre), par allusion au mouvement de panique provoqué par la maladie frappant le cheptel bovin britannique.

Les touristes d'un autre avis étaient de toute évidence restés chez eux. «C'est véritablement choquant. Où sont les gens?», lançait un photographe de presse ayant assisté au défilé dans la vieille ville de Jérusalem au fil des années du soulèvement palestinien (intifada).

Fathi Taha, restaurateur palestinien de la Via Dolorosa, où les Stations du Chemin de Croix rappellent le cheminement du Christ jusqu'au lieu de sa crucifixion, était du même avis.

«Cela représente à peu près le quart des visiteurs que nous avons eus l'an dernier», a-t-il dit en regardant passer quelques milliers de pèlerins, scouts et ecclésiastiques sous un grand soleil. Dans la foule, plusieurs dizaines d'hommes portaient une énorme croix de bois. «C'est le bouclage.»

Israël a isolé les territoires autonomes le 25 février après le premier d'une série d'attentats-suicide commis par des kamikaze islamistes originaires des deux régions. Une soixantaine de personnes ont trouvé la mort dans quatre attentats perpétrés en Israël en l'espace de neuf jours.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Pacha / Iris (9h15)	Les Moomins	Alice au pays...	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct / J.-C. Germain		Le Midi	Louvain à la carte / Patrick Norman		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Les Contes d'Avonlea		Madame est servie	Sous le signe... / 0340 (16h25)	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	Touftoufs et...	Pierrafeu	Le Grand Journal	L'Ère du Verseau		Cinéma / MAMAN, JE T'ATTENDRAI AU CIEL (6) avec John Snee, Terrence O'Conner				Écoute-moi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! Week-end (6h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Bon Appétit	Cinéma / VEUVE MAIS PAS TROP (4) avec Michelle Pfeiffer, Matthew Modine				Les Feux de l'amour		Des Jours et des Vies		Bibi et Geneviève	C. Lamarche / ...montrez-moi à "cruiser"		Alerte à Malibu	
R.Q.	Système scolaire du Québec		Médicaments et Personnes âgées		L'Information internationale		Contexte d'utilisation des psychotropes		Le Québec aujourd'hui	Les Bi-sounours	Québec School Telecasts		Le Monde à la carte		Publics, Programmes, Programmations		L'Étalon noir	Les Moomins	La Prin-cesse...	...Carmen Sandiego?

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 8 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	La Maison de Ouimzie	Le Québec aujourd'hui	L'Afrique de toutes façons	Mode d'emploi		Pignon sur rue	Option Éducation		On n'est pas né d'hier	Points de vue		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		Les Couche-tôt	4 et demi...	Nom de code: OP Center (1/4)		Enjeux / L'Enfer de St-Théophile; regard sur l'Asie; Véronique...		Le Téléjournal	Le Point / ...en santé? (22h24)	Sport (23h12) / La Météo (23h25)	Cinéma / L'ÉTUDIANTE (5) avec S. Marceau, V. Lindon	
CJPM	Le TVA	Piment fort / F. Léveillée	Chasse aux trésors	Soif de vivre / Dernière	Je te salue Marie / Spécial Chambres en ville		Les Machos		Le TVA	chaBada / Céline Bonnier, Patrick Bruel		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h57)
CFRS	Guerre des clans	Sans sens sûr / Mitsou	seaQuest, gardien des océans		Cinéma / OBSESSION COUPABLE (5) avec William Devane, Jeri Lynn Ryan				Besoin d'amour / Michel Jasmin	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus extra	Cinéma / LE DÉFI DE LA VIE (4)
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	L'Hebdo		Bas les masques / J'ai commencé par être un voyou			Paris Lumières	Journal belge / La Météo... (22h55)	Studio Gabriel	Visions d'Amérique	Le Cercle de minuit (23h45)
CANAL D	Animalier: sanctuaires sauvages		D'un pôle à l'autre (6/8)		Sous le regard de Dieu (2/4)		Force brute		Destination Danger		Cinéma / ENEMY (4) avec Dennis Quaid, Louis Gossett, fils,		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Ratlines		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute / Mgr Jacques Gaillot		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Snooker Benson & Hedges (17h30)	Sports 30 Mag		Ski / Nationaux Jeep Eagle		Culturisme / Championnat national NPC		Kickboxing ISKA		Sports 30 Mag		L'Homme le plus fort	Boxe / S. Olson - J. Zuniga
S.E.	La Rivière sauvage (18h25)					Un Cercle d'amis (20h15)			Le Donneur			Cinéma des... (23h40)	Sexy Zap (0h05)
CBJET	Newswatch		City Beat	Fresh Prince of Bel-Air	The Nanny	Mr. Bean	Inside the Vatican (2/5)		CBC News		News	Taxi	City Beat
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Simpsons	Beverly Hills, 90210		Murphy Brown	Good Company	Law & Order		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Sightings
WVNY	News	ABC News	Star Trek: Next Generation		Second Noah		High Incident		Murder One		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Almost Perfect	Murphy Brown	Good Company	Chicago Hope			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	The Fresh Prince of Bel-Air		Cinéma / HER LAST CHANCE avec Kellie Martin, Patti LuPone					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Motorweek	Sneak Previews	Bramwell		The Quest		EastEnders	Charlie Rose	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Profit / Début				Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: Next Generation
TSN	Transworld Sport Int. (17h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Howard Mackie Awards	Hockey / Flames - Oilers								
TMN	The Adventures of Smoke Belliou: Stake your Claim (17h30)			The Child (19h15)			The Mask				Payback (22h45)		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Global Family	Journeys	Harrowsmith Country Life	Arthur C. Clarke's...	Discovery's People		@ discovery.ca		Global Family
LIFE	Health Matters	New Attitude	Graham Kerr's Kitchen	Women, Lifestyle & Money	Nature Walk	Let's Build	Kitty B: Your Home	Gardener's World	Real Life		Nature Walk	Let's Build	Kitty B: Your Home

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Petites annonces

Une de nos conseillères



BRIGITTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour	6,70 $
2 jours	8,15 $
3 jours	9,60 $
4 jours	11,05 $
5 jours	12,50 $
6 jours	13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION
Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES
Finances
Occasion d'affaires

SERVICES PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

NOUVEAU! OUVERT LE JEUDI JUSQU'À 19 H

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 69 rue St-Vincent, 24'x40', 2 étages plus sous-sol, idéal pour bureau ou convertir en appartement. Prix pour vente rapide. Tél.:690–6378.

Blocs appartements

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: 4 logements à St-Félicien, bonne construction, revenus: $14,000/année, intéressé seulement. Tél.:679–4588.

Commerces à vendre

CHICOUTIMI: restaurant, 26 places, déjeuner et menu du jour. Cause: maladie. Prix spécial 29 500 $. André, Gagnon Immobilier. Tél.:693–6069.

DÉPANNEUR dans une Villa de retraités, comprenant une centaine de logements. Clientèle intérieure et extérieure établie. Tél.698–2649

GARAGE

Secteur Lac St-Jean, garage: alignement, réparations générales, peinture, avec très bon chiffre d'affaires. Aussi plusieurs autres commerces en main. Tél.347–5052, Lionel Bouchard, Accès Plus

MISTASSINI: restaurant de camionneurs 30 places, très bien situé, tél.:276–8305, 276-8466.

RESTAURANT 36 places à vendre. Tél.:542–4629, après 17h00.

RESTAURANT opérationnel depuis 15 ans, Place du Saguenay, cause de santé, Tél.695–4725 (après 18h00)

STATION DE SERVICE 3 portes avec essence. Roland Tremblay, Image 2000. Tél.:548–5164.

Locaux à louer

1145 THÉRÈSE-CASGRAIN, sous-sol 1,200 pieds carrés pour commerce ou entrepôt, 500 $/mois, chauffé, éclairé. Tél:543–8886

CHICOUTIMI, 343 Racine Est, rez-de-chaussée, 450 pieds.carrés. Chantale Hudon, 543–6017.

CHICOUTIMI: 1,216 pieds.carrés, Boul. St-Paul, porte garage arrière. Tél:693–1467, 547-3299.

CHICOUTIMI: 1100 pieds.carrés et 400 pieds.carrés, rue Jacques-Cartier, non chauffés, non éclairés. Tél.:545–3919, 545–4994.

CHICOUTIMI: Coin Boul. Saguenay et De La Normandie, Rivière-du-Moulin, 1500 pieds.carrés. Tél.(418) 545–4747.

CHICOUTIMI: coin des Champs-Elysée et Talbot, Edifice 1212, 1000 pi.car., meublé, tél.:690-7011.

CHICOUTIMI: RUE MORIN: Espace pour bureau et/ou entrepôt avec possibilité de services communs. (1700 pieds.carrés) Tél.543-3281, 545–9374

CLUB SOCIAL Parc de la Colline: à l'année. Tél.543–1602, 690-1252.

IDÉAL POUR professionnel environ 2,000 pieds.carrés, situé au 2ième étage, 1247 Ste-Geneviève, Chicoutimi-nord. Libre 1er avril. Aussi bâtisse à vendre ou à louer. Tél.543-5000, 690-7570.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

Chalet à vendre

VOUS ETEZ SÉRIEUX? Voici une aubaine: Prix: en bas de l'évaluation municipale. Bordure Lac St-Jean, A voir! Tél:418-651–9601

Chalet bord du lac Kénogami, 25x20, terrain 106x150, habitable à l'année. Tél.:542-0777, après 16h00, demandez Nicole.

Demi-propriété, secteur des Passes, 50ième Parallèle, tél.:668–7406, heures de repas.

DOMAINE à Vendre, Lac des Commissaires, construction récente, avec servitudes, habitable à l'année, chauffage au bois et électricité, puits artésien, meublé. 68 000$. Tél.:275–6380

LAC DES COMMISSAIRES, Chalet à vendre, 5 pièces, Tél.:(819) 373–4358

MISTASSINI Secteur Vauvert, 36x26, plancher bois, foyer, aspirateur central, etc., grand terrain Tél.:374–2616.

MONT VALIN: Zec Martin Valin, idéal pour pêche, paradis pour motoneige, équipement complet. Tél.543–3767

ST-HENRI-DE-TAILLON: façade 100' sur lac, bâtisse isolée, meublé, vaisselle, accessoires compris. Tél:.669–0739.

ST-METHODE: chalet maison habitable à l'année, bord du lac St-Jean, construction unique. 2 garages. A voir!. Tél.:418-679–3666

ZEC BREBOEUF: 20X40, meublé, pation 12X16, 2 chambres. Acheteur sérieux. Tél.:544–7622, après 17h30.

Chalet à louer

PLAGE WILSON: St-Coeur-de-Marie, Disponible de mai à septembre, 3 chambres, location à la semaine ou au mois. Tél.347–3665

ST-FULGENCE: rang St-François, 5 minutes de la Tourelle, meublé, habitable à l'année. Tél.:674–2762.

ST-GÉDÉON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, très propres, grand terrain. Tél.542–4061, 693-3001

Chambres à louer

A 5 MINUTES centres d'achats, Université, stationnement, propre. Tél.:693–1560

AMBIANCE FAMILIALE: Pavillon Gobeil, chambres et pensions, personnes âgées, pré-retraités ou retraités, autonomes ou semi-autonomes. Près des services. Bons soins. Tél.:544–3533, Lise, Louis.

ARRIERE Place Royaume, chambre 9X10, à 12X20, toit cathédrale, entrée indépendante, stationnement, cuisine, salon, laveuse, sécheuse, câble, téléphone, piscine. Faut voir. Tél.:540-0416.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, cable, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549–3372

CHICOUTIMI: 457 Jacques-Cartier Est, près Cégep, Université, hôpital, chauffés, meublés, éclairés, 165 $/mois, libres immédiatement. B. Picard, tél.543–7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543–3942, 543-5291

CHICOUTIMI: Grande, gros réfrigérateur dans la chambre, câble, etc. 150 $/mois. Tél.545–1017, 696-6174 pagette

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693–8754, 693-4499.

JONQUIERE: près Cégep, 3 chambres pour étudiants, entrée indépendante, cuisinette, t.v, câble fournis. Tél.:695–0506, 696-8289.

Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, endroit tranquille. Prix à discuter. Tél.696–1737

OU A LOUER, à 5 minutes des centres d'achats, au montant de L'évaluation municipale, 4.1/2, 5.1/2, 639 Emile Girardin. 5.1/2, 6.1/2, 306 Rimblaud. Tél:693–3383, 1-800-394-3383.

Logements à louer

ARVIDA ET JONQUIERE, 3.1/2, 4.1/2, certains sur 2 planchers, d'autres un seul, (Arvida). Style condo quartier St-Laurent (Jonquière). 3.1/2 près Galeries Jonquière. Tél.:547–0593.

A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 1 mois gratuit, meublés ou non. Tél. :693–3383, 1-800-394-3383

A VOIR! CHEMIN DE LA RESERVE: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:690–2394.

A 2 pas de Place du Royaume, Cégep, Université, centre-ville 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, ou maison, très propres, possibilité chauffés, meublés, éclairés. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche
690–6308

A BAS PRIX: Déménagement Inter-Canada Van-Line, local, longue distance, par des professionnels avec assurances. Tél.:693–3216, 548-2084.

A CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2. 4.1/2, duplex, près Cegep, Université, centres d'achats. Tél.:545–0698.

A CHICOUTIMI: 5.1/2, exceptionnel, 2 minutes de l'hôpital, situé étage supérieur, 2 balcons, 2 portes patio, intercom, stationnement, remise, 575$/mois. Aussi duplex, près centre d'achat. Tél.:545–0698

ABSOLUMENT VOIR! très beau 3.1/2, chauffé, meublé ou non, 500', Place du Royaume, tranquillité assurée, 465 $/mois. Tél.: 549-6624, 543–7503

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA: 4.1/2, 1er étage, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril . 4.1/2, rez-de-chaussée, libre 1er juillet. Tél.:548-5348, 548-7616.

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, rue de Normandie, peinture neuve, porte patio. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. 325$/mois. Normand, 695–4444, 695-1396.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, CHAUFFÉS, ÉCLAIRES, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: joli 4.1/2, style condo, quartier paisible, rue Whitaker, Jonquière. Libre immédiatement. Tél.:548–8490.

ARVIDA: Plateau Deschênes, 4.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, échangeur d'air, toiles. Libre 1er juillet. Tél.:548–2458.

ATTENTION CHICOUTIMI: **Centre-ville, 4.1/2,** 26 Smith, voisin terminus, très propre, tapis neuf. 375 $/mois. **AUSSI grand 5.1/2,** 43 Jauffret, rez-de-chaussé, chauffé, couvre plancher neuf. 515$/mois. **Libre 1er juillet. Tél.690–1148**

ATTENTION CHICOUTIMI, **grand 4.1/2, 5.1/2,** 130, des Ecorceurs, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, **repeint,** 495 $/mois. Tél.**690–1148, 673-6417**

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693–4242

ATTENTION Propriétaire de logements
Services juridiques gratuits.
Tél.:690-6308.

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

BOUL. TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4.1/2, déneigement, prix abordable. Tél.:674–9381 après 17h00

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés meublés ou non, près Cégep Université, Hôpital. Tél.:549–1250.

CHICOUTIMI, 3.1/2 libre immédiatement, $400 chauffé, éclairé, 1275 #87 Angoulême. Tél.:543–1268.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, libres 1er juillet. Aussi 3.1/2 chauffé, éclairé, libre 1er juin. Très propres, bien situés. Tél.:545–4811.

CHICOUTIMI, 3.1/2, neuf, entrée laveuse, sécheuse, centre-ville, libre 1er juillet. Tél.:543–7093

CHICOUTIMI, 4.1/2 neuf, porte jardin, patio, $525 non chauffé, non éclairé. Tél.:549–2693 après 18h00.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place Royaume. Tél.696–1175

CHICOUTIMI, rue Lévesque: 4.1/2, chauffé, rénové. Idéal pour personne seule. Tranquilité exigée. Tél.:543–2954.

CHICOUTIMI, 4.1/2, sous-sol, près centres d'achats, meublé ou semi-meublé, $345 chauffé, éclairé. Tél.:549–7665.

CHICOUTIMI, 4.1/2, style condo, toit cathédrale, $490. 7.1/2, bain tourbillon, construction neuve, $650. Arrière Maxi. Tél.:693–1977.

CHICOUTIMI, 441 #3 Massenet, 3.1/2, $400 chauffé, libre immédiatement. Tél.:548–9047.

CHICOUTIMI, 5.1/2, $540 chauffé, éclairé, libre 1er mai, 1205 #8 Angoulême. Tél.:543–1268.

CHICOUTIMI, 5.1/2, demi sous-sol, arrière Place Royaume et Polyclinique, très éclairé, maison prive, $440. Tél.:693–8754, 693-4499 cellulaire.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), 4.1/2, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. $350. Tél.:693–3308.

CHICOUTIMI, 648, DU BERGER, spacieux 5.1/2, rénové, chauffé, eau chaude incluse, près de l'Hôpital, Cegep et Université. 720 $/mois, libre 1er juillet, B. Picard Tél.:543–7771

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac, beau **4.1/2,** porte-patio, idéal pour personne seule, ou couple sans enfants 400 $/mois. Libre 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD** 1800, boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2,** porte patio, idéal pour couple sans enfants, **endroit tranquille,** grande remise intérieure, 400 $/mois, libre 1er juillet ou avant. Tél.:**549–9343**

CHICOUTIMI-NORD, 2 logements 4.1/2, près des services, stationnement. Tél.:543–7378

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 1451 Vimy, libre immédiatement, 325 $/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.696–1083 (heure souper)

CHICOUTIMI-NORD: 1122 Roussel, beau, très grand 5.1/2, remise, grand terrain, endroit paisible, 525$/mois. Tél.:696–3297.

CHICOUTIMI-NORD: 2007, Tadoussac, 4.1/2, $425/mois, libre immédiatement. Tél.:690–5336.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 non chauffé, 2e étage, non éclairé, 370 $/mois. Tél.690–2371, 690-6503

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, rez-de-chaussée, moderne, porte patio, mélamine, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. 390$/mois. Tél.695-6428 laissez message.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 3.1/2, chauffés, arrière centre d'achats, 400 $/mois et $360. Tél.673–6417.

CHICOUTIMI-NORD: **4.1/2**, 1/2 sous-sol, 1992 Bl. Tadoussac, **chauffé**, très propre, **395 $/mois** ,libre immédiatement. **Tél.:690–1148**

POUR UN TEMPS LIMITÉ

25% DE RABAIS

Achetez une petite annonce au prix régulier dans le PROGRÈS-DIMANCHE et publiez-la une deuxième fois à

25% de rabais

le dimanche suivant

(remboursement facile sur annulation)

316762

À LOUER LOCAL COMMERCIAL



libre le 1er mars 1996
4500 pi car.
avec stationnement,
centre-ville,
3830, BOUL. HARVEY,
JONQUIÈRE
Peut être converti en
2 locaux de 2300 pi car.
• Commerce
• Services professionnels
• Ou autres

Pour informations: 547-6611
demandez M. Sylvain ou Yvon-Marie Bergeron

316039

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2032 Roussel, meublé ou non, libre immédiatement. 360 $/mois, Tél.:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, libre 1er juin, 350 $/mois, sous-sol, Tél.549-6985 (après 17h00)

CHICOUTIMI-NORD: BEAU 4.1/2, semi hors-terre, maison privée, entrée asphaltée indépendante, non chauffé, non éclairé, 1253 Vimy. 375 $/mois. Pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.693-6239

CHICOUTIMI-NORD: grand 2.1/2, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, 280$/mois. 690-0529

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIM jumelés: 449 Marcel-Portal, $600/mois. 515 de Gascogne, $625/mois. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI-NORD: rue des Epervières, 5.1/2, 485 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:.693-1982.

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. Tél.693-4676, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, quartier St-Paul. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, près université, cégep, possibilité louer mois pour période d'été, chauffés, éclairés. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290 $/mois. Personne seule seulement. Tél.698-2515.

CHICOUTIMI: 1068, boul. Saguenay Est, 3.1/2, 380$/mois bail annuel, 395$/mois bail mois 4.1/2 à partager, non fumeur, 300$/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1er juillet, 4.1/2, eau chaude, 385 $/mois, Route 170. Tél:.673-3361.

CHICOUTIMI: 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal pour étudiant. Tél.545-4949, 543-6004

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés. 4.1/2, non chauffés, non éclairés, non meublés. Tél.:693-3590 (pagette), 543-4037.

CHICOUTIMI: 3.1/2, grand moderne, 340 $/mois, rue Taché, libre 1er mai. Tél.549-3058

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés, semi-meublés, chauffés, près Cégep et Université, Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-6313,544-8477,

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, 1631, 1635 des Grands Ducs, 4.1/2, 1115 Joseph-Dandurand, près centres d'achats. Aussi 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél:.696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 375 $/mois, 425 $/mois, modernes, près 70, Manège militaire. Tél:.549-0625.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 400 St-Gabriel, endroit tranquille, stationnement, moderne, toiles vénitiennes incluses, 425 $/mois, chauffé, éclairé, meublé. Libre 1er juillet. Tél:.543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, J.R.Théberge, impeccable, peinture et couvre-planchers neufs, remise extérieure, porte-patio, libre 1er juillet. 400 $/mois, 375 $/mois. Tél.690-3044

CHICOUTIMI: 488, Ste-Thérèse, 8.1/2, 620$, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:543-9813, 543-9550.

CHICOUTIMI: 6.1/2, 4.1/2, 3.1/2, chauffés, $550, $475 $360. 153 Normandie. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 629 Audet, modernes, 4.1/2, 360 $/mois, 1er juillet. 3.1/2, 300 $/mois, libre immédiatement. Non chauffés, non éclairés. Tél.693-9197, 548-5164.

CHICOUTIMI: 635, Taché, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 315$/mois. Tél.:693-9013, 698-1876.

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 2.1/2, chauffé, éclairé, 320 $/mois, libre 1er avril. Tél.690-1235, 549-8564

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, beau **grand 5.1/2,** plancher béton, **bain tourbillon, très grandes chambres,** 550 $/mois. libre 1er juillet. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: Appartement Le Gite, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé 1306 des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, libre. Tél.678-4803, 541-3288 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380 $/mois. Boul. Université, 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 420 $/mois, 345 $/mois, 325 $/mois. Rivière-du-Moulin: deux 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés, $305 et $265. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: Grand 3.1/2, meublé ou non, libre 1er juillet 350 $ non chauffé, non éclairé, avec sous-sol pour remisé, quartier pas d'enfants, près centre-ville, 364 Avenue Ross. Tél.545-8309 (soir), 698-5138(jour)

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, quartier neuf, 395$/mois. Tél.:698-1661, après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2. rénové, demi sous-sol, 360 $/mois, non chauffé, non éclairé. 760 rue Rodolphe. Libre 1er juillet. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI: grand 6.1/2, sur 2 étages et sous-sol, 2 salles de bain, construction 3 ans, près centre-ville. Libre 1er juin. 540$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5352.

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: près centres d 'achats, 2.1/2, chauffé, meublé, éclairé. Tél:.696-0320.

CHICOUTIMI: près université, 733, Hospitalières, 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, près cégep. 315 Ste-Famille, 3.1/2 semi-meublés. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI: rue Bégin, grand 5.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol complet, près des services(Boul. Barrette) Libre 1er juillet. Tél:.545-2767.

CHICOUTIMI: rue Malraux, 4.1/2, libre 1er juillet. Tél.:696-4106. Jonquière: secteur St-Jean-Eudes, rue Dumas, 6.1/2, libre 1er mai. Tél.:548-2995.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

Des propriétaires bien renseignés

Rapports de crédit locataire

Tél.:690-6308.

JONQUIÈRE: 3.1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, laveuse, sécheuse, 2191, St-Hubert, 350 $/mois. Grand 5.1/2 duplex, lave-vaisselle, 2 salles de bains, 4161, l'Amazone. 550 $/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6499.

JONQUIÈRE: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement double, déneigé, avec abris d'autos. Libre 1er juillet. Tél.:542-7862.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 370$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:547-4036

JONQUIÈRE: 4.1/2, 4093, St-Alexandre, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er mai. Tél.:547-6972, 547-6970.

JONQUIÈRE: 4.1/2, déneigement, non chauffé. Libre 1er juillet. 350$/mois. Tél.:542-9786.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. À partir de 400$. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: grand 5.1/2 chauffé, rue St-Clément, 450$/mois. 4.1/2, chauffé, 420$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIÈRE: moderne, à sous-louer, 4.1/2, près Galeries Jonquière, Prix Réduit 400$/mois. Tél.:549-5466, 547-7866

JONQUIERE, 2003 Bésy, 4.1/2, rez-de-chaussée, très propre, bien éclairé, 335 $/mois. Tél:.696-1185, (paget) 696-8111.

JONQUIÈRE, 3785 St-Léandre, 4.1/2, moderne, repeint, déneigement, tranquille. Idéal pour personnes âgées ou seule. Libre 1er juillet. Tél.:693-8919, 543-5834.

JONQUIERE, 4.1/2, 400$, chauffé, éclairé très grand, clair, quartier St-Georges, 542-2363, 543-7966.

JONQUIERE, grand 4.1/2, avec garage, très propre, 2172 St-David. $420 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0531.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre 1er juin ou 1er juillet. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.

JONQUIERE, près Cégep, 3.1/2 semi-meublé, $305. Libre 10 mai. Tél:695-3065.

JONQUIERE: à louer 5.1/2, non éclairé, non chauffé, libre 1er mai. 4.1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1479.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 355 $/mois. Tél:.695-0022.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 360 $/mois, libre immédiatement. 4078 de La Loire, appartement 2. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 4042 boul. Harvey. Tél.547-9924

JONQUIERE: 3.1/2, quartier résidentiel, 330$/mois négociable. Tél.:542-0464.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2 meublés ou semi-meublés, très bien situé, secteur Cegep. Tél.:542-3181

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: A voir! Des Plaines, 4.1/2 modernes, non chauffés, non éclairés. Libres le 1er juillet, 350$ et 400$. Tél.548-2295

JONQUIERE: 1 mois gratuit, 4.1/2, hors-sol, porte-patio, près Cégep, libre immédiatement. 410 $/mois. Tél.696-1511

JONQUIERE: 5.1/2, 2475 St-Jean-Baptiste, très propre, déneigement. porte-patio. Tél.543-2663

JONQUIERE: 5.1/2, chauffé, libre 1er juillet, près du Cégep. Tél.:542-5077.

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, réduction de prix pour mai et juin. Possibilité d'acheter toiles vénitiennes + 2 ventilateurs. Tél.695-4895(soir), 547-6627 (jour).

JONQUIERE: centre-ville, duplex moderne, 2282, 2284 Jodoin, 4.1/2, porte-patio, non chauffés, non éclairés, 395 $/mois. Tél.542-1677, 548-5164.

JONQUIERE: centre-ville, 4.1/2, entrée indépendante, chauffé, éclairé, déneigé, fini moderne, endroit tranquille, libre 1er juillet. Tél.:542-6341.

JONQUIERE: GRAND 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante. stationnement double. libre 1er mai, rue Pelletier, Jonquière, 350 $/mois. Tél.695-2801

JONQUIERE: grand 3.1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: Quartier des Oiseaux, 4.1/2, 1/2 sous-sol, très clair, spacieux, moderne, entrée indépendante, remise, non chauffé, non éclairé, 390 $/mois, libre 1er juillet. Tél.547-5863, 547-8435, après 17h00.

JONQUIERE: secteur Arvida, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, 390 $/mois. Tél.548-5804.

KÉNOGAMI, 4.1/2, centre-ville, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.690-5308

KÉNOGAMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:542-4364, jour, 695-6260, soir.

LA BAIE, 4.1/2 non chauffé, non éclairé, près galeries La Baie, libre immédiatement. $350. Tél.:548-2220, 543-1253.

LA BAIE: 4.1/2, 1313, François-Tremblay, complètement rénové, 365 $/mois, libre immédiatement. Tél.693-0071

LA BAIE: (secteur polyvalente), 3.1/2, meublé ou non. A voir! Tél.697-1424.

LA BAIE: 4.1/2, près Hôpital, grand terrain, remise 8x8, libre immédiatement. Tél.:544-3760.

LA-BAIE, grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, Chemin St-Louis, 5.1/2, chauffé, éclairé, très propre. $420/mois. Aussi 4.1/2, disponible. Tél.:544-7415.

LA-BAIE: 2.1/2, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, libre immédiatement. 250$/mois. Tél.544-7589

LA-BAIE: 3.1/2, semi-meublé, 290 $/mois, grand 5.1/2, non meublé, 385 $/mois, non chauffé, non éclairé, centre-ville, secteur Bagotville, libres immédiatement. Tél.:690-3666, après 5h00.

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696-3646.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, chauffés, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543-7966

LA-BAIE: Boul. La Grande-Baie Sud, 4.1/2. Local commercial à louer, rénové à neuf, très propre. Tél:.544-3269.

LA-BAIE: grande maison de campagne, grand terrain, vue sur le Saguenay. A voir absolument. Tél.:0-418-873-3396 (frais virés).

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693-8919, 543-5834.

Pulperie, grand 4.1/2 25x36, bien insonorisé, entrée contrôlée, remises intérieure et extérieure, repeint. Tél.:693-5385.

RECHERCHE 3.1/2 ou 4.1/2 haut de maison Rivière-du-Moulin ou près centre-d'achats, 300 $ à 400 $, personne seule, non fumeuse, pour 1er juillet. Tél.690-9437 répondeur

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2, chauffé, 375$/mois, libre 1er juillet Tél.:693-6686

RIVIÈRE-DU-MOULIN: Boul. Renaud, 4.1/2, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 445 $/mois. Tél.545-3989.

Maisons à vendre

ABRI d'autos double, garage, remise, terrain 60,000 pieds, convectair, plaque-chauffante, four encastré et plus. 74,500$. 4850 Route Jean, Shipshaw. Tél.:542-2262

ARVIDA: à vendre ou à louer, 2519 Genest, quartier tranquille, jumelé très propre, 3 étages, 3 chambres, 2 salles de bains. 62,900 $ Tél.698-0632

ARVIDA: 2074 De Régina, St-Philippe, jumelé, 3 chambres, 57,000 $ négociable. Tél.548-5768

ARVIDA: coquette petite maison, style colonial, Quartier du Manoir. 1.1/2 étage, rénovée, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles de bains, poêle combustion lente, piscine avec grand patio et remise. Sur grand terrain clôturé. 2819 Berthier. Libre 1er juillet, $70,000. Tél.:690-0291.



JONQUIÈRE, (Arvida), complètement rénovée, grand terrain paysagé, sans voisins arrière, près des écoles, garage 16X24. Prix évaluation municipale. 1898, Fickes, Tél.:548-3466



BORD DE L'EAU: Lac Kénogami, secteur Portage-des-Roches Sud, Laterrière, 4312 St-Bernard, plage de sable, site enchanteur, 40X32, 175 000 $. Tél.:678-9762.

CHICOUTIMI: 184, Deslisle, fini extérieur brique, entièrement rénovée, planchers bois franc, foyer, armoires stratifiées, portes françaises, très chaleureuse. Tél.:543-5208, 545-9862.

CHICOUTIMI, 885, Du Séchoir, 38X25, plancher bois et céramique, foyer, jen-air, système d'alarme, 2 chambres, garage 26X16, isolé, chauffé, terrain aménagé, clôturé, 98 000$, information. Tél.:549-2764

CHICOUTIMI, jumelé, (condo), 21X32, 632 Rabelais, 3 chambres, 2 salles de bain, remise 12X14, Tél.:543-8220.

CHICOUTIMI, rue des Saguenéens, prix sous l'évaluation municipale. Tél.:690-0175 Réal, ou laisser message.

CHICOUTIMI-NORD, 130 Caseault, par le propriétaire, Bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, piscine. Té.:690-2706

CHICOUTIMI-NORD: 1 étage 1/2, rénovée intérieur et extérieur, terrain 15,000 pieds.carrés, 4 chambres, 72 000 $. Aussi CONDO 1988, 4 chambres, foyer, planchers de bois, toit cathédrale, terrain privé, 65,000 $. Tél.549-5304

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, 11.1/2, foyer, terrasses, vue, possibilité de revenus. Tél.543-6725

CHICOUTIMI: 25X40, avec revenus, 3 chambres, 661 Boul. Barrette. Tél.693-8522

CHICOUTIMI: 90, des Saguenéens, 4 chambres, 89 500$. 1068, boul, Saguenay Est, 3 logements, 84 500$. 63, Price Est, 7 logements, 124 500$. Tél.:693-4869.

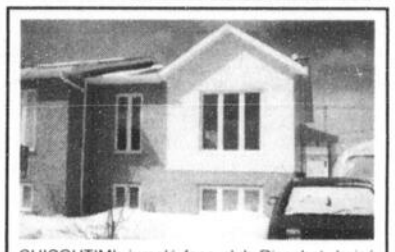
CHICOUTIMI: 445 Rimbaud, 3 chambres, grand terrain, construction 1992. Tél.549-70?4



CHICOUTIMI: 1234 Bégin, grande maison avec grand terrain sans voisin arrière, près de tous les services. Tél.:545-9842.

CHICOUTIMI: 1634 des Hérons, neuve, **Prix Réduit,** jamais habitée, équipée au complet, 2 étages, abris d'auto, possibilité location avec promesse d'achat Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, maison unifamiliale, fiable et robuste, très ensoleillée, plancher bois franc sur étage principale, sous-sol fini, 10.000 pieds.carré de terrain avec remise, arbres et haies. 1,600$/an taxes, 1,200$/an chauffage à air chaud, 76,000$. Tél.;545-7189, 696-1070.



CHICOUTIMI: jumelé face club Ricochet, boisé arrière, 3 chambres, remise, plancher bois franc. Tél.693-0382.

CHICOUTIMI: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877-7737

CONSTRUCTION 1990, Jonquière. Financement facile, 132 $/semaine. Tél.:547-5243.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE pour le prix d'un logement, maison multi-familiale avec revenus, rénovée à 90%, secteur Arvida, près des commodités, idéal pour jeune couple. Tél.548-2900

JONQUIERE, spacieux jumelé récent, toit cathédrale, fenêtres panoramique, mezzanine, bois franc, asphaltée, remise, clôture. $74,500. Tél.:695-0799.



JONQUIERE, unifamiliale, rénovée, 2 salles de bain, plancher bois franc, près des services, quartier tranquille. 1821 Desjardins. Tél.:695-1300.

JONQUIERE: 3 logements, modernes, dont 1 grand 5.1/2, situé près Cégep, 3968 de L'Anjou. Tél.547-4121

JONQUIERE: près Cégep, 2290 des Marquis, unifamiliale ensoleillée, garage et remise. Tél.547-3423

KENOGAMI: rue De Montcalm, maison 1.1/2 étage, nombreuses rénovations, plancher de bois franc, près des écoles, tél.:695-6279.

LA BAIE: **vente rapide**, unifamiliale, 7 pièces, combustion lente, très propre, **moins de 55 000$**, 24x44, garage au sous-sol. Située limite Chicoutimi, La Baie, 7423 Chemin de l'Aéroport. Tél.:677-2832, soir, 543-4374.

LA-BAIE: 1443, rue des Cèdres 24X40, sous-sol aménagé, grand terrain, boisé arrière, patio, piscine, remise. Tél.:544-7919.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, remisage intérieur 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. $79,900. Tél.:678-1923, 678-9294. **Disponible aussi au bord de l'eau.**

SHIPSHAW: 5.1/2 pièces, libre immédiatement, $40,000. Idéal première maison. Tél.:695-6531.

SHIPSHAW: Route St-Léonard, Directement du propriétaire, maison 5 paliers, vue sur Saguenay. 79,500 $. Tél.695-0623

VENTE RAPIDE: rue Rabelais, unifamiliale, directement du propriétaire. Cause-transfert. Prix très très abordable. Acheteur sérieux seulement. Tél.693-4623, après 18h00 (semaine).

Maisons à louer

ARRIERE place Royaume, très grand, 3 chambres, plus garage chauffé, 1er juillet. $825. Tél.:693-8754, 693-4499 cellulaire.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), jumelé neuf, 5.1/2, 2 salles de bain, porte-patio, remise extérieure. Libre 1er mai. $525. Tél.:693-3308.

LATERRIÈRE, haut de maison, 5.1/2, avec garage, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, près Base Bagotville. 450 $/mois. Tél.:690-3179

DOMAINE A LOUER: résidence unique grand luxe limites de Chicoutimi: 4 chambres, 3 salles de bains, 2 foyers, garage 5 voitures, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, 1 400 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-2355, 698-6054.

Recherche maison à louer dans quartier situé arrière Place du Royaume. Tél.:695-6239.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5.1/2, 700$/mois. Grand 1.1/2, 300$/mois. Très grand sous-sol, 4.1/2, tous chauffés, éclairés. Tél.:549-8292.

VUE DE 1 MILLION DE $: Cap St-François, maison meublée haut de gamme. La campagne en ville, terrain boisé, 91 000 pieds carrés, arrêt d'autobus face à la maison. Très grand patio, foyer, encore et encore... Tél.:549-1208, Jean-Guy, 543-6501, laisser message.

Maisons mobiles à vendre

LA BAIE: rénovée 14X60, avec annexe, patio, remise, poêle à bois, très propre. Devenez propriétaire pour seulement 316 $/mois. Occupation immédiate. Tél.678-1536

LATERRIERE: maison modulaire 16X50, (presque neuve) remise, terrain 60X100 paysagé et asphalté, hypothèque 480 $/mois, occupation immédiate. Tél.678-1536

MAISON 12X52, 2 chambres, très propre, 12 000 $ pour déménager. Tél.:678-1431.

ST-AMBROISE: 14X72, 3 chambres, toiture refaite, jupe isolée, remise neuve 14X16, remise 6x8. Tél.:672-2780

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

Beau grand terrain 150x200, servitudes, face à Cépal, forêt arrière. Tél.:547-9896

CANTON-TREMBLAY, 171 Route St-Marc, 100x200, prêt à construire. Tél.:543-5933

CHICOUTIMI-NORD rue Vimy, prêt à construire, aucune taxe, bas prix. 8000 pi.ca. Tél.:549-0423

LATERRIÈRE: rue Tremblay, grands terrains boisés, sans voisin à l'arrière. Tél.548-9515

LATERRIÈRE: TERRAINS 100X230', bord de l'eau. Tél.678-9294, 678-1923

LATERRIERE, façade 150' sur rivière Chicoutimi. Tél.:693-1467, Denise Pineault, Remax

VÉHICULES

Abris d'auto

GARAGE de toile double 20x14', $800 négociable. Tél.:545-0155.

Autos à vendre

1990 CORSICA LT, 6 cylindres, automatique, spécial 4995 $. 1991 Toyota Tercel LE, 4 portes, automatique. 1991 Festiva, 2 portes, manuelle, 68,000 kilomètres. 1990 Honda Civic, 2 portes, manuelle. 1990 Firefly, 2 portes, automatique. 1990 Ford F-150, 6 cylindres, manuelle. 1990 Pick-Up Toyota, 4 cylindres, manuelle. 1989 Jimmy 4X4, 6 cylindres, automatique, équipé. 25 véhicules en inventaire. Financement et garantie disponibles. Gilbert Auto inc. 1504 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.543-8361.

ACCEPTERAIS ÉCHANGE: Dodge Caravan Cargo 1990, automatique, V6, 129,000 kilomètres, impeccable. Aubaine. Tél.549-9565, 547-2191 poste 273.

ACURA INTEGRA 1988, 4 portes, 5 vitesses, comme neuve, 4200$ négociable. Tél.:548-4955

ACURA RS 1988, manuelle, 4 portes, 150,000 kilomètres, air climatisé, 4 pneus neufs, bon état, $3,600 négociable. Tél.:690-5336.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

AVEZ-VOUS quelques taches de rouille sur votre voiture? Peinturer au complet coûte trop cher. J'ai 37 ans d'expérience et je suis expert dans les retouches. Je travaille à 30 $/heure. Estimation gratuite. Tél.549-5916, Germain

BUICK CENTURY 1987, 4 portes automatique, 2.5 litres, très propre, 1,650 $ négociable. Tél.673-6218.

CADILLAC Fleetwood, 1984, 155,000 kilomètres, impeccable. F-150, 6 cylindres, manuelle, 1987, King Cab, moteur, différentiel, freins, joints et support "driving", peinture, neufs. Pontiac 6000 LE, 119,000 kilomètres, 2.8, équipement complet. Hyundai Excel 1988, automatique, 2 portes, 91,000 kilomètres. Firefly 1989, manuelle, 105,000 kilomètres, hatchback. Nissan 240 NX, 1990, manuelle, équipement complet, 60,000 kilomètres. Isuzu I-Mack, 1988, automatique, 4 portes. Tous inspectés et réparés. Tél.:674-2459, 6541-0456.

CHEVROLET TRACKER, 1990, toit dur, automatique, légèrement accidenté arrière, 5,500 $. Tél.:668-3860

CENTRE DE TECHNIQUE NADEAU

Cours débutant immédiatement



Également cours en alimentation vivante (germination et jeunes pousses)

Linda Guillemette Enr.

301, du Séminaire, Chicoutimi

Tél.: 696-5099

317626

FORD FESTIVA 1989, manuelle, 2 portes, 82,000 kilomètres, brassière, 2000 $. Tél:668-7670.

HONDA ACCORD 1987, LX, 4 portes, automatique, 3,200 $ négociable. Tél:.698-1326.

HONDA CIVIC DX, 1989, automatique, 94,000 kilomètres, très bon état. Tél:.662-6525.

HONDA CIVIC DX, 1990, 4 portes, 5 vitesses, 122 000 kilomètres, 6500$. Tél.:548-5210.

HONDA CIVIC, SI, 1991, 100,000 kilomètres. Faut voir. Tél.668-2664

HONDA LX 1988, 4 portes, 4 cylindres, automatique, bleu, 5 100$, transfert inclus. Tél.:541-0222

MAZDA 323, 1991, manuelle, 3 portes, 125,000 kilomètres, peinture, mécanique vérifiées A-1, 4800 $. Tél.672-4308.

MAZDA 626, 1985, manuelle, 140,000 kilomètres, 4 portes, 700 $. Tél.672-4308.

MAZDA MPV 1992, V4, automatique, 10 000$. Tél.:696-0193.

MAZDA MPV LX, 1991, 4X4, 97,000 kilomètres, toute équipée, 14 200 $. Tél.:541-0252, après 20h00.

MAZDA MX3, Précidia, V-6, 1993, blanche, 59,000 kilomètres, manuelle, vitres miroirs et toit ouvrant électriques, lecteur laser, 14,000$. Tél.542-4279

MERCURY Tracer 1987, très bonne condition, 4 portes, bourgogne, 3000 $. Tél.272-2014 (jour), 272-2651 (soir).

MINI-FOURGONNETTE Chrysler, 1992, 4X4, 75,000 kilomètres, automatique, air climatisé.Tél.673-3133.

NISSAN PULSAR NX 1990, 80,000 kilomètres, T-Top, blanche, 5,000 $. Tél.:695-4119 (soir), 543-4405.

NISSAN Sentra XE, coupée, 1988, très propre. Tél.549-0296, 690-4564.

OLDSMOBILE CIERRA 1986, automatique V6. **NISSAN Stanza** 1985 automatique, 4 portes. **PONTIAC** Bonneville, V6, automatique. **THUNDERBIRD** 1984, 2 portes automatique. **MAZDA,** 1986, turbo, 5 vitesses. **Pick-up MAZDA** 1984, automatique.**PANEL CHEVROLET** 1979, automatique. **PONTIAC FIERO,** 1984, manuelle, 4 vitesses. **Tél.: 543-3303, 690-1712.**

OLDSMOBILE Cutlass Ciera 1985, 2 portes, automatique, comme neuf. Moteur 2.5. 79,000 kilomètres. $1,850 négociable. tél.:549-4518.

PLYMOUTH Grand Voyageur SE, 1989, 7 passagers avec démarreur. Prix à discuter. Tél.:696-2942.

PONTIAC BONNEVILLE SSE, 1989, 85,000 kilomètres, bonne condition, 8500 $ négociable. Tél.:418-276-1856

PONTIAC Bonneville 1990 Sedan LE, toute équipée, 100,000 kilomètres. $7,000. Tél.:543-3185, 543-8598, Gilbert

PONTIAC Bonneville, SSEI, 1993, rouge, entièrement équipé, intérieur cuir, 60,000 kilomètres, garantie jusqu'en avril 1998, incluant 4 pneus d'hiver neufs. Tél.:668-6231, 514-553-2107 (paget)

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674-2459, Paul 690-2444

SUZUKI SWIFT GS 1993, noir, vitres teintées, effet de sol, bas millage, 5,200$. Tél.:678-9657

SUZUKI SWIFT GS, 1992, 1,3 litres, 5 vitesses, blanc, 4 cylindres, 66,000 kilomètres, 5,800 $ très propre. Tél.543-4506

TOYOTA TERCEL, 1987, 148,000 kilomètres, 4 vitesses, très propre, 2,200 $. Tél.:544-5879

VOITURES de tous genres, en très bonne condition. Pour informations: Pagette vocal. 690-8707

3 VOLKSWAGEN GOLF 1985. 2 Jetta 1985. 2 Fox 1988 1500 $/chaque. Golf GTI 1985. Tél.:672-6131, 690-5435 (paget)

VOLKSWAGEN GOLF 1985, diésel, 350,000 kilomètres, mécanique et carrosserie très bon état, pneus été et hiver, prix demandé: $1,500 négociable. Tél.:668-9126, 698-5456.

VOLKSWAGEN Rabbit Cabriolet blanc 1984, parfait état. Factures d'entretien de $2,500, très très propre. Entreposé l'hiver. Tél.:690-3749.

VOLVO 240, 1985, bleu, 101 000 kilomètres, automatique, 4 portes, mécanique A-1, 3000$ négociable. Tél.:549-2844.

Bateaux à vendre

BAYLINER Caprice 20', codé cabine, 1990, peu d'heures d'opération. Tél.:251-2872.

BAYLINER Cierra, 2355, 1994, "aftcabine", mercruiser 5.0-LX, impeccable. Tél.:544-6369, 544-3393.

CANOTS ET CHALOUPES fibre de verre, ainsi que moteurs hors-bord, bas prix. Particuliers. Tél.:690-5371.

DORAL 18', open deck, moteur V6, 4.3l, 125 heures, toit Sumbrella, radio cassette, toile rapide, remorque, condition exceptionnelle. Tél.:544-8135

POUR LE PRINTEMPS: canots 12' et 15' bout carré, 395 $/chacun. Marc Tremblay Sport, Delisle. Tél: 347-3451.

SEA-DOO 3 places GTX 1995, selle double, toile, 30 heures d'utilisation, $7,000 non négociable. Tél.:548-4466.

SEA-DOO SP 1995 avec toile, remorque et autres, état neuf, prix à discuter. Tél.:690-9099

SPORTCRAFT, 17' 1987, open deck, hors-bord, Yamaha, 115 HP, avec remorque, très bon état. Tél.548-0732

SUZUKI 14' fibre de verre, 4 places. 30H.P. condition show-room avec remorque, 4,300$. Tél.:545-3631

Camions à vendre

1988, CAMION Chevrolet 1500, 4.3 litres, automatique, 135,000 kilomètres, Tél.548-9746 après 16h30, 699-1527 (jour)

CAMION 10 roues KENWORTH 1977, boîte à gravier, très propre, à voir. Tél.:673-3586.

CAMION MACK 200, 6 roues, boîte 18' dompeuse, montée d'animaux, toile à brin de scie, parfait ordre, inspecté. Tél.:418-678-9400, 418-678-2800.

FORD F-150, 1988, manuelle, 5 vitesses, très propre, excellente condition. Tél.:690-0866

FORD F-150, mécanique A1, automatique, 6 cylindres. 700 $. Tél.:693-4955, 693-0312

GMC Safari 1987, V6, automatique, 7 passagers, $4,800. Tél.:549-3040.

JIMMY 1985, moteur neuf, mécanique A1 $2,500 négociable. Tél.:547-2267, soir.

MAZDA B-2200, 1993, King Cab, 73,000 kilomètres, balance garantie. Tél.548-0732

PICK UP Mazda B2000 1988, manuelle, cabine simple, $2,500. Tél.:549-9491.

PICK UP Toyota 1985 4X2 diésel (pièces ou route), $350. Tél.:349-8398.

PICK-UP FORD F-150, 1989, V-8, automatique. Excellente condition. Tél.:696-1904

Camions 4 X 4

1991 Blazer, 4 portes, 4X4, automatique, V-6, 4.3 litres, 105,000 kilomètres, climatiseur, roues d'aluminium, pneus neufs, équipement complet, excellente condition, garantie prolongée jusqu'à 125,000 kilomètres incluse, $16,000. Tél.:695-0219.

CHEROKEE 4X4, 1985, 4 portes, noir, 129,000 kilomètres, très bon état, $4,500 négociable. NISSAN MICRA 1989, manuelle, 96,000 kilomètres, $2,000 négociable. HONDA ACCORD EXI 1988, automatique, 4 portes, transmission neuve, 97,000 kilomètres, $6,000 négociable. MAZDA 323, 1988, manuelle, 124,000 kilomètres, très bon état, $3,500 négociable. FORD RANGER 1986, V-6, automatique, 118,000 kilomètres, $2,995. C. L'AUTOMOBILE, ouvert du lundi au vendredi, de 8h00 à 21h00 et samedi de 9h00 à 17h00. Tél.:693-4478, 693-8921.

CHEVROLET 1981, automatique, moteur 454, peinture neuve, excellente condition, pneus 31", 5000 $ ferme. Tél.:549-4518.

EXPLORER, 1992, 4X4, 57,000 kilomètres, balance garantie. Tél:.698-2282 (jour,Gilles) 668-2912 (soir).

FORD F-150 1992 4x4, 90,000 kilomètres, boîte courte, cabine allongée, V8, automatique. Equipement complet, air climatisé. 15 900 $. Tél.:545-4027.

FORD F-150, 1994, 4X4, automatique, King Cab, très propre. Tél.:544-7091, 549-6703.

ISUZU 1991, 5 vitesses, 89 000 kilomètres, garantie 120 000 kilomètres, Tél.:549-0427

PICK UP Toyota 1995.1/2, V6, roues alliage léger, gros pneufs, système de son laser, 14,000 kilomètres. $25,500. Garantie prolongée. Tél.:349-2047.

PICK-UP GMC, 1992, 4X4, Sierra SLE 1500, 82,000 kilomètres, V8 entièrement équipé, 1 an garantie, à voir. Tél.:690-3369

TOYOTA Extra Cab 4x4 1987, rouge, pneus 31" sur jantes chromés, roll-bar avec lumières, chaîne de timing, démarreur, embrayage, suspension, freins et silencieux neufs. Excellente condition. $8,000. Tél.:344-1092.

Campeurs à vendre

CAMPEUR Shadow Cruser, 1991, équipé complet, pour boîte 8' camion. Tél.:548-8319.

CITATION Excel A, classe A, 1987, 31', chambre fermée, salle de bain (bain-douche), air climatisée, génératrice, équipée, pneus neufs. Excellente condition. Faut voir. Tél.:690-0612, 693-5388.

MOTORISE 27', 1979, classe C, équipement complet. 14 000 $. Tél.:662-3884.

TRIPLE E, Classe C, 1991, 40,000 kilomètres, très luxueux, chambre fermée, génératrice, 2 airs conditionnés, très très équipé. Tél.698-6000 (jour), 678-2314 (soir)

Machinerie

COMPRESSEUR 550 électrique, 25 forces, industriel, marque Canadian Kellogg. Tél.:668-8618.

JE SUIS ACHETEUR de tracteurs de ferme. Masey Ferguson; John Deere; Ford; Kubota; vieill angis stationnaire. Payons bon prix comptant. Tél.(819) 364-2666, Yvan, 819-364-2021 Gervais.

REMORQUE pour attachée à l'arrière d'un camion à gravier. 2 essieux capacité 20 tonnes (transport: pelle, loader etc). Tél.;274-3631

SCIE mécanique Jonsered 670, n'ayant jamais servi. Tél.:673-6138.

TIMBERJACK 450, 1983, moteur neuf, prendrais 230 en échange. Tracteur Komatsu 1975, D-85A, moteur neuf, transmission et traction 1000 heures. Tél.:544-7760.

TOP-SAW, pour ébrancheuse Denis, pour couper tremble en 16', 12', 10'. Tél.:272-3094

TRONÇONNEUSE TANGUAY, CC-125-B, 1988, à l'état neuf. Tél.:673-7222, 673-7925.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

GOLDWING 1978, 52 000 kilomètres, 1750 $ très propre, pneus silencieux neufs Tél.:548-9380, 696-7488. (paget)

HARLEY DAVIDSON, 1994, 883cc, 8,000 kilomètres + équipement. Tél.:678-2209

HONDA AMERICAN CLASSIC 1100cc, 1995, 3,000 kilomètres, tél.:668-2101.

HONDA SHADOW VLX rouge, 600cc, 1994, 1200 kilomètres, tél.:668-2101.

KAWASAKI 440, état neuf, 1982, 900$ négociable. Tél.:690-0482.

SCOOTER YAMAHA Razz, 1990, 50cc, impeccable, 900 $.. Tél.:545-7021, Steeve.

YAMAHA Enduro 200, 1986, mécanique A-1, très propre, 1,500$ négociable. Tél.690-8759.

ZX9, 1994, rouge vin, 4950 kilomètres, Slip-on, vance-hines SS2R. Fibre de carbone, jamais roulée sous la pluie, vrai bijou, 9500 $. Acheteurs sérieux seulement. Tél.:549-7700, 690-6480

Motos 3 et 4 roues à vendre

1994 YAMAHA, Blaster, 200cc, 2 temps, comme neuf. Tél.679-1697

Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT Prowler 1993, long track, avec reculons, mécanique A-1, 3,800 $. Tél.548-6007

BOMBARDIER Grand Touring 670, 1995, 3,280 kilomètres, 6,300 $. tél.: heures de repas 662-6759.

BOMBARDIER SAFARI GLX 1990 avec marche arrière, poignées, pouce chauffants, démarreur électrique, très propre, excellente condition. Tél.:548-1820.

FORMULA STX LT 1995, équipement complet, toile, édition Touring, 6700$. Tél.:679-3476, 679-8591 (bureau).

GRAND TOURING 1994 (580), 6,300 kilomètres, long-track, 5,400 $. Tél.:677-2145

MACH-1 1989, "look", entièrement 1992, 6800 kilomètres. A voir. Tél.:672-6224, après 17h00.

YAMAHA Bravo long track, 1996. Tél.:276-4639. Carl, heures repas.

Pièces et accessoires

4 PNEUS Goodyear Eagle GS-C, 20550ZR15, 1 saison d'usure, 400 $. Tél.:544-3424.

4 PNEUS, 4 saisons, LT-23575-R15, 200 $ pour les 4, non négociable. Tél.549-0819

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.;545-9537

BOITE de camion 8'x65", haute, très propre. $400 négociable. Tél.:542-3764.

MULTI-PNEUS E.B. ENR
1427 rue Vimy
Chicoutimi-Nord
PARLONS PNEUS
PARLONS PRIX
Pneus usagés toute grandeur à partir de 75$ pour 4 pneus posés. Aussi achat de pneus usagés
549-4518

ROLL-BAR pour Dakota, avec lumières, état neuf. Tél.:668-8127, 662-8380, Sébastien.

EMPLOI

Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

COMPAGNIE en pleine expension recherche des candidats pour la vente de publicité informatique (Internet). auto nécessaire. Tél.:696-0908

EMPLOIS d'été dans l'Ouest Canadien. Vancouver, Banff, vallée d'Okanagan, plantation d'arbres, etc. Nous pouvons vous aider à rejoindre plus de 1000 employeurs. Pour informations: postez une enveloppe pré-affranchie à: ENTREPRISES QUEWEST, nu. 101, 54066-707 Charest O. Québec Qc G1N 4T1.

ESCORTE qui serait bien avec moi. Pour tout réalise. Jennifer. Tél.:548-4439.

MANNEQUINS DEMANDÉS (ES), pour show mode dans les bars, 18 ans et plus. Tél.:547-3465, 547-9770.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre menus articles dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo (98 jeux dans un) en cadeau si mérité. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs. 544-6104 La Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs, après 16h00. 276-5717 Dolbeau et ses environs. 275-2926 Roberval et ses environs.

RECHERCHE vendeurs(euses) dans l'esthétique et la santé. Valorisant et payant . Tél.:673-7332.

RECHERCHE: reboiseurs pour projet de reboisement. Période: juin et juillet 1996. 1 an d'expérience. Tél.:(819)477-4083, Aline.

VOUS ETES coiffeur(se) avec clientèle, joignez-vous à une équipe dynamique. Tél.698-1572, 698-6910

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

FRANCHISE DISPONIBLE: la clé du plaisir. Vente au détail d'articles et de lingerie érotique. Création 1990. Franchisé 11. Corporatifs. Droits de franchise 15 000$. Investissement initial 22 000$. Investissement moyen total 45 000$. Redevance aucune. Clé en main, aide complète. Tél.:(418)-679-1545, Stéphane.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

SANDWICH TREE
Franchise éprouvée de restauration rapide, menu-santé, plus de 70 en opérations, investissement: $40,000 et plus. Tél.:1-800-463-3880.

STUDIO DE PHOTOGRAPHIE: complet, bon état. Formation. Prix discutable. Tél.:698-3936.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

ACHETERAIS matériaux électriques, résidentiel, commercial, industriel. Tél.:548-8148, 690-7545.

ESTIMATION GRATUITE
pour construction et rénovation de maison, garage, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. On peut faire vos plans.
Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

PLASTRAGE, peinture, toiture, revêtement extérieur, menuiserie de tous genres, 20 ans d'expérience. Tél.549-4748

MENUISIER d'expérience offre ses services pour rénovation, pour réparations de tout genre. (résidentiel et commercial). Tél.:549-9842 G.Tremblay.

Menuisier d'expérience offre ses services pour tous genres de travaux, estimation gratuite. Tél.:690-0969.

MENUISIER d'expérience avec formation spécialisée en finition intérieure et extérieure, offre ses services pour tous genres de travaux de finition. Tél.696-4894

Impôt

IMPÔT-MULTISERVICES BUREAUTIQUE
Impôt pour particulier, 20 $ et plus, 35 $/couple. Aussi comptabilité, secrétariat. Jour et soir, tél.547-8023.

IMPÔT-PLUS ENREGISTRÉ
IMPÔT pour particuliers, compétence et expérience sont à votre portée. Tél.548-4157

INFORMATISÉ, confidentiel, expérience, 15$ et plus. Rapide Transmission Ted par comptable agrée, service à domicile disponible. Tél.:696-0071.

IMPÔT pour particuliers. Prix très compétitifs. Expertise, compétence et confidentialité assurées. Cueillette de documents à domicile disponible. Tél.:696-4261

Massage

#1 CHICOUTIMI, pour un bon moment de détente par le massage en toute sécurité, avec une jolie fille sympathique Tél.:696-0055.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542-6200

JONQUIERE: massage californien. Ouvert 10h00 à 22h00. Sur rendez-vous seulement. Tél.:547-8677.

MASSAGE de détente homme, propreté, discrétion assurée. Tél.690-9366, David, 09h00 à 17h00.

Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

A BAS PRIX: réparations, système réfrigéré, appareils électroménagers, équipement commercial, climatiseur, vente électroménagers usagés. Tél:.693-6101.

DAME offre ses services pour entretien ménager. Tél.:548-6501

ENTRETIEN ménagé Bergeron Enr. pour entretien résidentiel, commercial. Tél.693-1176, 690-1263

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

NOUVEAU! NOUVEAU!
Nettoyage 100% à sec, matelas, tapis, divan. Estimé gratuit. Tél.:690-0786.

PEINTRE DISPONIBLE avec expérience à bas prix. Tél.:696-3268, 543-5695

POUR FAIRE MENAGE à la journée ou demi-journée. Tél.:545-3752, demander Lise.

Taillage d'arbres, d'arbustes, haies, etc... Meilleurs prix en région. Estimation gratuite. Assurance responsabilité. Tél.:344-1492, paget:693-7055.

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

2 CAUSEUSES, couleur ivoire, état neuf, 1400 $ laissé 800 $. Tél:.693-1910.

3 PETITES FEMELLES Caniche, 5 semaines, noire, caramel, brune. Tél.:673-3658

A VENDRE:
laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. **Tél.:698-4399.**

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

Matelas 54 pouces, état de neuf. Meuble sur roulettes pour micro-ondes, mélamine blanche. Prix à discuter.Tél.542-0261.

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, système de son, T.V. bureaux, petit congélateur à viande, très bon état Tél.672-2508.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêle, réfrigérateur, mobilier de chambre, vaisselier, buffet. Tél.693-4955

LAVEUSES, sécheuses commerciale G.E. pratiquement neuves, 6 mois d'usure, valeur 2,500$ laissées 1,000$. Tél.547-0938 après 18h00

LIT D'EAU QUEEN, contour et tête cuir noir, base mélamine noire, 200 $. Tél.:698-1218

MELAMINE BLANCHE stratifée moulée: set de cuisine, buffet, meuble bibliothèque. Tél.:690-7747.

MEUBLES en rotin. Chaise berçante 100$. Système de son complet 500$. Bureaux de chambre, blanc, très propres. Machine pression pour laver auto. Tél.:549-2941

MOBILIER de salle à manger, 6 morceaux chêne massif, noir, chaise en cuir, valeur 3,500 $ laissé 1,100 $. Tél.547-5463

Mobilier de salon gris pour maison ou chalet, $125. Vaisselier vitré gris $100. Tél.:698-3978.

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier de cuisine blanc, boîte de lit mélamine avec matelas, très bon état, $1,000. Idéal pour étudiant ou pour chalet. Livré. Tél.:547-6257.

SPECIAL 2IEME ANNIVERSAIRE pour avril: Les électro-ménagers du Saguenay Enr. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 14 mois, vente de pièces neuves et usagées, 9.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

TÉLÉVISEUR HITACHI 29 po, photocopieur Panasonic et base presque neuf, bureau mélamine grise et chaise, porte-manteau tubulaire, vénitienne couleur granit 84"1/2X72". Tél.:698-4660

TRES GRAND lit d'eau, anti-vague, base cuir noir, 400 $. Tél.549-2693, après 6h00.

Animaux

CADEAUX POUR PÂQUE, le domaine du Labrador, chiots Golden Retriever blond, pure race, Tél.:347-3688

CHAT Persan blanc, adulte mâle (14 mois), castré, pattes avant dégriffées. Tél:543-6810.

CHIOT Poméranien Toy, pure race, femelle 2.1/2 mois, vaccinée, vermifugée. Tél.:677-3190.

LABRADOR NOIRS, pure race, vaccinés, vermifugés., prêts en mai. 250$. Tél.:662-6292

PERROQUET GRIS d'Afrique, Tiny, âgé de 4 ans, apprivoisé, Tél.:545-1500

S.P.C.A. SAGUENAY, si vous désirez adopter un animal domestique à la recherche d'une famille. 2366 rue Bauman, Jonquière. Tél.:548-8870.

Antiquités

1 seul
ANTIQUAIRE DANS
LA RÉGION
ACHATS ET VENTES
MARCHE D'ANTIQUITES
5922 Bl. Talbot, Laterrière
Tél.:678-2775
A 8.5 km du Club Price
direction Québec.
OUVERT SEULEMENT
LE SAMEDI ET DIMANCHE
OUVERT MÊME LE JOUR DE PÂQUE

ACHÈTERAIS toutes sortes d'antiquités de valeur. Succession complète. Marché d'Antiquités. Le seul antiquaire de la région (A vous de juger!) Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. Tél.678-2775

TRES beau choix d'antiquités, achat et vente. 6010 Portage Nord. Tél:678-2234.

Bois de chauffage

BOULEAU en longueur de 16 pieds, en petite quantité pour la période du dégel. Tél.673-6138, 693-6138.

BOULEAU SEC 50 $/corde. Bouleau, merisier, semi-sec 45$/corde Tél..542-0091

BOULEAU semi-sec, $40/corde livrée. Minimum 6 cordes. Tél.:672-4867.

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu 52 $/tonne métrique, Possibilité de scier sur place 31 $/tonne métrique, pour le 8' 37 $/tonne métrique. Tél.:673-3425

DU VIEUX CAMION Enr. Bois de chauffage, quantité, qualité assurés. Tél.693-8482, laisser message.

MERISIER, érable semi-sec et bouleau vert en 16 pouces. Tél:.673-6133.

Coin du bébé

2 VOITURES enfants, 50$/2. Literie, accessoires de décoration. Articles divers excellente condition. Ensemble baptême, vêtements 0 à 2/ans (garçon) état neuf. Tél.:549-2941

CHICOUTIMI: Vente et achat d'articles, jouets, d'accessoires et de vêtements de bébés, usagés et neufs. Marché aux puces (sous-sol) 70 RACINE EST. Tél.: 693-0716, 542-1022.

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE Chalet de pêche ou camp à prix modique, dans les environs de Chicoutimi et Zec. Tél.:542-2104

Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central **Drain-Vac** complet, **Central Aspiratex 2000**, neuf, complet, $675. Aspirateur central **Electrolux** complet, $525. **Central Nutone** complet, $400. **Central Singer** $199. Taxes incluses. **Aspiro-Plus**, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. **Tél.:548-1767.**

A BAS PRIX
Matériaux usagés: 2X4, 2X8, 2X10, 6X6, 4X4, 1X2, 1X5, Fenêtres, portes, bureaux, chaises, stores, toilettes, urinoirs, lavabos, électricité, plomberie, contre-plaqué, palettes de bois, baignoires, etc. Récupermat Tél.:696-2036.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur —. Tél.548-0285.

Affuteuse à mèche 1/16 à 1/2, état neuf, semi-industrielle, tél.:672-4208.

ASPIRATEUR CENTRAL Electrolux, usagé moteur neuf, 449 $. Deux Filter Queen, valeur à neuf 1,500$, laissé à 750$. Electrolux usagés à partir de 149$. Le Coin de L'Aspirateur. Tél.:545-7633

BAIN TOURBILLON blanc, 5' avec accessoires, presque neuf. 250 $. Tél:.548-2364.

ENSEMBLE DE TABLEAUX, acrylique pigmenté de l'artiste-peintre, Arpan avec certificat d'authenticité et d'expertise. Dimension 9X22 et 18X24. Prix à discuter. Appeler au 690-0291

ENTREPOSAGE de motoneiges, motos, motorisés, etc. Tél.:545-9132, 545-1910.

FOIN ET PAILLE de première qualité, 1.50 $, et 1.75 $. Tél.:672-4170.

LAZY-BOY confortable, cuir noir, idéal chalet, 100$ négociable. 2 Bicyclettes neuves, randonnée homme, femme, 6 vitesses, dérailleur Shimano, 225$. Fusil 410, Lakefield-Mossberg, coulisse, ceinture, 24 cartouches incluses, 200$ ferme. Tél.:542-5146.

LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Nadia Tél.:695-9745

QUATRIÈME DIMENSION: Achat vente BD, donjon dragon, cartes magic et autre. Tél.:693-0008

ACHETONS articles de marché aux puces. Ne jetez pas vos articles usagés, allons les chercher. Tél.:549-0899

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TOUR A BOIS; scie à ruban; guitare électrique, orgue, marque Tecnic. Tél.542-9981.

Voiture de golf électrique, avec chargeur à batterie, bon état, $500. Tél.: 276-7105, soir: 276-7007.

Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR SHARP 9550 recto verson, jusqu'à 11X17, 750,000 copies, très bonne condition. 2,000 $. tél.543-1489

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

Classeur 3 tiroirs horizontal, Bureau bois massif, plaqué chêne, 6.5x3 pieds, très bon état. 14 Chaises de luxe, salles d'attente. Acceptons prix raisonnable. Tél.:698-0500

Equipement de commerce et restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

EQUIPEMENT COMPLET de restaurant et bar. Tél.: Pagette vocal: 690-8707.

EQUIPEMENT de restaurant et de bar, en très bon état, séparément ou en lot Tél.:349-3532.

MACHINE A GLACE, Scottman, 300 livres; bar à salade réfrigéré 4'; présentoir réfrigéré 4'; table chaude à buffet, 8 plats. Nombreux items de cafétéria. Tél.: 548-7515, Réal, 693-9836, paget.

POELE propane (très propre), 2 ronds 9"; plaque 24"X24"; four 26"X14", 43,000 B.T.U. Tél.:418-276-6427, 418-276-5643.

ÉQUIPEMENT pour salon coiffure, laveuse sécheuse superposées. Tél.:374-2273, 276-8313.

RÉCHAUDS, vaisselle, trancher à viande, plats stainless steel, revendeurs s'abstenir. Tél.:693-4955, 693-0312

Esotérisme

8 MINUTES gratuites. Astrologie, numérologie, cartomancie. Que vous réserve votre avenir en amour, argent, santé. Pour une meilleure destinée, laissez-nous vous guider. Tél.:1-900-451-5276. $3.79/minute.

DORIS VOYANTE, cartomancienne numérologue. Je suis ici du 22 avril au 27 seulement, prenez vite un rendez-vous, amour, argent, affaires, très bons résultats. P.S. téléphonnez après 17h30. Information Denise 693-1714.

Matériaux de construction

FEUILLES DE STYROMOUSSE isolant, 4'X8', épaisseur 4.3/8", blanches, très bon prix. Tél.:695-9745.

Vêtements

MANTEAU rat musqué naturel 200$. Robe de mariée, 9/10 ans, état neuf, valeur 1 000$, laissée 300 $. Tél.:549-2941

ROBE DE MARIÉE, 1995, 8 ans, accessoires, bon prix. Tél.548-0158

Ventes de garage

FERMETURE. Faites votre offre! Lot ou unité. Meuble, électronique, divers.

AVIS

Agences de rencontre

BELLES ASIATIQUES Marie-Shana (514) 227-7149, Belles Orientales

RENCONTRE INTERNET: le plus gros réseau de rencontre au monde pour 19.95$. http://www.saglac.qc.ca/~icafe/rencontre/ Tél.:696-0908

Messages personnels

ATTENTION, pour vous messieurs, pour un moment inoubliable demandez Mélina, reçoit se déplace. Tél.:693-0870

COUPLES LIBÉRÉS DU SAGUENAY LAC-ST-JEAN: Bienvenue à votre prochaine soirée-rencontre libertine avec danse Samedi le 13 avril à 21h30 au 5346 boul. Talbot Chicoutimi. 7 kilomètres direction Québec.

FILMS XXX FILMS XXX FILMS XXX
A vendre, à partir de $9.95.
1475 Boulevard St-Paul, 698-0258.

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. $2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

POUR vous messieurs. Caroline et ses charmantes fille. Duo érotique. Tél.541-3247.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

2 PLANCHES À ROULETTES junior, quasi neuves. Panneaux de basket-ball NBA, avec poteau. Bicyclette stationnaire, très bon état. Tél.:542-7746, après 18h00.

ACHETONS POUR la vente et la consigne, vélos, planches à roulettes, patins à roues alignées, Vélo & Sport 3785, boul. Harvey Jonquière. Tél.:695-3863

ARTICLES conditionnement physique. Ensemble ski de fond d'exercice pour maison, état neuf. Tél.:543-0580

RAMEUR Body Shop, état de neuf, 100 $. Tél.:696-0925, après 17h00.

Bicyclettes

VÉLO DE MONTAGNE, Pro-Flex, 953, bon état, 1400$ à discuter. Tél.:693-0333.

Musique et accessoires

Clavier professionnel KORG 01WFD. Work Station, midi, avec accessoires, état neuf. Tél.:349-8819.

Clavier Yamaha PSR-48, avec support et banc, très bonne condition. Tél.:672-4208.

PETIT PIANO, hauteur 40 po, fini noyer, état de neuf. Tél.:545-6450.

Piano à queue 5'1/2, laqué noir; piano mécanique et petit piano laqué blanc; refaits à neuf et avec garantie. Tél.:276-5535.

PIANO Lesage, 1500 $. Bibliothèque en bois avec 3 sections. Tél.:696-0659.

RECHERCHE PIANO Fender Rhodes, 88 notes si possible, et en bon état. Tél.:544-6361 après 17h

Ordinateurs et jeux

ACHAT ET Vente d'ordinateurs usagés, Tél.:548-2198

IMPRIMANTE CANON BJ 230, format tabloïde, à l'état neuf, $400. Tél.:545-4955, 541-0301.

MULTI MÉDIA C.D. modem, 8 MO, imprimante, logiciels C.D. disquettes, 4 mois d'usage, valeur 3,300$ laissé 2,700$. Tél.547-9430

Photos et vidéos

CAMERA vidéo Canon E61, 8mm, 2 LUX, neuve, étui souple, Remote. Tél.543-1525.

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR de route 25', 1994, luxueuse, comme neuve, équipement complet, 15 000$. Tél.668-7691

FIFTHWHEEL 1988, Traveler, 29.5, équipement complet, air climatisé, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, balayeuse centrale. Accepterais motorisé en échange. Tél.:662-6278, soir.

ROULOTTE 40', 1993, 2 chambres + annexe, superbe. Aussi 4 pations, remise 8X10, piscine 27'. Tél.:548-4310.

ROULOTTE Sprint 1972, 17', rénovée à neuf. $2,000 négociable. Tél.:542-3764.

SALEM 1994, 18', état neuf, vente rapide. Tél.:695-0814

Vacances/voyages

CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 $/personne. Départ 20 avril. **Toronto-Niagara,** du 10 au 15 août, 449$ 5 couchers, 6 jours. **PARTIE de SUCRE au Mont St-Grégoire (Montréal),** Départ pour **Casino de Hull, Ottawa, 27-28-29 avril (reste quelques billets) 1996. Voyages Lise Desbiens.** 542-5877 Luc, 542-3304, 418-348-6834. Lac St-Jean (418)-348-6834.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **M. ARMAND LAVOIE,** en son vivant domicilié au 2064, rue Roussel, Chicoutimi, secteur Nord (QC), G7G 5G5, survenu le 30 janvier 1996, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs, Dame Odette Lavoie et M. André Lavoie, le premier avril 1996, devant Me Allyre Gagnon, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Gagnon, Gagnon & Gagnon, notaires,** sise au 184, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (QC), G7H 1Y5.

Allyre Gagnon
NOTAIRE

317500

FAITES LE PREMIER PAS. DONNEZ.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

À force de chercher...

305 St-Vallier, C.P. 26,
Chicoutimi (Québec) G7H 5H6 Tél. (418) 693-8223

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE CHICOUTIMI
CORPORATION MUNICIPALE DE SAINT-HONORÉ

MUNICIPALITÉ DE ST-HONORÉ

AVIS

Saint-Honoré, le 4 avril 1996

La municipalité de Saint-Honoré avise tous les résidants que la cueillette prévue pour le lundi 8 avril 1996 est reportée au mardi 9 avril 1996. De plus, veuillez noter que la cueillette régulière du mardi reste la même.

317582

Quintal & Associés

Consultants en ressources humaines inc.

Oeuvrant dans un domaine en pleine effervescence, notre client, un meneur international dans son domaine, est à la recherche de professionnels de la vente pour se joindre à son équipe.

REPRÉSENTANT DES VENTES

Vos principales responsabilités seront de développer et de servir les comptes commerciaux. Pour relever ce défi avec succès, vous avez fait vos preuves en tant que représentant des ventes dans un environnement compétitif. Le bilinguisme, le dynamisme, l'esprit d'équipe ainsi que de fortes aptitudes interpersonnelles et organisationnelles sont des qualités essentielles pour accéder à ce poste.

L'entreprise offre en contrepartie un défi fait sur mesure pour des bâtisseurs, et un programme de compensation entre 20K et 30K.

Veuillez faire parvenir votre CV à l'attention de Élise St-Jean, **Quintal & Associés, 133, De La Commune Ouest, bureau 301, Montréal (Québec) H2Y 2C7. Tél. : (514) 284-7444. Téléc. : (514) 284-9290.**

317666

Seules les personnes qualifiées seront convoquées en entrevue. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Affaire «Unabomber»

Le suspect répond aux caractéristiques

HELENA, Montana (AP, Reuter)-Deux machines à écrire trouvées dans la cabane de l'homme soupçonné d'être «Unabomber», Theodore John Kaczynski, semblent être les mêmes que celles utilisées pour rédiger un manifeste et plusieurs lettres envoyées ces dernières années par l'expéditeur des colis piégés qui ont fait trois morts et 23 blessés.

Les policiers, qui fouillent avec précaution la retraite de l'ancien professeur de 53 ans qui vivait en reclus dans le Montana, ont fait état vendredi de cette découverte. La fouille de la cabane et de ses environs prendra encore plusieurs jours.

Les machines à écrire viennent s'ajouter au faisceau de présomptions qui font que le suspect répond de façon troublante à la plupart des caractéristiques projetées par les enquêteurs: l'âge, la race, le tempérament, la culture et la solitude qui constituent le profil psychologique dressé par le FBI en 1993.

Kaczynski, qui a brièvement comparu en cour jeudi, n'a pas encore été accusé en rapport avec les crimes reprochés à «Unabomber». Les enquêteurs du FBI croient que «Unabomber» a utilisé la même machine à écrire pour rédiger tous ses écrits, notamment le manifeste anti-technologique de 35 000 mots publié l'an dernier par le New York Times et le Washington Post.

Les agents estiment que leur enquête progressera énormément s'ils peuvent prouver que les dactylographes saisis correspondent à ceux utilisés par «Unabomber».

Les procureurs de la justice ont par ailleurs annoncé hier qu'un grand jury fédéral se penchera le 17 avril sur les preuves retenues contre Kaczynski, un ancien professeur de mathématiques diplômé de Harvard et détenteur d'un doctorat en mathématiques de l'Université du Michigan.

Il sera d'ici là détenu sans possibilité de libération sous cautionnement sous l'accusation de possession d'équipement servant à la fabrication d'une bombe.

Le FBI dit avoir trouvé quatre bombes presque complètes et de l'équipement servant à fabriquer des bombes dans sa cabane.

Tchétchénie

Les combats reprennent

MOSCOU (Reuter)-Cinq jours après l'annonce du plan «de paix» du Kremlin, les combats ont repris avec une intensité nouvelle dans la quasi totalité des régions tchétchènes encore sous contrôle séparatiste.

Selon les autorités régionales, l'aviation russe a par ailleurs repris ses bombardements sur Chalaji dans la soirée de jeudi, faisant deux morts et «un grand nombre de blessés» parmi la population civile.

Un témoin a raconté au correspondant de l'agence Itar-Tass que les tirs avaient commencé à 18h40 (14h40 GMT) et duré une quarantaine de minutes.

«Il y avait quatre avions. Ils ont détruit plusieurs maisons. Il y a un mort et plus de 30 blessés.»

Situé à une cinquantaine de km à l'ouest de Grozny, la capitale régionale, Chalaji avait déjà été bombardé dans la nuit de mardi à mercredi. Les militaires russes avaient alors démenti toute responsabilité dans l'incident qui, selon les autorités locales, avait fait deux morts et 12 blessés.

Le vice-ministre tchétchène de l'Intérieur, Moussa Oumarov, a indiqué à Tass qu'une commission d'enquête s'était rendue vendredi matin à Chalaji.

Les séparatistes accusent par ailleurs l'armée fédérale de pilonner plusieurs villages du sud-est de la Tchétchénie.

Un responsable de l'état-major indépendantiste a indiqué à l'agence Interfax que les tirs d'artillerie et les bombardements aériens étaient particulièrement intenses autour de Dargo, Belgatoi, Tsa-Védéno et Védéno.

Selon l'agence, le gouvernement tchétchène prorusse souhaite négocier avec les autorités militaires l'ouverture de «couloirs de sécurité» pour permettre l'évacuation des civils.

Les responsables de l'armée fédérale assurent que «plusieurs centaines» de combattants armés sont retranchés à Védéno sous le commandement du chef de guerre Chamil Bassaiev, l'auteur de la prise d'otages de Boudionnovsk.

De leur côté, les séparatistes affirment avoir cerné deux bataillons russes dans la région.

Violents combats à Goiskoie

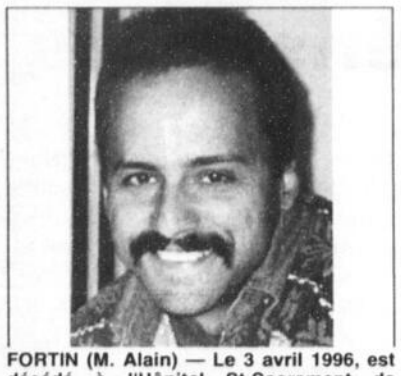
La situation demeure également tendue à Goiskoie, un village situé à une vingtaine de km au sud de Grozny et cible depuis jeudi de l'aviation et de l'artillerie fédérales.

Un responsable de l'état-major russe a indiqué à Interfax que de violents combats y avaient eu lieu dans la nuit de jeudi à vendredi, forçant les troupes fédérales à battre en retraite.

Côté russe, les pertes se monteraient à 30 morts, 67 blessés et 15 disparus. Aucune information sur les pertes séparatistes n'est disponible.

Selon la radio Ekho Moskvy, qui cite un responsable de l'administration régionale, 35 personnes ont été admises à l'hôpital d'Ourous-Martan à la suite des bombardements de jeudi.

NÉCROLOGIE



FORTIN (M. Alain) — Le 3 avril 1996, est décédé à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, à l'âge de 36 ans 11 mois, M. Alain Fortin, époux de dame Lucie Harvey, demeurant au 944 du Saphir, St-Jean-Chrysostome, autrefois de Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, dimanche le 7 avril 1996 à compter de 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 8 avril 1996 à 11h30 à l'église St-Dominique. L'inhumation au cimetière de Shipshaw. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Emilie, Jean-Simon et Sylviane; ses parents: M. Robert Fortin et Mme Patricia Gauthier; son frère M. Pierre Fortin (Mme Hélène Morin); ses beaux-parents: M. Philippe Harvey et Mme Isola Tremblay; ses grands-parents maternels: M. André Gauthier et Mme Marie Néron; ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvon Laprise (Francine Harton), Christiane Harvey, Esther Harvey (Guy Morin), Germain Harvey (Christine Tremblay) et Denise Harvey (Mario Lapierre); ses filleules: Andrée-Anne Morin et Frédérique Fortin, ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



GIRARD (M. Fernand) — "Le 8 avril 1981, décédait notre mère dame Jeannette Gobeil, 15 ans plus tard c'est à ton tour d'aller la rejoindre. Reposez en paix tous les deux."

Avec profonde sympathie nous offrons



nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

310

Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 3 avril 1996, à l'âge de 80 ans et 10 mois, M. Fernand Girard, époux en 1ères noces de feu dame Jeannette Gobeil et en 2ièmes noces de dame Marie-Joseph Ouellet, demeurant au 2319 rue Larouche, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, samedi le 6 avril 1996 à compter de 19h00. Les funérailles auront lieu lundi le 8 avril 1996 à 11h00 à l'église St-Jacques. L'inhumation au cimetière d'Arvida. M. Fernand Girard laisse dans le deuil son épouse: dame Marie-Joseph Ouellet; ses enfants: Gaétane (1ères noces feu Chantal Desbiens, 2ièmes noces Ghislain Levasseur), Ghislain (Angéline Tremblay), Lisette (feu Jean-Robert Larouche), Brigitte (André Cauvier), feu Roger (Françoise Tremblay), Jean-Yves (Françoise Forand), Diane, Hélène; ses 17 petits-enfants; les enfants de sa 2ième épouse: Noël-Ange, Dolorès, Normande, Lisette, Carol, Dany, Renée; ses frères: Paul-Henri (Andrée), feu Alfred, feu Lauréat, feu Hilaire; ses soeurs: Stéphanette (Marcel Boily), Jeanne-d'Arc (Marius Lavoie), Jeannette (feu Jean-Baptiste Lavoie), Rita (Arthur Fortin), Cécile, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les gens qui le désirent pourront offrir des dons à la Fondation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LEMIEUX (M. Bernard) — C'est à 39 ans de vie auprès des siens que M. Bernard Lemieux de Chicoutimi nous a quitté le 3 avril 1996 pour un autre voyage. Il fit preuve de courage et de détermination dans la lutte contre sa maladie. Il était le fils bien-aimé de feu M. Lionel Lemieux et de feu dame Michelle Wauthier. Il a partagé sa vie avec ses frères et soeurs: Robert (Marjolaine Simard), Monique, Francine (Réjean Boucher), Yves (Jocelyne Duval), Andrée (Bruno Robert), Dominique (Benoit Lévesque), Stéphane (Nathalie Gauthier); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s dont Yvan Bisson et Yvan Lefebvre. Il a consacré sa vie à la danse et à l'enseignement. C'est à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi que parents et ami(e)s peuvent venir lui témoigner de leurs marques d'affection. Une cérémonie religieuse aura lieu samedi le 6 avril 1996 à 14h00 à la Chapelle mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. Samedi, jour de la cérémonie religieuse, le salon ouvrira à compter de 11h00. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Fondation Le Miens seraient appréciés. Une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

MARTEL (Mme Fernande Dion) — Est décédée le 4 avril 1996, au CHRO, à l'âge de 77 ans, Mme Fernande Dion, épouse de feu M. Adélard Martel et fille de feu M. Nazaire Dion et de feu dame Rachel Paquet. Elle laisse dans le deuil son fils Gérard (Colette Verreault) de Sudbury; ses filles: Françoise (Jean Dumouchel) de Gatineau, Denise (Michel Lessard) d'Aylmer et Monique (Marius Chalifoux) de St-Alexandre Dumont; ses frères et soeurs: Jules-Etienne, Hortance, Paul-Albert, Pauline, Roger, Yolande, Robert, Jacqueline, Jacques-Aimé, Lucienne et Alphonse; plusieurs petits-enfants, ainsi que des neveux et nièces. L'a précédée sa fille Gisèle (Del Drew). Le service religieux sera célébré à la Cathédrale St-Jean-Marie Vianney, le samedi 13 avril 1996 à 14h00. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons pour l'Association du Diabète seraient appréciés. Pour renseignements: 819-778-2425. Direction funéraire: Coopérative Funéraire de l'Outaouais.



SIMARD (Mme Julia Brassard) — Est décédée le 3 avril 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 74 ans et 1 mois Mme Julia Brassard, épouse de feu M. Robert Simard, demeurant au 2431, Roussel Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée samedi le 6 avril 1996 de 12h (midi) à 14h au salon funéraire Emery Gravel inc., 345, St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu samedi le 6 avril 1996 à 14h à l'église Ste-Anne, les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel inc. Elle était la mère de: feu Jean-Pierre Simard (Diane Bélanger), Ryna (Pierre Fortier), Normand (Astride Gagné), Denis (Lise Poitras), Monique (Bernard Murray). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Johane, Isabelle, Jean, Christina, Marie-Eve et Stéphanie. Ses frères et soeurs: Lucille Brassard, Laurette, Jean, Marthe, Gisèle et Madeleine. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Régiole de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau 418-543-6962, Fax: 418-543-9409. Direction funéraire: Emery Gravel inc.



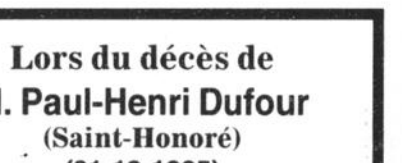
ST-PIERRE (M. Léo) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, entouré de l'amour des siens, le 3 avril 1996, à l'âge de 72 ans, M. Léo St-Pierre, époux de dame Françoise Bergeron, demeurant au 2151, 6ième Avenue, Ville de la Baie. M. St-Pierre est exposé à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 6 avril 1996 à 11h00 à l'église St-Edouard. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Edouard à Ville de la Baie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Françoise, ses enfants: Sylvie (Paul Babin), Marc (Monique Rousseau), Martin (Marie-Josée Beaulieu), Patrice (Carole Tremblay); ses petits-enfants chéris: Nicolas, Alexandre, Mathieu, Stéphanie, Elise, Laurence, Guillaume; ses soeurs: Marie-Jeanne, Germaine (Paul-Emile Girard), Violette; ses belles-soeurs St-Pierre: Cécile Vézina et Gisèle Fortier; sa belle-maman Eglantine Emond; ses belles-soeurs et beaux-frères Bergeron: Raymond (Bernadette Desbiens), Jeannine (André Brouard), Elise Morin, André (Monique Guérin), Antoine (Adrienne Brassard), Antoinette (Henri Joubert), Jacqueline (Andrew O'Doherty), Léon, Jocelyne, ainsi que cousins, cousines, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. M. St-Pierre a toujours été très impliqué dans sa communauté ayant oeuvré entre autres dans les Chevaliers de Colomb, le Conseil de Zone Pastorale, la Caisse Populaire Desjardins, la Chorale St-Edouard. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. La famille désire remercier sincèrement l'Hôpital de Chicoutimi plus particulièrement le personnel de l'Unité St-Camille et ses médecins traitants pour leurs soins attentionnés. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: jeudi et vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (Mme Marguerite Muckle) — Le 5 avril 1996, après 68 ans de vie active, est décédée dame Marguerite Muckle, épouse de M. Jos-Louis Tremblay, demeurant au 742 Pierre-Boucher, La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 873, de la Fabrique, Ville de la Baie, dimanche le 7 avril 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 8 avril 1996 à 11h00 à l'église St-Marc à Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire à Ville de la Baie. Elle était membre des Filles d'Isabelle, membre de l'Age d'Or et a oeuvré bénévolement au sein de plusieurs organismes. Elle laisse dans le deuil, son époux Jos-Louis Tremblay, ses enfants: feu Gaétane, Claudette (Jocelyn Poirier), Gilles (Jeanne-Mance Dallaire), Normand (Josée Bouchard); ses petits-enfants: François et Isabelle Desbiens, Richard, feu Christian, Sylvain Poirier, Catherine Dallaire Tremblay, Steeve et Sophie Tremblay; ses frères et soeurs: Antoinette (feu Chs-Emile Coudé), Marie-Paule (feu Lucien Claveau), Cécile (feu Adélard Tremblay), Claire (François Truchon), Albéric (Liliane Teufel), Henriette (Gilles Boies), Lisette (feu Roger Simard), France (Bertrand Dorval), Louis-Marie (Annette Berger), Nicole (Henri Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Virginie (feu Charles Collard), feu Madeleine (Léon-Georges Poulin), feu Adélard (Cécile Muckle), Thérèse (Joseph Girard), Colombe (Jean-Marie Maltais), Géraldine (Ghislain Gauthier), feu Candide (Raymond Simard), feu Jean-Pierre (Marthe Sirois), Olivette (Réjean Bouchard), Jean-Yves (Rosanne Desgagné), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (Mme Rolande) — Le 4 avril 1996, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 77 ans 7 mois, Mme Rolande Tremblay, épouse de feu M. Edmond Pagé, demeurant au 123 rue St-Georges, Roberval. La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 7 avril 1996 à partir de 14h00 à la résidence funéraire de Roberval, 820, boulevard Marcotte. Les funérailles auront lieu lundi le 8 avril 1996 à 15h00 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Alain (Christine Lévesque), Danielle (Michel Godmaire), Karl (Marie Simard), Chantal (Monique Lemay); ses petits-enfants: Gail Godmaire, Guyann Godmaire, Lucie Pagé, Jean-Christophe Pagé, Sophie, Dominique Pagé; ses frères et soeurs: Gérard Tremblay (Jeanne-d'Arc Tremblay), Yvon Tremblay (feu Anne-Marie Delaunière), feu Jeannine Tremblay, Marcel Tremblay (Raymonde Labrie), feu Germaine Tremblay, Rita Tremblay (Walter Mergard), Rachelle Tremblay, Réal Tremblay (Bérangère Tremblay), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Résidence Funéraire de Roberval Inc.



Lors du décès de
M. Paul-Henri Dufour
(Saint-Honoré)
(31-12-1995)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 541-1005

316484

Prières



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C. G.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: G.H.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: H.B.

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.) E. T.

Toujours là au bon moment

Même en faisant tout, Koivu se dit mécontent

MONTREAL (PC) - Depuis quelques matchs, on a l'impression de voir Saku Koivu porter l'équipe sur ses épaules.

Jeudi, à Boston, il a évité la défaite au Canadien en marquant lors d'une échappée dans la dernière minute de la troisième période. Une semaine plus tôt au Fleet Center, le Finlandais avait contribué à la remontée du Canadien en inscrivant un but et une passe dans un gain de 4-3.

Que dire maintenant de son jeu défensif? Il excelle en échec-avant tout en écoulant les pénalités.

«Il est notre meilleur attaquant depuis la fermeture du Forum», prétend Lyle Odelein, qui affrontera les Panthers de la Floride après avoir purgé deux matches de suspension.

«J'ignore s'il a été inspiré par les cérémonies de fermeture, la présence des membres du Temple de la renommée ou par le passage du flambeau. Mais il a élevé son jeu d'un cran depuis ces festivités. Il a marqué des buts importants tout en prenant les choses en mains», rappelle le défenseur, qui avoue être surpris par le rendement de ce petit Européen qui fait moins de 180 livres.

Rarement satisfait

Curieusement, Koivu n'est pas satisfait de son jeu. Il aimerait être plus constant et marquer davantage de buts.

«Je devrais être meilleur la saison prochaine», dit-il. «J'aurai alors plus d'expérience et les choses devraient mieux se passer.»

Koivu admet être très exigeant envers lui-même. Il avoue être rarement satisfait.

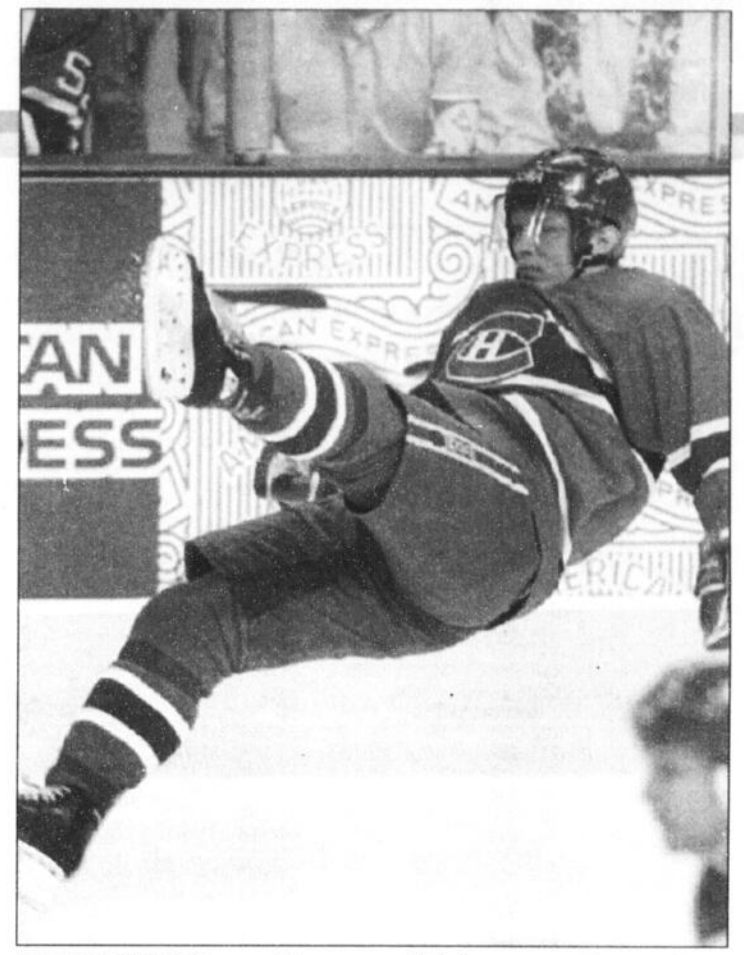
«Pendant trois ans, j'ai eu un Russe (Vladimir Jursenov) comme entraîneur. Il me disait que je pouvais en faire plus même quand je venais de marquer deux ou trois buts. Il me poussait toujours au dépassement. Même les entraînements étaient durs», dit Koivu, qui explique avoir haussé son jeu durant l'absence de Vincent Damphousse.

Mario Tremblay est le premier à se rendre compte de l'utilité de Koivu. Mais il n'est pas le seul.

«Il impressionne tout le monde au Québec», dit l'entraîneur.

«Ce matin au McDo, la serveuse m'a dit qu'elle était en amour avec Saku.

Il est définitement la vedette montante à Montréal», laisse entendre l'entraîneur, qui compare la résistance et la détermination du Finlandais à celles qu'affichaient Henri Richard, Yvan Cournoyer et Mats Naslund.



OLEG PETROV... que l'on aperçoit ici en mauvaise posture, lors du match livré par le Canadien aux Bruins, Jeudi, occupera une place de choix au sein de l'alignement tout au long des séries, a promis Mario Tremblay, hier. Petrov restera à Montréal jusqu'à la fin...

(Photo PC)

Les Panthers: le bateau prend l'eau...

MONTREAL (PC) - Le bateau de la Floride est-il en train de prendre l'eau?

Depuis un mois environ, les Panthers n'affichent pas la même régularité. Les victoires se font plus rares, ce qui se traduit par une baisse au classement. Les Panthers ont remporté un seul de leurs cinq derniers (1-4-0) matches et quatre de leur dix (4-5-1) derniers.

Après avoir bataillé pour le premier rang dans l'Association Est, les Panthers doivent aujourd'hui se bagarrer avec le Canadien, les Bruins de Boston, les Capitals de Washington, le Lightning de Tampa Bay et les Devils du New Jersey pour une participation aux séries.

«J'ose croire qu'on n'est pas en train de couler, répond Brian Skrudland. Depuis un mois, nous perdons des matchs parce que nous jouons mal pendant cinq ou six minutes.»

Le capitaine des Panthers rappelle qu'une équipe ne peut traverser une saison complète sans éprouver quelques défaillances.

«C'est pourquoi la saison des Red Wings de Detroit est si remarquable, dit-il. Ce qu'ils réalisent cette année tient de l'exploit. Je lève mon chapeau. Nous avons une très bonne saison et les Wings ont quand même récolté plus de 30 points que nous.»

Quoi qu'il advienne d'ici la fin des séries, les Panthers auront largement dépassé les attentes.

«Nous devons être fiers de ce que nous avons accompli», dit l'ancien joueur de centre du Canadien. «Mais il ne faut pas s'arrêter là. Nous devons aller au-delà de ce sentiment légitime. En séries, tous les clubs recommencent à zéro. Il faut seulement que chaque joueur élève le niveau de son jeu. Chacun devra apporter un petit quelque chose de plus.»

Skrudland fait valoir que les Panthers pratiquent déjà un style des séries. Selon lui, l'équipe n'aura pas à s'ajuster à un nouveau style de jeu. C'est d'ailleurs ce qui expliquerait la baisse de régime des derniers temps.

«Nous pratiquons un jeu serré qui est très exigeant», souligne-t-il. «Pour gagner, chaque joueur doit fournir un effort de 110 pour cent.»

Les Panthers et le Canadien risquent de s'affronter au premier tour. Skrudland n'aurait pas objection à entreprendre la série au Centre Molson. «Nous avons maintenu une moyenne supérieure à .500 à l'étranger durant presque toute l'année», dit Skrudland. «Nous sommes à l'aise sur les autres patinoires. De plus, nous devrons jouer les 16 et 17 avril si jamais notre série commence à Miami.

Un troisième match pour Groleau

Le conte de fée se poursuit

MONTREAL (PC) - Le conte de fée de François Groleau va se poursuivre ce soir face aux Panthers de la Floride. Mario Tremblay a confirmé que le jeune défenseur âgé de 22 ans prendra part au match disputé au Centre Molson, son troisième depuis son rappel de Fredericton.

Sa performance de jeudi à Boston a forcé l'entraîneur à le préférer à l'un des trois jeunes défenseurs présentement à Montréal. Face aux Bruins, Groleau a été employé dans toutes les situations. Son jeu a été sans bavure.

Sa présence à Montréal tient en effet d'un conte de fée. C'est par l'entremise d'un oncle qu'il se retrouve aujourd'hui dans l'uniforme du Canadien.

Réjean Houle a connu l'oncle de Groleau du temps qu'il jouait à Thetford Mines il y a près de trente ans. Celui-ci a chaudement recommandé son neveu au directeur général du Tricolore en précisant qu'il s'était grandement amélioré en défensive, sa principale lacune. Groleau se trouvait alors à San Francisco, dans la Ligue internationale.

Avant de se joindre aux Spiders, il s'était entendu avec l'entraîneur Jean Perron afin qu'il obtienne sa libération si une équipe de la Ligue nationale se manifestait. C'est ce qui est arrivé. Mais Groleau n'aurait jamais imaginé que cette invitation viendrait du Canadien. Son contrat a été acquis des Spiders il y a trois semaines afin de combler des trous dans la défensive des Canadiens de Fredericton. En contre-partie, les Spiders auront le premier choix de réclamer le gardien Martin Brochu, qui est actuellement à Portland, dans la Ligue américaine.

«J'ai appris que j'étais rappelé en haut après notre match contre les Oilers du Cape Breton. J'ai eu du mal à dormir», avoue-t-il. «J'étais également nerveux lors de la période d'échauffement. Puis je me suis dit que ces gars-là avaient deux bras et deux jambes comme moi, que le Canadien m'avait rappelé en pensant que je pouvais faire le travail.»

Son idole

Peu utilisé en début de rencontre, il a joué davantage par la suite, se retrouvant même en face de Raymond Bourque, son idole de jeunesse.

«C'est là que j'ai réalisé que je n'étais plus dans les mineures.»

A Boston, Groleau a eu l'occasion de jouer plus souvent, affichant un bel aplomb.

«Le jeune est sur un `high' et on va en profiter le temps que ça passe», a dit Tremblay en se remémorant de vieux souvenirs.

«Quand j'ai été rappelé à l'âge de 18 ans, Claude Ruel m'avait prévenu que les occasions de graduer étaient rares et qu'il fallait saisir la chance quand elle passait. C'est ce qu'on dit à nos jeunes», a indiqué l'entraîneur en rappelant que Réjean Houle avait eu raison de ne pas transiger dans les jours précédant la date limite des échanges. Aujourd'hui, le Canadien se retrouve avec plusieurs jeunes défenseurs tous capables de jouer dans la Ligue nationale.

Groleau n'est pas assuré de terminer la saison à Montréal. Mais Tremblay a mentionné que le Longueuillois a l'avantage de jouer du côté gauche, une denrée rare dans l'organisation du Canadien. Tout semble donc possible.

Un choix de deuxième ronde

Groleau a été un choix de deuxième ronde des Flames de Calgary en 1991. L'année suivante, il était nommé défenseur par excellence de la LHJMQ à Shawinigan. Mais il n'a jamais eu sa chance dans l'organisation des Flames après avoir joué deux saisons à St-John.

«Dave King préférait les vétérans aux jeunes. Il est aussi allé chercher plusieurs joueurs dans le programme olympique. Je n'ai jamais eu ma chance», explique Groleau dont les progrès ont été retardés par une fracture d'un poignet à son deuxième camp professionnel.

Hier, les préposés à l'équipement avaient installé une plaque portant son nom au-dessus d'un casier.

«Je vis un rêve», a-t-il avoué.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Mario Tremblay va exiger de ses joueurs qu'ils offrent un meilleur spectacle face aux Panthers. Dernièrement, les amateurs n'ont pas été gâtés au Centre Molson, ce qui leur a attiré des huées bien méritées...

Le quatrième trio sera employé plus souvent au cours des derniers matches, a promis Mario Tremblay. L'entraîneur veut ménager ses meilleurs éléments tout en donnant plus de glace à Benoit Brunet, Marc Bureau, Oleg Petrov et Donald Brashear.

Au sujet de Petrov, Tremblay a indiqué que le Canadien a préféré faire appel au Russe qui a l'expérience de la LNH plutôt qu'à un joueur-recrue tels Darcy Tucker ou Paulin Bordeleau.

«On a toujours aimé Petrov», a rappelé Tremblay. «Mais il n'y avait pas de place pour lui en début de saison.

Petrov restera à Montréal jusqu'à la fin...

Gilbert Dionne est heureux de se retrouver dans un vestiaire de la Ligue nationale. Le «King» a passé la majeure partie de la saison en Caroline, dans la Ligue américaine où il a amassé 101 points en 55 rencontres. Son rendement lui a valu d'être rappelé par les Panthers. En quatre matchs, il a été limité à trois passes. Il espère débloquer face au Canadien...

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
y-Pittsburgh	47	26	4	98	344	263	31-8-0	16-18-4	15-8-2
Montréal	39	31	9	87	256	239	22-12-5	17-19-4	19-8-1
Boston	37	30	11	85	269	258	20-14-5	17-16-6	14-8-3
Hartford	32	36	9	73	224	242	20-14-4	12-22-5	8-14-2
Buffalo	30	41	7	67	235	254	17-17-5	13-24-2	12-13-1
Ottawa	17	56	5	39	178	275	8-26-5	9-30-0	3-20-3
Section Atlantique									
x-Philadelphie	42	23	13	97	269	200	26-8-5	16-15-8	11-13-6
x-NY Rangers	41	22	14	96	263	216	22-7-9	19-15-5	15-6-6
Floride	39	29	9	87	245	221	24-11-4	15-18-5	16-9-3
Washington	37	30	11	85	222	194	21-13-5	16-17-6	11-14-5
Tampa Bay	35	30	12	82	227	237	21-13-5	14-17-7	10-12-6
New Jersey	34	31	12	80	199	185	21-15-2	13-16-10	17-9-3
NY Islanders	20	49	8	48	211	303	13-21-5	7-28-3	6-23-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
y-Detroit	58	13	6	122	304	172	34-3-2	24-10-4	17-3-4
x-Chicago	39	26	13	91	262	207	21-12-5	18-14-8	10-8-6
St. Louis	32	32	14	78	212	236	15-16-8	17-16-6	11-11-3
Toronto	32	35	12	76	234	243	17-15-7	15-20-5	9-14-4
Winnipeg	34	38	5	73	260	273	20-16-3	14-22-2	12-10-3
Dallas	24	39	14	62	214	261	14-16-9	10-23-5	5-18-4
Section Pacifique									
y-Colorado	43	24	10	96	303	228	22-9-7	21-15-3	18-7-4
Calgary	32	34	11	75	226	225	18-17-5	14-17-6	14-12-3
Vancouver	30	34	15	75	269	274	14-19-7	16-15-8	12-10-7
Anaheim	31	38	7	69	212	230	19-15-3	12-23-4	13-15-1
Edmonton	30	41	8	68	232	291	15-19-5	15-22-3	15-11-5
Los Angeles	22	38	18	62	240	287	15-15-9	7-23-9	8-13-8
San Jose	20	51	7	47	246	335	12-23-3	8-27-4	7-19-2

y-champion de section.
x-assuré d'une place dans les séries.

Vendredi, 5 avril
NY Islanders 2 Ottawa 4
Philadelphie 1 NY Rangers 3
Buffalo 4 Tampa Bay 3
Chicago 3 Dallas 3
Detroit à Anaheim, 22h30.

Samedi, 6 avril
New Jersey à Hartford, 13h30.
San Jose au Colorado, 16h.
Buffalo à NY Islanders, 19h.
Tampa Bay à Pittsburgh, 19h30.
Floride à Montréal, 19h30.
St. Louis à Toronto, 19h30.
Calgary à Winnipeg, 19h30.
Washington à Ottawa, 20h.
Vancouver à Los Angeles, 22h30.

Dimanche, 7 avril
NY Rangers au New Jersey, 15h.
Boston à Philadelphie, 15h.
Detroit à Chicago, 15h.
Colorado à Dallas, 15h.
Anaheim à San Jose, 15h.

Lundi, 8 avril
Pittsburgh à Hartford, 19h.
Floride à NY Rangers, 19h30.
NY Islanders à Tampa Bay, 19h30.
Winnipeg à St. Louis, 20h30.
Calgary à Edmonton, 21h30.
Vancouver à Anaheim, 22h30.

Mardi, 9 avril
Dallas à Calgary, 21h30.

Mercredi, 10 avril
NY Islanders à Pittsburgh, 19h30.
Ottawa à Buffalo, 19h30.
Washington à NY Rangers, 19h30.
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
Tampa Bay en Floride, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
Anaheim au Colorado, 21h.
Dallas à Edmonton, 21h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

Jeudi, 11 avril
Hartford à Boston, 19h30.
Pittsburgh à Ottawa, 19h30.
Montréal à Philadelphie, 19h30.
New Jersey à Washington, 19h30.
Toronto à Chicago, 20h30.
Colorado à St. Louis, 20h30.

Vendredi, 12 avril
Floride à NY Islanders, 19h30.
Tampa Bay à NY Rangers, 19h30.
Chicago à Detroit, 20h30.
Los Angeles à Winnipeg, 20h30.
Calgary à San Jose, 22h30.
Dallas à Anaheim, 22h30.

Samedi, 13 avril
Ottawa au New Jersey, 13h.
Boston à Hartford, 13h30.
NY Islanders à Montréal, 19h30.
Buffalo à Washington, 19h30.
Edmonton à Toronto, 19h30.
Calgary à Vancouver, 22h30.

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	77	122
2. x-Colorado	77	96
3. Chicago	78	91
4. St. Louis	78	78
5. Toronto	79	76
6. Calgary	77	75
7. Vancouver	79	75
8. Winnipeg	77	73
9. Anaheim	76	69
10. Edmonton	79	68
11. Dallas	77	62
12. Los Angeles	78	62
13. San Jose	78	4 7

x-meneurs de sections classés 1-2

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	66	85	151
Jagr, Pgh	60	81	141
Francis, Pgh	25	89	114
Sakic, Col	48	65	113
Forsberg, Col	30	82	112
Lindros, Phi	46	66	112
Mogilny, Vcr	55	50	105
Selanne, Ana	37	65	102
Weight, Edm	25	77	102
Gretzky, StL	23	79	102
Fedorov, Det	37	63	100
Messier, NYR	47	52	99
Tkachuk, Wpg	48	47	95
Kariya, Ana	44	51	95
Turgeon, Mtl	38	56	94
LeClair, Phi	48	44	92
Fleury, Cal	43	48	91
Nedved, Pgh	42	47	89
Yzerman, Det	36	52	88
Damphousse, Mtl	37	50	87
Oates, Bos	24	61	85
LaFontaine, Buf	37	45	82
Brind'Amour, Phi	23	59	82
Hull, StL	41	40	81
Kamensky, Col	36	44	80

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	38	56	94	40
25. Vincent Damphousse	37	50	87	156
8. Mark Recchi	27	50	77	55
26. Martin Rucinsky	29	45	74	68
51. Andrei Kovalenko	28	28	56	49
11. Saku Koivu	20	25	45	38
18. Valeri Bure	19	17	36	28
43. Patrice Brisebois	9	27	36	65
49. Brian Savage	25	8	33	24
38. Vladimir Malakhov	5	23	28	79
30. Turner Stevenson	8	15	23	156
24. Lyle Odelein	2	14	16	230
5. Stéphane Quintal	1	14	15	115
22. Benoît Brunet	7	7	14	17
34. Peter Popovic	2	11	13	67
28. Marc Bureau	2	7	9	44
57. Chris Murray	3	4	7	163
27. David Wilkie	1	5	6	8
52. Craig Rivet	1	4	5	52
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	218
3. Robert Dirk	1	2	3	48
56. Scott Fraser	2	0	2	4
53. Rory Fitzpatrick	0	2	2	18
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
48. François Groleau	0	1	1	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	2
20. Craig Conroy	0	0	0	2
17. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	BaBl	Moy.
41. J.Thibault	22	13	2	2250	104 3	2.77
39. Pat Jablonski	5	8	6	1213	60 0	2.97
33. Patrick Roy	12	9	1	1260	62 1	2.95
31. P.Labrecque	0	1	0	98	7 0	4.29
37. J.Théodore	0	0	0	9	1 0	6.67
Totaux	**(4)**	**39**	**31**	**9**	**4830 234**	**4 2.91**

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. x-Pittsburgh	77	98
2. x-Philadelphie	78	97
3. NY Rangers	77	96
4. Floride	77	87
5. Montréal	79	87
6. Washington	78	85
7. Boston	78	85
8. Tampa Bay	77	82
9. New Jersey	77	80
10. Hartford	77	73
11. Buffalo	78	67
12. NY Islanders	77	48
13. Ottawa	78	39

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Fredrton	75	34	31	10	0	296	285 78
St. John's	76	30	32	14	2	236	260 76
Saint-Jean	73	30	32	10	4	241	247 74
I.P.E.	73	32	35	6	3	273	296 73
Cap-Breton	75	32	41	2	2	275	296 69
Section Nord							
x-Springfield	75	39	26	10	5	255	199 93
Worcester	75	33	30	12	3	225	232 81
Portland	75	31	35	9	4	264	262 75
Providence	75	28	37	10	3	232	254 69
Conférence de l'Ouest							
Section Centrale							
y-Albany	75	50	19	6	0	299	209 106
Cornwall	77	34	36	7	5	239	235 80
Adirdck	73	34	31	8	2	246	228 78
Rochester	74	34	35	5	4	265	275 77
Syracuse	75	29	41	5	7	242	280 70
Section Sud							
x-Bingham	76	38	31	7	3	319	308 86
Hershey	75	33	31	11	3	279	270 80
Baltimore	74	30	35	9	2	255	277 71
Caroline	75	26	39	10	3	295	322 65

NOTE: Une défaite en prolongation procure un point.

Jeudi, 4 avril
Cornwall 6 Worcester 4

Vendredi, 5 avril
Adirondack à Albany
Caroline à Baltimore
Hershey à Binghamton
Portland à Providence
Syracuse à Rochester
Fredericton à Saint-Jean
I.P.E. à St. John's

Samedi, 6 avril
Rochester à Adirondack
Binghamton à Albany
Baltimore à Caroline
Saint-Jean à Fredericton
Cornwall à Hershey
Providence à Portland
Worcester à Springfield
I.P.E. à St. John's

Dimanche, 7 avril
Syracuse à Fredericton

JUNIOR MAJEUR

Eliminatoires
Quarts-de-finale
Quatre de sept

St-Hyacinthe vs Granby
Mardi, 2 avril
St-Hyacinthe 1 Granby 7
(Granby mène 1-0)
Jeudi, 4 avril
Granby 2 St-Hyacinthe 4
(Série égale 1-1)
Vendredi, 5 avril
St-Hyacinthe 1 Granby 7
(Granby mène 2-1)
Dimanche, 7 avril
Granby à St-Hyacinthe, 14h

Rimouski vs Beauport
Mardi, 2 avril
Rimouski 3 Beauport 5
(Beauport mène 1-0)
Jeudi, 4 avril
Beauport 4 Rimouski 1
(Beauport mène 2-0)
Samedi, 6 avril
Rimouski à Beauport, 19h30
Dimanche, 7 avril
Beauport à Rimouski, 16h

Victoriaville vs Chicoutimi
Mardi, 2 avril
Victoriaville 4 Chicoutimi 3 (P)
(Victoriaville mène 1-0)
Jeudi, 4 avril
Chicoutimi 9 Victoriaville 2
(Série égale 1-1)
Vendredi, 5 avril
Victoriaville 3 Chicoutimi, 0
(Victoriaville mène 2-1)
Dimanche, 7 avril
Chicoutimi à Victoriaville, 19h
Val-d'Or vs Hull
Mardi, 2 avril
Val-d'Or 2 Hull 6
(Hull mène 1-0)
Jeudi, 4 avril
Hull 5 Val-d'Or 7
(Série égale 1-1)
Vendredi, 5 avril
Val-d'Or 4 Hull 6
(Hull mène 2-1)
Dimanche, 7 avril
Hull à Val-d'Or, 19h30

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Boudrias, Jason Chi	9	9	11	20
McKay, Michael Chi	9	8	12	20
Rosa, Pavel Hul	9	8	12	20
Trudel, Jean-Guy Hul	9	9	10	19
Ménard, Martin Hul	9	6	13	19
Brière, Daniel Dru	6	6	12	18
Chouinard, Martin Gra	9	9	8	17
Delisle, Xavier Gra	8	4	13	17
Hamel, Denis Chi	9	5	10	15
Paradis, Carl Vic	9	6	8	14
Doig, Jason Gra	9	6	8	14
Roy, Stéphane VdO	9	6	8	14
Delisle, Jonathan Hul	9	4	10	14
Drolet, Jimmy Gra	9	3	11	14
Bélanger, Eric Bea	8	8	5	13

MIDGET AAA

Série finale
Quatre de sept
Ste-Foy vs Régents LLL

Mardi, 2 avril
Ste-Foy 3 Régents LLL 1
(Ste-Foy mène 3-1)

Vendredi, 5 avril
Régents LLL 4 Ste-Foy 5
(Ste-Foy gagne 4-1)

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
y-Orlando	55	19	.743	
New York	43	30	.589	11 1/2
Miami	37	36	.507	17 1/2
Washington	35	39	.473	20
New Jersey	29	44	.397	25 1/2
Boston	29	45	.392	26
Philadelphie	14	60	.189	41
Section Centrale				
y-Chicago	65	8	.890	
Indiana	45	29	.608	20 1/2
Cleveland	43	31	.581	22 1/2
Atlanta	42	32	.568	23 1/2
Detroit	41	32	.562	24
Charlotte	37	37	.500	28 1/2
Milwaukee	22	51	.301	43
Toronto	19	54	.260	46
Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
x-San Antonio	54	20	.730	
x-Utah	50	23	.685	3 1/2
x-Houston	43	30	.589	10 1/2
Denver	31	42	.425	22 1/2
Minnesota	24	49	.329	29 1/2
Dallas	22	51	.301	31 1/2
Vancouver	12	60	.167	41
Section Pacifique				
y-Seattle	58	15	.795	
x-LA Lakers	45	27	.625	12 1/2
Phoenix	38	35	.521	20
Portland	37	35	.514	20 1/2
Sacramento	33	39	.458	24 1/2
Golden State	32	42	.432	26 1/2
LA Clippers	27	47	.365	31 1/2

x-assuré d'une place dans les séries.
y-champion de section.

Vendredi, 5 avril
Detroit 108 Philadelphie 87
Atlanta 82 New Jersey 70
Chicago 126 Charlotte 92
New York 86 Milwaukee 79
Washington 104 San Antonio 84
Portland à Denver, 21h.
Minnesota au Utah, 21h.
Phoenix à Seattle, 22h.
Vancouver à LA Lakers, 22h30.
Houston à Sacramento, 22h30.

Samedi, 6 avril
New York à Toronto, 18h.
Miami à Indiana, 18h.
Milwaukee au New Jersey, 19h30.
Philadelphie à Atlanta, 19h30.
Charlotte à Cleveland, 19h30.
LA Clippers à Dallas, 20h30.
Seattle à Portland, 22h.
Minnesota à Golden State, 22h30.

Dimanche, 7 avril
Detroit à Boston, 12h30.
San Antonio à LA Lakers, 15h.
Phoenix à Vancouver, 15h.
Chicago à Orlando, 17h30.
Houston à Denver, 20h.
Utah à Sacramento, 21h.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Colorado 102 001 0004 9 0
Montréal 300 003 00x6 10 1
Reynoso, M.Munoz (P,0-1) (6), Holmes (6), B.Ruffin (7), Leskanic (8) et Brito; Cormier, Dyer (G,1-0) (5), D.Veres (7), Rojas (VS,1) (8) et Fletcher, Spehr (8). **C**: Col Burks (2), Castilla (1).
Los Angeles 000 000 0011 7 3
Chicago 001 413 20x1116 0
Candiotti (P,0-1), J.Cummings (5), Hall (7), Todd Worrell (8) et Piazza; Bullinger (G,1-0), M.Perez (9) et Dorsett.
San Francisco 102 002 0027 8 0
Floride 001 000 0001 5 0
O.Fernandez (G,1-0), Beck (9) et Mawaring; Rapp (P,0-1), Mantei (8), Y.Perez (9) et C.Johnson. **C**: Fla Sheffield (2); SF Javier (1), Bonds (1).
Pittsburgh 101 000 3207 10 1
New York 000 000 2035 11 3
Z.Smith (G,1-0), Lieber (6), Plesac (7), Miceli (9) et Osik; Mlicki (P,0-1), Person (8), Minor (8), MacDonald (8) et Hundley. **C**: Pgh Martin 2 (2), King (1); NYM Hundley (2).
Cincinnati 002 002 000 26 9 0
Philadelphie 000 101 101 15 10 0
Portugal, Pugh (6), Shaw (G,1-1) (7), Moore (VP,2) (10) et J.Oliver; Mk.Williams, K.Ryan (7), Borland (P,0-1) (9), Leiper (10) et Santiago. **C**: Phi K.Jordan (2); Cin Larkin.

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Montréal	3	1	.750	
Atlanta	2	1	.667	1/2
New York	2	2	.500	1
Philadelphie	2	2	.500	1
Floride	1	3	.250	2
Section Centrale				
Chicago	3	1	.750	
Pittsburgh	3	1	.750	
Houston	2	1	.667	1/2
Cincinnati	2	2	.500	1
St. Louis	1	2	.333	1 1/2
Section Ouest				
San Francisco	2	2	.500	
San Diego	1	1	.500	
Colorado	1	3	.250	1
Los Angeles	1	4	.200	1 1/2

Vendredi, 5 avril
Montréal 6 Colorado 4
Chicago 11 Los Angeles 1
San Francisco 7 Floride 1
Cincinnati 6 Philadelphie 5 (10 m)
Pittsburgh 7 New York 5
San Diego 10 Houston 4
St. Louis à Atlanta, 19h40

Samedi, 6 avril
Colorado à Montréal, 13h35.
Pittsburgh à New York, 13h40.
Los Angeles à Chicago, 14h20.
Cincinnati à Philadelphie, 19h05.
San Francisco en Floride, 19h05.
St. Louis à Atlanta, 19h10.
San Diego à Houston, 20h05.

Dimanche, 7 avril
St. Louis à Atlanta, 13h10.
Cincinnati à Philadelphie, 13h35.
Colorado à Montréal, 13h35.
San Francisco en Floride, 13h35.
Pittsburgh à New York, 13h40.
Los Angeles à Chicago, 14h20.
San Diego à Houston, 14h35.

Lundi, 8 avril
Chicago au Colorado, 15h05.
Atlanta à Los Angeles, 16h05.
Floride à San Diego, 18h05.
Philadelphie à Pittsburgh, 19h05.
New York à Cincinnati, 19h35.
San Francisco à Houston, 20h05.
Montréal à St. Louis, 20h05.

LIGUE AMÉRICAINE

SOMMAIRES

Boston 010 002 010 0004 8 1
Kansas City 102 000 001 0015 13 2
(12 manches)
Sele, Maddux (6), Stanton (8), Slocumb (9), Pennington (P,0-1) (11), Suppan (12) et Stanley; Belcher, Montgomery (8), Valera (11), T.Clark (G,1-0) (12) et Macfarlane, Fasano (10). **C**: Bos Canseco (1); K.C. Damon (1).
Toronto 300 002 0207 10 1
Cleveland 000 000 0101 6 2
Guzman (G,1-0), Castillo (9), Crabtree (9) et O'Brien; Hershiser (P,0-1), Embree (7), Plunk (8), Mesa (9) et S.Alomar. **C**: Tor Sprague (2); Cle Franco (1).
Baltimore 000 001 1002 7 0
Minnesota 000 001 0001 7 0
Mercker (G,1-0), R.McDowell (7), R.Myers (VP,3) (9) et Hoiles, Zaun (8); Hawkins, Guardado (P,0-1) (7), Bennett (7) et Durant, G.Myers (8). **C**: Bal Hammonds (1).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Baltimore	4	0	1.000	
Toronto	3	0	1.000	1/2
New York	2	0	1.000	1
Detroit	2	2	.500	2
Boston	0	4	.000	4
Section Centrale				
Minnesota	2	2	.500	
Milwaukee	1	1	.500	
Chicago	1	2	.333	1/2
Kansas City	1	3	.250	1
Cleveland	0	3	.000	1 1/2
Section Ouest				
Texas	3	0	1.000	
Seattle	2	1	.667	1
Californie	1	1	.500	1 1/2
Oakland	0	3	.000	3

Vendredi, 5 avril
Toronto 7 Cleveland 1
Kansas City 5 Boston 4 (12 m)
Baltimore 2, Minnesota 1
Chicago en Californie, 22h05
Detroit vs Oakland à Las Vegas, 22h05
Milwaukee à Seattle, 22h05
New York au Texas, (remis, pluie)

Samedi, 6 avril
Toronto à Cleveland, 13h05.
Boston à Kansas City, 14h35.
Detroit à Oakland, 16h05.
Baltimore au Minnesota, 20h05.
New York au Texas, 20h35.
Chicago en Californie, 22h05.
Milwaukee à Seattle, 22h05.

Dimanche, 7 avril
Toronto à Cleveland, 13h05.
Baltimore au Minnesota, 14h05.
Boston à Kansas City, 14h35.
Chicago en Californie, 16h05.
Detroit à Oakland, 16h05.
Milwaukee à Seattle, 16h35.
New York au Texas, 20h05.

Lundi, 8 avril
Minnesota à Boston, 13h05.

SPORT ÉCLAIR

Griffith Joyner à l'hôpital

ST.LOUIS (PC) - Florence Griffith Joyner, détentrice du record mondial du 100 m et du 200 m haies, a quitté hier l'hôpital où elle avait été conduite après avoir été victime d'un malaise à bord d'un avion entre Los Angeles et St.Louis, jeudi. Aucun détail n'a été dévoilé sur l'état de santé de la mère de famille de 36 ans, gagnante de trois médailles d'or et d'une argent aux Jeux de Séoul en 1988.

Ben dément toujours

LONDRES (AP) - Huit ans après avoir perdu sa médaille d'or olympique pour avoir pris des sréroïdes, le sprinter canadien Ben Johnson affirme toujours ne pas avoir pris de drogue à Séoul.

Dans un documentaire de la BBC présenté hier, Johnson déclare aussi que les athlètes d'aujourd'hui sont jaloux parce qu'ils ne peuvent égaler son temps de 9,79 secondes, qui n'est pas reconnu officiellement.

«Encore aujourd'hui, ils prennent beaucoup de drogue dans l'espoir de réaliser ce temps et ils en sont incapables. Alors ils ne savent pas comment j'ai pu y parvenir.»

Johnson reconnaît avoir pris de la drogue à l'entraînement mais insiste qu'il était «propre» à Séoul.

«Je ne sais pas pourquoi les tests ont montré que je ne l'étais pas», dit-il.

Samaranch soutient Athènes

ANCIENNE OLYMPIE, Grèce (AP) - Juan Antonio Samaranch, le président du Comité international olympique (CIO), a apporté vendredi un fort soutien à la candidature d'Athènes pour l'organisation des Jeux olympiques en 2004.

«Nous espérons qu'Athènes présentera une candidature solide», a déclaré Samaranch à l'issue d'une réunion du comité exécutif du CIO. Athènes a été battue par Atlanta pour l'organisation du centenaire des Jeux de l'ère moderne en juillet prochain, recréés en 1896 dans la capitale de la Grèce par le baron Pierre de Coubertin.

«Le passé est le passé. Il n'y a plus de blessure aujourd'hui, et nous espérons qu'Athènes aura un dossier solide pour 2004», a repris Samaranch.

Astafei allemande à Atlanta

BUCAREST (AP) - La sauteuse en hauteur d'origine roumaine Alina Astafei a été autorisée vendredi à concourir pour l'Allemagne lors des Jeux d'été à Atlanta, l'été prochain, par le comité national olympique roumain.

Astafei, médaillée d'argent pour la Roumanie lors des Jeux de Barcelone en 1992, a déménagé en Allemagne, dont elle est devenue citoyenne en 1995.

Coupe Davis de tennis

Le Canada et le Chili se livrent une véritable guerre d'usure

EDMONTON (PC) - Le premier match de la Coupe Davis entre le Chili et le Canada a tourné en véritable guerre d'usure, hier, lorsque Marcelo Rios a vaincu Daniel Nestor après cinq sets, quatre heures et 71 matchs.

La cinquième manche est allée à 17 matchs avant que Nestor, classé 144e au monde, ne brise le service de Rios, classé 15e.

Mais au jeu suivant, Nestor a commis deux doubles fautes pour laisser Rios revenir dans le match. Ce n'est pas avant le 26e match que Rios a réussi le bris pour une deuxième fois, remportant le set par le score de 14-12 et le match 3-2.

Rios l'a finalement emporté 6-4, 7-6 (8-6), 6-7 (5-7), 3-6, 14-12.

Plus tard, Sébastien Lareau s'est montré plus expéditif, triomphant 6-4, 6-2 et 6-3 de Oscar Bustos. Le Canada et le Chili sont donc à égalité 1-1 dans cette rencontre de deuxième ronde du groupe 1 de la zone américaine.

«J'ai laissé filer la victoire, a dit Nestor, épuisé après son match. J'aurais dû remporter ce match.»

Nestor s'est servi de son service comme principale arme. A la fin de ce match marathon, Nestor avait réussi 46 aces comparativement à 26 pour Rios.

«Il s'est battu pendant tout le match», a dit Rios.

«Il n'a jamais abandonné. Mais il faut batailler pendant tout le match.»

L'affrontement se poursuit aujourd'hui avec un match de double. Grant Connell de Vancouver et Andrew Sznajder de Toronto feront face à Marcelo Rios et Oscar Buston du Chili.

Après la rencontre de vendredi, Rios a précisé qu'un substitut pourrait prendre sa place dans le double d'aujourd'hui.

Le Canada a besoin d'une victoire contre le Chili pour demeurer dans le groupe 1.

La Suède et la France en avance

La Suède, vainqueur de l'épreuve en 1994, et la France ont pris une bonne option sur la victoire en engrangeant deux points, hier, respectivement face à l'Inde et l'Allemagne, en quarts de finale de la coupe Davis de tennis.

Cédric Pioline et Arnaud Boetsch ont rempli leur contrat pour permettre à la France de mener 2-0 à Limoges.

S'ils ont peiné pour s'imposer, Pioline et Boetsch, classés respectivement 23e et 13e mondial, ont finalement pris le meilleur sur leur adversaires après près de sept heures de jeu.

Les scores et la durée des matchs (6-0, 6-7, 6-4, 6-3 en deux heures 57 pour Pioline contre David Prinosil et 4-6, 6-4, 3-6, 7-6, 6-3 en quatre heures et deux minutes pour Boetsch face à Hendrik Dreekmann) indiquent que la tâche des Français fut tout... sauf facile.

Passée la polémique d'avant-match, Suédois et Indiens ont pour leur part entamé leur duel à Calcutta dans une bonne ambiance où l'acrimonie a laissé place à une passionnante combativité.

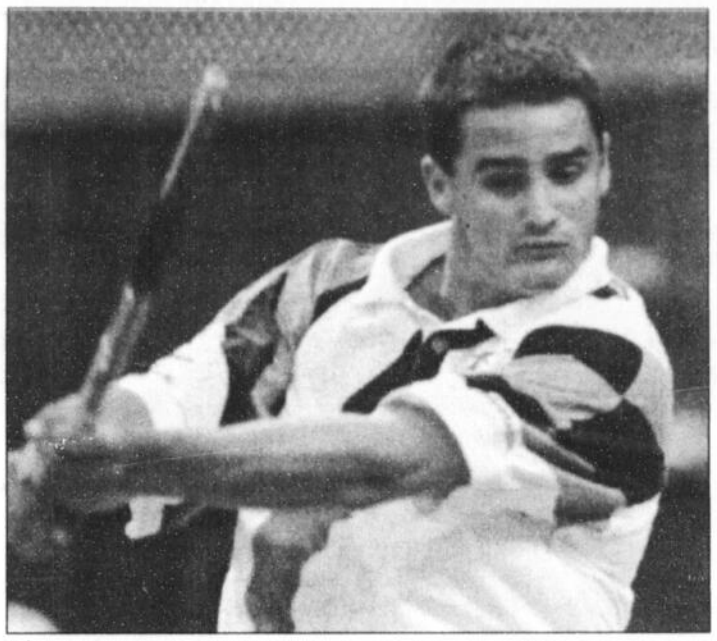
Le capitaine de l'équipe suédoise, Carl-Axel Hageskog, avait mis le feu aux poudres en prédisant dans un journal suédois des quarts de finale «de la haine». L'Inde a depuis déposé plainte auprès de la Fédération internationale de tennis (FIT).

Jonas Bjorkman s'est imposé en cinq sets, 1-6, 6-4, 5-7, 6-3, 7-5, face à Leander Paes après trois heures et demie de jeu. Son compatriote Thomas Enqvist a battu Mahesh Bhupathi 6-7, 7-6, 6-1, 6-1.

Deux égalités

A Prague, les Etats-Unis et la République tchèque sont à égalité 1-1 à l'issue des deux premiers simples.

Todd Martin a battu Petr Korda 6-2, 6-4, 7-5 dans le premier et le Tchèque Daniel Vacek s'est imposé dans le deuxième en cinq sets de 4-6, 6-3, 6-4, 5-7, 6-4, contre MaliVai Washington.



SÉBASTIEN LAREAU... s'est montré expéditif, triomphant 6-4, 6-2 et 6-3 de Oscar Bustos, contribuant ainsi à offrir l'égalité au Canada, face au Chili, en deuxième ronde du groupe 1 de la zone américaine de la Coupe Davis.
(Photo PC)

Les blessés à l'aube des séries dans la LNH

Une liste garnie de vedettes

NEW YORK (AP) - A moins de deux semaines du début des séries éliminatoires, quelques-uns des joueurs vedettes - Wayne Gretzky, Mark Messier et Brett Hull notamment - soignent des blessures et ils devront s'absenter.

Les Rangers de New York, les Blues de St. Louis et les Bruins de Boston devront se passer de joueurs clés dans leur préparation finale en vue des séries éliminatoires.

Gretzky est la plus récente victime des Blues. Il a aggravé une entorse au bas du dos, jeudi soir, dans une défaite de 4-1 face aux Maple Leafs de Toronto. Gretzky pourrait rater de sept à dix jours, rejoignant ses coéquipiers Hull, Shayne Corson et le gardien Grant Fuhr chez les éclopés des Blues.

«Je suis désappointé pour mes coéquipiers, a dit Gretzky. Je peux jouer malgré des contusions, cela ne me dérange pas. Mais pour l'instant, je n'ai aucune force dans mes jambes.»

Gretzky a été projeté sur la glace par une mise en échec de Doug Gilmour vers la fin de la première période et, après avoir sauté son tour à quelques reprises, il a quitté définitivement le match à 8:45 de la deuxième période.

Messier, le capitaine des Rangers, et le gardien des Bruins Bill Ranford se sont également blessés, jeudi. Messier, qui a quitté le match contre les Flyers de Philadelphie en raison d'une contusion à un cartilage d'une côte, a raté le match retour contre les Flyers à New York, hier soir.

Ranford s'est blessé de nouveau au genou droit dans le verdict nul de 3-3 contre le Canadien.

Hull a raté trois matchs à la suite d'une blessure à l'arrière de la cuisse et il recommencera à patiner lundi, le jour même où on enlevera les broches à Corson après sa fracture à la mâchoire qui lui a fait manquer quatre rencontres.

Fuhr, qui avait entrepris les 76 premiers matchs de son équipe, se remet d'une dislocation de la rotule.

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Victoriaville 3
Chicoutimi 0
Première période
Pénalités - Sylvestre Vic 4:11, Jean Chi 5:42, Groleau Vic 5:57, Boudrias Chi 11:35, Shepherd Vic 16:52.
Deuxième période
1. Victoriaville, Philippe-Joseph Stock (5) (Gervais H.) 0:28
2. Victoriaville, Eric Demers (3) (Shepherd J. Pagé F.) 4:07
Pénalités - Cimon Chi 0:13, Paradis Vic 9:02, Denis Chi 14:09.
Troisième période
3. Victoriaville, Jim Shepherd (1) (Paradis C.) 2:09
Pénalités - Denis Chi 0:08, Grandmaître Vic 3:15, Groleau Vic 5:25, Sévigny Vic 13:26, Stock Vic 16:17, Stock Vic 16:17, Stock Vic mauvaise conduite 16:17, Gervais Vic mauvaise conduite 16:17, Sylvestre Vic mauvaise conduite 16:17, Bellerose Chi 16:17, Jean Chi mauvaise conduite 16:17, Morin Chi mauvaise conduite 16:17, Hamel Chi 17:02, Benoit Vic 18:22, Harvey Chi 18:22.
Gardiens - Victoriaville, Mathieu Garon; Chicoutimi, Marc Denis.
Tirs au but

Victoriaville	13	11	4	28
Chicoutimi	10	8	7	25

Arbitre - Luc Lachapelle.
Assistance - 2114.

LIGUE NATIONALE

Rangers 3
Flyers 1
Première période
1. Philadelphie, Brind'Amour 24 (Falloon, Dykhuis) 6:56 (an) **Pénalités** Berg NYR 2:21, Robitaille NYR 5:18, Quinn Phi 9:27, Verbeek NYR 10:20.
Deuxième période
2. NY Rangers, Leetch 15 (Graves, Beukeboom) 19:40
Pénalités Falloon Phi 7:26, Leetch NYR 8:47, Robitaille NYR 15:48.
Troisième période
3. NY Rangers, Verbeek 39 (Graves, Gernander) 7:28 (an)
4. NY Rangers, Robitaille 23 (Leetch) 16:41
Pénalités Therien Phi 5:19, Desjardins Phi 6:05, Lindros Phi 7:05, U.Samuelsson NYR 10:05, Lindros Phi 19:06.
Tirs au but par

Philadelphie	5	7	6	18
NY Rangers	15	8	16	36

Gardiens Philadelphie: Hextall (P,29-12-7); NY Rangers: Richter (G,24-9-3).
Avantages numériques Philadelphie: 1-6; NY Rangers: 1-7.
Arbitre Mark Faucette. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Scott Driscoll.
Assistance 18,200.

Ottawa 4
N.Y. Islanders 2
Première période
1. Ottawa, Cunneyworth 14 (Yashin, Alfredsson) 6:26
2. Ottawa, Neckar 3 (Cunneyworth) 11:23
Pénalités Yashin Ott 8:44, Plante NYI 11:45.
Deuxième période
3. Ottawa, Bonk 13 (Duchesne, Chorske) 2:30
4. Ottawa, Cunneyworth 15 (Alfredsson, Yashin) 7:02
5. NY Islanders, Palffy 41 (McInnis, Green) 15:42 (an)
6. NY Islanders, McInnis 12 (Palffy, McCabe) 18:25 (an)
Pénalités Kasparaitis NYI, Picard Ott 8:55, Severyn NYI, Vial Ott (maj.) 13:25, Neckar Ott 14:29, Luongo NYI, Yashin Ott 17:00, Bonk Ott 18:01.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités Severyn NYI, Vial Ott (maj.) 3:00, Musil Ott 5:02, Hendrickson NYI, Cunneyworth Ott (double min.) 8:12, Lachance NYI 14:43.
Tirs au but par

NY Islanders	8	6	10	24
Ottawa	8	12	8	28

Gardiens NY Islanders: Fichaud (P,6-11-0), Soderstrom (7:02 2e pér.); Ottawa: Rhodes (G,13-24-5).
Avantages numériques NY Islanders: 2-4; Ottawa: 0-2.
Arbitre Rob Martell. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Jean Morin.
Assistance 16,541.

Sabres 4
Lightning 3
Première période
1. Buffalo, Astley 2 (LaFontaine) 19:08
Pénalités May Buf 2:15, Gratton TB 13:55, Peca Buf, Ulanov TB 14:20, Shannon Buf 17:06.
Deuxième période
2. Buffalo, Plante 21 (May) 6:35
3. Buffalo, Holzinger 10 (LaFontaine, Plante) 10:14 (an)
4. Tampa Bay, Bellows 21 (Petit, Hamrlik) 18:34 (an)
Pénalités Ulanov TB 1:51, Petit TB 6:35, Zamuner TB 8:26, Cross TB 9:01, Shannon Buf 12:46, May Buf (min. et maj.) Ulanov TB (min. et maj.) 17:27, Zhitnik Buf 18:09.
Troisième période
5. Buffalo, Burridge 24 (Holzinger, LaFontaine) 0:37
6. Tampa Bay, Gratton 16 (Wiemer, Bellows) 5:04
7. Tampa Bay, Andersson 8 (Cross, Ysebaert) 12:47
Pénalités Zhitnik Buf 17:06.
Tirs au but par

Buffalo	11	6	5	22
Tampa Bay	17	15	11	43

Gardiens Buffalo: Trefilov (G,5-8-1); Tampa Bay: Puppa (P,26-15-9).
Avantages numériques Buffalo: 1-5; Tampa Bay: 1-4.
Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Tim Nowak, Ray Scapinello.
Assitance 22,523 (28,000).

Chicago 3
Dallas 3
Première période
1. Dallas, Modano 36 (K.Hatcher, Nieuwendyk) 16:34 (an)
Pénalités Hogue Dal, Ciccone Chi 7:31, Probert Chi 13:24, Ciccone Chi, Huard Dal 15:06, Chelios Chi 15:18, Murphy Chi 16:20, Sydor Dal 18:42.
Deuxième période
2. Dallas, Huard 6 (Kennedy, Marshall) 5:27
3. Chicago, Shantz 6 (Dazé, Smith) 18:05 (an)
Pénalités Sydor Dal 2:37, Savard Chi (double min et inc.), Russell Chi (inc.), Black Chi (inc.), Mativichuk Dal (inc.), Modano Dal (inc.), Hogue Dal (inc.) 9:15, Gilchrist Dal 10:31, Huard Dal (maj. et inc. de match), Probert Chi (inc.) 14:58, Smith Chi 19:41.
Troisième période
4. Dallas, Adams 22 (K.Hatcher) 7:33
5. Chicago, Suter 20 (Chelios, Murphy) 4:19 (an)
6. Chicago, Nicholls 17 (Suter, Chelios) 15:03 (an)
Pénalités Kennedy Dal (double min.) 13:15, D.Hatcher Dal 14:31, Dazé Chi 16:14.
Prolongation
Aucun but.
Pénalités Aucune.
Tirs au but par

Chicago	9	11	13	2	35
Dallas	10	11	10	1	32

Gardiens Chicago: Hackett (N,18-10-4); Dallas: Moog (N,12-18-7). **Avantages numériques** Chicago: 3-7; Dallas: 1-6.
Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Thor Nelson, Dan McCourt.
Assistance 16,924.

JEUDI

San Jose 5
Edmonton 3
Première période
1. San Jose, Dahlen 15 (Tancill, Sykora) 5:07
2. San Jose, Turcotte 21 (Nolan) 9:22 (dn)
3. San Jose, Nolan 33 (Friesen, Racine) 15:32
4. San Jose, Odgers 12 (Racine, Bodger) 16:02
Pénalités Bodger SJ 7:42, Smyth Edm 10:31, More SJ 20:00.
Deuxième période
5. Edmonton, Marchant 17 (de Vries, Marchment) 3:08
6. Edmonton, Marchant 18 (Marchment) 14:38
Pénalités Kozlov SJ 3:59, Weight Edm 6:14, Weight Edm, Mironov Edm, Nolan SJ 8:34, Baker SJ 12:01.
Troisième période
7. Edmonton, Manderville 3, 9:01 (dn)
8. San Jose, Turcotte 22 (Baker) 19:08 (fd)
Pénalités de Vries Edm 0:18, Richardson Edm 8:01, Arnott Edm 19:57.
Tirs au but:

Edmonton	9	13	8	30
San Jose	11	7	16	34

Gardiens Edmonton, Gage (P,2-7-1) (8-4), Brathwaite (16:02 1ère, 25-25). San Jose, Irbe (G,4-8-4)
Avantages numériques Edmonton:0-3; San Jose 0-5.
Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Shane Heyer, Brad Lazarowich.
Assistance 17,190

Même si Cormier déçoit...

Les Expos s'amusent à faire durer le plaisir

Par Richard Milo

MONTREAL (PC) - Si le match d'ouverture locale est un reflet de ce que sera l'année, la saison risque d'être longue... dans le bon sens du terme.

Dans un match de trois heures et 41 minutes, les Expos ont fait durer le plaisir pour battre les Rockies du Colorado 6-4 devant une salle comble de 45 042 personnes.

Ils ont inscrit tous leurs points dans deux manches, la première et la sixième, trois points par manche, chaque fois après que les Rockies eurent marqué un point.

Prêts pour la bataille, les Expos l'ont emporté même si Rhéal Cormier n'était pas à son mieux. Premier Canadien à être le partant de l'équipe locale à l'ouverture de la saison, le gaucher de Cap Pelé n'avait pas son étoffe habituelle.

Tirant constamment de l'arrière sur les frappeurs, Cormier a travaillé pendant quatre manches, donnant trois points, dont deux mérités, cinq coups sûrs, dont un circuit en solo à Ellis Burks, et un but sur balles.

Les Expos se sont assurés de la victoire à la sixième. Comme à la première quand ils devaient combler un déficit d'un point, ils ont répondu avec une attaque de trois points. Ils ont envoyé neuf frappeurs au bâton sans vraiment frapper la balle solidement.

Le frappeur suppléant Sherman Obando a créé l'égalité 4-4 en fracassant son bâton pour réussir un simple au champ centre, puis Mark Grudzielanek et Rondell White ont réussi des simples d'un point au champ intérieur sur des coups qui, à défaut d'être frappés solidement, avaient le mérite d'être bien placés.

En relève à Cormier, Mike Dyer, qui a donné un circuit en solo à Vinny Castilla qui donnait l'avance 4-3 aux Rockies, a été le lanceur gagnant en raison de la poussée de trois points.

Mel Rojas a enregistré le sauvetage avec difficulté. Après avoir donné un but sur balles à Ellis Burks pour amorcer la neuvième, il a eu des sueurs froides quand Dante Bichette a claqué un long coup au champ gauche que F.P. Santangelo a capté à la piste d'avertissement, le dos à la clôture. Burks a été le meilleur des Rockies, produisant trois points. Le mal aimé Larry Walker, qu'on a utilisé au champ centre, a été copieusement hué à chaque présence au bâton.

En 28 matchs d'ouverture locale, les Expos ont maintenant un dossier de 16-12.

Un lent duel

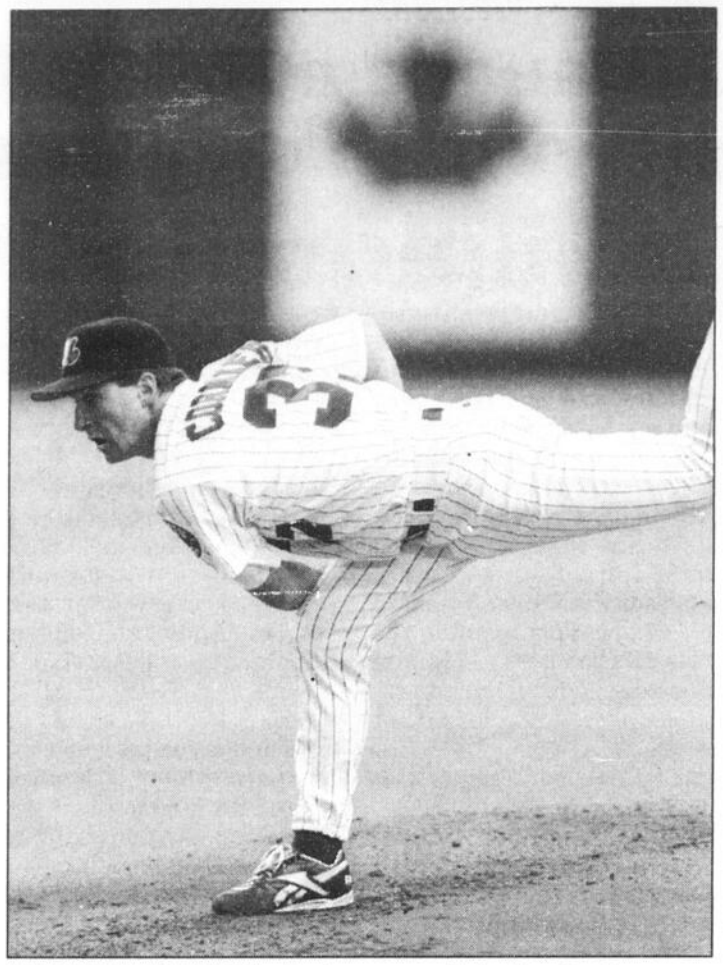
Cormier et Armando Reynoso se sont livré un lent duel dans le premier tiers du match. Six points ont été inscrits, trois par chaque équipe, et il a fallu plus d'une heure et demie pour disputer les trois premières manches.

Cormier a donné un circuit à Burks dès la première mais les Expos ont aussitôt répliqué avec une attaque de trois points et cinq coups sûrs contre Reynoso - un double de Mike Lansing, des simples de Moises Alou, David Segui et Henry Rodriguez, un double de Darrin Fletcher.

A la troisième, une erreur de Dave Silvestri après un simple de Reynoso a mis la table pour Burks.

Son double de deux points dans l'allée du champ centre-droit a créé l'égalité 3-3.

Trop audacieux, Burks a ensuite été harponné par Darrin Fletcher en voulant voler le troisième but et Cormier a mis fin à l'attaque en retirant Larry Walker sur un ballon au champ centre.



QUATRE MANCHES - Le lanceur originaire du Nouveau-Brunswick, Rhéal Cormier, a dû quitter le monticule après quatre manches. Il avait alors alloué trois points, dont deux mérités, cinq coups sûrs, notamment un circuit en solo à Ellis Burks, et un but sur balles.

(Photo PC)

«Je n'étais pourtant pas nerveux»

— Rhéal Cormier

MONTREAL (PC) - Rhéal Cormier a déjà mieux lancé et il a été le premier à le reconnaître, hier.

«Je n'étais pourtant pas nerveux. C'est drôle mais j'étais beaucoup plus nerveux hier (jeudi). Je voulais seulement bien faire. J'aurais voulu que ça aille mieux.»

Cormier était le premier Canadien à être le partant des Expos lors de l'ouverture locale des Expos. Il a effectué 80 lancers en quatre manches, donnant cinq coups sûrs, dont un circuit en solo à Ellis Burks à la première manche.

«Je suis fier de voir qu'il y avait une aussi grosse foule. J'étais le partant avec les Cards en 1993 mais c'était un peu différent. J'étais de l'autre bord...»

Cormier, qui a été rejoint par son père et un de ses frères dans le vestiaire, a ensuite trouvé une formule savoureuse pour parler du circuit de Burks.

«Je n'avais jamais lancé contre lui. Je lui ai servi un changement de vitesse comme s'il avait appelé le service de repas aux chambres...»

Burks a aussi claqué un double de deux points contre Cormier qui créait l'égalité 3-3 à la troisième. Selon Felipe Alou, Cormier n'avait pas une bonne sensation sur la balle. Il sait qu'il peut exceller au monticule.

«Le lanceur qu'on est allé chercher est meilleur que ce qu'il a démontré cet après-midi», a-t-il dit.

Satisfait de ses joueurs, Alou a aussi noté: «J'espère que les gens sont repartis chez eux avec le sentiment qu'on a une meilleure équipe que l'an dernier.»

Rojas admet avoir eu peur

MONTREAL (PC) - Non sans peine, Mel Rojas a protégé la victoire en obtenant les quatre derniers retraits du match.

Il a amorcé la neuvième en donnant un but sur balles à Ellis Burks et Dante Bichette a suivi en claquant un haut et long ballon à la clôture du champ gauche.

F.P. Santangelo avait le dos au mur quand il a saisi la balle.

«La balle était trop haute. Je savais qu'elle n'allait pas franchir la clôture mais j'avoue que j'ai eu peur.»

Bien servi par sa balle fronde, Rojas a enregistré trois retraits sur des prises mais c'est avec une rapide qu'il a retiré Larry Walker au bâton.

«Je l'ai surpris. Il ne s'attendait pas à ce que je lui lance une rapide.»

Plus tôt dans le match, Walker avait frappé un coup que Moises Alou a capté à la piste d'avertissement du champ droit.

La foule, qui l'avait hué à chaque présence, a bien apprécié...

Comme Gretzky

Walker, lui, s'attendait à un tel accueil.

«Je savais qu'on allait me huer. Je suis incommodé par une élongation musculaire à la cuisse mais j'ai demandé à jouer. Je n'aurais pas manqué le match même si j'avais une jambe cassé», a-t-il dit.

«Comme Gretzky (Wayne) a déjà dit, il est hué partout où il va. C'est parce qu'il est bon. Ca montre qu'on se souvient de moi.»

Walker, qui s'est joint aux Rockies en tant que joueur autonome, a rappelé qu'il aurait voulu terminer sa carrière avec les Expos.

«Quand j'ai vu Moises (Alou) sur le terrain, je me suis mis à penser à Wetteland, Hill, Grissom. Si on était tous encore ici, les gens ne me huerait pas. Ils nous applaudiraient lors du défilé de la victoire.»

Felipe heureux

Felipe Alou était heureux, hier.

«C'était un gros match pour nous, a-t-il dit. Il y avait une bonne foule et le match a été difficile à cause de l'envolée.»

Jeudi soir, l'avion qui devait ramener les Expos de Cincinnati a été retardé d'environ trois heures à cause de la tempête de neige à Toronto, d'où il devait partir pour aller chercher l'équipe.

Malgré le manque de sommeil, l'attaque, qui avait généré 18 points et 29 coups sûrs lors des deux derniers matchs à Cincinnati, a réussi 10 coups sûrs et six points contre les Rockies.

Les Expos ont marqué trois points à la première et trois points à la sixième, les deux fois après que les Rockies eurent inscrit un point.

Utilisé comme frappeur suppléant, Sherman Obando, un joueur obtenu des Orioles de Baltimore en retour de Tony Tarasco, a obtenu le coup sûr important à la sixième, un coup à l'entre-champ avec un bâton cassé en deux par le tir de Darren Holmes.

«Il (Obando) a réussi le gros coup. Je suis content qu'il ait réussi son premier coup sûr. Il essayait d'en faire trop.»

Les Expos ont maintenant trois victoires à leurs quatre premiers matchs et le gérant se réjouit du bon début de saison de son équipe.

«On a eu un camp difficile. Nous n'avons joué que quatre matchs cette saison mais j'aime l'esprit qu'il y a dans l'équipe», a-t-il dit.

«Le camp a été un peu court. On a été parmi les derniers à commencer l'entraînement et parmi les premiers à quitter.

On a terminé à Nashville pour disputer une série de trois matchs.»

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18. Alou, Moises	16	4	6	5	1	1	.375
11. Andrews, Shane	7	0	2	0	0	0	.286
24. Fletcher, Darrin	12	3	3	4	1	0	.250
4. Grudzielanek, Mark	19	4	7	4	1	0	.368
3. Lansing, Mike	16	4	8	0	0	0	.500
29. Obando, Sherman	9	1	1	1	0	0	.111
40. Rodriguez, Henry	11	2	5	5	1	1	.455
7. Santangelo, F.P.	4	0	0	0	0	0	.000
21. Segui, David	16	4	6	3	0	0	.375
9. Silvestri, Dave	8	2	2	1	0	0	.250
2. Spehr, Tim	2	0	0	0	0	1	.000
5. Stankiewicz, Andy	2	0	1	0	0	0	.500
25. Webster, Lenny	1	0	0	0	0	0	.000
22. White, Rondell	17	1	5	2	0	2	.294

AU MONTICULE

	G	PV	PM	LP	MB	BR	MP	M
37. Cormier, Rhéal	0	0	0	4.0	2	1	2	4.50
47. Daal, Omar	0	0	0	0.1	0	1	0	0.00
39. Dyer, Mike	1	0	0	4.0	1	3	4	2.25
13. Fassero, Jeff	0	1	0	4.0	2	4	4	4.50
44. Manuel, Barry	0	0	0	3.1	2	4	4	5.45
45. Martinez, Pedro	0	0	0	5.0	4	1	6	7.20
62. Paniagua, Jose	1	0	0	5.0	1	3	1	1.80
33. Perez, Carlos	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
51. Rojas, Mel	0	0	1	3.1	0	1	6	0.00
42. Rueter, Kirk	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
54. Scott, Tim	0	0	0	2.2	0	1	6	0.00
43. Veres, Dave	1	0	0	3.1	1	3	3	2.73

SOMMAIRE

Expos 6
Rockies 4

COLORADO	ab	p	cs	pp
Weiss ac	5	1	0	0
Burks cg	3	1	2	3
Bchette cd	5	0	2	0
LWlkr cc	3	0	0	0
Glrrga 1b	4	0	1	0
Castilla 3b	5	1	2	1
Cstlno 2b	2	0	0	0
Bates 2b	1	0	0	0
Brito r	3	0	0	0
Rynoso l	2	1	1	0
QMCrk fs	1	0	0	0
MMunz l	0	0	0	0
Holmes l	0	0	0	0
BRuffin l	0	0	0	0
VndrWl fs	1	0	1	0
Hbrd pr	0	0	0	0
Lskanic l	0	0	0	0
Totaux	**35**	**4**	**9**	**4**

MONTREAL	ab	p	cs	pp
Grdzln ac	4	0	1	1
Lnsing 2b	4	1	1	0
RWhite cc	4	0	1	1
Alou cd	3	1	1	1
Segui 1b	4	2	2	0
HRdrgz cg	4	0	1	1
Sntnglo cg	0	0	0	0
DFlchr r	3	0	1	1
Rojas l	0	0	0	0
Slvestri 3b	4	1	1	0
Crmier l	1	0	0	0
Stnkwc fs	1	0	0	0
Dyer l	0	0	0	0
Obando fs	1	1	1	1
DVeres l	0	0	0	0
Spehr r	0	0	0	0
Totaux	**33**	**6**	**10**	**6**

Colorado	**102**	**001**	**000 4**
Montréal	**300**	**003**	**00x 6**

ESilvestri (1). DJColorado 1, Montréal 1. LSBColorado 11, Montréal 8. 2BBurks (2), Lansing (3). DFletcher (2). CBurks (2), Castilla (1). BVAlou (1), Spehr (1). RTVBurks (1).

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Colorado						
Reynoso	5	6	3	3	1	2
MMunoz P,0-1	1-3	1	2	2	0	0
Holmes	2-3	3	1	1	1	0
BRuffin	1	0	0	0	0	0
Leskanic	1	0	0	0	1	1
Montréal						
Cormier	4	5	3	2	1	2
Dyer G,1-0	2	2	1	1	2	2
DVeres	1 2-3	1	0	0	1	0
Rojas VP,1 1	1-3	1	0	0	1	3

Atteint par Reynoso (Grudzielanek), par MMunoz (DFletcher), par Cormier (LWalker), par DVeres (Brito).
ArbitresMarbre, Gorman; 1er but, Wendelstedt; 2e but, Meals; 3e but, Winters.
Durée3:41. Assistance45,042 (46,500).

Grand Prix d'Argentine de Formule un

Hill vole la vedette au champion Schumacher

BUENOS AIRES, Argentine (AP) - Le Britannique Damon Hill, vainqueur des deux premières courses de la saison en Australie et au Brésil, a devancé le champion du monde Michael Schumacher, hier, signant le chrono le plus rapide des essais libres en vue du Grand Prix d'Argentine de Formule un.

Hill, qui avait gardé le meilleur pour la fin, a été chronométré en 1:29,694 au volant de sa Williams-Renault. Schumacher accuse un recul d'un dixième de seconde.

«Je suis très heureux de ce début de week-end, a confié Hill. Comme prévu, ce sera assez compétitif ici.

«Ce circuit exige un bon équilibre du chassis et plusieurs voitures sont dans le coup à ce niveau.»

Jacques Villeneuve, qui a terminé deuxième au Grand Prix d'Australie à ses débuts en Formule un, s'est contenté de découvrir ce circuit sinueux de 4,3 km et il a réalisé le 11e temps.

Avant que Hill ne vole la vedette, Schumacher, qui avait commis un tête à queue au début et connu des problèmes de direction, revendiquait les meilleurs chronos, tant le matin qu'en après-midi, avec sa Ferrari.

Même s'il était satisfait de sa journée, Schumacher a avoué qu'il lui sera difficile de maintenir sa position aujourd'hui lors des qualifications.

«Les Williams devraient être imbattables demain, a-t-il dit. Je pense qu'il est plus réaliste pour moi de viser la deuxième ligne.»

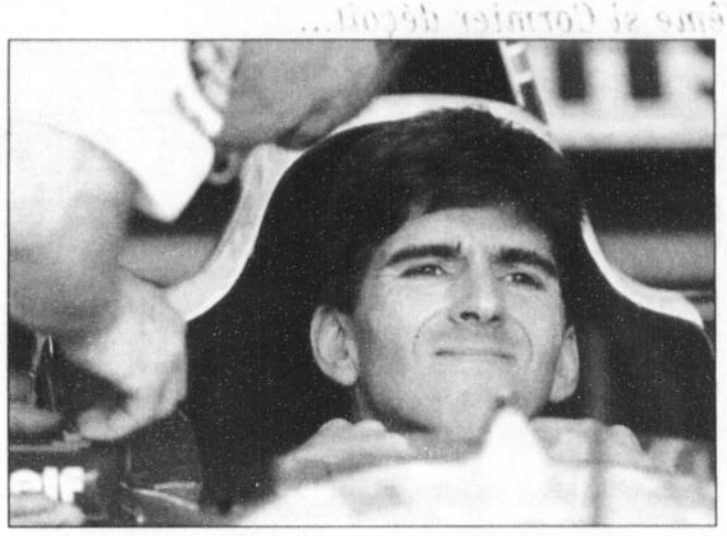
Plusieurs équipes ont par ailleurs manifesté leur mécontentement car la piste était bosselées et sales malgré les travaux d'aménagement qui devaient améliorer le circuit d'après les organisateurs. En 1995, seulement neuf des 26 voitures ont terminé l'épreuve.

«Je ne sais pas ce qu'ils ont fait pour améliorer la piste mais il semble que c'est encore pire», a déclaré Patrick Head, le directeur technique chez Williams-Renault.

Jean Alesi (Benetton-Renault) a surmonté quelques problèmes pour finalement obtenir le troisième temps (1:30,019), devant Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) et Mika Salo (Tyrrel-Yamaha).

Demain, sur le circuit Oscar Galvez, Hill vainqueur l'an dernier pour le premier retour de la F-1 en Argentine depuis 1981, sera une nouvelle fois le grand favori.

Ce Grand Prix d'Argentine est le dernier en Amérique du Sud, avant le Grand Prix d'Europe en Allemagne qui sera disputé le 28 avril.

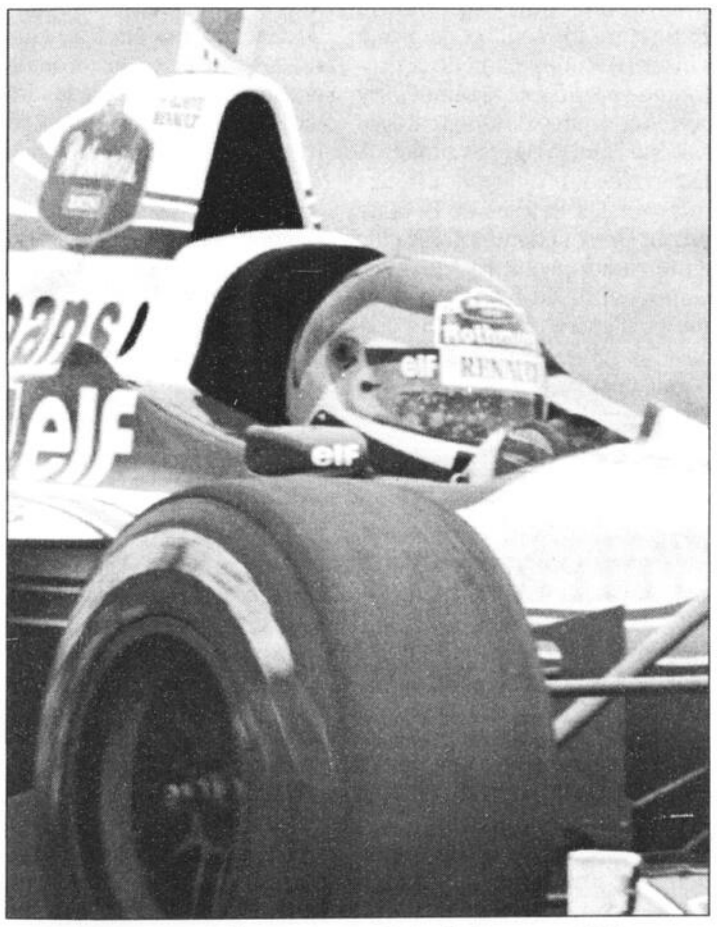


DAMON HILL... a signé le chrono le plus rapide des essais libres en prévision du Grand Prix d'Argentine de Formule un.

(Photo PC)

Villeneuve se tire bien d'affaire

MONTREAL (PC) - Comme une semaine plus tôt à Interlagos, au Brésil, Jacques Villeneuve a profité des premiers essais libres en vue du Grand Prix d'Argentine, qui sera couru dimanche, pour se familiariser avec la piste. Auteur du 11e temps, le Québécois estime s'être bien tiré d'affaire.



MIEUX QU'AU BRÉSIL - Le Québécois Jacques Villeneuve estime avoir mieux commencé les essais qu'il ne l'avait fait au Brésil, la semaine dernière. Hier, il a obtenu le 11e meilleur temps aux essais libres.

(Photo PC)

«Cette première journée m'a permis de découvrir le tracé, a confié Villeneuve. La piste est extrêmement glissante et ça tape très fort à deux endroits. En tout cas, j'ai mieux commencé qu'au Brésil. Et nous avons même travaillé sur les réglages de la voiture.»

Plusieurs pilotes ont déploré, hier, le mauvais état de la piste et Villeneuve l'a lui aussi constaté.

«C'est plus une piste de kart que de Formule un, a noté Villeneuve. Les lignes droites sont très courtes et les virages sont partout très lents.

Les qualifications devraient être intéressantes.»

Encore une fois, la recrue n'a rien laissé au hasard. Il s'est présenté sur le circuit Oscar Galvez dès mardi afin d'effectuer une reconnaissance initiale de la piste.

«Cela m'aide à établir mes points de repères, à visionner la meilleure trajectoire à prendre, a-t-il expliqué. Mais chose certaine, il faut attendre le début des vrais essais pour avoir une juste appréciation des zones de freinage et des vitesses de passage en courbe.»

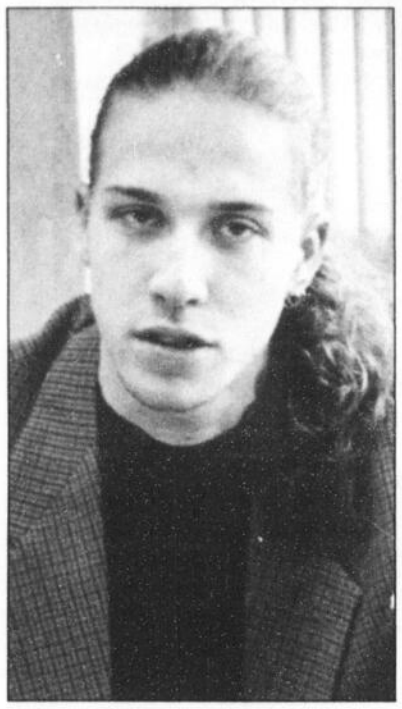
Sorti de piste lors d'un dépassement sur la piste noyée d'Interlagos dimanche dernier, Villeneuve veut faire oublier sa mésaventure au plus vite et il disposera encore une fois ce week-end, avec son coéquipier Damon Hill, de la meilleure voiture.





Conseil canadien des sports

Marc Gagnon obtient «un très bel honneur»



Marc Gagnon

par Stéphane Bégin

MONTREAL (SB) - Le champion mondial de patinage de vitesse sur courte piste, Marc Gagnon, a reçu un bel honneur, hier, en étant proclamé l'athlète par excellence du mois de mars par le Conseil canadien des sports.

L'athlète originaire de Chicoutimi a profité du dernier mois d'activités pour reconquérir le titre mondial, qu'il avait perdu en 1995.

Figure dominante des championnats mondiaux, Gagnon a ainsi devancé des athlètes de haut niveau comme Elvis Stojko et Jean-Luc Brassard au classement du Conseil canadien des sports.

«C'est un très bel honneur. Ca représente beaucoup, car on vient de m'honorer à travers le Canada et parmi tous les athlètes amateurs du pays. Je suis bien content d'avoir devancé des athlètes comme Elvis Stojko et Jean-Luc Brassard. Je suis bien content de ça», a expliqué Marc Gagnon, lors d'un entretien téléphonique de son domicile de Montréal.

Lors des championnats mondiaux au Pays-Bas, Gagnon en a profité pour établir une nouvelle marque mondiale à l'épreuve du 1500 mètres.

Il a aussi mérité des médailles d'argent dans les courses de 1000 et 3000 mètres, de même qu'au relais.

«Je viens de vivre une grosse saison. Je crois même que mes résultats sont encore plus satisfaisants qu'en 1994, où j'avais obtenu des médailles olympiques et où j'avais gagné le championnat du monde.

«Cette fois, ce fut plus difficile. Ca va devenir d'ailleurs toujours plus difficile de gagner, car j'en suis maintenant à ma quatrième année sur la scène internationale et mes adversaires me connaissent mieux.

«En plus, le calibre est toujours plus fort. Le niveau est plus élevé et les patineurs des autres pays sont toujours de plus en plus rapide», précise Marc Gagnon.

Ce dernier avoue que la dernière saison (1995-96) a été plus difficile et plus occupée. Les patineurs ont eu un calendrier espacé en début de saison, mais ce dernier est devenu de plus en plus chargé avec les semaines.

Cela n'a pas empêché le patineur de Chicoutimi de s'illustrer. Classé au premier rang mondial avant de se présenter au Pays-Bas, Gagnon a démontré sa force en gagnant les championnats du monde.

Ensuite, il a dominé les essais canadiens et a permis, la semaine dernière, au Canada de remporter le titre mondial par équipe.

«Maintenant, je me repose. J'en ai environ pour un mois et demi avant de reprendre l'entraînement», a mentionné Marc Gagnon.

RAPIDO

Hockey sans contact

Le Tournoi scolaire régional de hockey sans contact a pris fin, hier, au centre sportif de Saint-Bruno. Dans la catégorie juvénile, la formation du Pavillon Wilbrod-Dufour I a eu raison, par jeu blanc, du Pavillon Wilbrod-Dufour II, par la marque très serrée de 1-0. Jean-Michel Lévesque a inscrit le seul filet du match, à 2 mn et 6 s de la première période de prolongation.

En cadet, la victoire de l'école secondaire de Kénogami a été acquise beaucoup plus facilement. Un gain de 8-1 aux dépens du Juvénat Jean-Dolbeau. François Potvin et François Blackburn ont été les plus actifs avec des doublés, les autres allant à Mathieu Rathé, Luc Fortin, Carl Ménard et Pierre-Luc Simard. Pierre-Luc Côté a évité le blanchissage au Juvénat.

Baseball à Laterrière

Les dirigeants de la Corporation du baseball régional de Laterrière invitent les jeunes à s'inscrire en prévision de la prochaine saison. Cette année, il y aura une équipe dans les catégories bantam, midget et junior. A Laterrière, on veut d'ailleurs relancer les Braves de la ligue junior. On peut donc obtenir plus d'informations auprès de Yves Gaudreault, au 678-2494. Les camps d'entraînement, en gymnase, commenceront le 20 avril à l'école des Jolis-Prés.

Funspiel de fermeture

Le Club de curling de Saint-Félicien a tenu son funspiel de fermeture, en fin de semaine dernière. Simon Bergeron, avec la complicité de Jean-Paul Naud, Gaétane Leclerc et Violette Plourde, a signé la victoire en classe A, face au quatuor d'André Laforge.

En classe B, la finale est allée au quatuor de Marcel Lavertu, Jacqueline Bouchard, Adrien Garneau et Micheline Bouchard. Les perdants étaient dirigés par Lise Gagné. Et dans le C, Richard Martel, Ian Lagueux, Rodrigue Pedneault et Charles Fortin ont mis la main sur le titre face au quatuor de Louis-Marie Plourde.

McSherry inhumé

C'était jour de deuil, hier, à New York, quand on a procédé à l'enterrement de l'arbitre John McSherry, décédé tragiquement d'un infarctus lors du match d'ouverture de la saison 1996 des Reds de Cincinnati.

McSherry, qui était âgé de 51 ans, s'est affaissé au cours de la rencontre qui opposait les Reds aux Expos. Il a été inhumé, hier, en présence de quelque 200 collègues et amis réunis à l'Eglise St. Nicholas de Tolentine dans le quartier Bronx de New York.

Son grand ami Eric Greg a le mieux résumé l'ambiance très triste qui a marqué l'événement : «Il était unique, a-t-il prononcé en panégyrique.

Randonnée du flambeau

Neuf aînés feront le tour de la région

par Stéphane Bégin



Paul-Henri Bergeron

JONQUIERE (SB) - Neuf coureurs âgés de cinquante ans et plus participeront à la Randonnée du flambeau et effectueront le tour du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la course à pied, à l'occasion de la septième édition des Jeux des aînés.

Du 30 avril au 6 mai, les coureurs vont se promener dans les diverses municipalités de la région pour courir sur une distance totale de 300 kilomètres.

Paul-Henri Bergeron, de Saint-Charles de Bourget, a bien voulu prêter son concours pour organiser l'événement. Jusqu'à présent, il a trouvé huit coureurs, mais une seule femme, en Lise Demers.

«Notre première étape nous fera parcourir la distance de 35 kilomètre entre La Baie et Jonquière, en passant par Chicoutimi. La deuxième journée sera un peu plus difficile avec une étape de Jonquière à Saint-Henri de Taillon (57 kilomètres). Ensuite, ce sera de Saint-Henri de Taillon à Mistassini.

«Les coureurs vont ensuite courir de Mistassini à Normandin et de Normandin à Roberval. Les deux dernières étapes relieront Roberval à Métabetchouan et Métabetchouan à Alma», explique Paul-Henri Bergeron.

Le lundi 6 mai au soir, les neuf coureurs arriveront à Alma. Le lendemain matin, ils parcoureront la dernière distance d'un kilomètre afin d'amener le flambeau au site des Jeux des aînés.

«Nous allons avoir trois équipes de trois coureurs. Ce sera une course à relais. Nous le faisons pour inciter les gens âgés à faire de l'exercice et leur démontrer l'importance de l'activité physique, peu importe l'âge.

«En plus de Lise Demers, nous miserons sur Léon-Maurice Girard, Albert Pedneault, Julien Tremblay, Marcel Buteau, Benoit Côté, Jules Gravel et peut-être Prince Girard», indique P.-H. Bergeron, qui sera lui aussi de la partie.

Marathon de New York

Environ trente personnes devraient prendre part, le 3 novembre prochain, au célèbre marathon de New York. Paul-Henri Bergeron organise un voyage pour la métropole américaine.

«Si nous avons nos trente inscrits, nous allons y aller. Et il ne devrait pas y avoir de problèmes, car nous avons déjà vingt personnes intéressées à s'y rendre», précise Paul-Henri Bergeron, qui sera encore une fois au départ du Marathon de New York.

Voyageurs de Jonquière

Ménachi offrira sa chance au lanceur François Harrison

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Cherchant à toujours améliorer son équipe, l'entraîneur des Voyageurs de Jonquière, Frédéric Ménachi, donnera un essai au lanceur François Harrison, de Baie-Comeau.

Au cours des dernières semaines, Ménachi et le gérant de l'équipe, René Dubois, ont fait des démarches à l'intérieur de leur territoire afin de renforcer leur personnel de lanceurs, en prévision de la saison 1996 de la Ligue de baseball Montréal junior.

«Patrick Lowe (un ancien joueur des Voyageurs) nous a d'ailleurs recommandé François Harrison, de Baie-Comeau. Il devrait avoir un essai au cours des prochaines semaines.

«Si nous cherchons des lanceurs, c'est que nous en avons toujours besoin. Il est vrai que quelques'uns de nos artilleurs ont des malaises au bras, mais ça ne m'inquiète pas du tout.

«Nous pouvons tout de même miser sur une bonne douzaine d'artilleurs. Ce ne sont pas tous des lanceurs partants ou de longue relève, mais nous pourrons les utiliser à un moment ou un autre lors d'un match», explique Frédéric Ménachi.

Une transaction

Ménachi a aussi eu des discussions embryonnaires avec son homologue des Alouettes de Charlesbourg, Martin Pouliot, relativement à une possible transaction.

«J'ai tendu la perche en direction du vétéran lanceur droitier, Jérôme Martel. Il compte trois années d'expérience au junior majeur. Le problème, c'est que les Alouettes étaient un peu trop exigeants dans leurs demandes pour transiger Martel.

«Nous n'étions pas vraiment sur la même longueur d'ondes. En plus, Charlesbourg serait sur le point de l'échanger aux Diamants de Québec. Mais nous allons continuer à analyser les possibilités», indique-t-il.

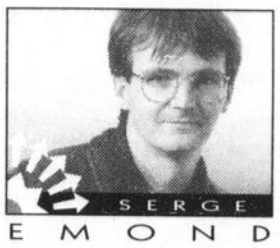
Parlant de Charlesbourg, les Voyageurs de Jonquière se rendront au stade Henri-Casault afin d'y disputer deux matchs hors-concours, à la fin du mois d'avril ou au début du mois de mai.

«Nous devrions être en mesure de prendre le terrain du stade Richard-Desmeules vers la mi-avril, si tout continue de bien aller du côté des températures. Ca nous donnerait donc un mois d'entraînement sur le terrain avant le début du calendrier régulier», explique Frédéric Ménachi.

Performance disgracieuse des Saguenéens

Rien pour attirer la foule au centre Georges-Vézina

CHICOUTIMI (SE) - Une disgrâce... Les Saguenéens de Chicoutimi ont offert une performance disgracieuse à 2114 personnes réunies au centre Vézina, hier soir, et ils ont encaissé un revers de 3-0 face aux Tigres de Victoriaville.



Si les Saguenéens n'attirent pas beaucoup de monde au centre Vézina depuis quelques mois, c'est tout simplement parce qu'ils offrent trop souvent des performances comme celle d'hier.

A peine 24 heures après avoir malmené les Tigres 9-2 à Victoriaville, les Saguenéens ne se sont même pas présentés, hier. Ils ont disputé un match sans vie, sans saveur et sans couleur.

Avec raison, les 2000 amateurs ont quitté le centre Vézina en beau fusil. Ils ont eu droit à un triste spectacle et ne se sont pas gênés pour manifester leur mécontentement.

La série entre les Saguenéens et les Tigres est donc demeurée illogique au possible.

Les Tigres ont signé, hier, leur cinquième victoire de suite au centre Vézina. Depuis le début des séries, les Saguenéens n'ont gagné qu'une fois à Chicoutimi en cinq tentatives. En revanche, ils n'ont pas encore perdu à Victoriaville cette année.

Pour le prochain match à domicile, les propriétaires de l'équipe devraient peut-être songer à noliser un autobus et à promener leurs hockeyeurs pendant une heure ou deux avant de s'arrêter au centre Vézina... Ils pourraient peut-être jouer à Québec...

En cette période de Pâques, Réal Paiement ne savait plus à quel saint se vouer, quelques minutes après cette autre performance ordinaire de son équipe.

«Je ne sais pas pourquoi ça se passe ainsi, a répondu Paiement. La porte est ouverte. Allez leur demander.

«C'est très frustrant. On dit aux joueurs de dégager s'ils sont en position difficile dans notre zone. (Yves) Bellerose essaye de dégager en prenant un lancer frappé. La rondelle se retrouve dans l'enclave et ils marquent... C'est tout l'un tout l'autre. C'est noir ou blanc. Nous n'avons pas de milieu.

«Les Tigres ont joué une espèce de trappe avec un gars au milieu de la glace. Je crois que nous n'avons pas pris une seule bonne décision de la soirée. Nous avons toujours fait le mauvais choix».

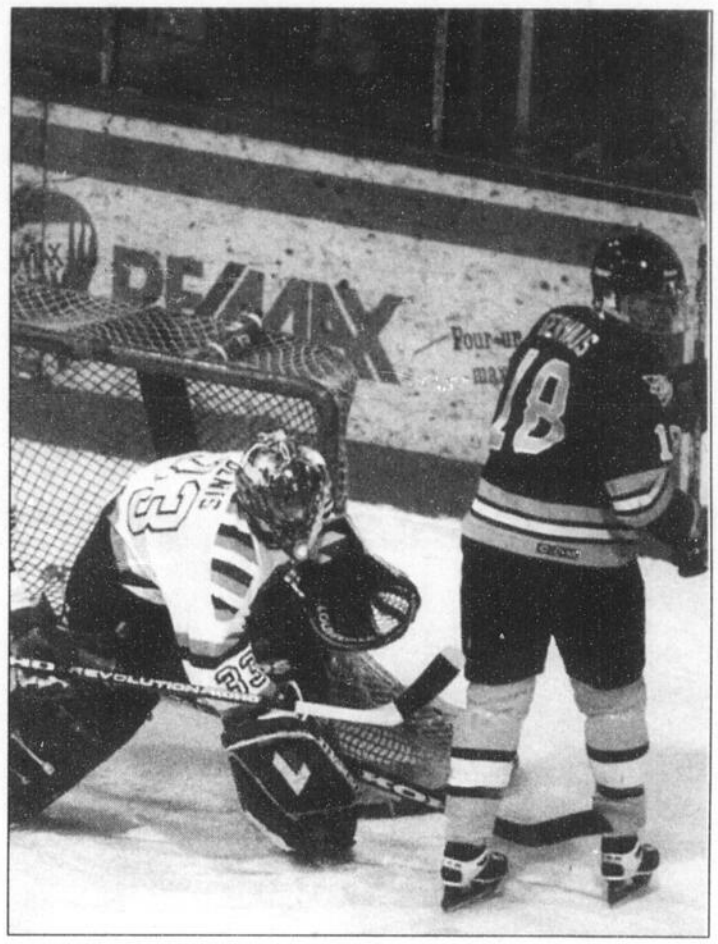
Trappe ou non, la façon de travailler des visiteurs a donné des ennuis aux Saguenéens pendant toute la soirée.

Quand ils n'ont pas été malmenés par l'échec-avant des Tigres, les Saguenéens ont vu leurs attaques mourir en zone neutre. Les vainqueurs ont aussi bien fait dans leur propre territoire en donnant rarement la chance à leurs rivaux de travailler à leur aise.

Après une première période ennuyante et sans but, les Tigres ont profité de deux erreurs des Saguenéens pour prendre une bonne option sur la rencontre au deuxième engagement. P.J. Stock a d'abord volé la rondelle à Jasson Boudrias derrière la cage chicoutimienne avant de surprendre Marc Denis. Un peu plus tard, la tentative de dégagement de Bellerose est devenue le but d'Eric Demers. En retard par 2-0, les Saguenéens n'ont même pas montré une petite étincelle. Ils sont demeurés à plat de la première à la dernière seconde. Après avoir contourné Yannick Jean, Jim Shepherd a marqué le dernier filet des vainqueurs au début de la dernière période.

«Nous n'avons rien fait de bon, a repris Réal Paiement. Notre exécution était excellente jeudi. Ce soir (hier), nous n'en avions pas du tout. Je ne sais vraiment pas ce qui se passe».

Les Tigres dominent maintenant cette série par 2-1. Bonne nouvelle pour les Saguenéens, le quatrième match aura lieu demain, à Victoriaville.



IMPUISSANT - Hugues Gervais (18) et les autres joueurs des Tigres de Victoriaville ont dirigé 28 lancers vers Marc Denis, hier soir. Le gardien a bien fait son travail mais il ne peut marquer des buts. **(Photo Sylvain Dufour)**

Bruyants au troisième tiers

Jérôme Boivin refuse de blâmer les spectateurs

CHICOUTIMI (SE) - Principalement en troisième période, les amateurs réunis au centre Vézina ont manifesté bruyamment leur déception à l'endroit des joueurs des Saguenéens, hier soir. «Les cris des spectateurs n'aident pas mais on ne peut certainement pas les blâmer, a fait remarquer le capitaine des Saguenéens, Jérôme Boivin. Nous leur donnons des raisons pour crier contre nous.»

A l'image de son entraîneur, Jérôme Boivin se disait incapable d'expliquer les difficultés des Saguenéens à Chicoutimi depuis la période des Fêtes.

Depuis quelques mois, les Saguenéens jouent comme si un commutateur leur permettait de contrôler ce qui se passe sur la patinoire. Il est tantôt en fonction et tantôt fermé.

«Ça n'a pas de bon sens, a encore déclaré le défenseur de 20 ans. Je ne comprends pas non plus ce qui se passe.

«Depuis les Fêtes, nous jouons tout le temps de même à Chicoutimi. On ne se présente même pas. Nous ne faisons rien qui vaille.

«Je ne sais pas pourquoi. J'aimerais bien savoir ce qui se passe. Si on connaissait le problème, on pourrait trouver une solution.»

Tous les joueurs des Saguenéens ont connu une soirée difficile, hier. Denis Hamel, Michaël McKay et Jasson Boudrias, qui avaient malmené la défensive des Tigres en récoltant 15 points, jeudi, ont été à peine visibles dans ce troisième match de la série.

Le deuxième trio a lui aussi connu ses ennuis. Lubos Bartecko et Alexei Lazarenko sont d'ailleurs demeurés au banc pendant de longues minutes, dans les deux dernières périodes.

Les Saguenéens n'ont dirigé que 26 lancers vers le gardien des Tigres, Mathieu Garon. Ce dernier a enregistré son jeu blanc sans être menacé trop souvent.

Selon Jérôme Boivin, les hockeyeurs chicoutimiens n'ont pas vraiment de choix. Ils doivent oublier cette triste soirée le plus rapidement possible et passer au prochain match.

«Comme je l'ai dit après la première partie du tournoi à la ronde, en séries, tu dois oublier rapidement le match qui vient de se terminer. Que ce soit un bon match ou un mauvais, il faut l'oublier et se concentrer sur le prochain. C'est ce que nous devons faire pour revenir plus fort à Victoriaville dimanche», a conclu Boivin.

Promesse d'Alain Rajotte

Les Sags attendus de pied ferme

CHICOUTIMI (SE) - Promesse d'Alain Rajotte, les Tigres de Victoriaville ne se feront pas prendre une nouvelle fois sur la patinoire de l'amphithéâtre Gilbert Perreault, dimanche.

Le pilote des Tigres s'est d'ailleurs fait un devoir de passer le message à ses hockeyeurs immédiatement après le match d'hier.

Cette saison, les Saguenéens n'ont pas perdu à Victoriaville. A leurs deux dernières visites, en tournoi à la ronde et lors du deuxième match de cette série quart-de-finale, ils ont écrasé les Tigres par sept buts.

«Nous ne donnerons pas huit ou dix buts dimanche, a promis Rajotte. Ce n'est qu'une victoire. Nous n'allons pas monter au ciel. Nous allons garder les deux pieds sur terre. Il n'y aura pas de festin dans l'autobus. C'est tout simplement 2-1 dans la série.

«Après le match de jeudi, j'ai parlé aux joueurs. Nous avions posé certains gestes d'indiscipline. Je leur ai dit que la meilleure façon d'intimider une équipe est le travail. Les gars ont compris le message et travaillé comme je le voulais ce soir (hier).»

Si les Saguenéens montrent un visage à Chicoutimi et un autre bien différent sur la route, il faut bien dire que les Tigres vivent une situation similaire.

A Victoriaville, suivre le plan de match semble beaucoup plus difficile pour les joueurs d'Alain Rajotte.

«Nous avons marqué en provoquant des erreurs, a repris Rajotte. C'est notre «game». Nous provoquons des erreurs avec notre travail et notre intensité.

«Je dirige des travailleurs honnêtes. En même temps, nous avons une équipe jeune. Nous avons passé la semaine à recevoir des éloges. Nous ne sommes pas habitués à ça. Même en ville, nous sommes devenus «the talk of the town». Les gars se sont un peu laissés emporter par tout ça. Dans les derniers matchs à domicile, nos gars essayaient de traverser toute la patinoire. Ce sera très différent dimanche.»

Rajotte a aussi vanté Mathieu Garon, hier. Vingt-quatre heures après avoir concédé sept buts aux Saguenéens, l'ancien gardien des Elites de Jonquière a répondu avec son premier jeu blanc dans la Ligue junior majeur du Québec.

«J'étais enragé après le match de jeudi mais je me suis dit que je devais l'oublier en sortant du vestiaire, a raconté Mathieu Garon. Il fallait recommencer immédiatement.

«Les deux matches ne se comparent pas du tout. Nous avons frappé et avons été plus agressifs que jeudi. Pour moi, ce fut totalement différent. J'ai reçu 26 lancers mais je n'ai pas eu 26 gros arrêts à faire.»

Pas bien loin de Garon, Philippe-Joseph Stock se promettait lui aussi de profiter du match de demain pour donner un autre coup aux Saguenéens.

En frappant et en travaillant sans arrêt, Stock a prêché par l'exemple, hier. C'est le genre de joueur qui ne rate jamais l'occasion de distribuer un coup ou une parole...

«Ça fait deux matches que les Saguenéens viennent dans notre cabane et nous donnent une leçon, a rappelé Stock. A chaque occasion, nous les avions battus dans le match précédent. Nous étions probablement trop confiants et ils ont pris le tempo dans les premières minutes.

«Jeudi, ils ont marqué le premier but après seulement 30 secondes de jeu. C'est difficile de revenir dans le match quand tu perds 1-0 après 30 secondes et 3-0 après quelques minutes.

«Tout de suite après le match de ce soir (hier), Alain est entré dans le vestiaire pour nous dire d'oublier immédiatement cette victoire et de nous concentrer sur la prochaine partie. Ce n'est pas le temps de faire un party. Il faut garder les deux pieds sur terre».

LA CAVALIER Z22
pique tous nos concurrents au vif.



13 496$*

Évidemment, la Cavalier est la plus vendue au Québec.

Son look sport
n'est pas son seul point fort :
- Aileron arrière
- 2 sacs gonflables
- Freins ABS
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Compte-tours
- Siège arrière rabattable

La Carte GM** GARANTIE TOTAL** Assistance routière** 750**

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1996 en stock. Photo à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option. Préparation incluse. Transport (595 $) et taxes en sus. **L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ***Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LES CONCESSIONNAIRES
CHEVROLET
Geo • Oldsmobile

316777